

Mobilität und Verkehr in Südtirol

Mobilità e traffico in provincia di Bolzano

2015



 InfoMob



Allgemeine Vorbemerkungen

Zeichenerklärung

In den Tabellen der vorliegenden Veröffentlichung werden folgende Zeichen benützt:

- Linie (-): a) das Merkmal existiert nicht;
- b) das Merkmal existiert zwar und wird erhoben, aber es kommen keine entsprechenden Fälle vor.
- Vier Punkte (....): das Merkmal existiert zwar, aber die Häufigkeiten sind aus irgendeinem Grund unbekannt.
- Zwei Punkte (..): anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann.

Abkürzungen

In dieser Veröffentlichung werden folgende Abkürzungen verwendet:

ASTAT: Landesinstitut für Statistik, Bozen;
ISTAT: Nationalinstitut für Statistik, Rom.

Anmerkung

Der Lesbarkeit halber wird in dieser Publikation an verschiedenen Stellen auf eine getrennte Schreibweise für beide Geschlechter verzichtet.

Die aktualisierten Daten zum Straßenverkehr können auch im Internet unter folgender Adresse eingesehen und heruntergeladen werden (Filtermöglichkeit, auch graphische Darstellung möglich):

<http://astat.provinz.bz.it>

Avvertenze

Segni convenzionali

Nelle tavole della presente pubblicazione sono adoperati i seguenti segni convenzionali:

- Linea (-): a) quando il fenomeno non esiste;
- b) quando il fenomeno esiste e viene rilevato, ma i casi non si sono verificati.
- Quattro puntini (....): quando il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono per qualsiasi ragione.
- Due puntini (..): per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

Sigle

Nella presente pubblicazione:

la sigla ASTAT indica l'Istituto provinciale di statistica, Bolzano;
la sigla ISTAT indica l'Istituto nazionale di statistica, Roma.

Annotazione

Per consentire una migliore leggibilità, spesso nei testi è stata evitata la doppia versione maschile-femminile.

Relativamente al traffico stradale, si ricorda che è possibile consultare i dati aggiornati, con possibilità di impostare filtri e ottenere rappresentazioni grafiche, al seguente indirizzo internet:

<http://astat.provincia.bz.it>

© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2017

Bestellungen bei:

ASTAT

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1
I-39100 Bozen

Tel. 0471 41 84 00

Fax 0471 41 84 19

Für weitere Auskünfte:

Statistische Informationsstelle

Tel. 0471 41 84 04

Internet: <http://astat.provinz.bz.it>

E-Mail: astat@provinz.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise
- nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und
Titel) gestattet.

Autoren:

Autori:

Redaktion:

Redazione:

Layout und Grafik:

Layout e grafica:

Fotos: Landespresseamt

Druck: PRINTEAM, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

© **Edito dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2017

Copie disponibili presso:

ASTAT

Via Canonico Michael Gamper 1
I-39100 Bolzano

Tel. 0471 41 84 00

Fax 0471 41 84 19

Per ulteriori informazioni:

Centro d'informazione statistica

Tel. 0471 41 84 04

Internet: <http://astat.provincia.bz.it>

E-mail: astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, del-
le tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Erich Huber

Enrico Croce, *Landesamt für Eisenbahnen und
Flugverkehr / Ufficio provinciale ferrovie e trasporto aereo
(Kap. 5 / cap. 5)*

Federico Cavallaro, *Eurac Research (Kap. / cap. 5)*

Johann Zelger, *Landesamt für Seilbahnen / Ufficio
provinciale funivie (Kap. / cap. 6)*

Horst Fuchs

Gregorio Gobbi

Brigitte Thurner

Raimund Lantschner

Renata Stauder

Foto: Ufficio stampa della Giunta provinciale

Stampa: PRINTEAM, Bolzano
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Premessa

Das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) veröffentlicht die vorliegende Publikation, die eine Vielzahl von statistischen Daten zur Mobilität, zum Verkehr und zu den damit zusammenhängenden Themenbereichen enthält.

Der Band entsteht aus dem gemeinsamen Interesse des Landesinstitutes für Statistik (ASTAT) und der Landesabteilungen Straßendienst und Mobilität heraus, eine einheitliche und standardisierte Informations- und Datengrundlage zu den Themen Mobilität und Verkehr zu schaffen.

In dieser Publikation werden die Verkehrsinfrastrukturen im Land dargestellt. Weiters werden die Mobilität der Personen und der Güterverkehr analysiert und aktuelle Daten zum öffentlichen Verkehr mit Bus, Zug, Seilbahn und Flugzeug präsentiert.

Das Kapitel 5 trägt seit heuer den Titel „Gütertransport auf Straße und Schiene“, da der Kombiverkehr Straße-Schiene auch in Südtirol immer wichtiger wird. Es enthält interessante Informationen über den Gütertransport auf der Autobahn und auf der Schiene über den Brenner, den Vergleich der beiden Transportarten und ihre Entwicklung. Das Kapitel wurde dank der Beiträge des Landesamtes für Eisenbahnen und Flugverkehr und der Eurac Research erneuert.

L'Istituto Provinciale di Statistica (ASTAT) pubblica il presente volume, contenente una raccolta di dati statistici riferiti alla mobilità, al traffico e alle tematiche ad essi connessi.

Il volume nasce dal comune interesse dell'Istituto provinciale di Statistica (ASTAT) e delle Ripartizioni provinciali Servizio strade e Mobilità di fornire una base informativa univoca e standardizzata per la consultazione dei dati afferenti ai temi della mobilità e del traffico.

All'interno del volume si illustra la dotazione provinciale di infrastrutture di trasporto. Inoltre si analizza la mobilità di persone e il trasporto merci e si offrono dati aggiornati sul trasporto pubblico su autobus, treno, impianti a fune ed aereo.

A partire da quest'anno il capitolo 5 riporta il titolo "Trasporto merci su strada e ferrovia", poiché il trasporto merci combinato strada-ferrovia assume sempre più importanza anche in Alto Adige. Esso contiene interessanti informazioni riguardante il trasporto merci attraverso il Brennero in autostrada e in treno, il confronto tra queste due tipologie di trasporto ed il loro sviluppo. Il capitolo è stato rinnovato grazie ai contributi dell'Ufficio provinciale Ferrovia e trasporto aereo e di Eurac Research.

Die Studie stellt für alle Personen, die im öffentlichen und privaten Verkehrswesen tätig sind, einen wichtigen Arbeits- und Analysebehelf dar; sie beschreibt die Charakteristiken und die Entwicklung des Verkehrs im Lande.

Einige Detailangaben sind nur online auf der Internetseite des ASTAT verfügbar. Die Daten zum Straßenverkehr werden monatlich aktualisiert.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die an dieser Publikation mitgearbeitet haben, und besonders an die verschiedenen Institutionen und deren Vertreter, welche die Daten zur Verfügung gestellt haben.

Bozen, im März 2017

Timon Gärtner
Direktor des Landesinstitutes für Statistik

Lo studio può costituire un prezioso strumento di lavoro e di analisi per gli addetti ai lavori e non, e offre gli elementi per comprendere le caratteristiche e l'evoluzione del traffico in ambito provinciale.

Alcuni dati di dettaglio sono disponibili solamente in versione web sul sito dell'ASTAT. I dati relativi al traffico sulla rete stradale vengono aggiornati mensilmente.

Un ringraziamento va a tutti coloro che hanno collaborato alla realizzazione del presente fascicolo ed in particolar modo alle istituzioni e relativi rappresentanti per la fornitura dei dati.

Bolzano, marzo 2017

Timon Gärtner
Direttore dell'Istituto provinciale di statistica

Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL 1

Raum und Mobilität

TEIL 2

Der öffentliche Personennahverkehr

52,7 Millionen Entwertungen im Jahr; 79,3% davon auf Linienbussen
Über 16 Millionen Entwertungen mit Abo+
Bahnhof Bozen: 5.367 Entwertungen pro Tag
40,7% der Entwertungen in den Stadtbussen
Rittner Seilbahn ist Spitzenreiter: fast 2.400 Entwertungen pro Tag

TEIL 3

Straßenverkehr

Methodik und Charakteristiken der Daten

Zählstellen
Mautstellen
Klassifizierungen
Die verkehrsreichsten Zählstellen
Hohes Verkehrsaufkommen auf MeBo und Staatsstraßen
Leicht- und Schwerverkehr
Durchschnittlicher Tagesverkehr nach Saison
Durchschnittlicher Tages- und Nachtverkehr
Der Autobahnverkehr
Beispiel Zählstelle

TEIL 4

Verkehrsunfälle

Mehr Unfälle und Verletzte

1 PARTE

Territorio e mobilità

11

2 PARTE

Il trasporto pubblico locale di persone

35

52,7 milioni di obliterazioni l'anno; il 79,3% su autobus di linea	39
Oltre 16 milioni di obliterazioni tramite Abo+	40
Stazione ferroviaria di Bolzano: 5.367 obliterazioni al giorno	42
Il 40,7% delle obliterazioni negli autobus urbani	46
La funivia del Renon detiene il primato con quasi 2.400 obliterazioni al giorno	52

3 PARTE

Il traffico sulle strade

53

Metodologia e caratteristiche dei dati

Siti di osservazione	56
Caselli autostradali	57
Classificazioni	58
Le postazioni più trafficate	64
Traffico intenso sulla MeBo e sulle strade statali	65
Traffico leggero e pesante	68
Il traffico giornaliero medio stagionale	73
Il traffico giornaliero medio diurno e notturno	74
Il traffico autostradale	76
Esempio scheda postazione	87

4 PARTE

Incidenti stradali

89

Più incidenti e feriti	91
------------------------	----

Höhere Unfallzahlen im Sommer	
479 Verunglückte waren jünger als 25 Jahre	
Bei den Fußgängern vor allem ältere Menschen betroffen	
Zwei Tote auf 100 Unfälle	
601 Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer eingezogen	
90,3% der eingezogenen Führerscheine werden Männern abgenommen	

Più incidenti nei mesi estivi	93
479 persone infortunate avevano un'età inferiore ai 25 anni	94
Pedoni: sono gli anziani i più coinvolti	94
Due morti ogni 100 incidenti	96
601 ritiri della patente per guida in stato di ebbrezza	97
Il 90,3% delle patenti ritirate riguarda gli uomini	97

TEIL 5

Güterverkehr auf Straße und Schiene	
Der Gütertransport 2015 in Kürze	
Datenquellen	
1. Alpenüberschreitender Güterverkehr auf Straße und Schiene - Brennerkorridor	
Transporte auf der Brennerautobahn A22 und auf der Brennerbahn	
2. Regionale und überregionale Gütertransporte - durchgeführt von in Italien registrierten Fahrzeugen	
Verkehrsströme	
Die transportierten Güterarten	
3. Alpenüberschreitender Güterverkehr auf Straße und Schiene - Vergleich der Alpenübergänge	

5 PARTE

Trasporto merci su strada e ferrovia	99
Il trasporto merci 2015 in breve	101
Fonti	102
1. Trasporto merci transalpino su gomma e rotaia - corridoio del Brennero	102
Trasporti lungo l'Autostrada del Brennero A22 e la ferrovia del Brennero	103
2. Trasporto merci regionale ed interregionale - eseguito da veicoli immatricolati in Italia	106
Flussi di traffico	108
Le tipologie di merci trasportate	109
3. Trasporto merci transalpino su gomma e rotaia - confronto tra i valichi	111

TEIL 6

Seilbahntransport	
Anzahl der Anlagen	
Förderleistung pro Stunde und Transportkapazität der Seilbahnanlagen	
Beförderte Personen	
Vergleich zwischen Angebot und Nachfrage	
Skipisten	
Beschneigungsanlagen	
Fußgängerdienste und Sommerski	
Technische Investitionen	
Glossar	

6 PARTE

Trasporto funiviario	119
Consistenza degli impianti	121
Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune	125
Persone trasportate	128
Confronto fra domanda e offerta	131
Piste da sci	132
Impianti di innevamento artificiale	133
Servizio pedoni e sci estivo	134
Investimenti tecnici	136
Glossario	137

TEIL 7

Flugverkehr	
--------------------	--

7 PARTE

Trasporto aereo	139
------------------------	------------

VERZEICHNIS DER TABELLEN**1 Raum und Mobilität**

1.1	Raumgliederungen: Zuordnung der Gemeinden nach deutscher Bezeichnung
1.1	Raumgliederungen: Zuordnung der Gemeinden nach italienischer Bezeichnung
1.2	Eisenbahn- und Straßennetz - 2016
1.3	Wichtigste laufende oder geplante öffentliche Arbeiten im Transportwesen - 2015 und 2016
1.4	Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind: Bestand und Neuzulassungen - 2011-2015
1.5	Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen) nach Hubraum - 2015
1.6	Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen) nach Treibstofftyp - 2015
1.7	Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Euroklasse - 2015
1.8	Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Wohnsitzgemeinde, Art und Geschlecht des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart - 2015
1.9	Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Wohnsitzgemeinde des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart - 2015
1.10	Neuzugelassene Fahrzeuge im Jahr 2015 laut öffentlichem Fahrzeugregister (PRA) nach Wohnsitzgemeinde des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart

2 Der öffentliche Personennahverkehr

2.1	Öffentlicher Personennahverkehr: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Art des Verkehrsmittels und der Fahrkarte - 2015
2.2	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Linie an den einzelnen Bahnhöfen - 2015
2.3	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem an den einzelnen Bahnhöfen - 2015
2.4	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Liniengruppen - 2015
2.5	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Seilbahnlinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Seilbahn - 2015

3 Straßenverkehr

3.1	Verzeichnis der Straßen und Zählstellen - 2015
3.2	Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) nach Zählstelle - 2010-2015
3.3	Zählstellen mit dem größten Verkehrsaufkommen - 2015
3.4	Zählstellen mit dem größten Anteil an Leichtverkehrsbelastung - 2015
3.5	Zählstellen mit dem größten Anteil an Schwerverkehrsbelastung - 2015

INDICE DELLE TABELLE**Territorio e mobilità**

Articolazioni territoriali: attribuzione dei comuni secondo la descrizione tedesca	18
Articolazioni territoriali: attribuzione dei comuni secondo la descrizione italiana	20
Rete ferroviaria e stradale - 2016	22
Principali opere pubbliche in corso o programmate nel settore dei trasporti - 2015 e 2016	23
Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni - 2011-2015	24
Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per cilindrata - 2015	25
Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per tipo di alimentazione - 2015	26
Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) per categoria Euro - 2015	27
Veicoli iscritti nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza, tipo e sesso del/la proprietario/a e tipo di veicolo - 2015	28
Veicoli iscritti nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza del/la proprietario/a e tipo di veicolo - 2015	31
Nuove immatricolazioni di veicoli durante l'anno 2015 nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza del/la proprietario/a e tipo di veicolo	33

Il trasporto pubblico locale di persone

Trasporto pubblico locale: obliterazioni effettive nel sistema integrato per tipo di vettore e biglietto - 2015	41
Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni effettive nel sistema integrato per linea alle singole stazioni - 2015	43
Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni effettive nel sistema integrato alle singole stazioni - 2015	45
Trasporto pubblico locale sulle autolinee: obliterazioni effettive nel sistema integrato per gruppi di linee - 2015	47
Trasporto pubblico locale sulle funivie: obliterazioni effettive nel sistema integrato per funivia - 2015	52

Il traffico sulle strade

Elenco di strade e postazioni di rilevamento - 2015	62
Traffico giornaliero medio (TGM) per posto di osservazione - 2010-2015	66
Punti di rilevamento con maggior traffico - 2015	68
Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico leggero - 2015	69
Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico pesante - 2015	70

3.6	Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV): wichtige Kennzahlen nach Zählstelle - 2015	Traffico giornaliero medio (TGM): valori caratteristici per posto di osservazione - 2015	71
3.7	Zählstellen mit vorwiegendem Verkehrsaufkommen im Frühling und Sommer - 2015	Punti di rilevamento con prevalenza di traffico nel periodo primavera-estate - 2015	73
3.8	Zählstellen mit der größten Tagesverkehrsbelastung - 2015	Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico diurno - 2015	74
3.9	Zählstellen mit der größten Nachtverkehrsbelastung - 2015	Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico notturno - 2015	75
3.10	Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten - 2007-2015	Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali - 2007-2015	76
3.11	Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung - 2014 und 2015	Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per direzione - 2014 e 2015	76
3.12	Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Jahreszeit - 2015	Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per stagione - 2015	77
3.13	Durchschnittlicher täglicher Autobahnverkehr an Südtirols Grenzen nach Leicht- und Schwerverkehr - 2015	Traffico giornaliero medio autostradale ai confini della provincia per traffico leggero o pesante - 2015	78
3.14	Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs - 1996, 2011, 2014 und 2015	Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico - 1996, 2011, 2014 e 2015	80
3.15	Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2015	Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2015	83

4 Verkehrsunfälle

4.1	Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Unfallausgang - 1994-2015
4.2	Verunglückte im Straßenverkehr nach Altersklasse - 2011-2015
4.3	In Unfälle verwickelte Fußgänger nach Unfallort, Unfallausgang und Altersklasse - 2015
4.4	Verkehrsunfälle, Tote und Verletzte nach Art der Straße - 2015
4.5	Wegen Trunkenheit am Steuer eingezogene Führerscheine nach Altersklasse - 2014 und 2015

Incidenti stradali

Incidenti stradali e persone infortunate per conseguenza - 1994-2015	92
Persone infortunate nel traffico stradale per classe di età - 2011-2015	94
Pedoni investiti per luogo, conseguenza dell'incidente e classe di età - 2015	95
Incidenti stradali, morti e feriti secondo il tipo di strada - 2015	96
Patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza per classe di età - 2014 e 2015	98

5 Güterverkehr

5.1	Gütertransport über den Brenner - 2006-2015
5.2	Beförderte Güter an den anderen Alpenübergängen - 2006-2015
5.3	Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports - 2006-2015
5.4	Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports und Art des Verkehrsstromes - 2015
5.5	Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrsstromes - 2015

Trasporto merci

Trasporto merce attraverso il Brennero - 2006-2015	114
Merci trasportate attraverso gli altri valichi alpini - 2006-2015	114
Trasporto di merci su strada per titolo di trasporto - 2006-2015	115
Trasporto di merci su strada per titolo di trasporto e tipologia di flusso - 2015	115
Trasporto di merci su strada per macrobranche merceologica e tipologia di flusso - 2015	116

6 Seilbahntransport

6.1	Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 und 2015
6.2	Neue, umgebaute und außer Betrieb gesetzte Seilbahnanlagen nach Planungsraum und Skigebiet - 2015
6.3	Seilbahnanlagen nach Anlageart - 1950-2015
6.4	Anzahl und Förderleistung der Seilbahnanlagen - 1960-2015
6.5	Förderleistung der Seilbahnanlagen nach Anlageart - 1990, 2000, 2010 und 2015

Trasporto funiviario

Impianti a fune per ambito di pianificazione - 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 e 2015	122
Nuovi impianti, ristrutturazioni e impianti radiati per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2015	123
Impianti a fune per tipo di impianto - 1950-2015	124
Numero e portata oraria degli impianti a fune - 1960-2015	125
Portata oraria degli impianti a fune per tipo di impianto - 1990, 2000, 2010 e 2015	126

6.6	Förderleistung und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 2015	Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambito di pianificazione - 2015	126
6.7	Beförderte Personen nach Anlageart - Winterhalbjahre 1980/81-2014/15	Persone trasportate per tipo di impianto - Stagioni invernali 1980/81-2014/15	128
6.8	Beförderte Personen nach Planungsraum - Winterhalbjahre 2012/13-2014/15	Persone trasportate per ambito di pianificazione - Stagioni invernali 2012/13-2014/15	129
6.9	Kennwerte und Auslastungsgrad der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - Winterhalbjahr 2014/15	Valori caratteristici e indice di utilizzo degli impianti a fune per ambito di pianificazione - Stagione invernale 2014/15	131
6.10	Skipisten nach Planungsraum - 2010	Piste da sci per ambito di pianificazione - 2010	133
6.11	Schneekanonen im Einsatz - 1995-2014	Cannoni da neve operativi - 1995-2014	133
6.12	Beförderte Personen - Sommerhalbjahre 1990-2014	Persone trasportate - Stagioni estive 1990-2014	134

7 Flugverkehr

7.1	Ankommende und gestartete Flüge sowie Fluggäste am Flughafen Bozen - 2010-2015
7.2	Ankommende und abfliegende Passagiere am Flughafen Bozen nach Art des Fluges und nach Monat - 2015

Trasporto aereo

Voli e passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano - 2010-2015	141
Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano per tipo di volo e per mese - 2015	143

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1 Raum und Mobilität

1.1	Gemeinden
1.2	Comuni
1.3	Statistische Bezirke und funktionale Kleinregionen
1.4	Bezirksgemeinschaften
1.5	Wichtigste öffentliche Arbeiten im Transportwesen - 2015
1.6	Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Treibstofftyp - 2006-2015
1.7	Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen), nach Motorleistung - 2015
1.8	Kraftfahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind - 2015

2 Der öffentliche Personennahverkehr

2.1	Öffentlicher Personennahverkehr: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Art des Verkehrsmittel und der Fahrkarte - 2015
2.2	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Hauptstrecken und Bahnhöfen - 2015
2.3	Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Hauptliniengruppen - 2015

3 Straßenverkehr

3.1	Geografische Verteilung der Zählstellen - 2015
3.2	Durchschnittlicher täglicher Autobahnverkehr an Südtirols Grenzen nach Leicht- und Schwerverkehr und Monat - 2015

INDICE DEI GRAFICI

Territorio e mobilità

Gemeinden	14
Comuni	15
Comprensori statistici e piccole aree funzionali	16
Comunità comprensoriali	17
Principali opere pubbliche nel settore dei trasporti - 2015	22
Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) per tipo di alimentazione - 2006-2015	26
Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per potenza del motore - 2015	27
Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) - 2015	30

Il trasporto pubblico locale di persone

Trasporto pubblico locale: obliterazioni effettive nel sistema integrato per tipo di vettore e biglietto - 2015	39
Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni effettive nel sistema integrato per le principali linee e stazioni - 2015	42
Trasporto pubblico locale sulle autolinee: obliterazioni effettive nel sistema integrato per i principali gruppi di linee - 2015	51

Il traffico sulle strade

Disposizione geografica delle postazioni - 2015	60
Traffico giornaliero medio autostradale ai confini della provincia per traffico leggero o pesante e per mese - 2015	79

3.3	Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs - 2014 und 2015	Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico - 2014 e 2015	82
4 Verkehrsunfälle		Incidenti stradali	
4.1	Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Unfallausgang - 1994-2015	Incidenti stradali e persone infortunate per conseguenza - 1994-2015	92
4.2	Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Monat und Wochentag - 2015	Incidenti stradali e persone infortunate per mese e giorno della settimana - 2015	93
4.3	Verunglückte nach Fahrzeugart (Fußgänger ausgenommen) - 2015	Infortunati per tipo di veicolo (esclusi i pedoni) - 2015	95
5 Güterverkehr		Trasporto merci	
5.1	Beförderte Güter über den Brenner auf Straße und Schiene - 2006-2015	Merce trasportata lungo l'asse del Brennero su strada e rotaia - 2006-2015	103
5.2	Klassifizierung und Definition der Schwerfahrzeuge auf den Autobahnen Italiens	Classificazione e definizione dei veicoli pesanti sulla rete autostradale italiana	104
5.3	Schwerfahrzeuge im Autobahnabschnitt Sterzing-Brenner - 2006-2015	Veicoli pesanti rilevati sullo tratto autostradale Vipiteno-Brennero - 2006-2015	105
5.4	Güterzüge über den Brenner - 2010-2015	Treni merci transitati al Brennero - 2010-2015	105
5.5	Beförderte Güter über den Brenner nach Verkehrsinfrastruktur- 2006-2015	Merce trasportata al valico del Brennero per infrastruttura di trasporto - 2006-2015	106
5.6	Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports - 2006-2015	Trasporto di merci su strada per titolo di trasporto - 2006-2015	107
5.7	Straßengüterverkehr nach Art des Verkehrstromes - 2006-2015	Trasporto di merci su strada per tipologia di flussi - 2006-2015	108
5.8	Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter - 2015	Trasporto di merci su strada per macrobrancha merceologica - 2015	110
5.9	Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrstroms - 2015	Trasporto di merci su strada per macrobrancha merceologica e tipologia di flusso - 2015	111
5.10	Beförderte Güter über die Alpenübergänge auf Straße und Schiene - 2006-2015	Merce trasportata attraverso i valichi alpini per infrastruttura di trasporto - 2006-2015	112
5.11	Beförderte Güter über die Alpenübergänge auf Straße und Schiene - 2006-2015	Merce trasportata attraverso il valichi alpini su strada e rotaia - 2006-2015	113
6 Seilbahntransport		Trasporto funiviario	
6.1	Seilbahnanlagen nach Anlageart - 2015	Impianti a fune per tipo di impianto - 2015	124
6.2	Anzahl und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 2015	Numero e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambito di pianificazione - 2015	127
6.3	Mit den Seilbahnanlagen beförderte Personen - Winterhalbjahre 1980/81-2014/15	Persone trasportate sugli impianti a fune - Stagioni invernali 1980/81-2014/15	130
6.4	Beförderte Personen nach Anlageart - Winterhalbjahre 1980/81-2014/15	Persone trasportate per tipo di impianto - Stagioni invernali 1980/81-2014/15	130
6.5	Beförderte Personen nach Art - Sommerhalbjahre 1990-2014	Persone trasportate per tipologia - Stagioni estive 1990-2014	135
6.6	Technische Investitionen - 1980-2015	Investimenti tecnici - 1980-2015	136
7 Flugverkehr		Trasporto aereo	
7.1	Ankünfte und Abflüge der Passagiere am Flughafen Bozen - 2008-2014	Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano - 2008-2015	142
7.2	Ankünfte und Abflüge der Passagiere am Flughafen Bozen nach Art des Fluges und nach Monat - 2015	Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano per tipo di volo e per mese - 2015	143

Raum und Mobilität

Territorio e mobilità





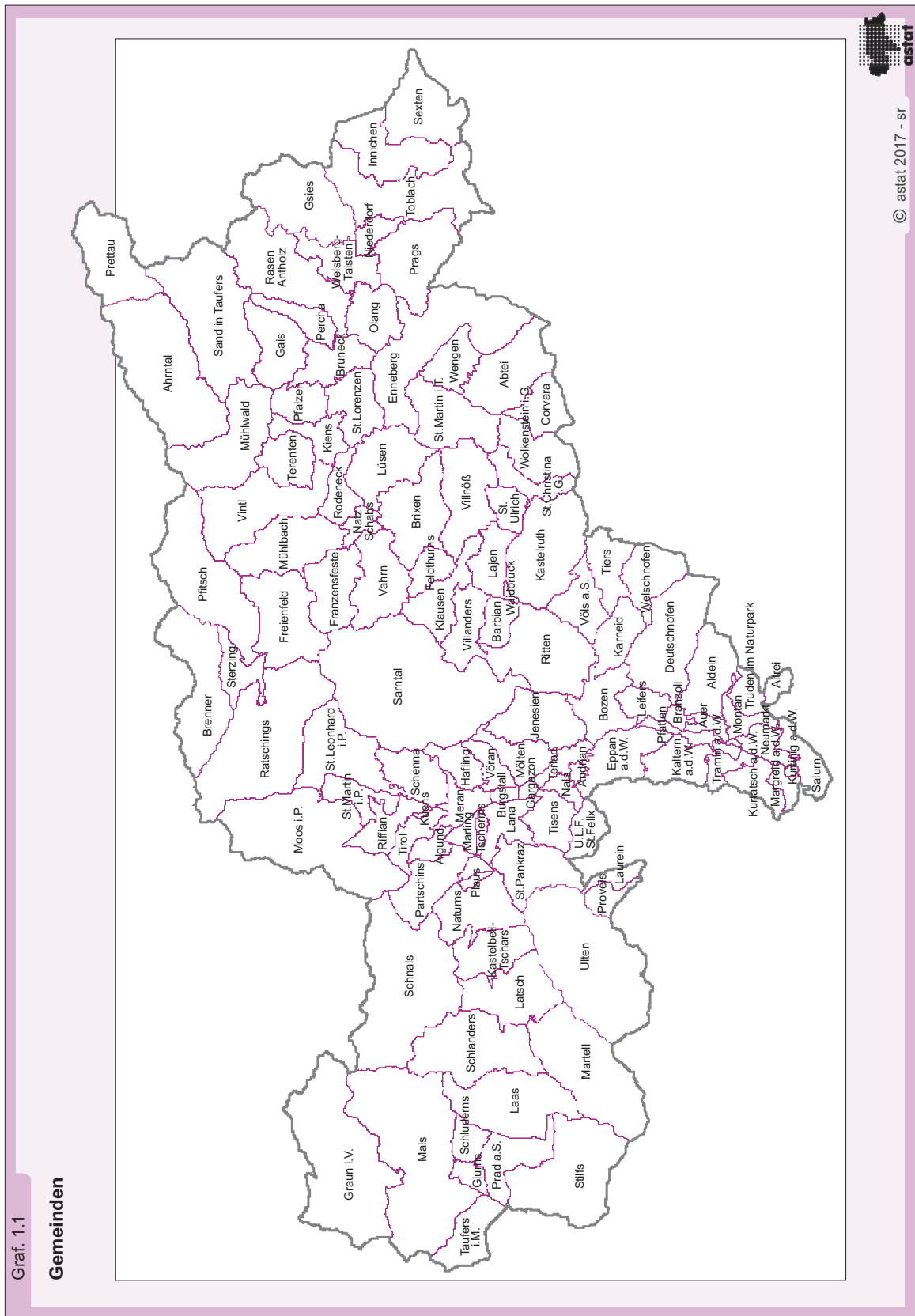
1 Raum und Mobilität

Territorio e mobilità



Dieses Kapitel beschreibt die räumlichen Untersuchungseinheiten, die in den Analysen der nachfolgenden Kapitel verwendet werden. Zudem werden einige Eckdaten zu den Straßen, den verkehrenden Fahrzeugen und den Neuzulassungen mittels Tabellen und Grafiken dargestellt.

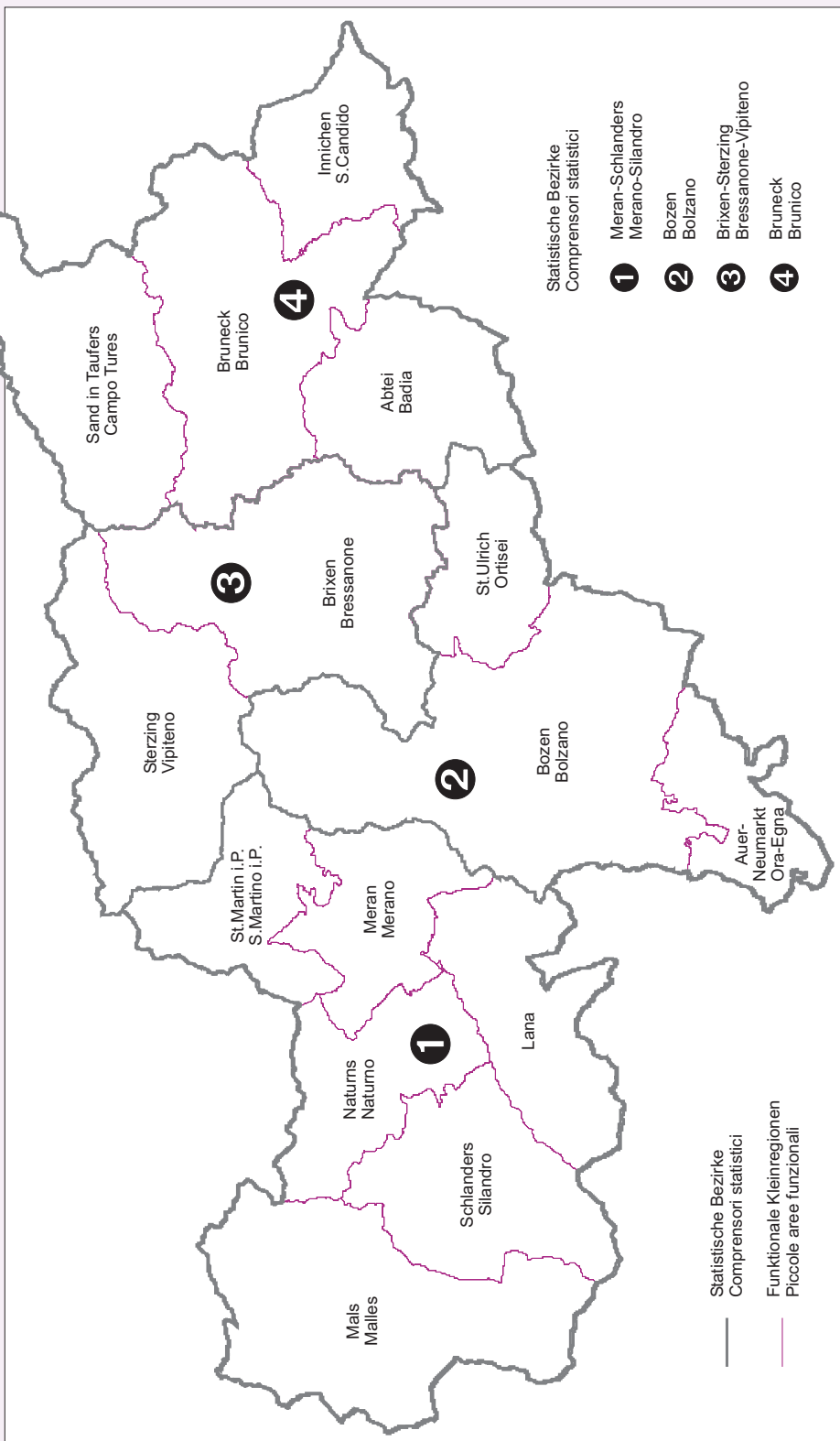
Il presente capitolo descrive le unità territoriali utilizzate nelle analisi dei capitoli successivi. Inoltre vengono presentati, attraverso tabelle e grafici, alcuni dati di base riguardanti la rete viaria, i mezzi di trasporto circolanti e le immatricolazioni.



© astat 2017 - sr

Graf. 1.3

**Statistische Bezirke und funktionale Kleinregionen
Compressori statistici e piccole aree funzionali**



- Statistische Bezirke
Compressori statistici
- 1** Meran-Schlanders
Merano-Silandro
 - 2** Bozen
Bolzano
 - 3** Brixen-Sterzing
Bressanone-Vipiteno
 - 4** Bruneck
Brunico

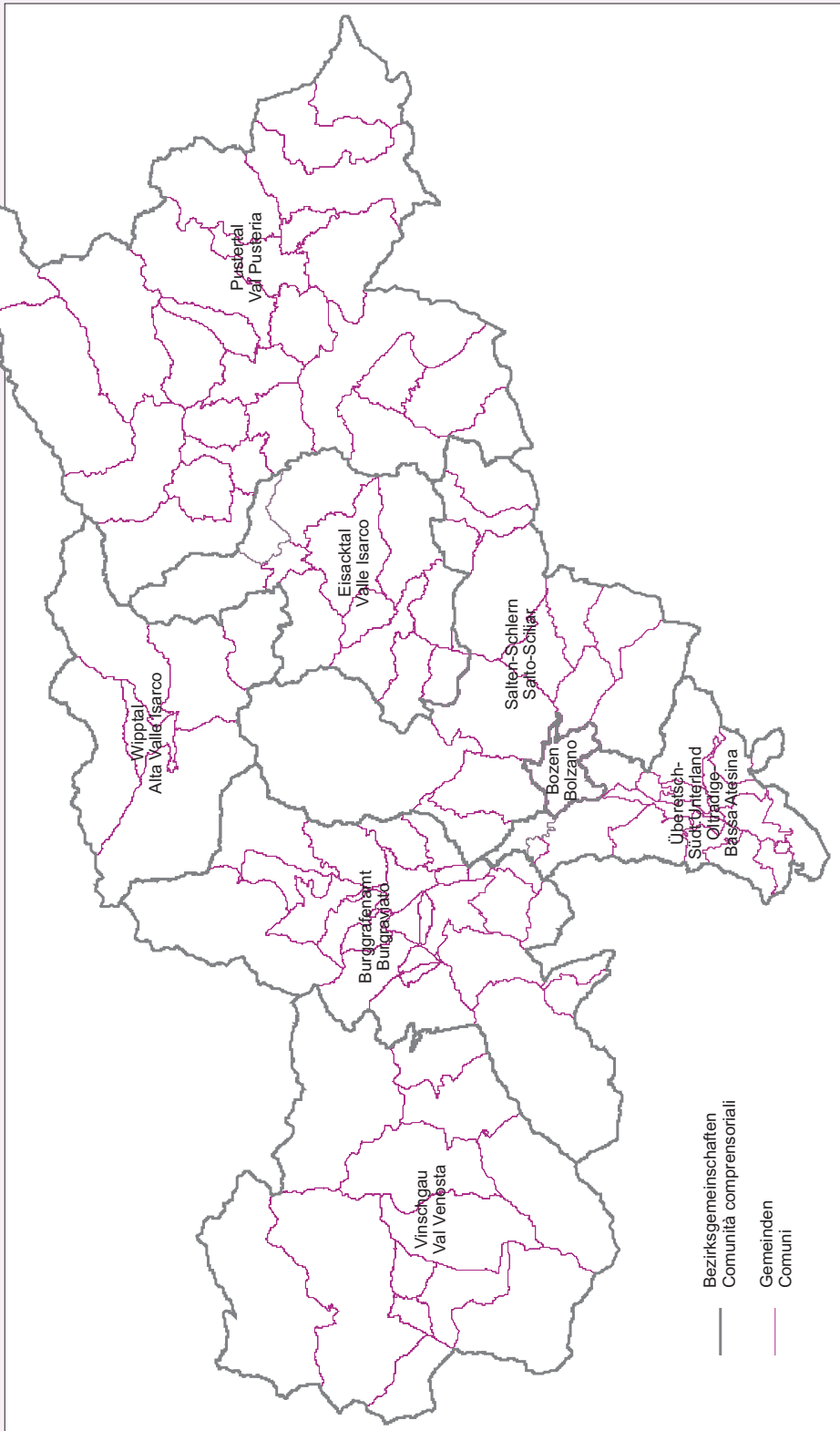
- Statistische Bezirke
Compressori statistici
- Funktionale Kleinregionen
Piccole aree funzionali



© astat 2017 - sr

Graf. 1.4

Bezirksgemeinschaften
Comunità comprensoriali



© astat 2017 - sr

Tab. 1.1

Raumgliederungen: Zuordnung der Gemeinden nach deutscher Bezeichnung (a)

Schlüssel	Gemeinden	Zonen	Funktionale Kleinregionen	Statistische Bezirke
006	Abtei	Gadertal	Abtei	Bruneck
108	Ahrntal	Ahrntal	Sand in Taufers	Bruneck
001	Aldein	Unterland Berg	Auer-Neumarkt	Bozen
038	Algund	Meran	Meran	Meran-Schlanders
003	Altrei	Unterland Berg	Auer-Neumarkt	Bozen
002	Andrian	Terlan-Burgstall	Bozen	Bozen
060	Auer	Auer-Neumarkt	Auer-Neumarkt	Bozen
007	Barbian	Klausen	Bozen	Bozen
008	Bozen	Bozen	Bozen	Bozen
012	Branzoll	Bozen	Bozen	Bozen
010	Brenner	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
011	Brixen	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
013	Bruneck	Bruneck	Bruneck	Bruneck
066	Burgstall	Terlan-Burgstall	Meran	Meran-Schlanders
026	Corvara	Gadertal	Abtei	Bozen
059	Deutschnofen	Eggental	Bozen	Bozen
047	Enneberg	Gadertal	Abtei	Bruneck
004	Eppan a.d.Weinstr.	Überetsch	Bozen	Bozen
116	Feldthurns	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
032	Franzensfeste	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
016	Freienfeld	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
034	Gais	Taufers	Bruneck	Bruneck
035	Gargazon	Terlan-Burgstall	Meran	Meran-Schlanders
036	Glurns	Mals	Mals	Meran-Schlanders
027	Graun im Vinschgau	Mals	Mals	Meran-Schlanders
109	Gsies	Olang-Welsberg	Bruneck	Bruneck
005	Hafling	Meran	Meran	Meran-Schlanders
077	Innichen	Hochpustertal	Innichen	Bruneck
079	Jenesien	Bozen	Bozen	Bozen
015	Kaltern a.d.Weinstr.	Überetsch	Bozen	Bozen
023	Karneid	Bozen	Bozen	Bozen
018	Kastelbell-Tschars	Naturns	Naturns	Meran-Schlanders
019	Kastelruth	Schlern	St.Ulrich	Bozen
021	Kiens	Unterpustertal	Bruneck	Bruneck
022	Klausen	Klausen	Brixen	Brixen-Sterzing
014	Kuens	Passeiertal	Meran	Meran-Schlanders
024	Kurtatsch a.d.Weinstr.	Salurn	Auer-Neumarkt	Bozen
025	Kurtinig a.d.Weinstr.	Salurn	Auer-Neumarkt	Bozen
042	Laas	Schlanders	Schlanders	Meran-Schlanders
039	Lajen	Klausen	St.Ulrich	Bozen
041	Lana	Lana	Lana	Meran-Schlanders
037	Latsch	Schlanders	Schlanders	Meran-Schlanders
043	Laurein	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
040	Leifers	Bozen	Bozen	Bozen
044	Lüsen	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
046	Mals	Mals	Mals	Meran-Schlanders
045	Margreid a.d.Weinstr.	Salurn	Auer-Neumarkt	Bozen
048	Marling	Lana	Meran	Meran-Schlanders
049	Martell	Schlanders	Schlanders	Meran-Schlanders
051	Meran	Meran	Meran	Meran-Schlanders
050	Mölten	Terlan-Burgstall	Bozen	Bozen
053	Montan	Unterland Berg	Auer-Neumarkt	Bozen
054	Moos in Passeier	Passeiertal	St.Martin in Passeier	Meran-Schlanders
074	Mühlbach	Unterpustertal	Brixen	Brixen-Sterzing
088	Mühlwald	Taufers	Sand in Taufers	Bruneck
055	Nals	Terlan-Burgstall	Bozen	Bozen
056	Naturns	Naturns	Naturns	Meran-Schlanders
057	Natz-Schabs	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
029	Neumarkt	Auer-Neumarkt	Auer-Neumarkt	Bozen
113	Niederdorf	Hochpustertal	Innichen	Bruneck

Tab. 1.1 - Fortsetzung / Segue

Raumgliederungen: Zuordnung der Gemeinden nach deutscher Bezeichnung (a)

Schlüssel	Gemeinden	Zonen	Funktionale Kleinregionen	Statistische Bezirke
106	Olang	Olang-Welsberg	Bruneck	Bruneck
062	Partschins	Naturns	Meran	Meran-Schlanders
063	Percha	Bruneck	Bruneck	Bruneck
030	Pfalzen	Pfalzen-Terenten	Bruneck	Bruneck
105	Pfatten	Bozen	Bozen	Bozen
107	Pfitsch	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
064	Plaus	Naturns	Meran	Meran-Schlanders
067	Prad am Stilfser Joch	Mals	Mals	Meran-Schlanders
009	Prags	Hochpustertal	Bruneck	Bruneck
068	Prettau	Ahrntal	Sand in Taufers	Bruneck
069	Proveis	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
071	Rasen-Antholz	Olang-Welsberg	Bruneck	Bruneck
070	Ratschings	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
073	Riffian	Passeiertal	Meran	Meran-Schlanders
072	Ritten	Ritten	Bozen	Bozen
075	Rodeneck	Unterpustertal	Brixen	Brixen-Sterzing
076	Salurn	Salurn	Auer-Neumarkt	Bozen
017	Sand in Taufers	Taufers	Sand in Taufers	Bruneck
085	St.Christina in Gröden	Gröden	St.Ulrich	Bozen
080	St.Leonhard in Passeier	Passeiertal	St.Martin in Passeier	Meran-Schlanders
081	St.Lorenzen	Bruneck	Bruneck	Bruneck
083	St.Martin in Passeier	Passeiertal	St.Martin in Passeier	Meran-Schlanders
082	St.Martin in Thurn	Gadertal	Abtei	Bruneck
084	St.Pankraz	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
061	St.Ulrich	Gröden	St.Ulrich	Bozen
086	Sarnatal	Sarnatal	Bozen	Bozen
087	Schenna	Meran	Meran	Meran-Schlanders
093	Schlanders	Schlanders	Schlanders	Meran-Schlanders
094	Schluderns	Mals	Mals	Meran-Schlanders
091	Schnals	Naturns	Naturns	Meran-Schlanders
092	Sexten	Hochpustertal	Innichen	Bruneck
115	Sterzing	Sterzing	Sterzing	Brixen-Sterzing
095	Stilfs	Mals	Mals	Meran-Schlanders
103	Taufers im Münstertal	Mals	Mals	Meran-Schlanders
096	Terenten	Pfalzen-Terenten	Bruneck	Bruneck
097	Terlan	Terlan-Burgstall	Bozen	Bozen
100	Tiers	Schlern	Bozen	Bozen
101	Tirol	Meran	Meran	Meran-Schlanders
099	Tisens	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
028	Toblach	Hochpustertal	Innichen	Bruneck
098	Tramin a.d.Weinstr.	Auer-Neumarkt	Auer-Neumarkt	Bozen
102	Truden im Naturpark	Unterland Berg	Auer-Neumarkt	Bozen
020	Tscherms	Lana	Meran	Meran-Schlanders
104	Ulten	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	Ulten-Nonsberg	Lana	Meran-Schlanders
111	Vahrn	Brixen	Brixen	Brixen-Sterzing
114	Villanders	Klausen	Brixen	Brixen-Sterzing
033	Villnöß	Klausen	Brixen	Brixen-Sterzing
110	Vintl	Unterpustertal	Brixen	Brixen-Sterzing
031	Völs am Schlern	Schlern	Bozen	Bozen
112	Vöran	Terlan-Burgstall	Meran	Brixen-Sterzing
065	Waidbruck	Klausen	Bozen	Bozen
052	Welsberg-Taisten	Olang-Welsberg	Bruneck	Bruneck
058	Welschnofen	Eggental	Bozen	Bozen
117	Wengen	Gadertal	Abtei	Bruneck
089	Wolkenstein in Gröden	Gröden	St.Ulrich	Bozen

(a) Es folgt dieselbe Tabelle in italienischer Sprache.
Segue la stessa tavola in lingua italiana.

Tab. 1.1 - Fortsetzung / Segue

Articolazioni territoriali: attribuzione dei comuni secondo la descrizione italiana (a)

Codice	Comuni	Zone	Piccole aree funzionali	Comprensori statistici
001	Aldino	Bassa Atesina monte	Ora-Egna	Bolzano
002	Andriano	Terlano-Postal	Bolzano	Bolzano
003	Anterivo	Bassa Atesina monte	Ora-Egna	Bolzano
004	Appiano s.s.d.v.	Oltradige	Bolzano	Bolzano
005	Avelengo	Merano	Merano	Merano-Silandro
006	Badia	Badia	Badia	Brunico
007	Barbiano	Chiusa	Bolzano	Bolzano
008	Bolzano	Bolzano	Bolzano	Bolzano
009	Braies	Alta Pusteria	Brunico	Brunico
010	Brennero	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno
011	Bressanone	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
012	Bronzolo	Bolzano	Bolzano	Bolzano
013	Brunico	Brunico	Brunico	Brunico
014	Caines	Val Passiria	Merano	Merano-Silandro
015	Caldaro s.s.d.v.	Oltradige	Bolzano	Bolzano
016	Campo di Trens	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno
017	Campo Tures	Tures	Campo Tures	Brunico
018	Castelbello-Ciardes	Naturno	Naturno	Merano-Silandro
019	Castelrotto	Sciliar	Ortisei	Bolzano
020	Cermes	Lana	Merano	Merano-Silandro
021	Chienes	Bassa Pusteria	Brunico	Brunico
022	Chiusa	Chiusa	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
023	Cornedo all'Isarco	Bolzano	Bolzano	Bolzano
024	Cortaccia s.s.d.v.	Salorno	Ora-Egna	Bolzano
025	Cortina s.s.d.v.	Salorno	Ora-Egna	Bolzano
026	Corvara in Badia	Badia	Badia	Bolzano
027	Curon Venosta	Malles	Malles	Merano-Silandro
028	Dobbiaco	Alta Pusteria	S.Candido	Brunico
029	Egna	Ora-Egna	Ora-Egna	Bolzano
030	Falzes	Falzes-Terento	Brunico	Brunico
031	Fié allo Sciliar	Sciliar	Bolzano	Bolzano
032	Fortezza	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
033	Funes	Chiusa	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
034	Gais	Tures	Brunico	Brunico
035	Gargazzone	Terlano-Postal	Merano	Merano-Silandro
036	Glorenza	Malles	Malles	Merano-Silandro
037	Laces	Silandro	Silandro	Merano-Silandro
038	Lagundo	Merano	Merano	Merano-Silandro
039	Laion	Chiusa	Ortisei	Bolzano
040	Laives	Bolzano	Bolzano	Bolzano
041	Lana	Lana	Lana	Merano-Silandro
042	Lasa	Silandro	Silandro	Merano-Silandro
043	Lauregno	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
117	La Valle	Badia	Badia	Brunico
044	Luson	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
045	Magré s.s.d.v.	Salorno	Ora-Egna	Bolzano
046	Malles Venosta	Malles	Malles	Merano-Silandro
047	Marebbe	Badia	Badia	Brunico
048	Marlengo	Lana	Merano	Merano-Silandro
049	Martello	Silandro	Silandro	Merano-Silandro
050	Meltina	Terlano-Postal	Bolzano	Bolzano
051	Merano	Merano	Merano	Merano-Silandro
052	Monguelfo-Tesido	Valdaora-Monguelfo	Brunico	Brunico
053	Montagna	Bassa Atesina monte	Ora-Egna	Bolzano
054	Moso in Passiria	Val Passiria	S.Martino in Passiria	Merano-Silandro
055	Nalles	Terlano-Postal	Bolzano	Bolzano
056	Naturno	Naturno	Naturno	Merano-Silandro
057	Naz-Sciaves	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
058	Nova Levante	Val d'Ega	Bolzano	Bolzano
059	Nova Ponente	Val d'Ega	Bolzano	Bolzano

Tab. 1.1 - Fortsetzung / Segue

Articolazioni territoriali: attribuzione dei comuni secondo la descrizione italiana (a)

Codice	Comuni	Zone	Piccole aree funzionali	Comprensori statistici
060	Ora	Ora-Egna	Ora-Egna	Bolzano
061	Ortisei	Gardena	Ortisei	Bolzano
062	Parcines	Naturno	Merano	Merano-Silandro
063	Perca	Brunico	Brunico	Brunico
064	Plaus	Naturno	Merano	Merano-Silandro
065	Ponte Gardena	Chiusa	Bolzano	Bolzano
066	Postal	Terlano-Postal	Merano	Merano-Silandro
067	Prato allo Stelvio	Malles	Malles	Merano-Silandro
068	Predoi	Valle Aurina	Campo Tures	Brunico
069	Proves	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
070	Racines	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno
071	Rasun Anterselva	Valdaora-Monguelfo	Brunico	Brunico
072	Renon	Renon	Bolzano	Bolzano
073	Rifiano	Val Passiria	Merano	Merano-Silandro
074	Rio di Pusteria	Bassa Pusteria	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
075	Rodengo	Bassa Pusteria	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
076	Salorno	Salorno	Ora-Egna	Bolzano
077	S.Candido	Alta Pusteria	S.Candido	Brunico
079	S.Geneseo Atesino	Bolzano	Bolzano	Bolzano
080	S.Leonardo in Passiria	Val Passiria	S.Martino in Passiria	Merano-Silandro
081	S.Lorenzo di Sebato	Brunico	Brunico	Brunico
082	S.Martino in Badia	Badia	Badia	Brunico
083	S.Martino in Passiria	Val Passiria	S.Martino in Passiria	Merano-Silandro
084	S.Pancrazio	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
085	S.Cristina Valgardena	Gardena	Ortisei	Bolzano
086	Sarentino	Sarentino	Bolzano	Bolzano
087	Scena	Merano	Merano	Merano-Silandro
088	Selva dei Molini	Tures	Campo Tures	Brunico
089	Selva di Val Gardena	Gardena	Ortisei	Bolzano
091	Senales	Naturno	Naturno	Merano-Silandro
118	Senale-S.Felice	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
092	Sesto	Alta Pusteria	S.Candido	Brunico
093	Silandro	Silandro	Silandro	Merano-Silandro
094	Sluderno	Malles	Malles	Merano-Silandro
095	Stelvio	Malles	Malles	Merano-Silandro
096	Terento	Falzes-Terento	Brunico	Brunico
097	Terlano	Terlano-Postal	Bolzano	Bolzano
098	Termeno s.s.d.v.	Ora-Egna	Ora-Egna	Bolzano
099	Tesimo	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
100	Tires	Sciliar	Bolzano	Bolzano
101	Tirolo	Merano	Merano	Merano-Silandro
102	Trodna nel Parco Naturale	Bassa Atesina monte	Ora-Egna	Bolzano
103	Tubre	Malles	Malles	Merano-Silandro
104	Ultimo	Ultimo-Val di Non	Lana	Merano-Silandro
105	Vadena	Bolzano	Bolzano	Bolzano
106	Valdaora	Valdaora-Monguelfo	Brunico	Brunico
107	Val di Vizze	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno
108	Valle Aurina	Valle Aurina	Campo Tures	Brunico
109	Valle di Casies	Valdaora-Monguelfo	Brunico	Brunico
110	Vandoies	Bassa Pusteria	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
111	Varna	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
116	Velturmo	Bressanone	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
112	Verano	Terlano-Postal	Merano	Bressanone-Vipiteno
113	Villabassa	Alta Pusteria	S.Candido	Brunico
114	Villandro	Chiusa	Bressanone	Bressanone-Vipiteno
115	Vipiteno	Vipiteno	Vipiteno	Bressanone-Vipiteno

(a) Dieselbe Tabelle findet sich in deutscher Sprache zwei Seiten weiter vorne.
Precede la stessa tavola in lingua tedesca.

Tab. 1.2

Eisenbahn- und Straßennetz - 2016**Rete ferroviaria e stradale - 2016**

	Kilometer Chilometri	% Verteilung Composizione %	km je 1.000 km ² Fläche km per 1.000 km ² di territorio	
Eisenbahnlinien	291		39,3	Rete ferroviaria
Autobahnen	136	2,7	18,4	Autostrade
Staatsstraßen	815	16,0	110,1	Strade statali
- davon MeBo	31	0,6	4,2	- di cui MeBo
Landesstraßen	1.321	25,9	178,5	Strade provinciali
Gemeindestraßen mit Wartung durch das Land	515	10,1	69,6	Strade comunali in manutenzione della Provincia
Gemeindestraßen	2.308	45,3	311,9	Strade comunali
Straßennetz	5.095	100,0	688,5	Rete stradale
Güterwege für Lkw	3.553		480,1	Strade poderali per autocarri
Forst-/Almwege für Lkw	5.336		721,0	Strade forestali/alpestri per autocarri
Güterwege für Traktoren	302		40,8	Strade poderali per trattori
Forst-/Almwege für Traktoren	5.522		746,2	Strade forestali/alpestri per trattori

Quelle: Abteilung Straßendienst

Fonte: Ripartizione Servizio Strade

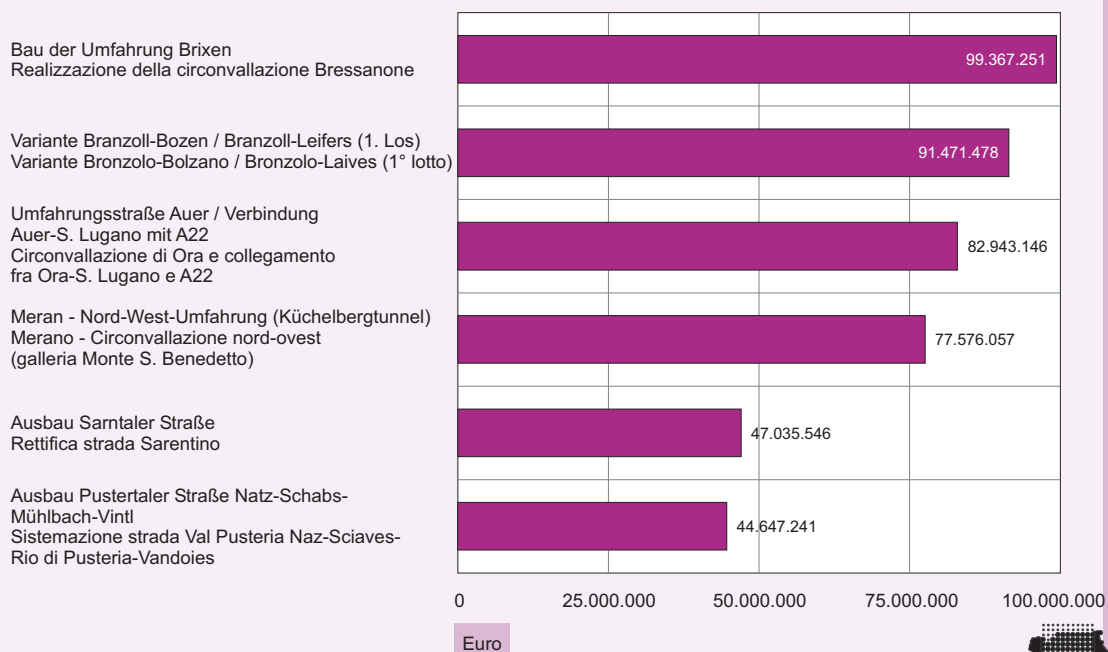
Graf. 1.5

Wichtigste öffentliche Arbeiten im Transportwesen - 2015

Verwendete Geldbeträge in Euro 2014

Principali opere pubbliche nel settore dei trasporti - 2015

Importi realizzati in euro 2014



© astat 2017 - sr



Tab. 1.3

Wichtigste laufende oder geplante öffentliche Arbeiten im Transportwesen - 2015 und 2016
 Beträge in Euro

Principali opere pubbliche in corso o programmate nel settore dei trasporti - 2015 e 2016
 Importi in euro

AUFTRAGGEBER BESCHREIBUNG DES BAUVORHABENS	Gesamter vorgesehener Betrag Importo complessivo previsto	Bisher verwendeter Betrag 2015 Importo finora realizzato 2015	Für 2016 vorgesehener Betrag (a) Importo previsto per 2016 (a)	COMMITTENTE DESCRIZIONE OPERA
<i>Autonome Provinz Bozen</i> 23.02.S.12.59 - Bozen Umfahrungsstraße mit Anschluss an die S.S. 38 und S.S. 508	368.799.260	-	98.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> 23.02.S.12.59 - Circonvallazione di Bolzano con lo svincolo della S.S. 38 e S.S. 508
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.44.19 - Meran - Nord-West-Umfahrung (Küchelbergtunnel)	234.225.382	77.576.057	6.728.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.44.19 - Merano - Circonvallazione nord- ovest (galleria Monte S. Benedetto)
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.12.1 - Variante S.S. 12 Branzoll - Bozen, Variante Branzoll - Leifers (Los 1)	125.427.412	91.471.478	3.908.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.12.1 - Variante S.S. 12 Bronzolo - Bolzano, Variante Bronzolo - Laives (1° lotto)
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.244.13 - Ausbau Pustertalerstraße - Zufahrt Gadertal - Brücke und Tunnel Pflaurenz	122.042.538	5.969.377	5.290.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.244.13 - Sistemazione strada Val Pusteria - accesso Val Badia - ponte e galleria Floronzo
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.12.2.1 - Bau der Umfahrungsstraße von Brixen bei km 477,390 - 479,900 der S.S. 12 Brennerstaatsstraße	111.872.821	99.367.251	1.000.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.12.2.1 - Realizzazione della circonvalla- zione di Bressanone tra le progressive km 477,390 - 479,900 della S.S. 12 Brennero
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.38.16 - Bau der Umfahrungsstraße von Kastelbell	93.236.370	3.741.029	2.618.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.38.16 - Realizzazione della circonvallazione di Castelbello
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.12.9 - Umfahrung S.S. 12. Umfahrungs- straße Auer und Bau der Verbindungs- straße zwischen der S.S. 48 Auer- S. Lugano und der A22	84.681.394	82.943.146	290.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.12.9 - Variante S.S. 12. Circonvallazione di Ora e collegamento fra la S.S. 48 Ora- S. Lugano e la A22
<i>STA - Südtiroler Transportstrukturen A.G.</i> Realisierung Riggertalschleife	70.280.539	23.788	1.500.000	<i>STA - Strutture Trasporto Alto Adige S.P.A.</i> Realizzazione Variante Val di Riga
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.49.29 - Umfahrung der Ortschaft Percha auf der Staatsstraße 49 Pustertal (Gemeinde Percha)	69.504.544	834.938	1.034.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.49.29 - Circonvallazione dell'abitato di Perca sulla strada statale 49 Val Pusteria (Comune di Perca)
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.508.6 - Ausbau der S.S. 508 Sarntal von km 3,000 bis km 7,800	68.426.491	47.035.546	4.686.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.508.6 - Rettifica della S.S. 508 di Val Sarentino fra i km 3,000 e 7,800
<i>Autonome Provinz Bozen</i> S.49.25 - Ausbau der Pustertaler Straße S.S. 49 im Gemeindegebiet von Natz-Schabs - Mühlbach - Vintl	61.577.618	44.647.241	1.735.000	<i>Provincia Autonoma di Bolzano</i> S.49.25 - Sistemazione della strada della Val Pusteria S.S. 49 nel tratto Naz-Sciaves - Rio di Pusteria -Vandoies
<i>STA - Südtiroler Transportstrukturen A.G.</i> Elektrifizierung: Realisierung der Infrastruktur	56.170.464	280.475	4.588.074	<i>STA - Strutture Trasporto Alto Adige S.P.A.</i> Elettrificazione: realizzazione infrastruttura

(a) Sind im Jahresprogramm keine Ausgaben vorgesehen, haben die Auftraggeber den Betrag möglicherweise unter einem anderen Punkt (zweckgebundener Betrag) verbucht.

Se nel programma annuale non sono previste delle spese, può essere che i Committenti abbiano contabilizzato il relativo importo in un' altra voce (importo impegnato).

Quelle: Beobachtungsstelle für öffentliche Verträge

Fonte: Osservatorio contratti pubblici

Tab. 1.4

Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind: Bestand und Neuzulassungen - 2011-2015**Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni - 2011-2015**

FAHRZEUGARTEN	Bestand am 31.12. Consistenza al 31.12.					Neuzulassungen 2015	TIPO DI VEICOLO
	2011	2012	2013	2014	2015	Nuove immatricolazioni 2015	
Absolute Werte / Dati assoluti							
Kraftwagen							Autoveicoli
Personenkraftwagen	269.232	319.947	350.615	387.988	423.652	119.295	Autovetture
Omnibusse	1.029	1.015	1.023	1.058	1.060	60	Autobus
Lastkraftwagen	37.267	40.765	43.102	48.308	53.947	4.670	Autocarri
Zugmaschinen	1.453	1.392	1.281	1.227	1.215	201	Trattrici
Zusammen	308.981	363.119	396.021	438.581	479.874	(a) 124.226	Totale
Krafträder (b)							Motoveicoli (b)
Motorräder	44.480	46.241	47.534	49.200	50.772	1.954	Motocicli
Dreiradlieferwagen	1.687	1.727	1.793	1.889	1.960	63	Motocarri
Zusammen	46.167	47.968	49.327	51.089	52.732	2.017	Totale
Insgesamt	355.148	411.087	445.348	489.670	532.606	(a) 126.243	Totale
Anhänger (c)	3.516	3.473	3.507	3.508	3.572	270	Rimorchi (c)
Werte je 100 Einwohner (d) / Valori per 100 abitanti (d)							
Kraftfahrzeuge	69	81	86	94	102		Veicoli
Personenkraftwagen	53	63	68	75	81		Autovetture
Lastkraftwagen	7	8	8	9	10		Autocarri
Motorräder	9	9	9	9	10		Motocicli

(a) Aufgrund der autonomen Befugnisse des Landes Südtirols bei der Ausgestaltung der Kraftfahrzeugsteuertarife sind diese deutlich günstiger als in den Nachbarregionen mit Normalstatut. Infolgedessen verzeichnet man in Südtirol eine starke Zunahme der Neuzulassungen von Fahrzeugen, die eigentlich in den Nachbarregionen verkehren.

Le tariffe di immatricolazione in Alto Adige sono più convenienti rispetto alle regioni ordinarie, a causa della competenza primaria della Provincia Autonoma di Bolzano nella modulazione delle stesse. Di conseguenza, in Alto Adige si è registrato un forte aumento delle nuove immatricolazioni di veicoli, molti dei quali sono però destinati a circolare in altre regioni.

(b) Ohne Mopeds
Esclusi i motorini

(c) Die Anhänger unter 3,5 Tonnen werden nicht mehr erfasst, da keine Meldepflicht beim öffentlichen Kraftfahrzeugregisteramt mehr besteht. Non vengono più conteggiati i rimorchi e semirimorchi con meno di 3,5 tonnellate, perché non hanno più obbligo di iscrizione al PRA.

(d) Bevölkerung am 31.12.
Popolazione al 31.12.

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

Tab. 1.5

Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen) nach Hubraum - 2015**Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per cilindrata - 2015**

HUBRAUM (cm ³)	Personenkraftwagen Autovetture	%	Neuzulassungen Nuove immatricolazioni	%	CILINDRATA (cm ³)
Bis 1.200	44.546	10,5	9.257	7,8	Fino a 1.200
1.201 - 1.400	102.655	24,2	41.138	34,5	1.201 - 1.400
1.401 - 1.600	97.302	23,0	49.204	41,2	1.401 - 1.600
1.601 - 1.800	17.832	4,2	1.137	1,0	1.601 - 1.800
1.801 - 2.000	117.977	27,8	15.098	12,7	1.801 - 2.000
2.001 - 2.500	21.181	5,0	1.841	1,5	2.001 - 2.500
Mehr als 2.500	21.896	5,2	1.567	1,3	Oltre i 2.500
Nicht zugeordnet	263	0,1	53	..	Dato non identificato
Insgesamt	423.652	100,0	119.295	100,0	Totale

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

Tab. 1.6

Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen) nach Treibstofftyp - 2015

Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per tipo di alimentazione - 2015

TREIBSTOFF	Fahrzeuge - Bestand am 31.12. Veicoli - consistenza al 31.12.		Neuzulassungen Nuove immatricolazioni		ALIMENTAZIONE
	Insgesamt Totale	davon Personenkraftwagen di cui: autovetture	Insgesamt Totale	davon Personenkraftwagen di cui: autovetture	
Benzin	204.407	155.939	36.089	34.170	Benzina
Benzin und Flüssiggas	8.263	7.930	561	559	Benzina e gas liquido
Benzin und Metangas	3.487	2.540	137	132	Benzina e metano
Diesel	307.538	255.007	88.006	83.180	Gasolio
Hybrid - Benzin	1.870	1.867	1.140	1.140	Ibrido - benzina
Sonstiges	7.024	359	310	114	Altro
Nicht zugeordnet	3.589	10	270	-	Dato non identificato
Insgesamt	536.178	423.652	126.513	119.295	Totale

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

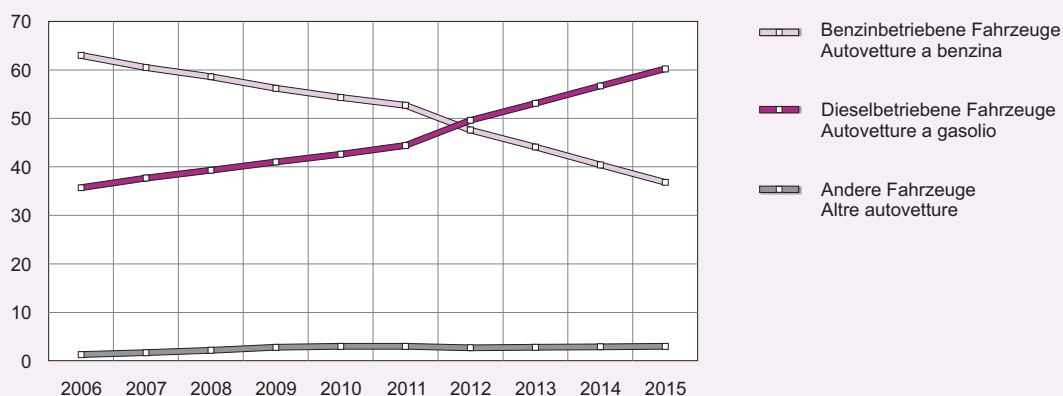
Graf. 1.6

Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Treibstofftyp - 2006-2015

Prozentwerte

Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) per tipo di alimentazione - 2006-2015

Valori percentuali



© astat 2017 - sr



Tab. 1.7

Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Euroklasse (a) - 2015

Prozentuelle Verteilung

Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) per categoria Euro (a) - 2015

Composizione percentuale

EUROKLASSE	Personenkraftwagen Autovetture	%	CATEGORIA EURO
Euro 0	16.591	3,9	Euro 0
Euro 1	6.660	1,6	Euro 1
Euro 2	31.885	7,5	Euro 2
Euro 3	44.141	10,4	Euro 3
Euro 4	106.291	25,1	Euro 4
Euro 5	185.891	43,9	Euro 5
Euro 6	31.880	7,5	Euro 6
Nicht zugeordnet	313	0,1	Dato non identificato
Insgesamt	423.652	100,0	Totale

(a) Die Euro-Norm sieht eine Reihe von Einschränkungen in Bezug auf den Schadstoffausstoß der in den Europäischen Mitgliedsstaaten verkauften Fahrzeuge vor. Ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens einer solchen Norm sind die Autohäuser dazu verpflichtet, den Verkauf von neuen Fahrzeugen einzustellen, welche die entsprechende Norm nicht erfüllen. Obligatorische Zulassung für neue Fahrzeuge: Euro 0 - vor 1992, Euro 1 - 01.01.1993, Euro 2 - 01.01.1997, Euro 3 - 01.01.2001, Euro 4 - 01.01.2006, Euro 5 - 01.01.2011, Euro 6 - 01.09.2015.

Gli standard europei sulle emissioni inquinanti sono una serie di limitazioni imposte sulle emissioni dei veicoli venduti degli Stati membri dell'Unione Europea. Dal momento dell'entrata in vigore di uno di questi standard, le case automobilistiche devono terminare la vendita di nuovi veicoli con gli standard precedenti. Immatricolazione obbligatoria per nuovi veicoli: Euro 0 - prima del 1992, Euro 1 - 01.01.1993, Euro 2 - 01.01.1997, Euro 3 - 01.01.2001, Euro 4 - 01.01.2006, Euro 5 - 01.01.2011, Euro 6 - 01.09.2015.

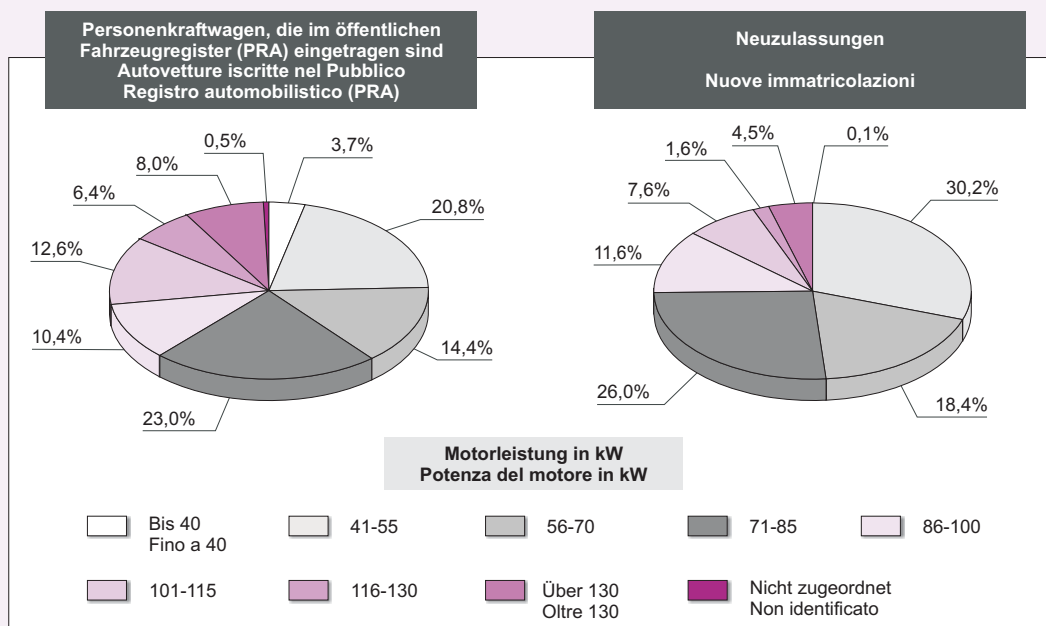
Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

Graf. 1.7

Personenkraftwagen, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind (Bestand und Neuzulassungen), nach Motorleistung - 2015 • Prozentuelle Verteilung

Autovetture iscritte nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni per potenza del motore - 2015 • Composizione percentuale



© astat 2017 - sr



Tab. 1.8 - Fortsetzung / Segue

Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Wohnsitzgemeinde, Art und Geschlecht des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart - 2015

Bestand am 31.12.

Veicoli iscritti nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza, tipo e sesso del/la proprietario/a e tipo di veicolo - 2015

Consistenza al 31.12.

GEMEINDEN	Physische Personen / Persone fisiche				Gesellschaften		Ins- gesamt Totale	COMUNI
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Società			
	Ins- gesamt	Davon Personen- kraftwagen	Ins- gesamt	Davon Personen- kraftwagen	Ins- gesamt	Davon Personen- kraftwagen		
	Totale	Di cui autovetture	Totale	Di cui autovetture	Totale	Di cui autovetture		
001 Aldein	841	625	333	317	122	24	1.296	Aldino
002 Andrian	527	383	273	255	74	23	874	Andriano
003 Altrei	198	148	101	95	4	3	303	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	6.897	4.869	3.423	3.168	1.271	598	11.591	Appiano s.s.d.v.
005 Haffling	384	274	150	136	52	26	586	Avelengo
006 Abtei	1.561	1.162	748	715	426	253	2.735	Badia
007 Barbisan	830	583	355	331	243	66	1.428	Barbiano
008 Bozen	42.900	29.894	19.095	16.455	171.509	148.251	233.504	Bolzano
009 Prags	320	240	127	120	65	38	512	Braies
010 Brenner	834	723	364	350	193	63	1.391	Brennero
011 Brixen	7.935	6.116	3.635	3.405	1.978	1.056	13.548	Bressanone
012 Branzoll	1.296	918	557	495	179	44	2.032	Bronzolo
013 Bruneck	6.281	4.954	2.654	2.543	2.088	1.116	11.023	Brunico
014 Kuens	242	153	93	86	1		336	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	3.792	2.655	1.940	1.830	618	212	6.350	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	1.182	933	479	465	357	111	2.018	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	2.018	1.618	940	911	632	226	3.590	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	1.110	878	486	455	131	54	1.727	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	2.970	2.235	1.252	1.199	779	334	5.001	Castelrotto
020 Tschermers	764	528	414	375	63	19	1.241	Cermes
021 Kiens	1.224	947	477	457	359	170	2.060	Chienes
022 Klausen	2.220	1.683	933	893	404	179	3.557	Chiusa
023 Karneid	1.881	1.226	663	609	356	90	2.900	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	1.132	823	551	531	256	100	1.939	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	326	241	162	155	44	22	532	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	687	451	323	293	328	187	1.338	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	1.074	845	415	402	81	37	1.570	Curon Venosta
028 Toblach	1.407	1.119	616	591	321	134	2.344	Dobbiaco
029 Neumarkt	2.308	1.672	1.131	1.067	585	276	4.024	Egna
030 Pfalzen	1.269	964	544	523	185	48	1.998	Falzes
031 Völs am Schlern	1.618	1.199	728	682	215	64	2.561	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	398	302	177	160	56	20	631	Fortezza
033 Villnöß	1.149	841	474	459	143	47	1.766	Funes
034 Gais	1.317	1.081	547	536	194	57	2.058	Gais
035 Gargazon	891	601	417	387	110	38	1.418	Gargazzone
036 Glurns	390	296	161	160	162	48	713	Glorenza
037 Latsch	2.415	1.874	1.028	981	319	166	3.762	Laces
038 Algund	2.251	1.558	1.125	1.030	442	185	3.818	Lagundo
039 Lajen	1.160	904	515	496	237	81	1.912	Laion
040 Leifers	8.500	5.791	3.685	3.180	2.707	1.978	14.892	Laives
041 Lana	5.686	3.911	2.786	2.546	1.121	485	9.593	Lana
042 Laas	1.863	1.365	723	691	259	91	2.845	Lasa
043 Laurein	227	139	68	63	4	2	299	Lauregno
044 Lüsen	651	494	241	232	84	38	976	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	693	477	303	289	55	25	1.051	Magrè s.s.d.v.
046 Mals	2.244	1.768	943	915	265	112	3.452	Malles Venosta
047 Enneberg	1.234	944	542	523	203	125	1.979	Marebbe
048 Marling	1.327	900	602	540	123	56	2.052	Marlengo
049 Martell	418	319	163	157	62	28	643	Martello
050 Mölten	854	625	344	317	73	23	1.271	Meltina
051 Meran	15.872	11.364	7.379	6.572	2.682	1.373	25.933	Merano
052 Welsberg-Taisten	1.148	922	490	460	199	84	1.837	Monguelfo-Tesido
053 Montan	866	611	387	370	128	45	1.381	Montagna
054 Moos in Passeier	987	738	303	295	92	31	1.382	Moso in Passiria
055 Nals	987	718	516	481	276	142	1.779	Nalles

Tab. 1.8 - Fortsetzung / Segue

Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Wohnsitzgemeinde, Art und Geschlecht des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart - 2015

Bestand am 31.12.

Veicoli iscritti nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza, tipo e sesso del/la proprietario/a e tipo di veicolo - 2015

Consistenza al 31.12.

GEMEINDEN	Physische Personen / Persone fisiche				Gesellschaften		Ins- gesamt Totale	COMUNI
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Società			
	Ins- gesamt	Davon Personen- kraftwagen	Ins- gesamt	Davon Personen- kraftwagen	Ins- gesamt	Davon Personen- kraftwagen		
	Totale	Di cui autovetture	Totale	Di cui autovetture	Totale	Di cui autovetture		
056 Naturns	2.647	2.002	1.069	1.018	405	166	4.121	Naturno
057 Natz-Schabs	1.439	1.077	649	623	233	90	2.321	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	894	672	393	376	162	68	1.449	Nova Levante
059 Deutschnofen	2.043	1.518	786	744	310	129	3.139	Nova Ponente
060 Auer	1.579	1.185	838	771	1.013	429	3.430	Ora
061 St.Ulrich	1.895	1.451	852	811	290	187	3.037	Ortisei
062 Partschins	1.754	1.236	842	796	187	51	2.783	Parcines
063 Percha	638	536	290	281	68	24	996	Perca
064 Plaus	337	232	136	130	44	8	517	Plaus
065 Waidbruck	144	123	30	28	10	4	184	Ponte Gardena
066 Burgstall	962	643	438	400	207	91	1.607	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	1.554	1.227	629	614	461	98	2.644	Prato allo Stelvio
068 Prettau	238	190	72	72	7	3	317	Predoi
069 Proveis	165	128	39	39	9	2	213	Proveis
070 Ratschings	2.023	1.598	838	815	227	97	3.088	Racines
071 Rasen-Antholz	1.205	955	491	477	222	89	1.918	Rasun Anterselva
072 Ritten	3.633	2.634	1.558	1.482	810	306	6.001	Renon
073 Riffian	636	453	279	258	40	18	955	Rifiano
074 Mühlbach	1.323	1.024	546	526	244	105	2.113	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	662	473	244	229	60	26	966	Rodengo
076 Salurn	1.556	1.213	774	731	433	91	2.763	Salorno
077 Innichen	1.438	1.048	546	525	382	167	2.366	S.Candido
079 Jenesien	1.605	1.145	654	610	136	35	2.395	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Pass.	1.740	1.285	630	603	215	90	2.585	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	1.668	1.260	732	698	629	145	3.029	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	721	559	340	324	191	64	1.252	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	1.420	1.059	553	533	176	58	2.149	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	854	600	290	283	120	22	1.264	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	807	637	410	395	157	87	1.374	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	3.636	2.511	1.241	1.160	531	157	5.408	Sarentino
087 Schenna	1.548	959	610	548	188	102	2.346	Scena
088 Mühlwald	643	512	251	236	32	11	926	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	1.119	877	499	484	370	270	1.988	Selva di Val Gardena
091 Schnals	561	465	223	215	49	26	833	Senales
092 Sexten	822	622	331	316	170	84	1.323	Sesto
093 Schlanders	2.708	2.020	1.044	999	539	271	4.291	Silandro
094 Schluderns	717	569	311	302	175	21	1.203	Sluderno
095 Stilfs	521	412	216	208	75	48	812	Stelvio
096 Terenten	816	644	331	324	168	48	1.315	Terento
097 Terlan	1.972	1.474	991	911	422	165	3.385	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	1.778	1.223	885	816	243	104	2.906	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	1.067	709	468	438	70	24	1.605	Tesimo
100 Tiers	433	312	200	192	45	24	678	Tires
101 Tirol	1.250	783	605	535	349	239	2.204	Tirolo
102 Truden im Naturpark	458	334	244	233	43	18	745	Trodona nel parco nat.
103 Taufers im Münstertal	431	364	186	182	15	7	632	Tubre
104 Utten	1.376	1.017	528	512	105	46	2.009	Ultimo
105 Pfatten	535	355	293	263	77	41	905	Vadena
106 Olang	1.321	1.042	566	544	264	121	2.151	Valdaora
107 Pfitsch	1.178	951	496	477	241	105	1.915	Val di Vizze
108 Ahrntal	2.417	1.921	955	922	278	116	3.650	Valle Aurina
109 Gsies	815	675	342	331	135	39	1.292	Valle di Casies
110 Vintl	1.495	1.155	564	548	246	122	2.305	Vandoies
111 Vahrn	1.877	1.388	869	811	688	241	3.434	Varna
112 Vöran	525	378	202	195	47	11	774	Verano

Tab. 1.8 - Fortsetzung / Segue

Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Wohnsitzgemeinde, Art und Geschlecht des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart - 2015

Bestand am 31.12.

Veicoli iscritti nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza, tipo e sesso del/la proprietario/a e tipo di veicolo - 2015

Consistenza al 31.12.

GEMEINDEN	Physische Personen / Persone fisiche				Gesellschaften		Ins- gesamt Totale	COMUNI
	Männer / Maschi		Frauen / Femmine		Società			
	Ins- gesamt	Davon Personen- kraftwagen	Ins- gesamt	Davon Personen- kraftwagen	Ins- gesamt	Davon Personen- kraftwagen		
	Totale	Di cui autovetture	Totale	Di cui autovetture	Totale	Di cui autovetture		
113 Niederdorf	589	464	269	253	86	40	944	Villabassa
114 Villanders	966	670	324	314	112	41	1.402	Villandro
115 Sterzing	2.882	2.268	1.175	1.099	708	377	4.765	Vipiteno
116 Feldthurns	1.268	920	511	496	151	43	1.930	Veltuno
117 Wengen	643	460	227	221	136	57	1.006	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	494	338	192	177	60	7	746	Senale-S.Felice
Nicht zugeordnet	12	5	1	1	9	6	22	Dato non identificato
Insgesamt	228.009	166.562	99.979	92.204	208.190	164.886	536.178	Totale

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

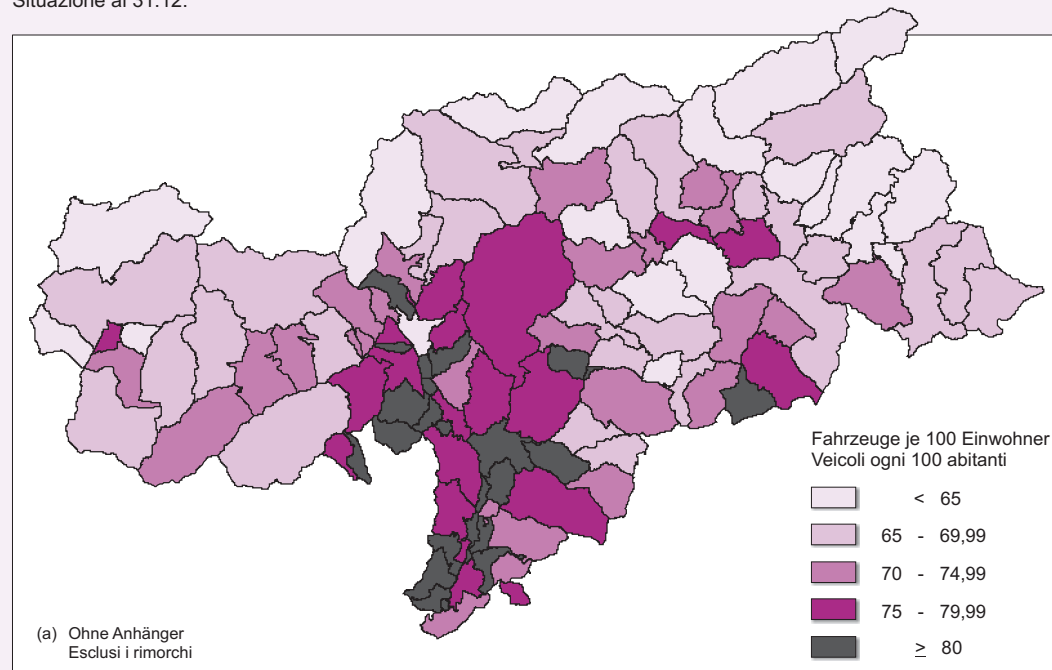
Graf. 1.8

Kraftfahrzeuge (a), die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind - 2015

Stand am 31.12.

Veicoli (a) iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) - 2015

Situazione al 31.12.



© astat 2017 - sr



Tab. 1.9

Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Wohnsitzgemeinde des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart - 2015

Bestand am 31.12.

Veicoli iscritti nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza del/la proprietario/a e tipo di veicolo - 2015

Consistenza al 31.12.

GEMEINDEN	Fahrzeugart / Tipo di veicolo						Ins- gesamt Totale	COMUNI
	Personen- kraftwagen Autovetture	Omnibusse Autobus	Lastkraft- wagen Autocarri	Zug- maschinen Trattrici	Krafträder Motoveicoli	Anhänger Rimorchi		
	001 Aldein	966	-	178	3	133	16		1.296	Aldino
002 Andrian	661	-	83	1	126	3	874	Andriano
003 Altrei	246	1	16	-	40	-	303	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	8.635	-	1.094	9	1.820	33	11.591	Appiano s.s.d.v.
005 Haffling	436	-	82	2	63	3	586	Avelengo
006 Abtei	2.130	6	272	1	320	6	2.735	Badia
007 Barbisan	980	2	210	4	206	26	1.428	Barbiano
008 Bozen	194.600	496	23.593	293	13.383	1.139	233.504	Bolzano
009 Prags	398	8	37	-	68	1	512	Braies
010 Brenner	1.136	8	132	5	101	9	1.391	Brennero
011 Brixen	10.577	39	1.153	43	1.634	102	13.548	Bressanone
012 Branzoll	1.457	-	194	5	343	33	2.032	Bronzolo
013 Bruneck	8.613	25	1.244	27	1.048	66	11.023	Brunico
014 Kuens	239	-	17	-	79	1	336	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	4.697	1	592	29	951	80	6.350	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	1.509	-	234	17	205	53	2.018	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	2.755	28	464	6	307	30	3.590	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	1.387	-	124	-	216	-	1.727	Kastelbell-Ciardes
019 Kastelruth	3.768	52	538	18	572	53	5.001	Castelrotto
020 Tscherms	922	-	111	-	206	2	1.241	Cermes
021 Kiens	1.574	1	239	-	235	11	2.060	Chienes
022 Klausen	2.755	8	375	4	405	10	3.557	Chiusa
023 Karneid	1.925	11	439	12	480	33	2.900	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	1.454	26	215	-	241	3	1.939	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	418	-	52	-	61	1	532	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	931	-	189	1	214	3	1.338	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	1.284	4	111	5	157	9	1.570	Curon Venosta
028 Toblach	1.844	1	220	17	229	33	2.344	Dobbiaco
029 Neumarkt	3.015	2	442	16	507	42	4.024	Egna
030 Pflzen	1.535	44	172	2	240	5	1.998	Falzes
031 Völs am Schlern	1.945	-	291	7	301	17	2.561	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	482	-	58	-	87	4	631	Fortezza
033 Villnöß	1.347	6	166	11	209	27	1.766	Funes
034 Gais	1.674	-	212	1	164	7	2.058	Gais
035 Gargazon	1.026	4	126	10	240	12	1.418	Gargazzone
036 Glurns	504	-	133	8	56	12	713	Glorenza
037 Latsch	3.021	3	287	3	442	6	3.762	Laces
038 Algund	2.773	-	412	3	624	6	3.818	Lagundo
039 Lajen	1.481	1	192	6	203	29	1.912	Laion
040 Leifers	10.949	4	1.149	80	2.581	129	14.892	Laives
041 Lana	6.942	12	1.129	17	1.445	48	9.593	Lana
042 Laas	2.147	-	258	54	322	64	2.845	Lasa
043 Laurein	204	1	39	-	55	-	299	Lauregno
044 Lüsen	764	7	100	-	103	2	976	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	791	-	87	2	166	5	1.051	Magrè s.s.d.v.
046 Mals	2.795	4	286	2	355	10	3.452	Malles Venosta
047 Enneberg	1.592	-	180	-	205	2	1.979	Marebbe
048 Marling	1.496	-	160	2	392	2	2.052	Marlengo
049 Martell	504	7	68	2	59	3	643	Martello
050 Mölten	965	-	152	2	149	3	1.271	Meltina
051 Meran	19.309	4	2.305	25	4.228	62	25.933	Merano
052 Welsberg-Taisten	1.466	-	170	4	190	7	1.837	Monguelfo-Tesido
053 Montan	1.026	-	146	2	197	10	1.381	Montagna
054 Moos in Passeier	1.064	3	195	2	113	5	1.382	Moso in Passiria
055 Nals	1.341	-	190	2	241	5	1.779	Nalles
056 Naturns	3.186	12	364	23	511	25	4.121	Naturno
057 Natz-Schabs	1.790	3	253	1	270	4	2.321	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	1.116	10	148	1	168	6	1.449	Nova Levante
059 Deutschnofen	2.391	4	390	-	342	12	3.139	Nova Ponente
060 Auer	2.385	4	379	30	335	297	3.430	Ora

Tab. 1.9 - Fortsetzung / Segue

Fahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind, nach Wohnsitzgemeinde des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart - 2015

Bestand am 31.12.

Veicoli iscritti nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza del/la proprietario/a e tipo di veicolo - 2015

Consistenza al 31.12.

GEMEINDEN	Fahrzeugart / Tipo di veicolo						Ins- gesamt Totale	COMUNI
	Personen- kraftwagen Autovetture	Omnibusse Autobus	Lastkraft- wagen Autocarri	Zug- maschinen Traattrici	Krafräder Motoveicoli	Anhänger Rimorchi		
	061 St.Ulrich	2.449	3	200	-	382	3		3.037	Ortisei
062 Partschins	2.083	-	266	2	421	11	2.783	Parcines
063 Percha	841	-	78	1	74	2	996	Perca
064 Plaus	370	-	55	6	79	7	517	Plaus
065 Waidbruck	155	-	14	-	14	1	184	Ponte Gardena
066 Burgstall	1.134	-	210	8	240	15	1.607	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	1.939	5	377	24	252	47	2.644	Prato allo Stelvio
068 Prettau	265	-	6	-	46	-	317	Predoi
069 Proveis	169	-	17	-	27	-	213	Proveis
070 Ratschings	2.510	14	205	3	344	12	3.088	Racines
071 Rasen-Antholz	1.521	-	194	4	189	10	1.918	Rasun Anterselva
072 Ritten	4.422	20	714	23	738	84	6.001	Renon
073 Riffian	729	-	63	-	163	-	955	Rifiano
074 Mühlbach	1.655	2	241	7	193	15	2.113	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	728	-	89	-	147	2	966	Rodengo
076 Salurn	2.035	7	306	52	263	100	2.763	Salorno
077 Innichen	1.740	-	244	25	327	30	2.366	S.Candido
079 Jenesian	1.790	14	305	3	269	14	2.395	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Pass.	1.978	-	306	1	292	8	2.585	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	2.103	3	574	7	326	16	3.029	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	947	-	192	-	108	5	1.252	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	1.650	10	247	-	236	6	2.149	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	905	-	167	1	177	14	1.264	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	1.119	-	124	-	131	-	1.374	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	3.828	31	606	33	833	77	5.408	Sarentino
087 Schenna	1.609	4	202	-	530	1	2.346	Scena
088 Mühlwald	759	-	90	-	76	1	926	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	1.631	7	143	-	206	1	1.988	Selva di Val Gardena
091 Schnals	706	-	68	-	59	-	833	Senales
092 Sexten	1.022	16	125	1	156	3	1.323	Sesto
093 Schlanders	3.290	4	476	3	507	11	4.291	Silandro
094 Schluderns	892	2	81	30	107	91	1.203	Sluderno
095 Stilfs	668	3	40	-	100	1	812	Stelvio
096 Terenten	1.016	-	158	1	133	7	1.315	Terento
097 Terlan	2.550	4	328	12	454	37	3.385	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	2.143	4	257	14	469	19	2.906	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	1.171	5	155	1	257	16	1.605	Tesimo
100 Tiers	528	1	76	1	70	2	678	Tires
101 Tirol	1.557	3	183	-	458	3	2.204	Tirolo
102 Truden im Naturpark	585	-	85	1	73	1	745	Trodena nel parco nat.
103 Taufers im Münstertal	553	1	28	-	50	-	632	Tubre
104 Ulten	1.575	12	184	1	225	12	2.009	Ultimo
105 Pfatten	659	-	78	-	168	-	905	Vadena
106 Olang	1.707	1	209	9	204	21	2.151	Valdaora
107 Pfitsch	1.533	5	173	3	190	11	1.915	Val di Vizze
108 Ahrntal	2.959	4	293	2	378	14	3.650	Valle Aurina
109 Gsies	1.045	9	87	16	111	24	1.292	Valle di Casies
110 Vintl	1.825	-	152	12	266	50	2.305	Vandöies
111 Vahrn	2.440	3	399	76	421	95	3.434	Varna
112 Vöran	584	1	112	-	74	3	774	Verano
113 Niederdorf	757	-	98	1	88	-	944	Villabassa
114 Villanders	1.025	4	151	1	216	5	1.402	Villandro
115 Sterzing	3.744	6	424	9	563	19	4.765	Vipiteno
116 Feldthurns	1.459	-	194	1	268	8	1.930	Velturno
117 Wengen	738	-	151	-	117	-	1.006	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	522	-	99	-	117	8	746	Senale-S.Felice
Nicht zugeordnet	12	-	1	-	7	2	22	Dato non identificato
Insgesamt	423.652	1.060	53.947	1.215	52.732	3.572	536.178	Totale

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

Tab. 1.10

Neuzugelassene Fahrzeuge im Jahr 2015 laut öffentlichem Fahrzeugregister (PRA) nach Wohnsitz-gemeinde des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart
Nuove immatricolazioni di veicoli durante l'anno 2015 nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza del/la proprietario/a e tipo di veicolo

GEMEINDEN	Fahrzeugart / Tipo di veicolo						Ins- gesamt Totale	COMUNI
	Personen- kraftwagen Autovetture	Omnibusse Autobus	Lastkraft- wagen Autocarri	Zug- maschinen Trattrici	Krafträder Motoveicoli	Anhänger Rimorchi		
001 Aldein	24	-	8	-	5	-	37	
002 Andrian	27	-	3	-	6	1	37	Andriano
003 Altrei	10	-	-	-	-	-	10	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	313	-	47	-	68	1	429	Appiano s.s.d.v.
005 Haffling	20	-	2	-	1	-	23	Avelengo
006 Abtei	95	1	20	-	10	-	126	Badia
007 Barbian	31	-	11	1	4	-	47	Barbiano
008 Bozen	100.680	7	2.934	62	646	133	104.462	Bolzano
009 Prags	36	-	2	-	1	-	39	Braies
010 Brenner	57	-	1	-	3	-	61	Brennero
011 Brixen	486	3	52	3	59	8	611	Bressanone
012 Branzoll	62	-	3	-	10	-	75	Bronzolo
013 Bruneck	424	1	66	1	43	2	537	Brunico
014 Kuens	7	-	1	-	5	-	13	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	153	-	27	-	27	-	207	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	68	-	8	4	5	1	86	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	123	3	21	-	11	-	158	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	56	-	4	-	17	-	77	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	140	8	32	2	18	1	201	Castelrotto
020 Tschermers	38	-	3	-	5	-	46	Cermes
021 Kiens	71	-	16	-	9	-	96	Chienes
022 Klausen	105	-	15	-	12	-	132	Chiusa
023 Karneid	48	2	22	-	15	-	87	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	45	1	14	-	9	-	69	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	12	-	3	-	1	-	16	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	55	-	5	-	7	1	68	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	54	-	11	-	7	2	74	Curon Venosta
028 Toblach	83	-	3	9	6	3	104	Dobbiaco
029 Neumarkt	107	1	24	1	23	3	159	Egna
030 Pfalzen	80	-	5	-	10	-	95	Falzes
031 Völs am Schlern	66	-	10	-	9	2	87	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	15	-	2	-	3	-	20	Fortezza
033 Villnöß	55	1	11	-	6	6	79	Funes
034 Gais	93	-	13	-	6	-	112	Gais
035 Gargazon	33	-	4	-	8	-	45	Gargazzone
036 Glurns	22	-	2	-	3	-	27	Glorenza
037 Latsch	109	-	11	-	11	1	132	Laces
038 Algund	85	-	18	-	30	-	133	Lagundo
039 Lajen	58	-	12	2	8	6	86	Laion
040 Leifers	5.031	-	39	3	107	1	5.181	Laives
041 Lana	275	1	60	3	65	-	404	Lana
042 Laas	84	-	8	1	9	3	105	Lasa
043 Laurein	3	-	2	-	-	-	5	Lauregno
044 Lüsen	33	-	2	-	2	-	37	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	23	-	1	-	-	1	25	Magrè s.s.d.v.
046 Mals	100	-	12	-	13	1	126	Malles Venosta
047 Enneberg	64	-	13	-	7	-	84	Marebbe
048 Marling	42	-	6	-	8	-	56	Marlengo
049 Martell	18	-	3	-	-	-	21	Martello
050 Mölten	30	-	7	-	1	-	38	Meltina
051 Meran	633	-	115	-	165	2	915	Merano
052 Welsberg-Taisten	78	-	10	-	8	-	96	Monguelfo-Tesido
053 Montan	38	-	5	-	5	-	48	Montagna
054 Moos in Passeier	58	-	6	-	4	-	68	Moso in Passiria
055 Nals	58	-	20	-	13	-	91	Nalles
056 Naturns	127	-	19	-	23	1	170	Naturno
057 Natz-Schabs	80	-	16	-	14	-	110	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	64	3	13	-	4	-	84	Nova Levante
059 Deutschnofen	105	-	11	-	10	-	126	Nova Ponente
060 Auer	120	-	28	-	9	1	158	Ora

Tab. 1.10 - Fortsetzung / Segue

Neuzugelassene Fahrzeuge im Jahr 2015 laut öffentlichem Fahrzeugregister (PRA) nach Wohnsitz-gemeinde des Besitzers / der Besitzerin und Fahrzeugart
Nuove immatricolazioni di veicoli durante l'anno 2015 nel Pubblico registro automobilistico (PRA) per comune di residenza del/la proprietario/a e tipo di veicolo

GEMEINDEN	Fahrzeugart / Tipo di veicolo						Ins- gesamt Totale	COMUNI
	Personen- kraftwagen Autovetture	Omnibusse Autobus	Lastkraft- wagen Autocarri	Zug- maschinen Trattrici	Krafträder Motoveicoli	Anhänger Rimorchi		
061 St.Ulrich	129	1	9	-	16	-	155	Ortisei
062 Partschins	93	-	12	-	18	-	123	Parcines
063 Percha	37	-	2	-	-	-	39	Perca
064 Plaus	18	-	3	1	3	-	25	Plaus
065 Waidbruck	4	-	-	-	-	-	4	Ponte Gardena
066 Burgstall	53	-	8	1	9	1	72	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	82	1	22	-	2	3	110	Prato allo Stelvio
068 Prettau	11	-	-	-	2	-	13	Predoi
069 Proveis	3	-	1	-	-	-	4	Proves
070 Ratschings	134	1	10	-	12	-	157	Racines
071 Rasen-Antholz	87	-	7	-	6	1	101	Rasun Anterselva
072 Ritten	193	3	47	1	32	1	277	Renon
073 Riffian	18	-	3	-	5	-	26	Rifiano
074 Mühlbach	90	-	5	-	7	-	102	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	37	-	1	-	-	-	38	Rodengo
076 Salurn	59	1	9	1	4	1	75	Salorno
077 Innichen	78	-	8	-	11	-	97	S.Candido
079 Jenesian	57	3	11	-	7	-	78	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Pass.	69	-	14	-	8	1	92	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	103	-	30	1	16	2	152	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	44	-	13	-	4	-	61	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	67	1	8	-	5	1	82	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	25	-	4	-	5	-	34	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	59	-	8	-	8	-	75	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	152	-	28	4	17	7	208	Sarentino
087 Schenna	56	-	2	-	11	-	69	Scena
088 Mühlwald	39	-	3	-	3	1	46	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	92	2	13	-	8	-	115	Selva di Val Gardena
091 Schnals	29	-	2	-	1	-	32	Senales
092 Sexten	59	1	7	-	4	-	71	Sesto
093 Schlanders	100	1	27	-	11	-	139	Silandro
094 Schluderns	35	-	4	-	4	11	54	Sluderno
095 Stilfs	29	-	1	-	5	-	35	Stelvio
096 Terenten	47	-	6	-	2	-	55	Terento
097 Terlan	94	1	21	2	20	3	141	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	76	1	7	3	12	3	102	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	31	-	8	-	7	-	46	Tesimo
100 Tiers	27	-	5	-	4	-	36	Tires
101 Tirol	41	1	5	-	11	-	58	Tirolo
102 Truden im Naturpark	18	-	1	1	-	-	20	Trodена nel parco nat.
103 Taufers im Münstertal	27	-	-	-	1	-	28	Tubre
104 Ulten	57	5	5	2	2	-	71	Ultimo
105 Pfatten	26	-	3	-	7	-	36	Vadena
106 Olang	76	1	6	-	12	1	96	Valdaora
107 Pfitsch	78	-	9	-	6	-	93	Val di Vizze
108 Ahrntal	159	-	11	-	16	1	187	Valle Aurina
109 Gsies	71	1	1	2	6	3	84	Valle di Casies
110 Vintl	76	-	7	-	13	1	97	Vandoies
111 Vahrn	100	-	23	17	19	10	169	Varna
112 Vöran	9	-	4	-	-	-	13	Verano
113 Niederdorf	35	-	5	-	3	-	43	Villabassa
114 Villanders	38	1	5	-	8	-	52	Villandro
115 Sterzing	200	-	21	1	14	1	237	Vipiteno
116 Feldthurns	46	-	14	-	1	-	61	Velturno
117 Wengen	29	-	6	-	6	-	41	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	21	-	4	-	2	-	27	Senale-S.Felice
Außerhalb Südtirols	4.662	2	329	72	7	36	5.108	Fuori provincia
Insgesamt	119.295	60	4.670	201	2.017	270	126.513	Totale

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT

Der öffentliche Personennahverkehr

Il trasporto pubblico locale di persone



2 Der öffentliche Personen- nahverkehr

Il trasporto pubblico locale di persone

Im öffentlichen Personennahverkehr in Südtirol werden folgende Verkehrsmittel genutzt:

- Bus
- Bahn
- Seilbahn

In diesem Kapitel werden die Nutzerzahlen der öffentlichen Verkehrsmittel veröffentlicht, wie sie aus der zentralen Datenbank des Südtiroler Transportverbundsystems SII hervorgehen. Das SII erfasst die Daten zum öffentlichen Verkehr mit Bus, Zug und einigen Seilbahnen innerhalb Südtirols, auf den Bahnstrecken Trient-Innsbruck und Franzensfeste-Lienz sowie in einige Nachbarorte Nord- und Osttirols, Graubündens, des Trentino und Venetiens. Dabei scheinen nur jene Fahrten auf, die mit den Fahrkarten des Südtiroler Verbundsystems durchgeführt werden. Nicht erfasst werden dagegen jene Zugfahrten, die mit Einzelfahrscheinen der italienischen Staatsbahn TRENITALIA, der österreichischen Bundesbahn ÖBB bzw. der deutschen Bahn DB durchgeführt werden. Im Falle der Seilbahnen werden hier insgesamt nur jene fünf erfasst, die im Verbundsystem integriert sind; für die allgemeinen Nutzerzahlen auf den Seilbahnen wird auf das Kapitel 6 verwiesen.

Bei den Fahrscheinen des Südtiroler Verbundsystems handelt es sich einerseits um **Magnetkarten** (Einzelfahrscheine, Wertkar-

Nell'ambito del trasporto pubblico locale di persone in provincia di Bolzano vengono utilizzati i seguenti mezzi:

- Autobus
- Ferrovia
- Funivia

I dati pubblicati in questo capitolo si riferiscono al numero di utenti del trasporto pubblico. Le informazioni provengono dalla banca dati centrale del Servizio Informativo (SII) del Trasporto Integrato Alto Adige. Questa banca dati comprende i dati del trasporto pubblico di autobus, ferrovia ed alcune funivie all'interno della provincia di Bolzano, delle linee ferroviarie Trento-Innsbruck e Fortezza-Lienz e di alcune zone limitrofe del Tirolo del Nord, del Tirolo Orientale, del cantone dei Grigioni, del Trentino e del Veneto. Sono stati considerati solo i viaggi effettuati con titoli di viaggio del Trasporto Integrato Alto Adige, quindi non sono inclusi i biglietti singoli emessi dalle ferrovie italiane TRENITALIA, dalle ferrovie austriache ÖBB e germaniche DB. Le funivie considerate nel Trasporto Integrato sono solo cinque; per i dati sugli utenti delle funivie in generale si rimanda al capitolo 6.

I titoli di viaggio del Trasporto Integrato Alto Adige comprendono i **biglietti magnetici** (biglietti singoli, carte valore e mobilcards) e

ten, Mobilcards) und andererseits um **persönliche mit Chip versehene Fahrausweise** (Südtirol Pass, ABO+ und ABO65+). Bei all diesen Fahrscheinen muss jede Fahrt entwertet werden; dies geschieht an den entsprechenden Geräten in den Bussen bzw. an den Bahnhöfen.

Seit dem Jahr 2012 gilt im Südtiroler Personennahverkehr mit der Einführung des Südtirol Pass ein neues Ticketsystem.

Der Südtirol Pass ist ein persönlicher, im gesamten Südtiroler Personennahverkehr gültiger Fahrausweis mit Chip, der an den Entwerter gehalten wird, um die gewünschte Fahrt ohne direkte Berührung („contactless“) zu entwerten.

Trotz der vielen verfügbaren Detailinformationen weisen die vom SII erfassten Daten einige Schwachstellen auf. In erster Linie wird - wie bereits erwähnt - nicht der gesamte öffentliche Personennahverkehr erfasst. Bei Schüler- und Seniorenausweisen (ABO+ und ABO65+) sowie bei Mobilcards sind die Zielorte der Fahrten nicht bekannt, da diese Tickets nur bei Fahrtantritt - ohne Angabe des Zielorts - entwertet werden. Bei der Bahn sind die von den Bahnunternehmen (TRENITALIA, ÖBB/DB) selbst ausgestellten Fahrscheine (meist Einzelfahrscheine) hier nicht erfasst.

Was die Bahnfahrten betrifft, gibt es zwar dreimal im Jahr eine Fahrgastzählung von TRENITALIA. Diese ist aber für Südtirol immer weniger relevant, da nur die Fahrgäste auf den TRENITALIA-Regionalzügen gezählt werden, jedoch nicht jene auf den immer zahlreicher verkehrenden SAD-Zügen und auch nicht jene auf den Zügen von ÖBB/DB.

Für das Jahr 2015 werden hier wie im Vorjahr nur Fahrgastdaten des Südtiroler Verbundsystems publiziert. Dabei beschränken sich die Tabellen und Analysen auf die Zahl der Entwertungen bei Bahn, Bus und Seilbahn, die mit folgenden Fahrscheintypen des Südtiroler Verbundsystems durchgeführt wurden: Einzelfahrscheine, Wertkarten, Südtirol Pass, Abo+, Abo65+, Freizeittickets (Mo-

i documenti di viaggio personali dotati di chip (Alto Adige Pass, ABO+ e ABO65+). Ogni corsa, effettuata con uno dei titoli di viaggio elencati, deve essere obliterata negli appositi apparecchi, che si trovano all'interno degli autobus e nelle stazioni ferroviarie.

Dal 2012 nel trasporto pubblico locale dell'Alto Adige, con l'introduzione dell'Alto Adige Pass, è in vigore un nuovo sistema tariffario. L'Alto Adige Pass è un documento di viaggio personale dotato di chip che permette di convalidare il proprio viaggio "contactless" ovvero avvicinando il documento all'obliteratrice senza la necessità di inserirlo.

Nonostante il livello di dettaglio disponibile, i dati raccolti dal SII presentano alcuni punti critici. Come accennato non viene considerato tutto il trasporto pubblico locale. Nel caso di titoli di viaggio ABO+ (studenti), ABO65+ (anziani) e mobilcards non si conoscono le destinazioni dei viaggi in quanto questi titoli sono da obliterare solo alla partenza del tragitto, senza indicazione della destinazione. Per quanto riguarda le ferrovie, non sono considerati i biglietti (per lo più corse semplici) emessi dalle società ferroviarie (TRENITALIA, ÖBB/DB).

Per quanto concerne i viaggi sui treni, sarebbero disponibili dati statistici di un rilevamento passeggeri di TRENITALIA con cadenza quadrimestrale. Purtroppo questa rilevazione ha sempre meno importanza per l'Alto Adige, poichè vengono conteggiati solo i viaggiatori sui treni regionali TRENITALIA, e non vengono considerati i passeggeri, in numero sempre maggiore, dei treni SAD e nemmeno quelli dei treni ÖBB/DB.

Come l'anno precedente, per l'anno 2015 vengono pubblicati esclusivamente i dati del Trasporto Integrato Alto Adige. Le tabelle e le analisi si riferiscono al numero dei seguenti titoli di viaggio del Trasporto Integrato Alto Adige, obliterati nelle stazioni per i treni, sugli autobus e presso le funivie: corse singole, carte valore, Alto Adige Pass, Abo+, Abo65+, biglietti tempo libero (Mobilcard) e

bilcard) und Gratisfahrausweise (Pass free). Was die Entwertungen an den Bahnhöfen betrifft, werden ab 2015 erstmals nur mehr die effektiv vom Fahrgast durchgeführten gezählt, also nicht mehr die bei Umsteigerbindungen vom System an den Umsteigerbahnhöfen generierten Entwertungen, welche die Fahrten in Teilfahrten aufsplitten. Daher sind die Daten 2015 in diesen Fällen nicht direkt mit jenen der Vorjahre vergleichbar.

tessere per l'utilizzo gratuito (pass free). Per quanto riguarda le obliterazioni presso le stazioni, vengono contate dal 2015 per la prima volta solo quelle effettivamente realizzate dal viaggiatore, quindi non più quelle generate dal sistema, per le coincidenze, nelle stazioni di cambio, che dividono i viaggi in segmenti di viaggio. Pertanto, in questi casi, i dati del 2015 non sono direttamente paragonabili a quelli degli anni precedenti.

52,7 Millionen Entwertungen im Jahr; 79,3% davon auf Linienbussen

Betrachtet man die Entwertungen im Jahr 2015 mit Einzelfahrschein, Wertkarten, Südtirol Pass, Abo+, Abo65+, Freizeittickets (Mobilcard) und Pass free, so kommt man auf insgesamt 52.717.755. Der Großteil,

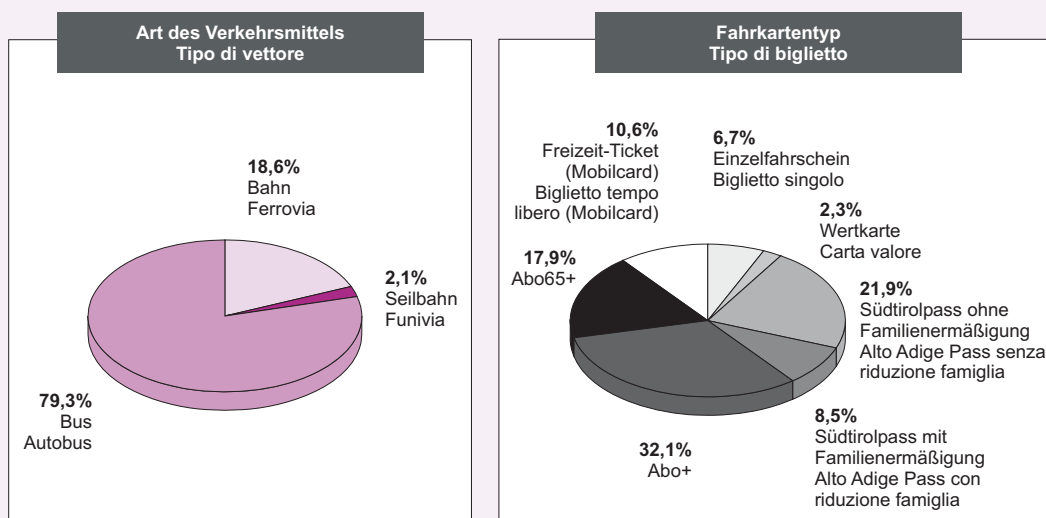
52,7 milioni di obliterazioni l'anno; il 79,3% su autobus di linea

Considerando le corse singole, le carte valore, gli Alto Adige Pass, gli Abo+, Abo65+ ed i biglietti tempo libero (Mobilcard), sono complessivamente 52.717.755 le obliterazioni effettuate nell'anno 2015. La maggior

Graf. 2.1

Öffentlicher Personennahverkehr: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Art des Verkehrsmittels und der Fahrkarte - 2015 • Prozentuelle Verteilung

Trasporto pubblico locale: obliterazioni effettive nel sistema integrato per tipo di vettore e biglietto - 2015 • Composizione percentuale



nämlich 79,3%, dieser Entwertungen wurde auf den Linienbussen im Stadt- bzw. Überlandverkehr durchgeführt, 18,6% auf den Bahnhöfen für Fahrten mit dem Zug und 2,1% auf den fünf Seilbahnlinien, die im Südtiroler Verbundsystem integriert sind.

Auf den Buslinien gab es 2015 somit durchschnittlich 114.493 Entwertungen pro Tag, bei der Bahn waren es 26.843 und bei den fünf Seilbahnen 3.096.

Über 16 Millionen Entwertungen mit Abo+

Nach Fahrkartentyp betrachtet gab es 3.542.273 Entwertungen von Einzelfahrscheinen (6,7% aller Entwertungen). Mit Wertkarten wurde in 1.226.802 Fällen entwertet; das sind 2,3% der Entwertungen.

16.044.469 Entwertungen (30,4%) erfolgten dagegen mit Südtirol Pass, 16.924.695 (32,1%) mit Abo+ (Schüler, Studenten), 9.414.670 (17,9%) mit Abo65+ (Senioren), und 5.564.744 (10,6%) Entwertungen wurden mit Freizeittickets (Mobilcard) durchgeführt. Dazu kamen noch 102 Entwertungen mit Gratisfahrausweisen (Pass Free), wobei in diesem Fall eine Entwertung nicht verpflichtend ist. Pro Tag wurden im Durchschnitt 9.705 Einzelfahrscheine entwertet, 3.361-mal eine Wertkarte, 43.957-mal ein Südtirol Pass, 46.369-mal ein Abo+, 25.794-mal ein Abo65+ und 15.246-mal ein Freizeitticket (Mobilcard). Bei den Entwertungen mit Südtirol Pass handelte es sich in 27,9% der Fälle um preisreduzierte Fahrten mit Familienermäßigung.

parte (79,3%) è stata effettuata su autobus di linea urbana ed extraurbana, il 18,6% nelle stazioni ferroviarie ed il 2,1% presso le cinque funivie facenti parte del Trasporto Integrato.

Considerando tutte le linee degli autobus, nel 2015 si sono registrate mediamente 114.493 oblitterazioni al giorno; 26.843 al giorno sono state registrate per i treni e 3.096 per le cinque funivie.

Oltre 16 milioni di oblitterazioni tramite Abo+

Osservando i dati per tipologia di biglietto risulta che sono state effettuate 3.542.273 oblitterazioni di biglietti a corsa singola (il 6,7% di tutte le oblitterazioni). 1.226.802 volte (2,3%) si è oblitterato con carte valore.

Nel 30,4% dei casi (16.044.469) è stato oblitterato l'Alto Adige Pass, nel 32,1% (16.924.695) l'Abo+ (studenti), nel 17,9% (9.414.670) l'Abo65+ e nel 10,6% (5.564.744) i biglietti tempo libero (Mobilcard). A questi si aggiungono 102 oblitterazioni con tessere gratuite (Pass Free) per le quali non sussiste l'obbligo di oblitterare. Al giorno sono stati oblitterati mediamente 9.705 biglietti singoli, 3.361 carte valore, 43.957 Alto Adige Pass, 46.369 Abo+, 25.794 Abo65+ e 15.246 biglietti tempo libero (Mobilcard). Il 27,9% delle oblitterazioni effettuate con Alto Adige Pass riguarda viaggi a prezzo ridotto dovuto a riduzioni Famiglia.

Tab. 2.1

Öffentlicher Personennahverkehr: effektive Entwertungen im Verbundsystem (a) nach Art des Verkehrsmittels und der Fahrkarte - 2015**Trasporto pubblico locale: obliterazioni effettive nel sistema integrato (a) per tipo di vettore e biglietto - 2015**

	Entwertungen Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Fahrkartengruppe und Art des Verkehrsmittels			Gruppo di biglietti e tipo di vettore
Einzelfahrschein, Wertkarte, Südtirol-Pass			Biglietto corsa semplice, Carta valore, Alto Adige Pass
Bahn	4.498.445	12.324,5	Ferrovia
davon: Hauptstrecken (b)	4.341.164	11.893,6	di cui: linee principali (b)
andere Strecken (c)	157.281	430,9	altre linee (c)
Seilbahn	474.270	1.299,4	Funivia
Bus	15.840.829	43.399,5	Autobus
Jahreskarten ABO+ und ABO65+			ABO+ e ABO65+
Bahn	4.379.944	11.999,8	Ferrovia
davon: Hauptstrecken (b)	4.267.822	11.692,7	di cui: linee principali (b)
andere Strecken (c)	112.122	307,2	altre linee (c)
Seilbahn	295.172	808,7	Funivia
Bus	21.664.249	59.354,1	Autobus
Freizeittickets (Mobilcard)			Biglietti tempo libero (Mobilcard)
Bahn	919.413	2.518,9	Ferrovia
davon: Hauptstrecken (b)	779.592	2.135,9	di cui: linee principali (b)
andere Strecken (c)	139.821	383,1	altre linee (c)
Seilbahn	360.503	987,7	Funivia
Bus	4.284.828	11.739,3	Autobus
Fahrkartentyp			Typo di biglietto
Einzelfahrschein	3.542.273	9.704,9	Biglietto singolo
Wertkarte	1.226.802	3.361,1	Carta valore
Südtirol-Pass	16.044.469	43.957,4	Alto Adige Pass
- davon mit Familienermäßigung	4.475.571	12.261,8	- di cui con riduzione famiglia
ABO+	16.924.695	46.369,0	ABO+
ABO65+	9.414.670	25.793,6	ABO65+
Freizeitticket (Mobilcard)	5.564.744	15.245,9	Biglietto tempo libero (Mobilcard)
Pass free (d)	102	0,3	Pass free (d)
Insgesamt	52.717.755	144.432,2	Totale

(a) Diese Daten beinhalten nur Fahrkarten des Verbundsystems, und zwar: Einzelfahrscheine, Wertkarten, Südtirol-Pass, ABO+ und ABO65+, Freizeittickets (Mobilcard) und Pass free.
Vengono considerati solo i titoli di viaggio del sistema integrato, e precisamente: biglietti singoli, carte valore, Alto Adige Pass, ABO+, ABO65+, biglietti tempo libero (Mobilcard) e pass free.

(b) Bozen-Mals, Trient-Innsbruck, Franzensfeste-Innichen. Erstmals ab 2015 werden als Entwertungen an den Bahnhöfen nur mehr die effektiv vom Reisegast durchgeführten gezählt, also nicht mehr - wie in den Jahren davor - auch die bei Umsteigeverbindungen vom System an den Umsteigebahnhöfen generierten. Bolzano-Malles, Trento-Innsbruck, Fortezza-San Candido. Per quanto riguarda le obliterazioni presso le stazioni, vengono contate dal 2015 per la prima volta solo quelle effettivamente realizzate dal viaggiatore, quindi non più - come negli anni precedenti - quelle generate dal sistema, per le coincidenze, nelle stazioni di cambio.

(c) Mendelbahn, Rittnerbahn; es fehlen insgesamt 12.642 Fahrgäste, welche ihr Ticket „händisch“, also ohne Entwertung, im Zug erworben hatten. Funicolare Mendola, treno Renon; mancano 12.642 viaggiatori, i quali hanno acquistato il loro biglietto direttamente sul treno, senza ulteriore obliterazione.

(d) Eine Entwertung ist nicht obligatorisch.
Non sussiste obbligo di obliterare.

Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

Bahnhof Bozen: 5.367 Entwertungen pro Tag

Von den insgesamt 9.797.817 Entwertungen auf Bahnhöfen für Zugfahrten wurden die meisten erwartungsgemäß am Bahnhof der Landeshauptstadt Bozen durchgeführt: 1.959.047, das sind 20,0% aller Entwertungen für Bahnfahrten im Jahr 2015, und durchschnittlich 5.367 Entwertungen pro Tag. An zweiter Stelle bei den Entwertungen liegt der Bahnhof Meran: insgesamt 804.948 Entwertungen (8,2%). Im Spitzenfeld liegen auch Brixen mit 670.793 Entwertungen (6,8%) und Bruneck mit 495.833 (5,1%).

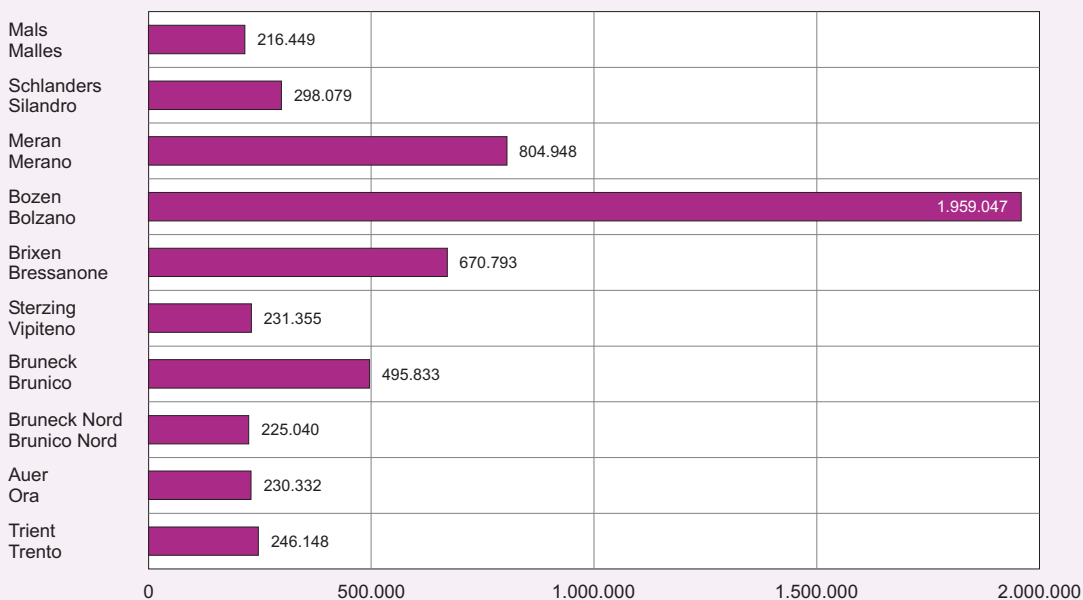
Stazione ferroviaria di Bolzano: 5.367 obliterationsi al giorno

Complessivamente sono 9.797.817 le obliterationsi effettuate presso le stazioni ferroviarie. Come prevedibile, la maggior parte compete alla stazione di Bolzano, con 1.959.047 obliterationsi, ovvero il 20,0% di tutte quelle effettuate nel 2015 ed una media di 5.367 obliterationsi al giorno. Seguono la stazione ferroviaria di Merano con 804.948 obliterationsi (8,2%) e le stazioni di Bressanone 670.793 (6,8%) e Brunico 495.833 (5,1%).

Graf. 2.2

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Hauptstrecken und Bahnhöfen - 2015

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterationsi effettive nel sistema integrato per le principali linee e stazioni - 2015



© astat 2017 - sr



Tab. 2.2

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: effektive Entwertungen (a) im Verbundsystem nach Linie an den einzelnen Bahnhöfen - 2015

Einzelfahrscheine, Wertkarten und Südtirol Pass

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni effettive (a) nel sistema integrato per linea alle singole stazioni - 2015

Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass

LINIEN BAHNHÖFE	Entwertungen Obliterazioni		LINEE STAZIONI
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Mals-Meran			Malles-Merano
Mals	63.583	174,2	Malles
Schluderns	35.742	97,9	Sluderno
Spondinig	26.504	72,6	Spondigna
Eyrs	14.486	39,7	Oris
Laas	40.948	112,2	Lasa
Schlanders	108.390	297	Silandro
Goldrain	29.106	79,7	Coldrano
Latsch	59.692	163,5	Laces
Kastelbell	17.356	47,6	Castelbello
Tschars	9.301	25,5	Ciardes
Staben	10.480	28,7	Stava
Naturns	76.283	209,0	Naturno
Plaus	15.909	43,6	Plaus
Rabland	20.738	56,8	Rablà
Töll	3.147	8,6	Tel
Marling	19.339	53,0	Marlengo
Algund	13.155	36,0	Lagundo
Meran, Richtung Mals	119.444	327,2	Merano, direzione Malles
Meran-Bozen			Merano-Bolzano
Meran, Richtung Bozen	190.062	520,7	Merano, direzione Bolzano
Untermals	73.020	200,1	Maia Bassa
Lana-Burgstall	57.537	157,6	Lana-Postal
Gargazon	13.593	37,2	Gargazzone
Vilpian-Nals	18.269	50,1	Vilpiano-Nalles
Terlan	43.284	118,6	Terlano
Siebeneich	6.038	16,5	Settequerce
Sigmundskron	43.308	118,7	Ponte Adige
Bozen Kaiserau	16.045	44,0	Bolzano Casanova
Bozen Süd	120.282	329,5	Bolzano Sud
Bozen, Richtung Meran	288.131	789,4	Bolzano, direzione Merano
Bozen-Innsbruck			Bolzano-Innsbruck
Bozen, Richtung Brenner und Innichen	433.233	1.186,9	Bolzano, direzione Brennero e San Candido
Waidbruck-Lajen	67.398	184,7	Ponte Gardena-Laion
Klausen	106.054	290,6	Chiusa
Brixen	333.116	912,6	Bressanone
Franzensfeste, Richtung Bozen/Brenner	37.329	102,3	Fortezza, direzione Bolzano/Brennero
Freienfeld	17.281	47,3	Campo di Trens
Sterzing-Pfitsch	116.984	320,5	Vipiteno-Val di Vizze
Gossensass	17.301	47,4	Colle Isarco
Brenner	67.375	184,6	Brennero
- davon Richtung Innsbruck	8.807	24,1	- di cui direzione Innsbruck
Innsbruck	22.529	61,7	Innsbruck
Bozen-Trient			Bolzano-Trento
Bozen, Richtung Salurn	351.289	962,4	Bolzano, direzione Salorno
Leifers	35.938	98,5	Laives
Branzoll	41.336	113,2	Bronzolo
Auer	117.903	323,0	Ora
Neumarkt-Tramin	56.580	155,0	Egna-Termenò
Margreid-Kurtatsch	31.013	85,0	Magré-Cortaccia
Salurn	31.576	86,5	Salorno
Mezzocorona	39.765	108,9	Mezzocorona
Lavis	3.657	10,0	Lavis
Trient	137.466	376,6	Trento

Tab. 2.2 - Fortsetzung / Segue

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: effektive Entwertungen (a) im Verbundsystem nach Linie an den einzelnen Bahnhöfen - 2015

Einzelfahrscheine, Wertkarten und Südtirol Pass

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni effettive (a) nel sistema integrato per linea alle singole stazioni - 2015

Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass

LINIEN BAHNHÖFE	Entwertungen Obliterazioni		LINEE STAZIONI
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Franzensfeste-Lienz			Fortezza-Lienz
Franzensfeste, Richtung Innichen	22.479	61,6	Fortezza, direzione San Candido
Mühlbach	33.726	92,4	Rio Pusteria
Vintl	28.988	79,4	Vandoies
Ehrenburg	36.166	99,1	Casteldarne
St. Lorenzen	34.520	94,6	S.Lorenzo
Bruneck	162.100	444,1	Brunico
Bruneck Nord	109.039	298,7	Brunico Nord
Percha-Kronplatz	15.571	42,7	Perca-Plan de Corones
Olang-Antholz	66.984	183,5	Valdaora-Anterselva
Welsberg-Gsies	57.309	157,0	Monguelfo-Casies
Niederdorf-Prags	38.293	104,9	Villabassa-Braies
Toblach	42.774	117,2	Dobbiaco
Innichen	64.812	177,6	S.Candido
- davon Richtung Lienz	3.328	9,1	- di cui direzione Lienz
Vierschach-Helm	5.670	15,5	Versciaco-Elmo
Sillian (b)	408	1,1	Sillian (b)
Lienz	3.843	10,5	Lienz
Bahnstrecke unbekannt			Linea ferroviaria ignota
Meran	44	0,1	Merano
Bozen	129	0,4	Bolzano
Franzensfeste	14	..	Fortezza
Mendelbahn (c)			Funicolare della Mendola (c)
Kaltern und Mendelpass	91.329	250,2	Caldaro e passo Mendola
Rittner Bahn (d)			Treno del Renon (d)
Klobenstein und Oberbozen	65.952	180,7	Collalbo e Soprabolzano
Insgesamt	4.498.445	12.324,5	Totale

(a) Erstmals ab 2015 werden als Entwertungen an den Bahnhöfen nur mehr die effektiv vom Reisegast durchgeführten gezählt, also nicht mehr - wie in den Jahren davor - auch die bei Umsteigeverbindungen vom System an den Umsteigebahnhöfen generierten.

Per quanto riguarda le obliterazioni presso le stazioni, vengono contate dal 2015 per la prima volta solo quelle effettivamente realizzate dal viaggiatore, quindi non più - come negli anni precedenti - quelle generate dal sistema, per le coincidenze, nelle stazioni di cambio.

(b) Die Entwerter sind seit Juni 2015 in Betrieb.
Le obliteratrici sono in funzione da giugno 2015.

(c) Es fehlen die im Zug direkt verkauften Fahrscheine (794 für einfache Fahrt und 1.237 für Hin- und Rückfahrt) und somit die zugehörigen 3.268 Fahrten.
Non sono compresi i biglietti venduti direttamente in treno (794 per sola andata e 1.237 per andata e ritorno) ed il relativo numero di 3.268 passeggeri.

(d) Es fehlen die im Zug direkt verkauften Fahrscheine (3.730 für einfache Fahrt und 2.822 für Hin- und Rückfahrt) und somit die zugehörigen 9.374 Fahrten.
Non sono compresi i biglietti venduti direttamente in treno (3.730 per sola andata e 2.822 per andata e ritorno) ed il relativo numero di 9.374 passeggeri.

Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

Tab. 2.3

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: effektive Entwertungen (a) im Verbundsystem an den einzelnen Bahnhöfen - 2015

Abo+, Abo65+ und Freizeittickets (Mobilcard)

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni effettive (a) nel sistema integrato alle singole stazioni - 2015

Abo+, Abo65+ e biglietti tempo libero (Mobilcard)

BAHNHÖFE	Abo+ und Abo65+ Abo+ e Abo65+		Freizeittickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard)		STAZIONI
	Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Mals	113.424	310,8	39.442	108,1	Malles
Schluderns	47.803	131,0	15.541	42,6	Sluderno
Spondinig	38.132	104,5	12.695	34,8	Spondigna
Eyrs	25.172	69,0	1.182	3,2	Oris
Laas	60.377	165,4	8.053	22,1	Lasa
Schlanders	170.551	467,3	19.138	52,4	Silandro
Goldrain	44.796	122,7	19.824	54,3	Coldrano
Latsch	73.462	201,3	19.971	54,7	Laces
Kastelbell	27.597	75,6	7.962	21,8	Castelbello
Tschars	14.118	38,7	6.600	18,1	Ciardes
Staben	10.531	28,9	3.790	10,4	Stava
Naturns	78.512	215,1	21.578	59,1	Naturno
Plaus	20.458	56,0	6.090	16,7	Plaus
Rabland	21.378	58,6	13.859	38,0	Rablà
Töll	4.719	12,9	2.847	7,8	Tel
Marling	16.923	46,4	7.622	20,9	Marlengo
Algund	10.725	29,4	16.637	45,6	Lagundo
Meran	386.648	1.059,3	108.750	297,9	Merano
Untermais	56.608	155,1	1.983	5,4	Maia Bassa
Lana-Burgstall	42.110	115,4	3.673	10,1	Lana-Postal
Gargazon	10.293	28,2	800	2,2	Gargazzone
Vilpian-Nals	20.357	55,8	3.631	9,9	Vilpiano-Nalles
Terlan	43.254	118,5	5.463	15,0	Terlano
Siebeneich	7.470	20,5	71	0,2	Settequerce
Sigmundskron	48.857	133,9	4.156	11,4	Ponte Adige
Bozen Kaiserau	19.593	53,7	221	0,6	Bolzano Casanova
Bozen Süd	60.409	165,5	3.174	8,7	Bolzano Sud
Bozen	797.931	2.186,1	88.327	242,0	Bolzano
Waidbruck-Lajen	59.462	162,9	8.721	23,9	Ponte Gardena-Laion
Klausen	91.720	251,3	7.099	19,4	Chiusa
Brixen	306.294	839,2	31.381	86,0	Bressanone
Franzensfeste	46.552	127,5	14.850	40,7	Fortezza
Freienfeld	15.366	42,1	467	1,3	Campo di Trens
Sterzing-Pfitsch	103.829	284,5	10.542	28,9	Vipiteno-Val di Vizze
Gossensass	20.235	55,4	1.441	3,9	Colle Isarco
Brenner	105.376	288,7	5.574	15,3	Brennero
Innsbruck	526	1,4	117	0,3	Innsbruck
Leifers	20.246	55,5	349	1,0	Laives
Branzoll	14.885	40,8	203	0,6	Bronzolo
Auer	109.044	298,8	3.385	9,3	Ora
Neumarkt-Tramin	53.505	146,6	1.054	2,9	Egna-Termenon
Margreid-Kurtatsch	21.885	60,0	318	0,9	Magré-Cortaccia
Salurn	29.317	80,3	594	1,6	Salorno
Mezzocorona	14.588	40,0	982	2,7	Mezzocorona
Lavis	1.804	4,9	150	0,4	Lavis
Trient	98.559	270,0	10.123	27,7	Trento
Mühlbach	40.185	110,1	9.436	25,9	Rio Pusteria
Vintl	41.351	113,3	4.289	11,8	Vandoes
Ehrenburg	38.670	105,9	15.841	43,4	Casteldarne
St. Lorenzen	38.289	104,9	14.658	40,2	S.Lorenzo
Bruneck	288.338	790,0	45.394	124,4	Brunico
Bruneck Nord	107.385	294,2	8.616	23,6	Brunico Nord

Tab. 2.3 - Fortsetzung / Segue

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Bahnlinien: effektive Entwertungen (a) im Verbundsystem an den einzelnen Bahnhöfen - 2015

Abo+, Abo65+ und Freizeittickets (Mobilcard)

Trasporto pubblico locale sulle linee ferroviarie: obliterazioni effettive (a) nel sistema integrato alle singole stazioni - 2015

Abo+, Abo65+ e biglietti tempo libero (Mobilcard)

BAHNHÖFE	Abo+ und Abo65+ Abo+ e Abo65+ Entwertungen / Obliterazioni		Freizeittickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard) Entwertungen / Obliterazioni		STAZIONI
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Percha-Kronplatz	20.189	55,3	15.665	42,9	Perca-Plan de Corones
Olang-Antholz	73.233	200,6	33.906	92,9	Valdaora-Anterselva
Welsberg-Gsies	63.937	175,2	17.904	49,1	Monguelfo-Casies
Niederdorf-Prags	42.062	115,2	12.565	34,4	Villabassa-Braies
Toblach	47.032	128,9	22.695	62,2	Dobbiaco
Innichen	72.164	197,7	31.580	86,5	S.Candido
Vierschach-Helm	9.345	25,6	6.499	17,8	Versciaco-Elmo
Sillian (b)	57	0,2	-	-	Sillian (b)
Lienz	184	0,5	114	0,3	Lienz
Mendelbahn	24.617	67,4	34.341	94,1	Funicolare della Mendola
Rittner Bahn	87.505	239,7	105.480	289,0	Treno del Renon
Insgesamt	4.379.944	11.999,8	919.413	2.518,9	Totale

(a) Erstmals ab 2015 werden als Entwertungen an den Bahnhöfen nur mehr die effektiv vom Reisegast durchgeführten gezählt, also nicht mehr - wie in den Jahren davor - auch die bei Umsteigeverbindungen vom System an den Umsteigebahnhöfen generierten.
Per quanto riguarda le obliterazioni presso le stazioni, vengono contate dal 2015 per la prima volta solo quelle effettivamente realizzate dal viaggiatore, quindi non più - come negli anni precedenti - quelle generate dal sistema, per le coincidenze, nelle stazioni di cambio.

(b) Die Entwerter sind seit Juni 2015 in Betrieb.
Le obliteratrici sono in funzione da giugno 2015.

Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

40,7% der Entwertungen in den Stadtbussen

Insgesamt haben 41.789.993 Fahrgäste im Laufe des Jahres 2015 auf einem Stadt- oder Überlandbus einen Einzelfahrschein, eine Wertkarte, den Südtirol Pass, das Abo+, das Abo65+, ein Freizeitticket (Mobilcard) oder den Gratisfahrausweis (Pass free) entwertet. Sieht man sich die geografische Verteilung der Buslinien nach Liniengruppen an, so findet man als absoluten Spitzenreiter die Stadtlinien von Bozen: 12.782.322 Entwertungen wurden dort registriert, 30,6% aller Entwertungen auf Buslinien. Auch die Stadtlinien von Meran mit 2.575.104 und die Busse im Raum Lana, Marling, Algund, Partschins waren mit 2.576.645 Entwertungen sehr stark frequentiert. Es folgt die Linie Brunneck-Sand in Taufers-Ahrntal mit 1.780.063

Il 40,7% delle obliterazioni negli autobus urbani

I passeggeri che hanno obliterato nel 2015 un biglietto su un autobus urbano o extraurbano sono stati 41.789.993 (relativi a biglietti singoli, carte valore, Alto Adige Pass, abbonamenti Abo+ ed Abo65+, biglietti tempo libero -Mobilcard- e tessere per l'utilizzo gratuito -Pass free-). Un'analisi della distribuzione geografica e per gruppi di linee ha dato il seguente risultato: al primo posto troviamo le linee urbane di Bolzano con 12.782.322 obliterazioni (30,6%); molti i passeggeri anche per le linee urbane di Merano con 2.575.104 obliterazioni e negli autobus della zona di Lana, Marlengo, Lagundo, Partines con 2.576.645. Seguono la linea Brunico-Campo Tures-Valle Aurina con 1.780.063 obliterazioni, gli autobus nella zo-

Entwertungen. Häufig genutzt wurden auch die Busse im Überetsch (1.457.566), im Gebiet Schlern-Hochplateau (1.203.776) und in Gröden (1.097.737) sowie der Citybus Brixen (1.095.270). 40,7% aller Entwertungen in Bussen wurden in den Stadtbussen der Städte Bozen, Meran, Brixen und Bruneck durchgeführt. Wie im Vorjahr fällt vor allem im Burggrafenamt wieder die starke Nutzung der Freizeittickets (Mobilcard) auf, die insbesondere bei Touristen sehr beliebt sind.

na dell'Oltradige (1.457.566), nella zona Altipiano dello Sciliar (1.203.776), in Val Gardena (1.097.737) ed il Citybus Bressanone (1.095.270). Il 40,7% di tutte le oblitterazioni su autobus avviene su quelli urbani di Bolzano, Merano, Bressanone e Brunico. Come l'anno scorso emerge che nel Burggraviato si è nuovamente registrato un considerevole utilizzo di biglietti "tempo libero" (Mobilcard), molto apprezzati dai turisti.

Tab. 2.4

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Liniengruppen - 2015

Einzelfahrscheine, Wertkarten und Südtirol Pass

Trasporto pubblico locale sulle autolinee: oblitterazioni effettive nel sistema integrato per gruppi di linee - 2015

Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass

LINIENGRUPPEN (a)	Entwertungen / Oblitterazioni		GRUPPI DI LINEE (a)
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Vinschgau			Val Venosta
Meran-Mals	136.030	372,7	Merano-Malles
Mals-Reschen/Langtaufers	89.716	245,8	Malles-Resia/Vallelunga
Citybus Mals	41.226	112,9	Citybus Malles
Prad, Stilfs, Suldén, Stilfser Joch	50.822	139,2	Prato Stelvio, Stelvio, Solda, Passo Stelvio
Citybus Schlanders	36.372	99,6	Citybus Silandro
Martelltal	21.651	59,3	Val Martello
Umgebung Latsch	7.142	19,6	Zona Laces
Umgebung Naturns	33.927	93,0	Zona Naturno
Schnalstal	76.829	210,5	Val Senales
Vinschgau insgesamt	493.715	1.352,6	Totale Val Venosta
Burggrafenamt			Burgraviato
Passeiertal	378.124	1.036,0	Val Passiria
Dorf Tirol	184.345	505,1	Tirol
Schenna	231.395	634,0	Scena
Hafling, Falzeben, Vöran	66.033	180,9	Avelengo, Falzeben, Verano
Lana, Marling, Algund, Partschins	928.897	2.544,9	Lana, Marlengo, Lagundo, Parcines
Citybus Lana	25.084	68,7	Citybus Lana
Citybus Algund	13.786	37,8	Citybus Lagundo
Ultén, Laurein, Proveis	111.789	306,3	Ultimo, Lauregno, Proves
Tisens, Prissian, Fondo	40.980	112,3	Tesimo, Prissiano, Fondo
Stadtlinien Meran	913.147	2.501,8	Linee urbane Merano
Burggrafenamt insgesamt	2.893.580	7.927,6	Totale Burgraviato
Bozen und Umgebung			Bolzano e dintorni
Bozen-Meran	393.810	1.078,9	Bolzano-Meran
Andrian, Nals	23.902	65,5	Andriano, Nalles
Bozen-Mölten	34.309	94,0	Bolzano-Meltina
Bozen-Jenesien	83.271	228,1	Bolzano-S.Genesio
Sarnatal	317.933	871,0	Val Sarentina
Buslinien Ritten	164.412	450,4	Renon: linee bus
Eggental	228.629	626,4	Val d'Ega
Stadtlinien Bozen	5.968.413	16.351,8	Linee urbane Bolzano
Stadtlinien Leifers	24.962	68,4	Linee urbane Laives
Bozen und Umgebung insgesamt	7.239.641	19.834,6	Totale Bolzano e dintorni

Tab. 2.4 - Fortsetzung / Segue

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Liniengruppen - 2015

Einzelfahrscheine, Wertkarten und Südtirol Pass

Trasporto pubblico locale sulle autolinee: obliterazioni effettive nel sistema integrato per gruppi di linee - 2015

Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass

LINIENGRUPPEN (a)	Entwertungen / Obliterazioni		GRUPPI DI LINEE (a)
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Überetsch-Südtiroler Unterland			Oltradige-Bassa Atesina
Buslinien Überetsch	623.849	1.709,2	Oltradige: linee bus
Citybus Überetsch	83.423	228,6	Citybus Oltradige
Bozen-Neumarkt-Salurn	162.711	445,8	Bolzano-Egna-Salorno
Tramin, Kurtatsch, Margreid, Kurtinig	71.324	195,4	Termeno, Cortaccia, Magré, Cortina
Montan, Aldein, Truden, Fleimstal	112.957	309,5	Montagna, Aldino, Trodena, Val di Fiemme
Überetsch-Südtiroler Unterland insgesamt	1.054.264	2.888,4	Totale Oltradige-Bassa Atesina
Eisacktal			Valle Isarco
Bozen-Brixen	57.181	156,7	Bolzano-Bressanone
Steinegg	67.560	185,1	Collepietra
Tiers	64.376	176,4	Tires
Schlern-Hochplateau	462.144	1.266,1	Altopiano dello Sciliar
Gröden	241.535	661,7	Gardena
Barbian, Villanders	36.025	98,7	Barbiano, Villandro
Villnöß	68.469	187,6	Funes
Feldthurns, Latzfons	119.004	326,0	Velturno, Lazfons
Lüsen	47.869	131,1	Luson
St.Andrä/St.Leonhard/Afers/Plose	70.776	193,9	S.Andrea, S.Leonardo, Eores, Plose
Citybus Brixen	371.057	1.016,6	Citybus Bressanone
Schabs, Rodeneck, Vals	90.533	248,0	Sciaves, Rodengo, Valles
Eisacktal insgesamt	1.696.529	4.648,0	Totale Valle Isarco
Wipptal			Alta Valle Isarco
Brixen-Sterzing-Brenner/Pfnersch	190.599	522,2	Bressanone-Vipiteno-Brennero/Fleres
Pfirsch	33.176	90,9	Val di Vizze
Ridnaun, Ratschings, Telfes	112.163	307,3	Val Ridanna, Racines, Telves
Citybus Sterzing	22.116	60,6	Citybus Vipiteno
Wipptal insgesamt	358.054	981,0	Totale Alta Valle Isarco
Pustertal			Val Pusteria
Brixen-Bruneck	384.816	1.054,3	Bressanone-Brunico
Pfunders	23.549	64,5	Fundres
Pfalzen, Terenten	83.562	228,9	Falzes-Terento
Gadertal	229.613	629,1	Val Badia
Dolomitenpässe	36.025	98,7	Passi Dolomitici
Citybus Bruneck	154.782	424,1	Citybus Brunico
Bruneck-Sand in Taufers-Ahrntal	545.931	1.495,7	Brunico-Campo Tures-Valle Aurina
Mühlwald	42.100	115,3	Selva dei Molini
Rein, Ahornach, Weißenbach	13.744	37,7	Riva di Tures, Acereto, Riobianco
Citybus Sand in Taufers	13.720	37,6	Citybus Campo Tures
Citybus Percha	17.249	47,3	Citybus Perca
Citybus Welsberg	6.908	18,9	Citybus Mongueffo
Citybus Olang	15.788	43,3	Citybus Valdaora
Bruneck-Innichen	21.012	57,6	Brunico-San Candido
Bruneck-Olang-Antholz	73.361	201,0	Brunico-Valdaora-Anterselva
Gsieser Tal	62.738	171,9	Valle di Casies
Prags	103.503	283,6	Braies
Cortina, Misurina, Drei Zinnen	44.235	121,2	Cortina, Misurina, Tre Cime
Citybus Toblach	22.399	61,4	Citybus Dobbiaco
Sexten	180.231	493,8	Sesto
Sillian	29.780	81,6	Sillian
Pustertal insgesamt	2.105.046	5.767,2	Totale Val Pusteria
Insgesamt	15.840.829	43.399,5	Totale

(a) Die einzelnen Linien wurden geografisch zu Gruppen zusammengefasst. Die hier angeführten Bezirke entsprechen nicht exakt den offiziellen Bezirksgemeinschaften.
Le singole linee sono state aggregate geograficamente in gruppi. I comprensori qui indicati non corrispondono esattamente con le comunità comprensoriali.

Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

Tab. 2.4 - Fortsetzung / Segue

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Liniengruppen - 2015

Abo+, Abo65+ und Freizeittickets (Mobilcard)

Trasporto pubblico locale sulle autolinee: obliterazioni effettive nel sistema integrato per gruppi di linee - 2015

Abo+, Abo65+ e biglietti tempo libero (Mobilcard)

LINIENGRUPPEN (a)	Abo+ und Abo65+ Abo+ e Abo65+		Freizeittickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard)		GRUPPI DI LINEE (a)
	Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Vinschgau					Val Venosta
Meran-Mals	170.572	467,3	51.779	141,9	Merano-Malles
Mals-Reschen/Langtaufers	154.269	422,7	43.044	117,9	Malles-Resia/Vallelunga
Citybus Mals	90.476	247,9	21.822	59,8	Citybus Malles
Prad, Stills, Sulden, Stilfser Joch	101.581	278,3	35.794	98,1	Prato Stelvio, Stelvio, Solda, Passo Stelvio
Citybus Schlanders	86.955	238,2	4.440	12,2	Citybus Silandro
Martelltal	63.229	173,2	17.170	47,0	Val Martello
Umgebung Latsch	58.514	160,3	4.934	13,5	Zona Laces
Umgebung Naturns	37.470	102,7	42.716	117,0	Zona Naturno
Schnalstal	82.300	225,5	28.840	79,0	Val Senales
Vinschgau insgesamt	845.366	2.316,1	250.539	686,4	Totale Val Venosta
Burggrafenamt					Burgraviato
Passeiertal	545.067	1.493,3	158.109	433,2	Val Passiria
Dorf Tirol	125.335	343,4	334.190	915,6	Tirol
Schenna	119.090	326,3	312.241	855,5	Scena
Hafling, Falzeben, Vöran	73.476	201,3	57.856	158,5	Avelengo, Falzeben, Verano
Lana, Marling, Algund, Partschins	1.128.290	3.091,2	519.458	1.423,2	Lana, Marlengo, Lagundo, Parcines
Citybus Lana	56.850	155,8	6.634	18,2	Citybus Lana
Citybus Algund	26.391	72,3	92.985	254,8	Citybus Lagundo
Ulten, Laurein, Proveis	191.969	525,9	30.511	83,6	Ultimo, Lauregno, Proves
Tisens, Prissian, Fondo	103.320	283,1	7.412	20,3	Tesimo, Prissiano, Fondo
Stadtlinien Meran	1.476.775	4.046,0	185.182	507,3	Linee urbane Merano
Burggrafenamt insgesamt	3.846.563	10.538,5	1.704.578	4.670,1	Totale Burgraviato
Bozen und Umgebung					Bolzano e dintorni
Bozen-Meran	395.219	1.082,8	30.368	83,2	Bolzano-Merano
Andrian, Nals	74.351	203,7	2.815	7,7	Andriano, Nalles
Bozen-Mölsen	70.663	193,6	1.473	4,0	Bolzano-Meltina
Bozen-Jenesien	119.427	327,2	10.219	28,0	Bolzano-S.Genesio
Sarnthal	376.312	1.031,0	9.631	26,4	Val Sarentina
Buslinien Ritten	277.893	761,4	77.377	212,0	Renon: linee bus
Eggental	242.148	663,4	83.040	227,5	Val d'Ega
Stadtlinien Bozen	6.735.684	18.453,9	78.192	214,2	Linee urbane Bolzano
Stadtlinien Leifers	44.108	120,8	263	0,7	Linee urbane Laives
Bozen und Umgebung insgesamt	8.335.805	22.837,8	293.378	803,8	Totale Bolzano e dintorni
Überetsch-Südtiroler Unterland					Oltradige-Bassa Atesina
Buslinien Überetsch	759.806	2.081,7	73.911	202,5	Oltradige: linee bus
Citybus Überetsch	190.205	521,1	13.291	36,4	Citybus Oltradige
Bozen-Neumarkt-Salurn	273.985	750,6	16.776	46,0	Bolzano-Egna-Salorno
Tramin, Kurtatsch, Margreid, Kurtinig	230.080	630,4	13.582	37,2	Termeno, Cortaccia, Magré, Cortina
Montan, Aldein, Truden, Fleimstal	221.072	605,7	3.419	9,4	Montagna, Aldino, Trodena, Val di Fiemme
Überetsch-Südtiroler Unterland insgesamt	1.675.148	4.589,4	120.979	331,4	Totale Oltradige-Bassa Atesina
Eisacktal					Valle Isarco
Bozen-Brixen	66.794	183,0	5.516	15,1	Bolzano-Bressanone
Steinegg	91.762	251,4	3.525	9,7	Collepietra

Tab. 2.4 - Fortsetzung / Segue

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Liniengruppen - 2015

Abo+, Abo65+ und Freizeittickets (Mobilcard)

Trasporto pubblico locale sulle autolinee: obliterazioni effettive nel sistema integrato per gruppi di linee - 2015

Abo+, Abo65+ e biglietti tempo libero (Mobilcard)

LINIENGRUPPEN (a)	Abo+ und Abo65+ Abo+ e Abo65+		Freizeittickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard)		GRUPPI DI LINEE (a)
	Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Tiers	87.678	240,2	34.252	93,8	Tiers
Schlern-Hochplateau	593.393	1.625,7	148.234	406,1	Altopiano dello Sciliar
Gröden	444.642	1.218,2	411.560	1.127,6	Gardena
Barbian, Villanders	122.563	335,8	14.551	39,9	Barbiano, Villandro
Villnöß	160.327	439,3	13.837	37,9	Funes
Feldthurns, Latsfons	232.271	636,4	11.237	30,8	Velturto, Latsfons
Lüsen	75.933	208,0	1.763	4,8	Luson
St.Andrä/St.Leonhard/ Afers/Plose	127.761	350,0	46.387	127,1	S.Andrea, S.Leonardo, Eores, Plose
Citybus Brixen	679.303	1.861,1	44.906	123,0	Citybus Bressanone
Schabs, Rodeneck, Vals	192.991	528,7	26.792	73,4	Sciaves, Rodengo, Valles
Eisacktal insgesamt	2.875.418	7.877,9	762.560	2.089,2	Totale Valle Isarco
Wipptal					Alta Valle Isarco
Brixen-Sterzing- Brenner/Pfersch	300.019	822,0	23.996	65,7	Bressanone-Vipiteno- Brennero/Fleres
Pfisch	70.671	193,6	1.686	4,6	Val di Vizze
Ridnaun, Ratschings, Telfes	186.090	509,8	25.811	70,7	Val Ridanna, Racines, Telves
Citybus Sterzing	54.266	148,7	4.977	13,6	Citybus Vipiteno
Wipptal insgesamt	611.046	1.674,1	56.470	154,7	Totale Alta Valle Isarco
Pustertal					Val Pusteria
Brixen-Bruneck	557.039	1.526,1	72.378	198,3	Bressanone-Brunico
Pfunders	64.795	177,5	2.127	5,8	Fundres
Pfalzen, Terenten	212.511	582,2	22.438	61,5	Falzes-Terento
Gadertal	375.732	1.029,4	113.470	310,9	Val Badia
Dolomitenpässe	10.378	28,4	66.262	181,5	Passi Dolomiti
Citybus Bruneck	365.663	1.001,8	52.221	143,1	Citybus Brunico
Bruneck-Sand in Taufers- Ahrntal	905.942	2.482,0	328.190	899,2	Brunico-Campo Tures- Valle Aurina
Mühlwald	89.479	245,1	13.228	36,2	Selva dei Molini
Rein, Ahornach, Weißenbach	76.541	209,7	21.478	58,8	Riva di Tures, Acereeto, Riobianco
Citybus Sand in Taufers	43.397	118,9	6.173	16,9	Citybus Campo Tures
Citybus Percha	26.789	73,4	1.985	5,4	Citybus Perca
Citybus Welsberg	31.275	85,7	2.426	6,6	Citybus Monguelfo
Citybus Olang	45.356	124,3	10.057	27,6	Citybus Valdaora
Bruneck-Innichen	35.601	97,5	2.593	7,1	Brunico-San Candido
Bruneck-Olang-Antholz	166.569	456,4	73.735	202,0	Brunico-Valdaora-Anterselva
Gsieser Tal	169.654	464,8	29.339	80,4	Valle di Casies
Prags	66.563	182,4	72.092	197,5	Braies
Cortina, Misurina, Drei Zinnen	9.924	27,2	38.510	105,5	Cortina, Misurina, Tre Cime
Citybus Toblach	57.344	157,1	12.431	34,1	Citybus Dobbiaco
Sexten	127.047	348,1	143.218	392,4	Sesto
Sillian	37.304	102,2	11.973	32,8	Sillian
Pustertal insgesamt	3.474.903	9.520,3	1.096.324	3.003,6	Totale Val Pusteria
Insgesamt	21.664.249	59.354,1	4.284.828	11.739,3	Totale

(a) Die einzelnen Linien wurden geografisch zu Gruppen zusammengefasst. Die hier angeführten Bezirke entsprechen nicht exakt den offiziellen Bezirksgemeinschaften.

Le singole linee sono state aggregate geograficamente in gruppi. I comprensori qui indicati non corrispondono esattamente con le comunità comprensoriali.

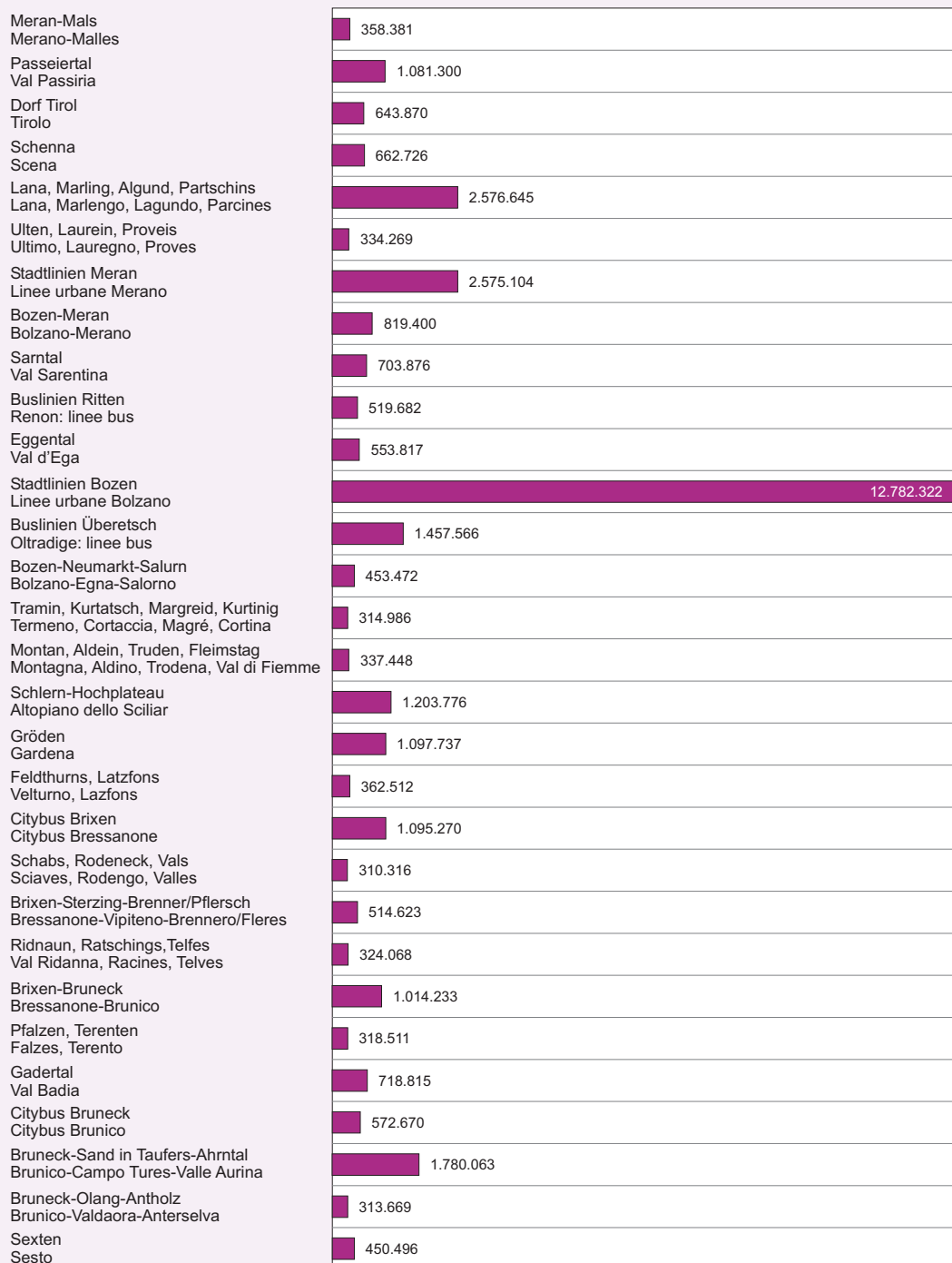
Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

Graf. 2.3

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Buslinien: effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Hauptliniengruppe - 2015

Trasporto pubblico locale sulle autolinee: oblitterazioni effettive nel sistema integrato per i principali gruppi di linee - 2015



Rittner Seilbahn ist Spitzenreiter: fast 2.400 Entwertungen pro Tag

Was die Fahrgastzahlen auf den Seilbahnen betrifft, stehen hier nur jene fünf Seilbahnen zur Verfügung, welche im Verbundsystem integriert sind, und zwar die Seilbahnen von Bozen auf den Ritten und nach Jenesien, von Burgstall nach Vöran, von Vilpian nach Mölten und von Mühlbach nach Meransen. Insgesamt waren es 1.129.945 Fahrgäste, die im Laufe des Jahres 2015 auf einer dieser Seilbahnlinien einen Einzelfahrschein, eine Wertkarte, den Südtirol Pass, das Abo+ bzw. Abo65+ oder ein Freizeitticket (Mobilcard) entwertet haben. Der Großteil der Entwertungen wurde mit 869.985 auf der Rittner Seilbahn registriert; das sind 77,0% der Entwertungen auf diesen fünf Seilbahnen und durchschnittlich 2.384 Entwertungen pro Tag.

La funivia del Renon detiene il primato con quasi 2.400 obliterazioni al giorno

Per quanto concerne le funivie, si dispone unicamente dei dati delle cinque funivie del Trasporto Integrato Alto Adige: le due funivie che da Bolzano portano al Renon ed a San Genesio, quella che da Postal sale a Verano, quella da Vilpiano a Meltina e la funivia da Rio di Pusteria a Maranza. Nel 2015 complessivamente 1.129.945 passeggeri delle funivie hanno obliterato un ticket (biglietto singolo, carta valore, Alto Adige Pass, Abo+, Abo65+ oppure biglietto tempo libero-Mobilcard). La maggior parte dei passeggeri ha usato la funivia del Renon: 869.985, ovvero il 77,0% di tutti gli utenti delle cinque funivie. La funivia del Renon ha fatto registrare perciò una media di 2.384 obliterazioni al giorno.

Tab. 2.5

Öffentlicher Personennahverkehr auf den Seilbahnlinien (a): effektive Entwertungen im Verbundsystem nach Seilbahn - 2015

Trasporto pubblico locale sulle funivie (a): obliterazioni effettive nel sistema integrato per funivia - 2015

SEILBAHN	Einzelfahrscheine, Wertkarten und Südtirol Pass Biglietti singoli, carte valore ed Alto Adige Pass		Abo+ und Abo65+		Freizeittickets (Mobilcard) Biglietti tempo libero (Mobilcard)		FUNIVIA
	Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Bozen-Oberbozen (Ritten)	367.278	1.006,2	216.569	593,3	286.138	783,9	Bolzano-Sopra-bolzano (Renon)
Bozen-Jenesien (b)	14.245	39,0	7.096	19,4	12.673	34,7	Bolzano-San Genesio (b)
Burgstall-Vöran	62.589	171,5	25.296	69,3	7.995	21,9	Postal-Verano
Vilpian-Mölten	9.944	27,2	6.733	18,4	4.880	13,4	Vilpiano-Meltina
Mühlbach-Meransen	20.214	55,4	39.478	108,2	48.817	133,7	Rio di Pusteria-Maranza
Insgesamt	474.270	1.299,4	295.172	808,7	360.503	987,7	Totale

(a) Es sind hier nur jene Seilbahnen erfasst, die im Südtiroler Transportverbundsystem integriert sind.
Sono qui considerate sole le funivie facenti parte del sistema di trasporto integrato della provincia di Bolzano.

(b) Die Seilbahn nach Jenesien war 2015 nur im Zeitraum Juni bis Dezember in Betrieb.
La funivia per San Genesio, nel 2015, era in funzione solo nel periodo giugno-dicembre.

Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT

Straßenverkehr

Il traffico sulle strade



3 Straßenverkehr

Il traffico sulle strade

Methodik und Charakteristiken der Daten

In diesem Kapitel wird der Verkehr auf den Staats- und Landesstraßen und auf der Autobahn untersucht.

Seit 2002 werden die Verkehrsdaten mit einem **automatischen Erhebungssystem** an derzeit 75 Zählstellen des Straßendienstes des Landes entlang der Staats- und Landesstraßen erfasst. Die automatische Erhebung erfolgt mittels vier Magnetwinden (zwei pro Fahrspur) an jeder Zählstelle, die in der Fahrbahndecke eingebaut wurden. Diese messen die von vorbeifahrenden Fahrzeugen hervorgerufene Änderung des Magnetfeldes. Diese Veränderung wird vom Erhebungsapparat verarbeitet und die Anzahl sowie die Uhrzeit der Durchfahrten, die Richtung, der Fahrzeugtyp und die Geschwindigkeit werden ermittelt. Die Erhebungsabläufe und die Ermittlung von Zusatzinformationen zu den vorbeifahrenden Fahrzeugen sind damit genauer und schneller.

Der DTV (durchschnittlicher Tagesverkehr) wird folgendermaßen berechnet: Die Summe der effektiv gezählten Durchfahrten eines Jahres wird durch die Anzahl der Erhebungstage (365 Tage, sofern die Erhebungsapparate ohne Unterbrechung funktionierten) dividiert. Abweichende oder fehlende Daten werden seit dem Jahr 2012 nicht mehr mit den entsprechenden Werten des Vorjahres vervollständigt, sondern bei der Berechnung des Durchschnittes nicht mehr berücksichtigt. Der DTV bezieht sich somit nur auf den Zeitraum, in dem die Zählungen effektiv durchgeführt worden sind. **Zu beach-**

Metodologia e caratteristiche dei dati

Il presente capitolo analizza il traffico su strade statali, provinciali e autostrade.

Dal 2002 i dati relativi al traffico sulle Strade Statali e Provinciali vengono registrati mediante un **sistema di rilevamento automatico** del traffico costituito attualmente da 75 postazioni e gestito dal Servizio strade della Provincia Autonoma di Bolzano. La rilevazione automatizzata avviene grazie a quattro spire magnetiche (due per corsia), installate nel manto stradale, in corrispondenza di ciascuna postazione. Queste spire rilevano la variazione del campo magnetico, generata al passaggio di ogni veicolo. Tale variazione viene elaborata dal dispositivo di rilevamento, che è quindi in grado di registrare il numero e l'orario dei passaggi, la direzione, il tipo di veicolo e la velocità. Questo metodo rende accurate e rapide le procedure di rilevamento e permette la raccolta d'informazioni supplementari.

Il TGM (traffico giornaliero medio) viene calcolato dividendo la somma del traffico registrato giorno per giorno nell'arco dell'intero anno, per il numero dei giorni effettivamente rilevati (365 se i dispositivi di rilevamento hanno funzionato senza interruzioni). In caso di dati anomali o mancanti, dal 2012 il TGM della postazione è calcolato non più sostituendo alle giornate con malfunzionamenti gli equivalenti giorni dell'anno precedente, ma escludendole dal calcolo della media. Il TGM comprende quindi solamente il periodo nel quale le postazioni sono state in funzione. **È importante ricordare che**

ten ist, dass nur die im Zeitraum 2002-2015 erhobenen Daten miteinander vergleichbar sind. Vergleiche mit vorhergehenden Jahren sind hingegen nicht zulässig, da die Daten in der Vergangenheit anders erhoben wurden.

Die für die Autobahn erhobenen Daten werden von der Brennerautobahn AG bereitgestellt und stammen von einem automatischen System, das neben der Autobahnauffahrt und -abfahrt auch Datum, Uhrzeit und Fahrzeugart registriert.

Diese Daten sind mit den Vorjahren vergleichbar, da schon seit Jahren ein automatisiertes System die Durchfahrten an den Mautstellen registriert.

Zählstellen

2002 gab es auf den Staats- und Landesstraßen **60 automatische Zählstellen**, **2003** waren es **61**, **2006 63** und seit **2007** sind es **75**, die Folgendes erfassen:

1. die Hauptverkehrsverbindungen von und zu den angrenzenden Gebieten Südtirols;
2. die ein- und ausströmenden Verkehrsflüsse von und zu den Hauptzentren Südtirols;
3. die Vernetzungen zwischen den Hauptgebieten Südtirols mit den stärksten Pendlerströmen.

Abbildung:

rechts die alte Zählstelle und links die neue, automatische Zählvorrichtung



Nella foto:

- a destra la vecchia postazione di rilevamento
- a sinistra la nuova strumentazione automatica

solo i dati del periodo 2002-2015 sono confrontabili tra loro. Non si possono invece fare confronti con quelli degli anni precedenti, poiché in passato i dati erano rilevati diversamente.

I dati dei rilevamenti autostradali, forniti da Autostrada del Brennero S.p.A, derivano da un sistema automatico in grado di registrare, oltre all'entrata e all'uscita del veicolo dall'autostrada, anche la data, l'ora e la categoria di veicolo.

Questi dati sono confrontabili con i dati degli anni precedenti, poiché da anni è in uso lo stesso sistema automatico di rilevamento ai caselli.

Siti di osservazione

Nel **2002** sulle Strade Statali e Provinciali si contavano **60 punti di rilevamento automatico attivi**, nel **2003 61**, nel **2006 63** e dal **2007 75**, disposti in modo da individuare:

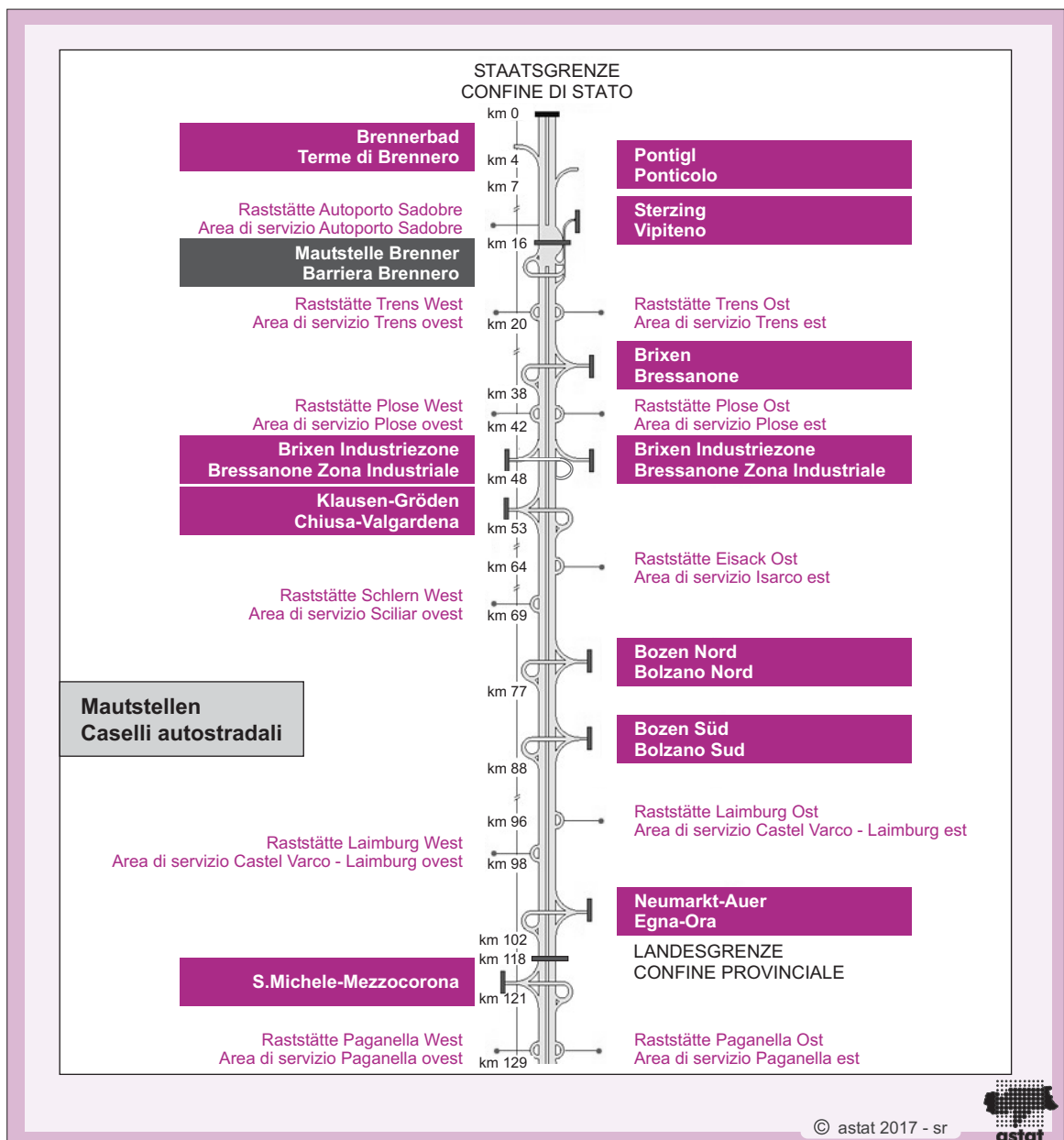
1. le principali linee di transito veicolare da e per i territori limitrofi alla provincia di Bolzano;
2. i flussi di traffico in entrata e uscita da e per i maggiori centri della provincia;
3. le interrelazioni tra le principali aree di gravitazione pendolare.

Ende 2006 wurde die Schnellstraße Bozen-Meran **MeBo** als neues Teilstück der **Staatsstraße 38 Stilfserjoch** ausgewiesen. Gleichzeitig wurde derselbe Abschnitt der S.S. 38 Stilfserjoch zurückgestuft und trägt nun die Bezeichnung Landesstraße **L.S. 165 Bozen-Meran**.

A fine 2006 la superstrada Bolzano-Merano, **MeBo**, è stata classificata quale nuovo tracciato della **S.S. 38 dello Stelvio** e il tratto di strada statale S.S. 38 dello Stelvio sostituito dalla nuova variante MeBo è stato declassato a strada provinciale **S.P. 165 Bolzano-Merano**.

Mautstellen

Caselli autostradali



Am 3. Jänner 2007 wurde die Mautstelle Brixen Industriezone in Betrieb genommen, die Richtung Süden nur als Ausfahrt und Richtung Norden nur als Einfahrt dient.

Der alte Abschnitt Klausen-Brixen ist somit in zwei Abschnitte unterteilt: Klausen-Brixen Industriezone und Brixen Industriezone-Brixen.

Il 03.01.2007 è entrato in funzione il casello autostradale Bressanone Zona Industriale, che può essere utilizzato solo in uscita verso Sud e in entrata verso Nord.

Il vecchio tratto Chiusa-Bressanone è quindi diviso in due tratti: Chiusa-Bressanone Zona Industriale e Bressanone Zona Industriale-Bressanone.

Klassifizierungen

Der **Leichtverkehr** auf den **Staats- und Landesstraßen** umfasst die Durchfahrten von:

- Motorrädern,
- Pkws und kleinen Lieferwagen,
- Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhänger,
- Lieferwagen und Kleinbussen.

Der **Schwerverkehr** umfasst die Durchfahrten von:

- leichten Lkws,
- schweren Lkws,
- Sattelzügen und Lastzügen,
- Sattelkraftfahrzeugen,
- Autobussen.

Der **Personenverkehr** umfasst die Durchfahrten von:

- Motorrädern,
- Pkws und kleinen Lieferwagen,
- Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhänger,
- Autobussen.

Classificazioni

Sulle **strade statali e provinciali** il traffico **leggero** comprende i passaggi di:

- motocicli,
- autovetture e piccoli furgoni,
- autovetture e piccoli furgoni con rimorchio,
- furgoni e minibus.

Il traffico **pesante** comprende i passaggi di:

- autocarri leggeri,
- autocarri pesanti,
- autocarri con rimorchio e autotreni,
- autoarticolati,
- autobus.

Il traffico **persone** comprende i passaggi di:

- motocicli,
- autovetture e piccoli furgoni,
- autovetture e piccoli furgoni con rimorchio,
- autobus.

Der **Güterverkehr** umfasst hingegen die Durchfahrten von:

- Lieferwagen und Kleinbussen,
- leichten Lkws,
- schweren Lkws,
- Sattelzügen und Lastzügen,
- Sattelkraftfahrzeugen.

Bei den **Autobahnen** wird die Mautzahlung an den Mautstellen durch Ticketausgabe geregelt. Aus den so gesammelten Daten können statistische Daten zum Verkehr auf den Autobahnen gewonnen werden.

Die Klassifikation der Fahrzeuge erfolgt aufgrund der Besteuerung und unterscheidet zwei Fahrzeugklassen, übereinstimmend mit der Klassifikation „Achsen-Form“.

Der **Leichtverkehr** umfasst die Durchfahrt von Motorrädern und zweiachsigen Fahrzeugen mit einer vorderen Achsenhöhe unter 1,30 m.

Der **Schwerverkehr** umfasst zweiachsige Fahrzeuge mit einer vorderen Achsenhöhe von mehr als 1,30 m sowie alle Fahrzeuge mit drei und mehr Achsen.

Il traffico **merci** invece comprende i passaggi di:

- furgoni e minibus,
- autocarri leggeri,
- autocarri pesanti,
- autocarri con rimorchio e autotreni,
- autoarticolati.

In **autostrada** il pagamento del pedaggio viene regolato grazie alla presenza dei caselli e alla relativa bigliettazione; con le informazioni raccolte si possono così estrapolare dei dati statistici sul traffico autostradale.

La classificazione dei veicoli è differenziata in base alla tassazione. Essi vengono distinti in due diverse classi veicolari secondo la classificazione "assi-sagoma".

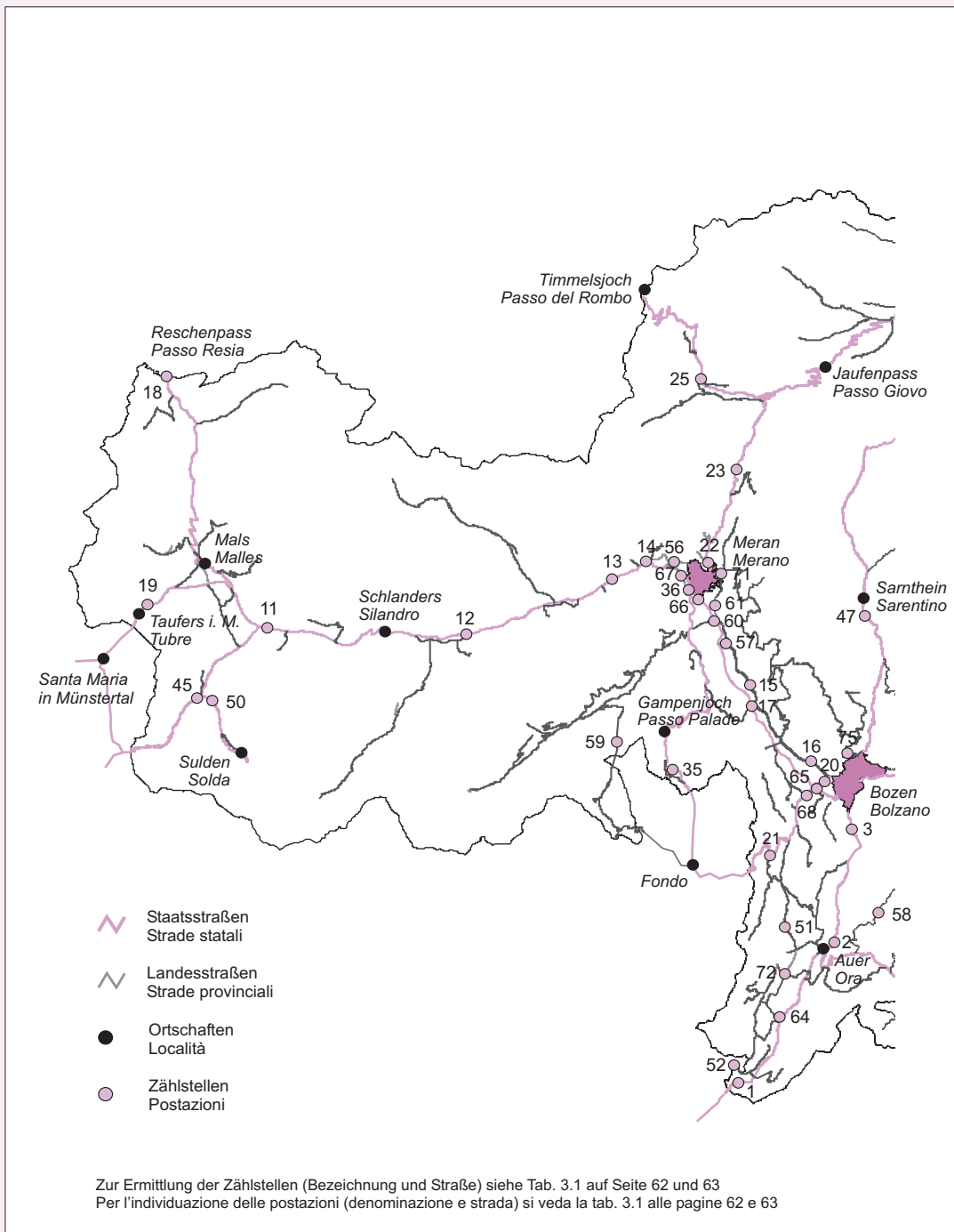
Il traffico **leggero** comprende il passaggio di motocicli e autoveicoli a due assi, con altezza da terra in corrispondenza dell'asse anteriore inferiore a 1,30 m.

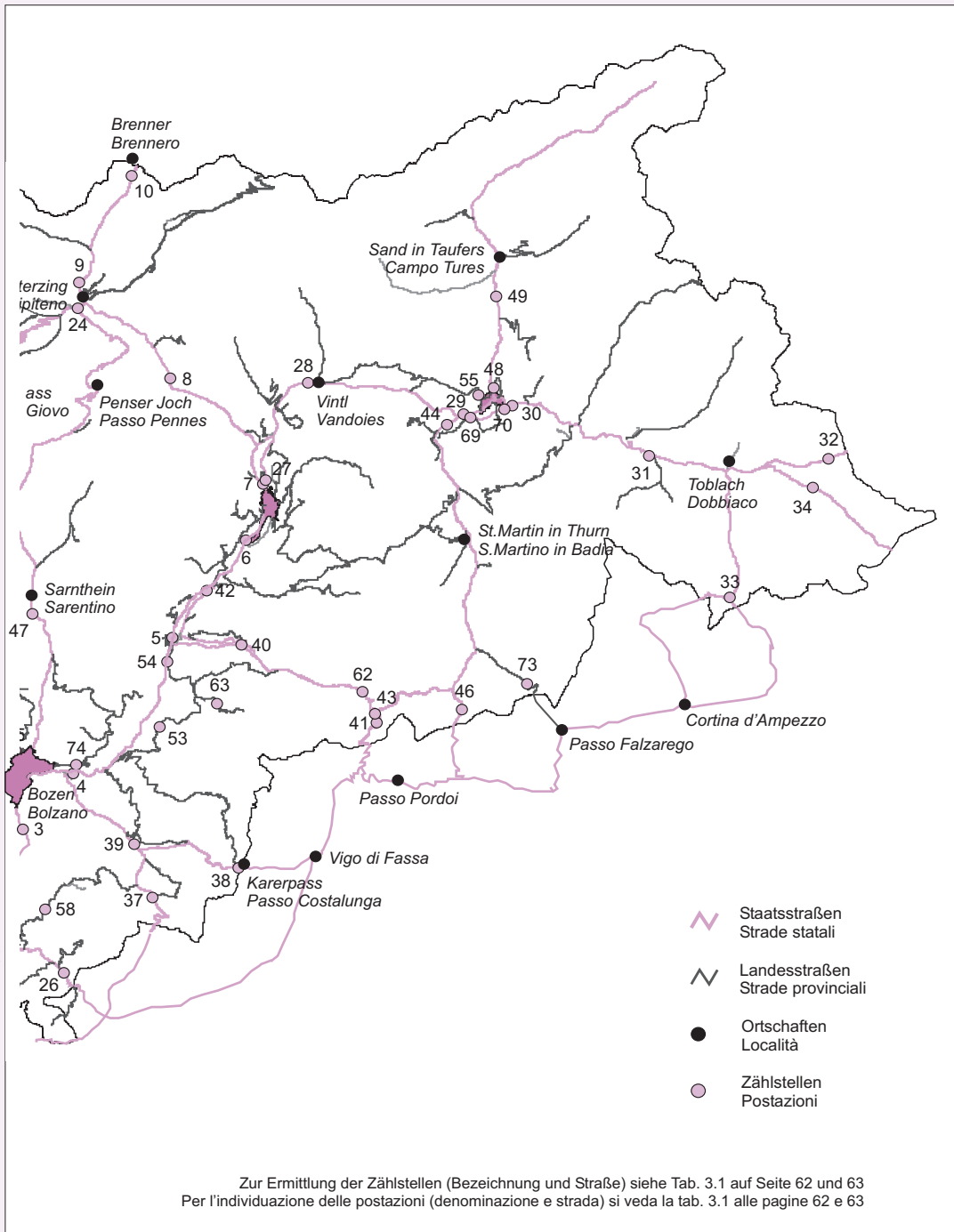
Il traffico **pesante** include sia gli autoveicoli a due assi, con altezza da terra in corrispondenza dell'asse anteriore superiore a 1,30 m, sia i veicoli a 3 o più assi.

Graf. 3.1

Geografische Verteilung der Zählstellen - 2015

Disposizione geografica delle postazioni - 2015





Tab. 3.1

Verzeichnis der Straßen und Zählstellen - 2015**Elenco di strade e postazioni di rilevamento - 2015**

Kod. Cod.	Nr.	km	Straßenbeschreibung	Descrizione strada	Zählstelle	Postazione
1	S.S. 12	402,400	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Salurn	Salorno
64	S.S. 12	410,840	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Laag	Laghetti di Egna
2	S.S. 12	420,420	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Auer Nord	Ora Nord
3	S.S. 12	432,690	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Steinmannwald	Pineta di Laives
4	S.S. 12	442,580	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Kardaun Nord	Cardano Nord
5	S.S. 12	462,000	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Waidbruck (Staatsstraße)	Ponte Gardena (Strada Statale)
6	S.S. 12	474,310	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Abzweigung Albeins	Bivio Albes
7	S.S. 12	480,900	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Vahrn	Varna
8	S.S. 12	495,900	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Mauls	Mules
9	S.S. 12	510,100	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Sterzing	Vipiteno
10	S.S. 12	522,750	Brenner Staatsstraße	dell'Abetone e del Brennero	Brenner	Brennero
45	S.S. 38	142,100	Stilfserjoch	dello Stelvio	Gomagoi	Gomagoi
11	S.S. 38	152,450	Stilfserjoch	dello Stelvio	Spondinig	Spondigna
12	S.S. 38	174,100	Stilfserjoch	dello Stelvio	Latsch	Laces
13	S.S. 38	189,900	Stilfserjoch	dello Stelvio	Rabland	Rablà
14	S.S. 38	193,510	Stilfserjoch	dello Stelvio	Töll	Tel
67	S.S. 38	198,900	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Meran (Ausfahrt Untermais)	Merano (Uscita Maia Bassa)
66	S.S. 38	200,500	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Sinich (MeBo)	Sinigo (MeBo)
17	S.S. 38	212,620	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Vilpian (MeBo)	Vilpiano (MeBo)
65	S.S. 38	223,200	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Frangart (MeBo)	Frangarto (MeBo)
18	S.S. 40	31,000	Reschenpass	del Passo Resia	Reschenpass	Passo Resia
19	S.S. 41	9,250	Münstertal	di Val Monastero	Taufers	Tubre
21	S.S. 42	230,300	Tonale- und Mendelpass	del Tonale e della Mendola	Kalterer Höhe	Caldaro di Sopra
68	S.S. 42	238,900	Tonale- und Mendelpass	del Tonale e della Mendola	Frangart (Pillhof)	Frangarto (Maso Pill)
20	S.S. 42	241,320	Tonale- und Mendelpass	del Tonale e della Mendola	Sigmundskron	Ponte Adige
22	S.S. 44	1,600	Jaufenpass	del Passo di Giovo	Zenoberg	Monte Zeno
23	S.S. 44	12,520	Jaufenpass	del Passo di Giovo	St.Martin in Pass.	San Martino in Pass.
24	S.S. 44	57,370	Jaufenpass	del Passo di Giovo	Thuins	Tunes
25	S.S. 44 bis	7,750	Timmelsjoch	del Passo del Rombo	Moos in Passeier	Moso in Passiria
26	S.S. 48	14,850	Dolomiten	delle Dolomiti	S.Lugano Pass	Passo San Lugano
27	S.S. 49	0,200	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Neustift	Novacella
28	S.S. 49	12,500	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Vintl	Vandoies
29	S.S. 49	28,850	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	St.Lorenzen	San Lorenzo di Sebato
69	L.S./S.P. 40	29,550	Pustertaler Straße	della Pusteria	Bruneck West	Brunico Ovest
70	L.S./S.P. 179	0,135	Pustertaler Straße	della Pusteria	Bruneck (Ausf. Ost)	Brunico (Uscita Est)
30	S.S. 49	34,600	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Bruneck Ost	Brunico Est
31	S.S. 49	51,390	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Welsberg	Monguelfo
32	S.S. 49	70,490	Pustertaler Staatsstraße	della Pusteria	Winnebach	Prato alla Drava

Tab. 3.1 - Fortsetzung / Segue

Verzeichnis der Straßen und Zählstellen - 2015**Elenco di strade e postazioni di rilevamento - 2015**

Kod. Cod.	Nr.	km	Straßenbeschreibung	Descrizione strada	Zählstelle	Postazione
33	S.S. 51	121,450	Alemagna	di Alemagna	Schludersbach	Carbonin
34	S.S. 52	120,100	Carnica	Carnica	Sexten	Sesto
35	S.S. 238	9,950	Gampenpass	delle Palade	St.Felix	San Felice
36	S.S. 238	36,850	Gampenpass	delle Palade	Marling	Marlengo
39	S.S. 241	11,800	Eggental und Karerpass	di Val d'Ega e P. Costalunga	Birchbruck	Ponte Nova
38	S.S. 241	26,080	Eggental und Karerpass	di Val d'Ega e P. Costalunga	Karerpass	Passo Costalunga
40	S.S. 242	7,300	Grödental und Sellajoch	di Val Gardena e Passo Sella	St.Peter	San Pietro
62	S.S. 242	22,550	Grödental und Sellajoch	di Val Gardena e Passo Sella	Wolkenstein in Gr.	Selva di Val Gardena
41	S.S. 242	26,370	Grödental und Sellajoch	di Val Gardena e Passo Sella	Sellajoch	Passo Sella
42	S.S. 242 dir	0,800	Grödental und Sellajoch	di Val Gardena e Passo Sella	Klausen	Chiusa
43	S.S. 243	0,170	Grödnerjoch	del Passo Gardena	Plan de Gralba	Plan de Gralba
44	S.S. 244	1,700	Gadertal	di Val Badia	Montal	Mantana
46	S.S. 244	36,470	Gadertal	di Val Badia	Campolungopass	Passo Campolongo
47	S.S. 508	18,700	Samtalerstraße und Pfitscherjochstraße	di Val Sarentino e del Passo di Vizzate	Samthein	Sarentino
37	S.S. 620	6,100	Lavazejoch	del Passo di Lavazè	Rauth	Novale
48	S.S. 621	1,200	Ahrntal	della Valle Aurina	St.Georgen	San Giorgio
49	S.S. 621	10,420	Ahrntal	della Valle Aurina	Mühlen in Taufers	Molini di Tures
50	S.S. 622	2,200	Sulden	di Solda	Außersulden	Solda di fuori
71	L.S./S.P. 8	2,600	Schenna	Scena	Meran (Obermais)	Merano (Maia Alta)
51	L.S./S.P. 14	8,700	Kaltern - Aichholz	Caldaro - Roverè della Luna	St.Josef am See	San Giuseppe al Lago
72	L.S./S.P. 14	13,950	Kaltern - Aichholz	Caldaro - Roverè della Luna	Tramin	Termeno
52	L.S./S.P. 21	2,600	Aichholz	Roverè della Luna	Aichholz	Roverè della Luna
53	L.S./S.P. 24	9,080	Blumau - Waidbruck	Prato Isarco - Ponte Gardena	Völs am Schlern	Fié allo Sciliar
54	L.S./S.P. 24	22,320	Blumau - Waidbruck	Prato Isarco - Ponte Gardena	Waidbruck (L.S.-Kastelruth)	Ponte Gardena (S.P.-Castelrotto)
63	L.S./S.P. 25	2,600	Seiseralm	Alpe di Siusi	St.Valentin	San Valentino
73	L.S./S.P. 37	6,790	St.Kassian	San Cassiano	St.Kassian	San Cassiano
55	L.S./S.P. 40	20,900	Pustertaler Sonnenstraße	Strada del Sole della Pusteria	Stegen	Stegona
56	L.S./S.P. 52	0,800	Algund - Töll	Lagundo - Tel	Algund	Lagundo
57	L.S./S.P. 69	0,200	Lana - Burgstall	Lana - Postal	Burgstall	Postal
58	L.S./S.P. 72	7,650	Aldein - Deutschnofen	Aldino - Nova Ponente	Aldein	Aldino
74	L.S./S.P. 73	3,510	Ritten	Renon	Bozen-St.Justina	Bolzano-S.Giustina
59	L.S./S.P. 88	3,900	Ultental - Proveis	Val d'Ultimo - Proves	St.Pankraz	San Pancrazio
75	L.S./S.P. 99	3,350	Jenesien	S.Genesio	Bozen-Glaning	Bolzano-Cologna
60	L.S./S.P. 101	2,280	Industriezone Lana	Zona Industriale di Lana	Industriezone Lana	Zona Industriale Lana
61	L.S./S.P. 165	202,010	Meran / Sinich	Merano / Sinigo	Sinich	Sinigo
15	L.S./S.P. 165	211,850	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Vilpian	Vilpiano
16	L.S./S.P. 165	222,000	Bozen / Meran	Bolzano / Merano	Schwefelbad	Bagni di Zolfo

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Die verkehrsreichsten Zählstellen

Im Jahr 2015 hat der Straßenverkehr an den meisten Zählstellen im Vergleich zum Vorjahr zugenommen. Sieht man von den Zählstellen 56, 61 und 71 ab, die mindestens vier Monate außer Betrieb waren, so wurde an 63 Zählstellen eine Zunahme und an neun eine Abnahme registriert. Von den das ganze Jahr über funktionstüchtigen Zählstellen verzeichnete Sterzing an der Brennerstaatsstraße 12 (-6,2%) den prozentuell gesehen stärksten Rückgang beim durchschnittlichen Tagesverkehr, während Plan de Gralba an der Staatsstraße 243 zum Grödnerjoch den stärksten Anstieg (+19,9%) registrierte.

Die Zählstelle **Frangart** an der Schnellstraße Meran-Bozen (MeBo) verzeichnete auch im Jahr 2015 den höchsten durchschnittlichen Tagesverkehr in ganz Südtirol: 37.675 Fahrzeuge am Tag (+4,6% gegenüber 2014). An dieser Zählstelle wurden die drei höchsten Werte am 11. September (48.326 vorbeifahrende Fahrzeuge), am 28. August (48.104 Fahrzeuge) und am 5. Juni (47.826 Fahrzeuge) verzeichnet. Das höchste Verkehrsaufkommen in Richtung Bozen wurde mit durchschnittlich 2.038 Fahrzeugen zwischen 7 und 8 Uhr am Morgen festgestellt, in Richtung Meran hingegen zwischen 17 und 18 Uhr mit 1.520 Fahrzeugen pro Stunde. Auf der Höhe von Frangart wurde eine Durchschnittsgeschwindigkeit von 98 km/h festgestellt, wobei die Kategorie mit der höchsten Durchschnittsgeschwindigkeit, nämlich Lieferwagen und Kleinbusse, einen Wert von 111 km/h verzeichnete.

Auf dem 2. Platz lag die Zählstelle **Vilpian** (immer an der MeBo) mit 30.189 Fahrzeugen pro Tag (+1,8% gegenüber 2014). Das intensivste Verkehrsaufkommen in Richtung Bozen gab es dort im Mittel ebenfalls zwischen 7 und 8 Uhr, Richtung Meran zwischen 17 und 18 Uhr. Die Durchschnittsgeschwindigkeit auf der Höhe von Vilpian betrug 92 km/h.

Auf dem 3. Platz lag die Zählstelle **Sinich** an der MeBo. Diese verzeichnete durchschnittlich 28.869 Fahrzeuge pro Tag.

Le postazioni più trafficate

Nel 2015, presso la maggior parte delle postazioni, il numero dei veicoli in transito è aumentato rispetto all'anno precedente. Se si escludono le postazioni 56, 61 e 71, che sono state almeno quattro mesi fuori servizio, 63 postazioni hanno registrato un aumento e nove una diminuzione di traffico. Considerando le postazioni funzionanti tutto l'anno, la contrazione maggiore in termini percentuali del traffico giornaliero medio è stata rilevata a Vipiteno sulla strada statale 12 del Brennero (-6,2%), l'aumento più consistente a Plan de Gralba sulla strada statale 243 che porta al passo Gardena (+19,9%).

La postazione di **Frangarto** sulla superstrada Merano-Bolzano (MeBo) ha registrato anche nel 2015 il traffico giornaliero medio più intenso di tutto l'Alto Adige: 37.675 veicoli al giorno (+4,6% rispetto al 2014). Su questa postazione, le tre giornate più trafficate sono risultate l'11 settembre (48.326 veicoli passanti), il 28 agosto (48.104 veicoli) e il 5 giugno (47.826 veicoli). Il traffico di punta in direzione Bolzano è stato rilevato tra le 7 e le 8 della mattina con mediamente 2.038 veicoli, mentre in direzione Merano il traffico maggiore è stato registrato tra le 17 e le 18, con 1.520 veicoli all'ora. All'altezza di Frangarto la velocità media di transito degli automezzi è stata di 98 km/h. La categoria di veicoli con la velocità media più elevata risulta essere quella dei furgoni e minibus che raggiunge un valore di 111 km/h.

Al secondo posto si è collocata la postazione di **Vilpiano**, sempre sulla MeBo, con 30.189 veicoli al giorno (+1,8% rispetto al 2014). Anche in questa postazione l'orario più trafficato in direzione Bolzano è stato registrato in media tra le 7 e le 8, in direzione Merano tra le 17 e le 18. La velocità media misurata all'altezza di Vilpiano è risultata essere di 92 km/h.

Al terzo posto troviamo ancora una postazione sulla MeBo e cioè quella di **Sinigo** che ha registrato 28.869 veicoli medi giornalieri.

Die erste Zählstelle in dieser Reihung, welche sich nicht an der MeBo befindet, ist jene von Frangart (Pillhof) an der Staatsstraße 42: Hier wurden 2015 durchschnittlich 24.753 Fahrzeuge pro Tag gezählt. Bei Frangart (Pillhof) waren die drei verkehrsreichsten Tage 2015 der 5. Juni mit 31.237, der 15. Mai mit 31.000 und der 23. Oktober mit 30.622 Fahrzeugen. Das höchste durchschnittliche Verkehrsaufkommen in Richtung Bozen wurde zwischen 16 und 17 Uhr registriert (1.068 Fahrzeuge), in Richtung Mendelpass zwischen 7 und 8 Uhr (968 Fahrzeuge). Im Jahr 2015 betrug die durchschnittliche Geschwindigkeit bei Frangart (Pillhof) 56 km/h.

Hohes Verkehrsaufkommen auf MeBo und Staatsstraßen

Im Jahr 2015 wurde an 28 Zählstellen ein durchschnittlicher Tagesverkehr von mehr als 10.000 Fahrzeugen festgestellt.

Wie bereits erwähnt war die **Schnellstraße MeBo** eine der meistbefahrenen Straßen von und nach Bozen und fiel mit den drei Zählstellen Frangart, Vilpian und Sinich mit durchschnittlich 29 bis 38 Tausend Fahrzeugen pro Tag auf.

Auf dem 2. Platz lag die **Staatsstraße 42 Tonale- und Mendelpass** mit der Zählstelle Frangart (Pillhof), die dort in der Nähe der Landeshauptstadt knapp 25.000 Fahrzeuge pro Tag zählte. Aber auch die Zählstelle Sigmundskron an dieser Straße registrierte im Durchschnitt fast 21.000 Fahrzeuge täglich.

Auch die **Brennerstaatsstraße 12** verzeichnete ein bedeutendes Verkehrsaufkommen: Neuralgische Punkte waren in Steinmannwald (20.832 Fahrzeuge pro Tag) und in Kardaun Nord (18.204 Fahrzeuge pro Tag).

Ein beachtliches Verkehrsaufkommen wurde auch auf der **Pustertaler Staatsstraße 49** registriert, wo an drei von sechs Zählstellen jeweils mehr als 17.000 täglich durchfahrende Fahrzeuge gezählt wurden und eine weitere Zählstelle mehr als 12.000 Fahrzeuge registrierte. Spitzenreiter war dort die Zählstelle St. Lorenzen mit durchschnittlich 19.602 durchfahrenden Fahrzeugen.

La prima postazione in classifica non posizionata sulla MeBo, si trova all'altezza di Frangarto (Maso Pill) sulla strada statale 42. Qui nel 2015 sono stati rilevati 24.753 veicoli in media al giorno. A Frangarto (Maso Pill) le tre giornate di punta nell'anno 2015 sono state: il 5 giugno con 31.237, il 15 maggio con 31.000 ed il 23 ottobre con 30.622 veicoli. Il traffico di punta in direzione Bolzano è stato rilevato tra le 16 e le 17 con una media di 1.068 veicoli, mentre quello in direzione del Passo Mendola è stato registrato tra le 7 e le 8 con 968 veicoli. Nel 2015 a Frangarto (Maso Pill) la velocità media è risultata pari a 56 km/h.

Traffico intenso sulla MeBo e sulle strade statali

Nel 2015 28 punti di osservazione hanno presentato un traffico giornaliero medio superiore a 10.000 veicoli.

Come già anticipato, **la superstrada MeBo** risulta essere una delle principali direttrici di afflusso e deflusso verso il capoluogo con tre punti di rilevamento (Frangarto, Vilpiano e Sinigo) che hanno registrato tra i 29 e i 38 mila veicoli al giorno.

Al secondo posto **la strada statale 42 del Tonale e della Mendola** con Frangarto (Maso Pill) che, nelle vicinanze del capoluogo, ha registrato quasi 25.000 veicoli al giorno. Ma anche il punto di rilevamento Ponte Adige, sempre sulla statale 42, registrava in media quasi 21.000 veicoli al giorno.

Anche sulla **strada statale 12 dell'Abetone e del Brennero** si rileva un carico di traffico consistente: i punti nevralgici sono a Pineta di Laives (20.832 veicoli al giorno) e a Cardano Nord (18.204 veicoli al giorno).

Un traffico notevole è stato registrato anche sulla **strada statale 49 della Pusteria**, dove tre postazioni su sei hanno segnalato un movimento superiore ai 17.000 veicoli al giorno e un'altra postazione ha superato i 12.000 veicoli. Il numero maggiore di mezzi transitati su questa strada è stato registrato dalla postazione di S. Lorenzo di Sebato con 19.602 unità.

Tab. 3.2

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) nach Zählstelle (a) - 2010-2015**Traffico giornaliero medio (TGM) per posto di osservazione (a) - 2010-2015**

Kod. Cod.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	2010	2011	2012	2013	2014	2015	% Ver. % Var. 2014-15	POSTO DI OSSERVAZIONE
			Absolute Werte / Valori assoluti							
1	S.S. 12	Salurn	7.701	7.621	7.364	7.278	7.676	7.651	-0,3	Salorno
64	S.S. 12	Laag	10.407	10.534	10.337	10.245	10.516	10.966	4,3	Laghetti di Egna
2	S.S. 12	Auer Nord	10.838	10.918	10.579	10.423	12.163	12.711	4,5	Ora Nord
3	S.S. 12	Steinmannwald	17.744	17.598	17.294	17.582	19.486	20.832	6,9	Pineta di Laives
4	S.S. 12	Kardaun Nord (b)	18.237	18.518	17.915	17.940	17.509	18.204	4,0	Cardano Nord (b)
5	S.S. 12	Waidbruck (Staatsstraße)	7.831	7.869	7.890	8.135	8.038	8.554	6,4	Ponte Gardena (Strada Statale)
6	S.S. 12	Abzweigung Albeins	12.392	12.437	12.923	13.013	13.153	13.833	5,2	Bivio Albes
7	S.S. 12	Vahrn	13.023	14.229	14.656	14.856	14.852	15.318	3,1	Varna
8	S.S. 12	Mauls	4.435	4.589	4.841	4.892	4.839	5.120	5,8	Mules
9	S.S. 12	Sterzing	7.081	7.193	7.257	7.182	8.039	7.542	-6,2	Vipiteno
10	S.S. 12	Brenner (b)	4.970	5.030	5.148	5.263	5.474	4.910	-10,3	Brennero (b)
45	S.S. 38	Gomagoi	942	1.035	1.038	982	950	1.009	6,2	Gomagoi
11	S.S. 38	Spondinig	10.786	10.861	10.619	10.666	10.776	11.172	3,7	Spondigna
12	S.S. 38	Latsch	12.412	12.339	12.082	12.085	12.152	12.495	2,8	Laces
13	S.S. 38	Rabland	16.219	16.251	15.834	15.864	15.875	16.520	4,1	Rablà
14	S.S. 38	Töll (c)	16.523	16.437	16.351	16.482	17.146	17.518	2,2	Tel (c)
67	S.S. 38	Meran (Ausf. Untermais)	7.516	7.572	7.466	7.583	7.545	7.740	2,6	Merano (Uscita Maia Bassa)
66	S.S. 38	Sinich (MeBo)	26.308	26.533	25.685	25.772	26.921	28.869	7,2	Sinigo (MeBo)
17	S.S. 38	Vilpian (MeBo)	30.550	30.749	29.483	29.221	29.654	30.189	1,8	Vilpiano (MeBo)
65	S.S. 38	Frangart (MeBo)	36.461	36.154	35.701	36.052	36.029	37.675	4,6	Frangarto (MeBo)
18	S.S. 40	Reschenpass	5.028	5.236	5.232	5.274	5.386	5.553	3,1	Passo Resia
19	S.S. 41	Taufers (Münstertal)	3.596	3.407	3.434	3.418	3.310	3.534	6,8	Tubre
21	S.S. 42	Kalterer Höhe	1.977	2.059	1.981	1.959	1.916	1.989	3,8	Caldaro di Sopra
68	S.S. 42	Frangart (Pillhof)	24.978	25.097	24.810	24.059	23.996	24.753	3,2	Frangarto (Maso Pill)
20	S.S. 42	Sigmundskron (d)	21.935	21.122	20.355	....	....	20.757	....	Ponte Adige (d)
22	S.S. 44	Zenoberg	12.567	12.547	12.344	12.283	12.247	12.493	2,0	Monte Zeno
23	S.S. 44	St.Martin in Pass.	6.164	6.196	6.085	6.081	6.224	6.413	3,0	S.Martino in Pass.
24	S.S. 44	Thuins	13.698	13.569	13.269	13.317	13.417	13.641	1,7	Tunes
25	S.S. 44 bis	Moos in Passeier	1.622	1.815	1.793	1.730	1.761	1.816	3,1	Moso in Passiria
26	S.S. 48	S.Lugano Pass	7.793	7.917	7.637	7.560	7.429	7.409	-0,3	Passo S.Lugano
27	S.S. 49	Neustift (c)	8.548	9.053	9.106	9.199	9.468	9.663	2,1	Novacella (c)
28	S.S. 49	Vintl	17.278	17.584	17.029	17.296	17.330	17.866	3,1	Vandoies
29	S.S. 49	St.Lorenzen	18.166	16.634	18.049	18.416	18.701	19.602	4,8	S.Lorenzo di Sebato
69	L.S./S.P. 40	Bruneck West	17.703	17.039	16.876	16.412	16.919	17.351	2,6	Brunico Ovest
70	L.S./S.P. 179	Bruneck (Ausf. Ost)	10.477	10.927	10.526	10.503	10.572	10.955	3,6	Brunico (Uscita Est)
30	S.S. 49	Bruneck Ost	16.580	16.949	16.548	16.614	16.591	17.312	4,3	Brunico Est
31	S.S. 49	Welsberg	11.445	11.723	11.720	11.629	11.661	12.645	8,4	Monguelfo
32	S.S. 49	Winnebach (c)	6.070	6.237	6.749	6.662	6.145	7.219	17,5	Prato alla Drava (c)
33	S.S. 51	Schluderbach	3.280	3.510	3.329	3.237	3.135	3.484	11,1	Carbonin
34	S.S. 52	Sexten	5.006	5.071	4.913	4.922	4.914	5.203	5,9	Sesto
35	S.S. 238	St.Felix	1.595	1.621	1.553	1.547	1.614	1.665	3,2	San Felice
36	S.S. 238	Marling	....	17.553	17.313	16.909	15.648	15.760	0,7	Marlengo

Tab. 3.2 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) nach Zählstelle (a) - 2010-2015**Traffico giornaliero medio (TGM) per posto di osservazione (a) - 2010-2015**

Kod. Cod.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	2010	2011	2012	2013	2014	2015	% Ver. % Var. 2014-15	POSTO DI OSSERVAZIONE
			Absolute Werte / Valori assoluti							
39	S.S. 241	Birchbruck	5.745	5.863	5.794	5.760	5.767	6.006	4,1	Ponte Nova
38	S.S. 241	Karerpass	2.472	2.558	2.439	2.382	2.331	2.457	5,4	Passo Costalunga
40	S.S. 242	St.Peter (c)	2.990	3.205	3.134	3.199	2.464	3.304	34,1	San Pietro (c)
62	S.S. 242	Wolkenstein in Gr.	3.245	3.445	3.316	3.275	3.086	3.394	10,0	Selva di Val Gardena
41	S.S. 242	Sellajoch	1.285	1.415	1.325	1.271	1.216	1.389	14,2	Passo Sella
42	S.S. 242 dir	Klausen (c)	8.024	7.735	7.722	7.753	7.990	6.887	-13,8	Chiusa (c)
43	S.S. 243	Plan de Gralba	1.876	2.014	1.919	1.894	1.671	2.003	19,9	Plan de Gralba
44	S.S. 244	Montal	7.387	7.460	7.225	7.277	7.424	7.499	1,0	Mantana
46	S.S. 244	CampolongoPASS	1.568	1.592	1.547	1.497	1.404	1.508	7,4	Passo Campolongo
47	S.S. 508	Sarnthein (b)	4.824	4.841	4.692	4.717	4.690	4.944	5,4	Sarentino (b)
37	S.S. 620	Rauth (c)	799	853	804	794	906	877	-3,2	Novale (c)
48	S.S. 621	St.Georgen	16.568	16.334	15.520	16.266	16.547	17.012	2,8	San Giorgio
49	S.S. 621	Mühlen in Taufers	9.985	9.996	9.718	9.717	9.830	10.192	3,7	Molini di Tures
50	S.S. 622	Außersulden (c)	1.022	1.056	1.043	1.001	1.032	1.105	7,1	Solda di fuori (c)
71	L.S./S.P. 8	Meran (Obermais) (b)	....	10.630	9.725	9.770	9.813	9.792	-0,2	Merano (Maia Alta) (b)
51	L.S./S.P. 14	St.Josef am See	8.546	8.668	8.317	8.187	8.207	8.406	2,4	San Giuseppe al Lago
72	L.S./S.P. 14	Tramin	1.613	1.627	1.642	1.772	1.756	1.813	3,2	Termeno
52	L.S./S.P. 21	Aichholz	2.222	2.185	2.006	2.059	1.988	1.947	-2,1	Roveré della Luna
53	L.S./S.P. 24	Völs am Schlern	4.745	5.083	4.884	4.812	4.964	5.000	0,7	Fié allo Sciliar
54	L.S./S.P. 24	Waidbruck (L.S.-Kastelruth)	2.999	3.074	2.966	3.012	2.990	3.161	5,7	Ponte Gardena (S.P.-Castelrotto)
63	L.S./S.P. 25	St.Valentin	1.331	1.402	1.318	1.352	1.349	1.435	6,4	San Valentino
73	L.S./S.P. 37	St.Kassian	1.353	1.439	1.265	1.332	1.324	1.456	10,0	San Cassiano
55	L.S./S.P. 40	Stegen (e)	6.263	6.359	5.914	6.435	6.511	6.884	5,7	Stegona (e)
56	L.S./S.P. 52	Algund (b) (c)	13.991	14.065	14.063	12.887	7.666	8.215	7,2	Lagundo (b) (c)
57	L.S./S.P. 69	Burgstall	5.684	5.798	5.787	5.837	5.827	5.687	-2,4	Postal
58	L.S./S.P. 72	Aldein	1.870	1.938	1.865	1.853	1.834	1.916	4,5	Aldino
74	L.S./S.P. 73	Bozen-St.Justina	4.093	4.124	3.996	3.972	4.090	4.191	2,5	Bolzano-S.Giustina
59	L.S./S.P. 88	St.Pankraz (c)	478	511	477	490	521	507	-2,7	San Pancrazio (c)
75	L.S./S.P. 99	Bozen-Glaning	3.222	3.281	3.116	3.134	3.137	3.280	4,6	Bolzano-Cologna
60	L.S./S.P. 101	Industriezone Lana (c)	13.358	13.428	13.396	13.642	13.992	14.712	5,1	Zona Industriale Lana (c)
61	L.S./S.P. 165	Sinich (b) (e)	14.234	14.240	14.268	13.841	12.957	11.711	-9,6	Sinigo (b) (e)
15	L.S./S.P. 165	Vilpian	2.238	2.240	2.266	2.255	2.203	2.230	1,2	Vilpiano
16	L.S./S.P. 165	Schwefelbad (b) (c)	7.866	7.906	8.053	7.742	7.526	7.852	4,3	Bagni di Zolfo (b) (c)

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

(b) Die Zählstellen waren 2015 für ein oder mehrere Monate wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen teilweise oder gänzlich außer Betrieb.
Le postazioni nel 2015 sono state inattive, parzialmente o del tutto, causa lavori o avaria per uno o più mesi.

(c) Die Zählstellen waren 2014 für ein oder mehrere Monate wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen teilweise oder gänzlich außer Betrieb.
Le postazioni nel 2014 sono state inattive, parzialmente o del tutto, causa lavori o avaria per uno o più mesi.

(d) Die Zählstelle 20 war von Mitte 2012 bis November 2014 wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen nicht aktiv.
La postazione 20 da metà 2012 a novembre 2014 era inattiva causa lavori o avaria.

(e) Die Zählstellen waren 2012 für ein oder mehrere Monate wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen nicht aktiv.
Le postazioni nel 2012 sono state inattive causa lavori o avaria per uno o più mesi.

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Tab. 3.3

Zählstellen mit dem größten Verkehrsaufkommen - 2015**Punti di rilevamento con maggior traffico - 2015**

RANG POS. GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	DTV (a) TGM (a)	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	65	S.S. 38	Frangart (MeBo)	37.675	Frangarto (MeBo)
2	17	S.S. 38	Vilpian (MeBo)	30.189	Vilpiano (MeBo)
3	66	S.S. 38	Sinich (MeBo)	28.869	Sinigo (MeBo)
4	68	S.S. 42	Frangart (Pillhof)	24.753	Frangarto (Maso Pill)
5	3	S.S. 12	Steinmannwald	20.832	Pineta di Laives
6	20	S.S. 42	Sigmundskron	20.757	Ponte Adige
7	29	S.S. 49	St.Lorenzen	19.602	S.Lorenzo di Sebato
8	4	S.S. 12	Kardaun Nord	18.204	Cardano Nord
9	28	S.S. 49	Vintl	17.866	Vandoies
10	14	S.S. 38	Töll	17.518	Tel
11	69	L.S./S.P. 40	Bruneck West	17.351	Brunico Ovest
12	30	S.S. 49	Bruneck Ost	17.312	Brunico Est
13	48	S.S. 621	St.Georgen	17.012	San Giorgio
14	13	S.S. 38	Rabland	16.520	Rablà
15	36	S.S. 238	Marling	15.760	Marlengo
16	7	S.S. 12	Vahrn	15.318	Varna
17	60	L.S./S.P. 101	Industriezone Lana	14.712	Zona Industriale Lana
18	6	S.S. 12	Abzweigung Albeins	13.833	Bivio Albes
19	24	S.S. 44	Thuins	13.641	Tunes
20	2	S.S. 12	Auer Nord	12.711	Ora Nord

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Leicht- und Schwerverkehr⁽¹⁾

Den größten Anteil am Gesamtverkehr auf Südtirols Straßen hält der Leichtverkehr. Im Jahr 2015 schwankte er zwischen 87,9% und 98,4% des Gesamtverkehrs. Der höchste Prozentwert (98,4%) wurde wie im Vorjahr an der Zählstelle Kalterer Höhe an der Staatsstraße 42 festgestellt.

Traffico leggero e pesante⁽¹⁾

Lungo le strade della provincia di Bolzano, la maggior parte del traffico è costituita dal traffico leggero, con un'incidenza che nel 2015 varia tra l'87,9% ed il 98,4% del totale. La postazione che ha registrato la quota maggiore di traffico leggero (98,4%) è stata, come nell'anno precedente, Caldaro di Sopra sulla strada statale 42.

(1) Die Summe aus Leicht- und Schwerverkehr stimmt nicht immer mit dem gesamten DTV überein, da einige Fahrzeugtypen keiner der definierten Kategorien zuordenbar sind.

La somma del TGM leggero e pesante non corrisponde sempre con il TGM totale poiché alcune tipologie di veicoli non possono essere assegnati a nessuna delle categorie definite.

Tab. 3.4

Zählstellen mit dem größten Anteil an Leichtverkehrsbelastung (a) - 2015**Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico leggero (a) - 2015**

RANG	KOD.	STRASSE	ZÄHLSTELLE	Leichter DTV (b)	DTV (b) insgesamt	%-Anteil	POSTO DI OSSERVAZIONE
POSIZIONE IN GRADUATORIA	COD.	STRADA		TGM (b) leggero	TGM (b) totale	Incidenza %	
1	21	S.S.42	Kalterer Höhe	1.958	1.989	98,4	Caldaro di Sopra
2	43	S.S.243	Plan de Gralba	1.948	2.003	97,3	Plan de Gralba
3	9	S.S.12	Sterzing	7.314	7.542	97,0	Vipiteno
4	16	L.S./S.P. 165	Schwefelbad	7.617	7.852	97,0	Bagni di Zolfo
5	20	S.S.42	Sigmundskron	20.110	20.757	96,9	Ponte Adige
6	41	S.S.242	Sellajoch	1.345	1.389	96,8	Passo Sella
7	68	S.S.42	Frangart (Pillhof)	23.963	24.753	96,8	Frangarto (Maso Pill)
8	74	L.S./S.P. 73	Bozen-St.Justina	4.051	4.161	96,7	Bolzano-S.Giustina
9	75	L.S./S.P.99	Bozen - Glaning	3.167	3.280	96,6	Bolzano-Cologna
10	45	S.S.38	Gomagoi	974	1.009	96,5	Gomagoi
11	38	S.S.241	Karerpass	2.369	2.457	96,4	Passo Costalunga
12	65	S.S.38	Frangart (MeBo)	36.313	37.675	96,4	Frangarto (MeBo)
13	10	S.S.12	Brenner	4.727	4.910	96,3	Brennero
14	52	L.S./S.P.21	Aichholz	1.875	1.947	96,3	Roveré della Luna
15	22	S.S.44	Zenoberg	12.017	12.493	96,2	Monte Zeno
16	37	S.S.620	Rauth	844	877	96,2	Novale
17	46	S.S.244	Campolongopass	1.449	1.508	96,1	Passo Campolongo
18	25	S.S.44 bis	Moos in Passeier	1.736	1.816	95,6	Moso in Passiria
19	40	S.S.242	St.Peter	3.160	3.304	95,6	San Pietro
20	55	L.S./S.P.40	Stegen	6.578	6.884	95,6	Stegona

(a) Der Leichtverkehr auf den Staats- und Landesstraßen umfasst die Durchfahrten von: Motorrädern, Pkws und kleinen Lieferwagen, Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhänger, Lieferwagen und Kleinbussen.
Sulle strade statali e provinciali il traffico leggero comprende i passaggi di motocicli, autovetture e piccoli furgoni, autovetture e piccoli furgoni con rimorchio, furgoni e minibus.

(b) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Der Anteil von Schwerfahrzeugen war im Jahr 2015 - ebenfalls wie im Vorjahr - an der Zählstelle Tramin an der Landesstraße 14 am höchsten (11,4%), gefolgt von den Zählstellen Salurn (11,1%), Laag (10,1%) und Auer Nord (10,0%) an der Staatsstraße 12 im Südtiroler Unterland. Relativ stark belastet war auch die Pustertaler Staatsstraße 49, wie die Zählstellen Vintl (8,5%) und St. Lorenzen (8,3%) zeigen.

L'incidenza del traffico pesante nel 2015, come anche l'anno precedente, è stata massima alla postazione di Termeno sulla strada provinciale 14 (11,4%). Seguono le postazioni di Salorno (11,1%), Laghetti di Egna (10,1%) e Ora Nord (10,0%), tutte sulla strada statale 12 nella Bassa Atesina. Anche la strada statale 49 della Pusteria ha registrato una quota elevata, come dimostrano le postazioni di Vandoies (8,5%) e San Lorenzo di Sebato (8,3%).

Tab. 3.5

Zählstellen mit dem größten Anteil an Schwerverkehrsbelastung (a) - 2015**Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico pesante (a) - 2015**

RANG POSIZIONE IN GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	Schwerer DTV (b) TGM (b) pesante	DTV (b) insgesamt TGM (b) totale	%-Anteil Incidenza %	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	72	L.S./S.P.14	Tramin	207	1.813	11,4	Termeno
2	1	SS.12	Salurn	846	7.651	11,1	Salorno
3	64	SS.12	Laag	1.105	10.966	10,1	Laghetti di Egna
4	2	SS.12	Auer Nord	1.267	12.711	10,0	Ora Nord
5	28	SS.49	Vintl	1.513	17.866	8,5	Vandoies
6	29	SS.49	St. Lorenzen	1.629	19.602	8,3	S.Lorenzo di Sebato
7	5	SS.12	Waidbruck (Staatsstraße)	627	8.554	7,3	Ponte Gardena (Strada Statale)
8	31	SS.49	Welsberg	874	12.645	6,9	Monguelfo
9	18	SS.40	Reschenpass	368	5.553	6,6	Passo Resia
10	30	SS.49	Bruneck Ost	1.142	17.312	6,6	Brunico Est
11	60	L.S./S.P.101	Industriezone Lana	964	14.712	6,6	Zona Industriale Lana
12	8	SS.12	Mauls	331	5.120	6,5	Mules
13	12	SS.38	Latsch	817	12.495	6,5	Laces
14	4	S.S.12	Kardaun Nord	1.173	18.204	6,4	Cardano Nord
15	24	SS.44	Thuins	879	13.641	6,4	Tunes
16	69	L.S./S.P.40	Bruneck West	1.117	17.351	6,4	Brunico Ovest
17	13	SS.38	Rabland	1.037	16.520	6,3	Rablà
18	47	S.S. 508	Sarnthein	313	4.944	6,3	Sarentino
19	11	SS.38	Spondinig	692	11.172	6,2	Spondigna
20	33	SS.51	Schluderbach	215	3.484	6,2	Carbonin

(a) Der Schwerverkehr auf den Staats- und Landesstraßen umfasst die Durchfahrten von: leichten Lkws, schweren Lkws, Sattelzügen und Lastzügen, Sattelkraftfahrzeugen und Autobussen.

Sulle strade statali e provinciali il traffico pesante comprende i passaggi di autocarri leggeri, autocarri pesanti, autocarri con rimorchio e autotreni, auto-articolati e autobus.

(b) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).

Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Tab. 3.6

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV): wichtige Kennzahlen nach Zählstelle (a) - 2015**Traffico giornaliero medio (TGM): valori caratteristici per posto di osservazione (a) - 2015**

Kod. Cod.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLEN	Tages- verkehr (b) Diurno (b)	Nacht- verkehr (b) Notturno (b)	Insgesamt (b) Totale (b)	davon: Leicht (c) di cui: leggero (c)	Sommer- verkehr Estivo	Winter- verkehr Invernale	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	S.S. 12	Salurn	6.479	1.172	7.651	6.805	8.402	6.889	Salorno
64	S.S. 12	Laag	9.403	1.564	10.966	9.843	11.592	10.330	Lagheti di Egna
2	S.S. 12	Auer Nord	10.798	1.913	12.711	11.443	13.244	12.168	Ora Nord
3	S.S. 12	Steinmannwald	17.369	3.463	20.832	19.624	20.832	20.832	Pineta di Laives
4	S.S. 12	Kardaun Nord (d)	15.630	2.574	18.204	17.030	19.999	17.301	Cardano Nord (d)
5	S.S. 12	Waidbruck (Staatsstraße)	7.350	1.204	8.554	7.927	9.280	7.815	Ponte Gardena (Strada Statale)
6	S.S. 12	Abzweigung Albeins	11.955	1.878	13.833	13.146	14.554	13.101	Bivio Albes
7	S.S. 12	Vahrn	13.627	1.692	15.318	14.634	16.067	14.557	Varna
8	S.S. 12	Mauls	4.529	590	5.120	4.789	6.027	4.197	Mules
9	S.S. 12	Sterzing	6.756	787	7.542	7.314	8.543	6.525	Vipiteno
10	S.S. 12	Brenner (d)	4.546	379	4.910	4.727	5.821	4.271	Brennero (d)
45	S.S. 38	Gomagoi	939	70	1.009	974	1.502	509	Gomagoi
11	S.S. 38	Spondinig	9.832	1.340	11.172	10.480	13.068	9.244	Spondigna
12	S.S. 38	Latsch	10.971	1.524	12.495	11.678	14.370	10.588	Laces
13	S.S. 38	Rabland	14.308	2.212	16.520	15.482	18.492	14.514	Rablà
14	S.S. 38	Töll	15.041	2.477	17.518	16.513	19.485	15.519	Tel
67	S.S. 38	Meran (Ausfahrt Untermais)	6.718	1.023	7.740	7.358	7.808	7.698	Merano (Uscita Maia Bassa)
66	S.S. 38	Sinich (MeBo)	25.114	3.755	28.869	27.153	30.087	27.630	Sinigo (MeBo)
17	S.S. 38	Vilpian (MeBo)	25.870	4.319	30.189	28.365	32.067	28.280	Vilpiano (MeBo)
65	S.S. 38	Frangart (MeBo)	32.832	4.842	37.675	36.313	39.499	35.820	Frangarto (MeBo)
18	S.S. 40	Reschenpass	5.020	533	5.553	5.186	6.840	4.245	Passo Resia
19	S.S. 41	Taufers (Münstertal)	3.076	458	3.534	3.429	4.131	2.931	Tubre
21	S.S. 42	Kalterer Höhe	1.796	193	1.989	1.958	2.624	1.342	Caldaro di Sopra
68	S.S. 42	Frangart (Pillhof)	20.549	4.204	24.753	23.963	25.972	23.514	Frangarto (Maso Pill)
20	S.S. 42	Sigmundskron	17.700	3.056	20.757	20.110	21.190	20.317	Ponte Adige
22	S.S. 44	Zenoberg	10.852	1.641	12.493	12.017	14.090	10.869	Monte Zeno
23	S.S. 44	St.Martin in Pass.	5.508	905	6.413	6.091	7.339	5.472	S.Martino in Pass.
24	S.S. 44	Thuins	12.146	1.495	13.641	12.762	14.501	12.767	Tunes
25	S.S. 44 bis	Moos in Passeier	1.611	204	1.816	1.736	2.380	1.242	Moso in Passiria
26	S.S. 48	S.Lugano Pass	6.366	1.043	7.409	6.990	7.967	6.842	Passo S.Lugano
27	S.S. 49	Neustift	8.353	1.310	9.663	9.177	10.009	9.312	Novacella
28	S.S. 49	Vintl	15.399	2.466	17.866	16.353	18.825	16.890	Vandoes
29	S.S. 49	St.Lorenzen	16.990	2.613	19.602	17.973	21.055	18.126	S.Lorenzo di Sebato
69	L.S./S.P. 40	Bruneck West	15.088	2.263	17.351	16.209	17.660	17.036	Brunico Ovest
70	L.S./S.P. 179	Bruneck (Ausf. Ost)	9.642	1.339	10.955	10.338	11.504	10.397	Brunico (Uscita Est)
30	S.S. 49	Bruneck Ost	15.119	2.193	17.312	16.170	18.725	15.875	Brunico Est
31	S.S. 49	Welsberg	11.194	1.451	12.645	11.771	15.162	10.693	Monguelfo
32	S.S. 49	Winnebach	6.564	655	7.219	6.790	8.079	6.340	Prato alla Drava
33	S.S. 51	Schluderbach	3.203	281	3.484	3.268	4.524	2.427	Carbonin
34	S.S. 52	Sexten	4.666	537	5.203	4.937	5.838	4.558	Sesto
35	S.S. 238	St.Felix	1.472	193	1.665	1.580	2.085	1.239	San Felice
36	S.S. 238	Marling	13.411	2.349	15.760	15.012	16.186	15.326	Marlengo
39	S.S. 241	Birchbruck	5.260	745	6.006	5.737	6.265	5.742	Ponte Nova

Tab. 3.6 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV): wichtige Kennzahlen nach Zählstelle (a) - 2015**Traffico giornaliero medio (TGM): valori caratteristici per posto di osservazione (a) - 2015**

Kod. Cod.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLEN	Tages- verkehr (b) Diurno (b)	Nacht- verkehr (b) Notturno (b)	Insgesamt (b) Totale (b)	davon: Leicht (c) di cui: leggero (c)	Sommer- verkehr Estivo	Winter- verkehr Invernale	POSTO DI OSSERVAZIONE
38	S.S. 241	Karerpass	2.264	193	2.457	2.369	3.005	1.899	Passo Costalunga
40	S.S. 242	St.Peter	2.816	488	3.304	3.160	3.452	3.153	San Pietro
62	S.S. 242	Wolkenstein i. Gröden	3.064	330	3.394	3.232	3.980	2.798	Selva di Val Gardena
41	S.S. 242	Sellajoch	1.320	70	1.389	1.345	2.005	763	Passo Sella
42	S.S. 242 dir	Klausen	5.978	909	6.887	6.488	6.893	6.880	Chiusa
43	S.S. 243	Plan de Gralba	1.814	189	2.003	1.948	2.559	1.438	Plan de Gralba
44	S.S. 244	Montal	6.646	853	7.499	7.079	7.762	7.232	Mantana
46	S.S. 244	Campolongo	1.377	131	1.508	1.449	1.826	1.183	Passo Campolongo
47	S.S. 508	Sarnthein (d)	4.071	873	4.944	4.631	5.136	4.546	Sarentino (d)
37	S.S. 620	Rauth	815	62	877	844	1.021	730	Novale
48	S.S. 621	St.Georgen	14.544	2.468	17.012	16.068	17.552	16.463	San Giorgio
49	S.S. 621	Mühlen in Taufers	8.657	1.535	10.192	9.639	10.779	9.596	Molini di Tures
50	S.S. 622	Außersulden	984	121	1.105	1.040	1.206	1.003	Solda di fuori
71	L.S./S.P. 8	Meran (Obermais) (d)	8.647	1.145	9.792	9.314	12.926	8.944	Merano (Maia Alta) (d)
51	L.S./S.P. 14	St.Josef am See	7.217	1.189	8.406	7.885	9.341	7.289	San Giuseppe al Lago
72	L.S./S.P. 14	Tramin	1.590	223	1.813	1.594	1.898	1.726	Termeno
52	L.S./S.P. 21	Aichholz	1.691	256	1.947	1.875	2.103	1.789	Roveré della Luna
53	L.S./S.P. 24	Völs am Schlern	4.359	640	5.000	4.738	5.507	4.487	Fié allo Sciliar
54	L.S./S.P. 24	Waidbruck (L.S.-Kastelruth)	2.685	476	3.161	3.001	3.357	2.963	Ponte Gardena (S.P.-Castelrotto)
63	L.S./S.P. 25	St.Valentin	1.270	165	1.435	1.348	1.619	1.247	San Valentino
73	L.S./S.P. 37	St.Kassian	1.344	112	1.456	1.318	1.878	1.029	San Cassiano
55	L.S./S.P. 40	Stegen	5.912	972	6.884	6.578	7.126	6.639	Stegona
56	L.S./S.P. 52	Algund (d)	7.176	1.039	8.215	7.831	9.488	7.391	Lagundo (d)
57	L.S./S.P. 69	Burgstall	5.010	713	5.687	5.390	5.701	5.672	Postal
58	L.S./S.P. 72	Aldein	1.664	252	1.916	1.804	2.168	1.660	Aldino
74	L.S./S.P. 73	Bozen-St.Justina	3.584	607	4.191	4.051	4.432	3.945	Bolzano-S.Giustina
59	L.S./S.P. 88	St.Pankraz	446	61	507	484	635	378	San Pancrazio
75	L.S./S.P. 99	Bozen-Glaning	2.739	541	3.280	3.167	3.409	3.149	Bolzano-Cologna
60	L.S./S.P. 101	Industriezone Lana	12.830	1.882	14.712	13.748	15.341	14.076	Zona Industriale Lana
61	L.S./S.P. 165	Sinich (d)	10.146	1.566	11.711	11.200	12.420	11.568	Sinigo (d)
15	L.S./S.P. 165	Vilpian	1.928	302	2.230	2.111	2.457	1.999	Vilpiano
16	L.S./S.P. 165	Schwefelbad (d)	6.801	1.052	7.852	7.617	7.889	7.799	Bagni di Zolfo (d)

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

(b) Die Summe aus Tagesverkehr und Nachtverkehr stimmt nicht immer mit dem gesamten DTV überein, da einige Zählstellen für halbe Tage nicht aktiv waren. La somma del TGM diurno e notturno non corrisponde sempre con il TGM totale a causa dell'inattività di alcune postazioni per mezza giornata.

(c) Der Leichtverkehr auf den Staats- und Landesstraßen umfasst die Durchfahrten von: Motorrädern, Pkws und kleinen Lieferwagen, Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhänger, Lieferwagen und Kleinbussen.
Sulle strade statali e provinciali il traffico leggero comprende i passaggi di motocicli, autovetture e piccoli furgoni, autovetture e piccoli furgoni con rimorchio, furgoni e minibus.

(d) Die Zählstellen waren 2015 für ein oder mehrere Monate wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen teilweise oder gänzlich außer Betrieb. Le postazioni nel 2015 sono state inattive, parzialmente o del tutto, causa lavori o avaria per uno o più mesi.

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Durchschnittlicher Tagesverkehr nach Saison

Im Jahr 2015 war der DTV im Frühjahr-Sommer (21.03.-20.09.) an allen, das ganze Jahr funktionierenden, Zählstellen immer höher als im Herbst-Winter (21.09.-20.03.). Lediglich an der Zählstelle Steinmannwald (Staatsstraße 12) stimmten die beiden Mittelwerte überein.

Die Zählstellen mit dem im Verhältnis zum Jahresdurchschnitt höchsten Sommerverkehrsaufkommen waren nach wie vor Gomagoi an der Staatsstraße 38 (+48,9% Abweichung vom jährlichen Mittelwert) und das Sellajoch an der Staatsstraße 242 (+44,3%).

Auf dem 3. Platz lag die Zählstelle Meran (Obermais) an der Landesstraße 8 mit einer Abweichung von +32,0%, gefolgt von jener auf der Kalterer Höhe an der Staatsstraße 42 (+31,9%).

Tab. 3.7

Zählstellen mit vorwiegendem Verkehrsaufkommen im Frühling und Sommer - 2015

Punti di rilevamento con prevalenza di traffico nel periodo primavera-estate - 2015

RANG POSIZIONE IN GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	Sommer DTV (a) TGM (a) estivo	DTV (a) insgesamt TGM (a) totale	% Abweichung Scostamento %	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	45	SS. 38	Gomagoi	1.502	1.009	48,9	Gomagoi
2	41	SS. 242	Sellajoch	2.005	1.389	44,3	Passo Sella
3	71	L.S./S.P. 8	Meran (Obermais)	12.926	9.792	32,0	Merano (Maia Alta)
4	21	SS. 42	Kalterer Höhe	2.624	1.989	31,9	Caldaro di Sopra
5	25	SS. 44 bis	Moos in Passeier	2.380	1.816	31,1	Moso in Passiria
6	33	SS. 51	Schluderbach	4.524	3.484	29,9	Carbonin
7	73	L.S./S.P. 37	St. Kassian	1.878	1.456	29,0	San Cassiano
8	43	SS. 243	Plan de Gralba	2.559	2.003	27,8	Plan de Gralba
9	35	SS. 238	St. Felix	2.085	1.665	25,2	San Felice
10	59	L.S./S.P. 88	St.Pankraz	635	507	25,2	San Pancrazio
11	18	SS. 40	Reschenpass	6.840	5.553	23,2	Passo Resia
12	38	SS. 241	Karerpass	3.005	2.457	22,3	Passo Costalunga
13	46	SS. 244	Campolongo	1.826	1.508	21,1	Passo Campolongo
14	31	S.S. 49	Welsberg	15.162	12.645	19,9	Monguelfo
15	10	SS. 12	Brenner	5.821	4.910	18,6	Brennero
16	8	SS. 12	Mauls	6.027	5.120	17,7	Mules
17	62	SS. 242	Wolkenstein in Gröden	3.980	3.394	17,3	Selva di Val Gardena
18	11	SS. 38	Spondinig	13.068	11.172	17,0	Spondigna
19	19	SS. 41	Taufers (Münstertal)	4.131	3.534	16,9	Tubre
20	37	S.S. 620	Rauth	1.021	877	16,4	Novale

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Durchschnittlicher Tages- und Nachtverkehr

Alle Staats- und Landesstraßen Südtirols werden vorwiegend durch den **Tagesverkehr** (von 7 bis 19.59 Uhr) belastet, dessen Anteil am DTV im Jahr 2015 zwischen 82,3% und 95,0% schwankte. Auch 2015 wurde - so wie im Vorjahr - die höchste mittlere Tagesverkehrsbelastung im Verhältnis zum gesamten DTV am **Sellajoch** an der Staatsstraße 242 festgestellt (95,0%).

Il traffico giornaliero medio diurno e notturno

Tutte le strade statali e provinciali altoatesine sono state interessate prevalentemente dal **traffico diurno** (dalle ore 7 alle 19.59), con un'incidenza che è variata nel 2015 tra l'82,3% ed il 95,0% del TGM totale. Anche nel 2015, come nell'anno precedente, la postazione con la maggiore incidenza di traffico diurno medio sul TGM totale è risultata quella ubicata all'altezza di **Passo Sella** sulla strada statale 242 (95,0%).

Tab. 3.8

Zählstellen mit der größten Tagesverkehrsbelastung - 2015

Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico diurno - 2015

RANG POSIZIONE IN GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	Tages DTV (a) TGM (a) diurno	DTV (a) insgesamt TGM (a) totale	%-Anteil Incidenza %	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	41	SS. 242	Sellajoch	1.320	1.389	95,0	Passo Sella
2	45	SS. 38	Gomagoi	939	1.009	93,1	Gomagoi
3	37	SS. 620	Rauth	815	877	92,9	Novale
4	10	SS. 12	Brenner	4.546	4.910	92,6	Brennero
5	73	L.S./S.P.37	St. Kassian	1.344	1.456	92,3	San Cassiano
6	38	SS. 241	Karerpass	2.264	2.457	92,1	Passo Costalunga
7	33	SS. 51	Schluderbach	3.203	3.484	91,9	Carbonin
8	46	SS. 244	Campolongo	1.377	1.508	91,3	Passo Campolongo
9	32	SS. 49	Winnebach	6.564	7.219	90,9	Prato alla Drava
10	43	SS. 243	Plan de Gralba	1.814	2.003	90,6	Plan de Gralba
11	18	SS. 40	Reschenpass	5.020	5.553	90,4	Passo Resia
12	21	SS. 42	Kalterer Höhe	1.796	1.989	90,3	Caldaro di Sopra
13	62	SS. 242	Wolkenstein in Gröden	3.064	3.394	90,3	Selva di Val Gardena
14	34	SS. 52	Sexten	4.666	5.203	89,7	Sesto
15	9	SS. 12	Sterzing	6.756	7.542	89,6	Vipiteno
16	7	SS. 12	Vahrn	13.627	15.318	89,0	Varna
17	24	SS. 44	Thuins	12.146	13.641	89,0	Tunes
18	50	S.S. 622	Außersulden	984	1.105	89,0	Solda di fuori
19	25	S.S. 44 bis	Moos in Passeier	1.611	1.816	88,7	Moso in Passiria
20	44	SS. 244	Montal	6.646	7.499	88,6	Mantana

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Die Zählstelle **Sarnthein** an der Staatsstraße 508 wies im Jahr 2015 die höchste mittlere **Nachtverkehrsbelastung** (von 20 bis 6.59 Uhr) im Verhältnis zum gesamten DTV auf (17,7%). **Frangart (Pillhof)** an der Staatsstraße 42 lag mit 17,0% auf dem 2. Platz der Rangliste. Auch die Zählstellen **Steinmannwald** an der Staatsstraße 12 und **Bozen (Glaning)** an der Landesstraße 99 erreichten Werte über 16%.

Alla postazione **Sarentino** sulla strada statale 508 nel 2015 è stata registrata la maggior incidenza di **traffico notturno** (dalle ore 20 alle 6.59) medio con il 17,7% del TGM totale. Al secondo posto si colloca **Frangarto (Maso Pill)** sulla strada statale 42 con il 17,0%. Anche le postazioni **Pineta di Laives** sulla strada statale 12 e **Bolzano (Cologna)** sulla strada provinciale 99 hanno raggiunto percentuali superiori al 16%.

Tab. 3.9

Zählstellen mit der größten Nachtverkehrsbelastung - 2015

Punti di rilevamento con maggior incidenza di traffico notturno - 2015

RANG POSIZIONE IN GRADUATORIA	KOD. COD.	STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLE	Nacht DTV (a) TGM (a) notturno	DTV (a) insgesamt TGM (a) totale	%-Anteil Incidenza %	POSTO DI OSSERVAZIONE
1	47	SS.508	Sarnthein	873	4.944	17,7	Sarentino
2	68	SS.42	Frangart (Pillhof)	4.204	24.753	17,0	Frangarto (Maso Pill)
3	3	SS.12	Steinmannwald	3.463	20.832	16,6	Pineta di Laives
4	75	L.S./S.P.99	Bozen - Glaning	541	3.280	16,5	Bolzano - Cologna
5	1	SS.12	Salurn	1.172	7.651	15,3	Salorno
6	49	SS.621	Mühlen in Taufers	1.535	10.192	15,1	Molini di Tures
7	54	L.S./S.P.24	Waidbruck (L.S.-Kastelruth)	476	3.161	15,1	Ponte Gardena (S.P.-Castelrotto)
8	2	SS.12	Auer Nord	1.913	12.711	15,0	Ora Nord
9	36	SS.238	Marling	2.349	15.760	14,9	Marlengo
10	40	SS.242	St.Peter	488	3.304	14,8	San Pietro
11	20	SS.42	Sigmundskron	3.056	20.757	14,7	Ponte Adige
12	48	SS.621	St. Georgen	2.468	17.012	14,5	San Giorgio
13	74	L.S./S.P.73	Bozen - St. Justina	607	4.191	14,5	Bolzano - S.Giustina
14	17	SS.38	Vilpian (MeBo)	4.319	30.189	14,3	Vilpiano (MeBo)
15	64	SS.12	Laag	1.564	10.966	14,3	Lagheti di Egna
16	4	SS.12	Kardaun Nord	2.574	18.204	14,1	Cardano Nord
17	5	SS.12	Waidbruck (Staatsstraße)	1.204	8.554	14,1	Ponte Gardena (Strada Statale)
18	14	SS.38	Töll	2.477	17.518	14,1	Tel
19	23	SS.44	St.Martin in Pass.	905	6.413	14,1	S.Martino in Pass.
20	26	SS.48	S.Lugano Pass	1.043	7.409	14,1	Passo S.Lugano

(a) Der durchschnittliche Tagesverkehr (DTV) errechnet sich als Quotient aus der Summe der effektiv gezählten Durchfahrten im Jahr durch die Zahl der Tage, an denen die jeweilige Zählstelle funktionierte (in der Regel 365 Tage).
Il traffico giornaliero medio (TGM) viene calcolato dividendo la somma del traffico effettivamente registrato nell'arco dell'anno per il numero di giorni in cui la postazione era in funzione (normalmente 365 giorni).

Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Der Autobahnverkehr

Im Jahr 2015 wurden auf allen Autobahnabschnitten zwischen S.Michele (TN) und Brenner Anstiege des Verkehrs gegenüber

Il traffico autostradale

Nel 2015 su tutte le tratte autostradali tra S. Michele (TN) e Brennero si sono registrati aumenti di traffico rispetto all'anno prece-

Tab. 3.10

Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten - 2007-2015

Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali - 2007-2015

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
S. Michele (TN)-Neumarkt/Auer	41.630	40.381	39.944	40.387	39.974	37.758	37.645	38.088	39.649	S. Michele (TN)-Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	42.027	40.763	40.333	40.759	40.310	38.348	38.192	37.639	38.946	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	32.518	31.805	31.467	32.172	32.123	30.865	30.742	31.368	32.677	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	34.426	33.742	33.029	33.953	33.919	32.582	32.590	33.551	34.344	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone (a)	31.472	30.808	30.392	31.168	30.832	29.754	29.905	30.361	31.447	Chiusa-Bressanone Z.I. (a)
Brixen Industriezone- Brixen (a)	32.458	32.036	31.791	32.612	31.982	30.709	30.827	31.306	32.403	Bressanone Z.I. (a)-Bressanone
Brixen-Sterzing	28.310	27.736	27.364	28.069	28.195	27.535	27.985	28.457	29.404	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	25.897	25.314	24.942	25.612	25.876	25.464	26.044	26.480	27.378	Vipiteno-Brennero

(a) Die Mautstelle Brixen Industriezone kann nur als Ausfahrt Richtung Süden und Einfahrt Richtung Norden benützt werden. Il casello autostradale di Bressanone Zona industriale può essere utilizzato solo in uscita verso Sud e in entrata verso Nord.

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

Tab. 3.11

Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung - 2014 und 2015

Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per direzione - 2014 e 2015

	2014			2015			% Veränderung Variaz. %	
	Norden Nord	Süden Sud	Insgesamt Totale	Norden Nord	Süden Sud	Insgesamt Totale		
S. Michele (TN)-Neumarkt/Auer	19.349	18.739	38.088	20.117	19.532	39.649	4,1	S. Michele (TN)-Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	19.052	18.587	37.639	19.677	19.268	38.946	3,5	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	15.913	15.455	31.368	16.577	16.100	32.677	4,2	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	16.941	16.611	33.551	17.363	16.982	34.344	2,4	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone	15.417	14.944	30.361	15.961	15.486	31.447	3,6	Chiusa-Bressanone Z.I.
Brixen Industriezone-Brixen	15.823	15.483	31.306	16.375	16.028	32.403	3,5	Bressanone Z.I.-Bressanone
Brixen-Sterzing	14.161	14.296	28.457	14.629	14.775	29.404	3,3	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	13.220	13.260	26.480	13.653	13.725	27.378	3,4	Vipiteno-Brennero

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

dem Vorjahr verzeichnet, die größten zwischen S. Michele (TN) und Neumarkt/Auer (+4,1%) sowie zwischen Bozen Süd und Bozen Nord (+4,2%).

Im Jahr 2015 verzeichnete (ebenso wie im Vorjahr) der Autobahnabschnitt S. Michele-Neumarkt/Auer die meisten Durchfahrten (durchschnittlich 39.649 pro Tag). Auf dem 2. Platz lag der Abschnitt Neumarkt/Auer - Bozen Süd mit durchschnittlich 38.946 Fahrzeugen pro Tag.

Die Analyse der Entwicklung der beiden Makrokategorien Leicht- und Schwerverkehr für die einzelnen Autobahnabschnitte zeigt

dente, i maggiori tra S. Michele (TN) ed Egna/Ora (+4,1%) e tra Bolzano Sud e Bolzano Nord (+4,2%).

Nell'anno 2015, come anche nell'anno precedente, la tratta che ha rilevato il maggior traffico è risultata essere S. Michele - Egna/Ora con 39.649 passaggi giornalieri medi. In seconda posizione si trova la tratta Egna/Ora - Bolzano Sud, caratterizzata da un traffico giornaliero medio corrispondente a 38.946 veicoli.

L'esame del trend evolutivo delle due macrocategorie, traffico leggero e pesante, per i vari tratti autostradali vede per il 2015 un ge-

Tab. 3.12

Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Jahreszeit - 2015

Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per stagione - 2015

	Sommer Estate		Winter Inverno		Insgesamt Totale		
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	
Absolute Werte / Dati assoluti							
S. Michele (TN)- Neumarkt/Auer	34.083	12.479	22.270	10.429	28.193	11.457	S. Michele (TN)- Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	33.191	12.375	21.946	10.343	27.584	11.362	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	28.396	11.123	16.600	9.198	22.514	10.163	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	29.726	11.230	18.390	9.307	24.074	10.271	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone	27.077	10.701	16.247	8.834	21.677	9.770	Chiusa- Bressanone Z.I.
Brixen Industriezone- Brixen	27.676	11.100	16.809	9.186	22.257	10.146	Bressanone Z.I.- Bressanone
Brixen-Sterzing	25.108	10.027	15.415	8.225	20.275	9.129	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	23.422	9.697	13.700	7.905	18.574	8.804	Vipiteno-Brennero
% Veränderung 2015/2014 / Variazione % 2015/2014							
S. Michele (TN)- Neumarkt/Auer	5,4	2,9	3,1	3,7	4,4	3,3	S. Michele (TN)- Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	4,4	2,3	2,8	3,3	3,8	2,8	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	5,1	2,9	3,8	3,8	4,6	3,3	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	4,0	3,0	-0,6	2,5	2,2	2,8	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone	4,4	2,8	2,4	4,2	3,6	3,5	Chiusa- Bressanone Z.I.
Brixen Industriezone- Brixen	4,3	2,8	2,3	4,1	3,6	3,4	Bressanone Z.I.- Bressanone
Brixen-Sterzing	3,7	2,7	2,7	4,2	3,3	3,4	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	3,5	2,8	3,1	4,2	3,4	3,5	Vipiteno-Brennero

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

für 2015 sowohl beim Leicht- als auch beim Schwerverkehr auf allen Abschnitten leichte prozentuelle Zuwächse gegenüber dem Vorjahr.

nerale lieve aumento percentuale, sia del traffico leggero che di quello pesante rispetto all'anno precedente.

Tab. 3.13

Durchschnittlicher täglicher Autobahnverkehr an Südtirols Grenzen nach Leicht- und Schwerverkehr - 2015

Traffico giornaliero medio autostradale ai confini della provincia per traffico leggero o pesante - 2015

	Einfahrt Entrata		Ausfahrt Uscita		
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	
Brenner-Sterzing	9.255	4.470	9.319	4.333	Brennero-Vipiteno
Neumarkt-S. Michele (TN)	14.396	5.721	13.796	5.736	Egna-S. Michele (TN)

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

Ausgehend vom Ursprungs- und Zielort der verkehrenden Fahrzeuge kann der Autobahnverkehr in folgende Arten unterteilt werden:

Binnenverkehr: Ursprungs- und Zielort des Verkehrs liegen innerhalb Südtirols, wie zum Beispiel auf dem Abschnitt Sterzing-Bozen. Die Strecken Brenner-Sterzing und Neumarkt-S. Michele verzeichnen so gesehen ausschließlich Austausch- und Durchzugsverkehr.

Austauschverkehr: Nur Ursprung oder Ziel der Fahrt befinden sich in Südtirol. Beispiele dafür sind die Strecken Bozen-Trient oder Verona-Bozen.

Durchzugsverkehr: Sowohl Verkehrsausgangsort als auch -zielort liegen außerhalb Südtirols. Die Fahrt von Innsbruck nach Verona zählt beispielsweise zum Durchzugsverkehr auf der A22.

Basandosi sui dati relativi all'origine e alla destinazione dei veicoli in transito, il traffico autostradale può essere suddiviso nelle seguenti tipologie:

Traffico locale: ha origine e destinazione all'interno dell'Alto Adige. Un esempio di traffico locale è il tragitto Vipiteno-Bolzano. Le tratte Brennero-Vipiteno ed Egna-San Michele denotano sotto questo punto di vista unicamente movimenti di scambio e di transito.

Traffico di scambio: ha origine all'interno dell'Alto Adige e destinazione esterna al territorio provinciale, o viceversa. Esempi di traffico di scambio sono itinerari come Bolzano-Trento o Verona-Bolzano.

Traffico di transito: ha sia origine che destinazione poste al di fuori della provincia di Bolzano. L'itinerario Innsbruck - Verona, ad esempio, determina un flusso veicolare di transito sulla A22.

Graf. 3.2

Durchschnittlicher täglicher Autobahnverkehr an Südtirols Grenzen nach Leicht- und Schwerverkehr und Monat - 2015

Traffico giornaliero medio autostradale ai confini della provincia per traffico leggero o pesante e per mese - 2015



© astat 2017 - sr



Tab. 3.14

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs (a) - 1996, 2011, 2014 und 2015

Durchschnittlicher Tagesverkehr

Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico (a) - 1996, 2011, 2014 e 2015

Traffico giornaliero medio

	1996	2011	2014	2015	
S. Michele (TN)-Neumarkt/Auer / S. Michele (TN)-Egna/Ora					
Binnenverkehr	-	-	-	-	Traffico locale
Austauschverkehr	10.023	13.211	12.171	12.630	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	7.178	7.487	Traffico di transito
Neumarkt/Auer-S.Michele (TN) / Egna/Ora-S.Michele (TN)					
Binnenverkehr	-	-	-	-	Traffico locale
Austauschverkehr	9.776	12.783	11.654	12.120	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	7.085	7.412	Traffico di transito
Neumarkt/Auer-Bozen Süd / Egna/Ora-Bolzano Sud					
Binnenverkehr	1.956	3.022	2.275	2.224	Traffico locale
Austauschverkehr	7.814	10.347	9.599	9.967	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	7.178	7.487	Traffico di transito
Bozen Süd-Neumarkt/Auer / Bolzano Sud-Egna/Ora					
Binnenverkehr	1.964	2.968	2.279	2.248	Traffico locale
Austauschverkehr	7.699	9.993	9.222	9.608	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	7.085	7.412	Traffico di transito
Bozen Süd-Bozen Nord / Bolzano Sud-Bolzano Nord					
Binnenverkehr	2.428	3.914	3.620	3.721	Traffico locale
Austauschverkehr	3.914	5.388	5.115	5.369	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	7.178	7.487	Traffico di transito
Bozen Nord-Bozen Süd / Bolzano Nord-Bolzano Sud					
Binnenverkehr	2.239	3.824	3.590	3.675	Traffico locale
Austauschverkehr	3.624	5.018	4.780	5.013	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	7.085	7.412	Traffico di transito
Bozen Nord-Klausen / Bolzano Nord-Chiusa					
Binnenverkehr	3.042	5.133	4.941	4.877	Traffico locale
Austauschverkehr	3.766	5.011	4.822	4.998	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	7.178	7.487	Traffico di transito
Klausen-Bozen Nord / Chiusa-Bolzano Nord					
Binnenverkehr	2.864	4.955	4.821	4.730	Traffico locale
Austauschverkehr	3.608	4.840	4.704	4.840	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	7.085	7.412	Traffico di transito
Klausen-Brixen Industriezone / Chiusa-Bressanone Zona Industriale					
Binnenverkehr	2.393	3.740	3.445	3.509	Traffico locale
Austauschverkehr	3.583	4.878	4.795	4.965	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	7.178	7.487	Traffico di transito

Tab. 3.14 - Fortsetzung / Segue

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs (a) - 1996, 2011, 2014 und 2015

Durchschnittlicher Tagesverkehr

Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico (a) - 1996, 2011, 2014 e 2015

Traffico giornaliero medio

	1996	2011	2014	2015	
Brixen Industriezone-Klausen / Bressanone Zona industriale-Chiusa					
Binnenverkehr	2.263	3.554	3.264	3.330	Traffico locale
Austauschverkehr	3.425	4.680	4.595	4.744	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	7.085	7.412	Traffico di transito
Brixen Industriezone-Brixen / Bressanone Zona industriale-Bressanone					
Binnenverkehr	....	4.106	3.707	3.774	Traffico locale
Austauschverkehr	....	5.008	4.939	5.113	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	....	7.017	7.178	7.487	Traffico di transito
Brixen-Brixen Industriezone / Bressanone-Bressanone Zona industriale					
Binnenverkehr	....	4.029	3.603	3.669	Traffico locale
Austauschverkehr	....	4.859	4.795	4.948	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	....	6.964	7.085	7.412	Traffico di transito
Brixen-Sterzing / Bressanone-Vipiteno					
Binnenverkehr	1.068	1.644	1.516	1.552	Traffico locale
Austauschverkehr	3.642	5.427	5.467	5.590	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	7.178	7.487	Traffico di transito
Sterzing-Brixen / Vipiteno-Bressanone					
Binnenverkehr	992	1.633	1.559	1.575	Traffico locale
Austauschverkehr	3.660	5.511	5.652	5.788	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	7.085	7.412	Traffico di transito
Sterzing-Brenner / Vipiteno-Brennero					
Binnenverkehr	-	-	-	-	Traffico locale
Austauschverkehr	3.801	5.889	6.043	6.166	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.434	7.017	7.178	7.487	Traffico di transito
Brenner-Sterzing / Brennero-Vipiteno					
Binnenverkehr	-	-	-	-	Traffico locale
Austauschverkehr	3.984	6.007	6.175	6.313	Traffico di scambio
Durchzugsverkehr	5.400	6.964	7.085	7.412	Traffico di transito

(a) Der **Binnenverkehr** hat Ausgangs- und Zielort innerhalb Südtirols, der **Austauschverkehr** hat nur seinen Ursprung oder nur sein Ziel in Südtirol, der **Durchzugsverkehr** durchquert das ganze Land auf dem Autobahnabschnitt von Brenner bis Salurn.

Il traffico **locale** è quello con sia l'origine che la destinazione all'interno della provincia di Bolzano, quello di **scambio** ha solo l'origine o solo la destinazione in provincia di Bolzano, il traffico di **transito** è quello che percorre l'intera tratta autostradale dal Brennero a Salorno.

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

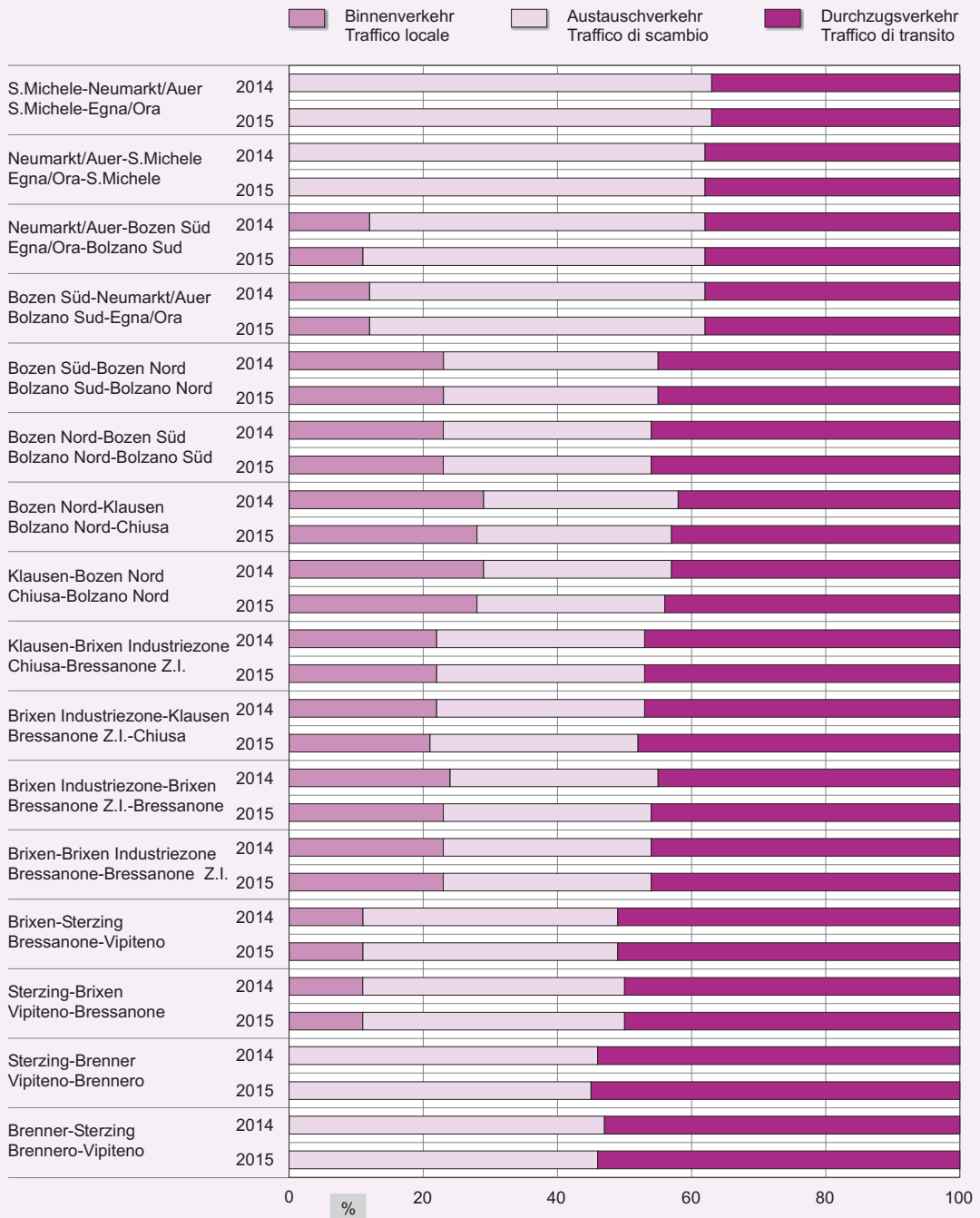
Graf. 3.3

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf der Brennerautobahn nach Art des Verkehrs (a) - 2014 und 2015

Prozentuelle Verteilung

Origine e destinazione del traffico sull'autostrada del Brennero per tipo di traffico (a) - 2014 e 2015

Distribuzione percentuale



(a) Der **Binnenverkehr** hat Ausgangs- und Zielort innerhalb Südtirols, der **Austauschverkehr** hat nur seinen Ursprung oder nur sein Ziel in Südtirol, der **Durchzugsverkehr** durchquert das ganze Land auf dem Autobahnabschnitt von Brenner bis Salurn. Il traffico **locale** è quello con sia l'origine che la destinazione all'interno della provincia di Bolzano, quello di **scambio** ha solo l'origine o solo la destinazione in provincia di Bolzano, il traffico di **transito** è quello che percorre l'intera tratta autostradale dal Brennero a Salorno.

© astat 2017 - sr



Tab. 3.15

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2015

Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2015

	Durchschnittlicher Tagesverkehr / Traffico giornaliero medio			
	Richtung Norden / Direzione Nord		Richtung Süden / Direzione Sud	
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante

Brenner-Sterzing / Brennero-Vipiteno

Einfahrten				Entrata			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	398	377	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	323	422	-	-	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	1.840	1.480	-	-	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	256	228	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	1.483	681	-	-	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	191	80	-	-	Egna/Ora		
Bozen Süd	1.051	363	-	-	Bolzano Sud		
Bozen Nord	636	81	-	-	Bolzano Nord		
Klausen	672	85	-	-	Chiusa		
Brixen Industriezone	88	60	-	-	Bressanone Zona Industriale		
Brixen	1.619	268	-	-	Bressanone		
Sterzing	763	209	-	-	Vipiteno		
Brenner	-	-	9.255	4.470	Brennero		
Ausfahrten				Uscita			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	390	416	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	334	375	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	1.825	1.602	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	-	-	219	206	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	-	-	1.420	623	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	-	-	202	85	Egna/Ora		
Bozen Süd	-	-	1.046	370	Bolzano Sud		
Bozen Nord	-	-	635	104	Bolzano Nord		
Klausen	-	-	643	80	Chiusa		
Brixen Industriezone	-	-	125	79	Bressanone Zona Industriale		
Brixen	-	-	1.726	340	Bressanone		
Sterzing	-	-	688	190	Vipiteno		
Brenner	9.319	4.333	-	-	Brennero		

Sterzing-Brixen / Vipiteno-Bressanone

Einfahrten				Entrata			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	419	382	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	350	430	-	-	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	1.962	1.516	-	-	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	279	232	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	1.594	720	-	-	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	220	88	-	-	Egna/Ora		
Bozen Süd	1.265	414	-	-	Bolzano Sud		
Bozen Nord	821	105	-	-	Bolzano Nord		
Klausen	822	117	-	-	Chiusa		
Brixen Industriezone	160	83	-	-	Bressanone Zona Industriale		
Brixen	2.250	401	-	-	Bressanone		
Sterzing	-	-	1.566	361	Vipiteno		
Brenner	-	-	8.567	4.280	Brennero		
Ausfahrten				Uscita			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	411	421	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	359	383	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	1.936	1.635	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	-	-	238	209	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	-	-	1.517	656	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	-	-	232	94	Egna/Ora		
Bozen Süd	-	-	1.262	419	Bolzano Sud		
Bozen Nord	-	-	814	129	Bolzano Nord		
Klausen	-	-	788	111	Chiusa		
Brixen Industriezone	-	-	214	111	Bressanone Zona Industriale		
Brixen	-	-	2.363	473	Bressanone		
Sterzing	1.586	362	-	-	Vipiteno		
Brenner	8.556	4.125	-	-	Brennero		

Tab. 3.15 - Fortsetzung / Segue

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2015
Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2015

	Durchschnittlicher Tagesverkehr / Traffico giornaliero medio			
	Richtung Norden / Direzione Nord		Richtung Süden / Direzione Sud	
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante

Brixen-Brixen Industriezone / Bressanone-Bressanone Zona Industriale
Einfahrten

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	515	392	-	-	Entrata
<i>Emilia Romagna</i>	477	451	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>
<i>Italien Nord Ost</i>	2.414	1.619	-	-	<i>Emilia Romagna</i>
<i>Italien Nord West</i>	400	246	-	-	<i>Italia Nord Est</i>
<i>Trentino</i>	1.934	845	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>
Neumarkt/Auer	332	127	-	-	<i>Trentino</i>
Bozen Süd	2.210	708	-	-	Egna/Ora
Bozen Nord	1.599	240	-	-	Bolzano Sud
Klausen	1.200	251	-	-	Bolzano Nord
Brixen Industriezone	254	159	-	-	Chiusa
Brixen	-	-	3.151	939	Bressanone Zona Industriale
Sterzing	-	-	930	228	Bressanone
Brenner	-	-	6.841	3.941	Vipiteno
					Brennero

Ausfahrten

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	495	431	Uscita
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	470	404	<i>Centro Sud Italia</i>
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	2.320	1.740	<i>Emilia Romagna</i>
<i>Italien Nord West</i>	-	-	338	222	<i>Italia Nord Est</i>
<i>Trentino</i>	-	-	1.794	777	<i>Italia Nord Ovest</i>
Neumarkt/Auer	-	-	341	134	<i>Trentino</i>
Bozen Süd	-	-	2.164	698	Egna/Ora
Bozen Nord	-	-	1.541	260	Bolzano Sud
Klausen	-	-	1.133	225	Bolzano Nord
Brixen Zona industriale	-	-	326	216	Chiusa
Brixen	3.444	953	-	-	Bressanone Zona Industriale
Sterzing	954	229	-	-	Bressanone
Brenner	6.937	3.857	-	-	Vipiteno
					Brennero

Brixen Industriezone-Klausen (a) / Bressanone Zona Industriale-Chiusa (a)
Einfahrten

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	515	392	-	-	Entrata
<i>Emilia Romagna</i>	477	451	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>
<i>Italien Nord Ost</i>	2.414	1.619	-	-	<i>Emilia Romagna</i>
<i>Italien Nord West</i>	400	246	-	-	<i>Italia Nord Est</i>
<i>Trentino</i>	1.934	845	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>
Neumarkt/Auer	332	127	-	-	<i>Trentino</i>
Bozen Süd	2.210	708	-	-	Egna/Ora
Bozen Nord	1.599	240	-	-	Bolzano Sud
Klausen	1.200	251	-	-	Bolzano Nord
Brixen	-	-	3.039	834	Chiusa
Sterzing	-	-	841	195	Bressanone
Brenner	-	-	6.716	3.862	Vipiteno
					Brennero

Ausfahrten

<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	495	431	Uscita
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	470	404	<i>Centro Sud Italia</i>
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	2.320	1.740	<i>Emilia Romagna</i>
<i>Italien Nord West</i>	-	-	338	222	<i>Italia Nord Est</i>
<i>Trentino</i>	-	-	1.794	777	<i>Italia Nord Ovest</i>
Neumarkt/Auer	-	-	341	134	<i>Trentino</i>
Bozen Süd	-	-	2.164	698	Egna/Ora
Bozen Nord	-	-	1.541	260	Bolzano Sud
Klausen	-	-	1.133	225	Bolzano Nord
Brixen	3.350	876	-	-	Chiusa
Sterzing	883	207	-	-	Bressanone
Brenner	6.849	3.797	-	-	Vipiteno
					Brennero

Tab. 3.15 - Fortsetzung / Segue

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2015

Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2015

	Durchschnittlicher Tagesverkehr / Traffico giornaliero medio			
	Richtung Norden / Direzione Nord		Richtung Süden / Direzione Sud	
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante

Klausen-Bozen Nord (a) / Chiusa-Bolzano Nord (a)

Einfahrten				Entrata			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	562	398	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	537	466	-	-	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	2.649	1.677	-	-	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	460	252	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	2.159	923	-	-	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	438	156	-	-	Egna/Ora		
Bozen Süd	3.085	906	-	-	Bolzano Sud		
Bozen Nord	2.346	348	-	-	Bolzano Nord		
Klausen	-	-	2.375	478	Chiusa		
Brixen	-	-	2.694	720	Bressanone		
Sterzing	-	-	696	164	Vipiteno		
Brenner	-	-	6.072	3.782	Brennero		
Ausfahrten				Uscita			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	546	437	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	537	418	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	2.569	1.801	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	-	-	399	228	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	-	-	2.024	850	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	-	-	455	164	Egna/Ora		
Bozen Süd	-	-	3.056	892	Bolzano Sud		
Bozen Nord	-	-	2.252	354	Bolzano Nord		
Klausen	2.354	499	-	-	Chiusa		
Brixen	2.972	741	-	-	Bressanone		
Sterzing	732	175	-	-	Vipiteno		
Brenner	6.177	3.712	-	-	Brennero		

Bozen Nord-Bozen Süd (a) / Bolzano Nord-Bolzano Süd (a)

Einfahrten				Entrata			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	630	404	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	632	476	-	-	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	3.023	1.727	-	-	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	550	257	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	2.469	1.003	-	-	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	609	203	-	-	Egna/Ora		
Bozen Süd	3.580	1.014	-	-	Bolzano Sud		
Bozen Nord	-	-	1.435	289	Bolzano Nord		
Klausen	-	-	1.664	385	Chiusa		
Brixen	-	-	1.967	589	Bressanone		
Sterzing	-	-	518	139	Vipiteno		
Brenner	-	-	5.437	3.678	Brennero		
Ausfahrten				Uscita			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	597	442	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	618	427	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	2.881	1.845	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	-	-	466	232	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	-	-	2.289	926	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	-	-	621	211	Egna/Ora		
Bozen Süd	-	-	3.548	998	Bolzano Sud		
Bozen Nord	1.604	305	-	-	Bolzano Nord		
Klausen	1.607	391	-	-	Chiusa		
Brixen	2.194	606	-	-	Bressanone		
Sterzing	547	151	-	-	Vipiteno		
Brenner	5.541	3.631	-	-	Brennero		

(a) Bei der Mautstelle Brixen Industriezone ist die Ausfahrt nur vom Brenner kommend möglich, die Einfahrt hingegen nur Richtung Brenner fahrend. Somit gibt es keinen Auto-
bahnverkehr von dieser Mautstelle Richtung Süden. Ab dem Abschnitt Klausen-Brixen Industriezone scheint die Mautstelle nicht in den betreffenden Tabellen auf.

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

Tab. 3.15 - Fortsetzung / Segue

Ursprung und Ziel des Verkehrs auf den einzelnen Autobahnabschnitten nach Fahrtrichtung und Leicht- und Schwerverkehr - 2015**Origine e destinazione del traffico sulle singole tratte autostradali per direzione e traffico leggero o pesante - 2015**

	Durchschnittlicher Tagesverkehr / Traffico giornaliero medio			
	Richtung Norden / Direzione Nord		Richtung Süden / Direzione Sud	
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante

Bozen Süd-Neumarkt/Auer (a) / Bolzano Sud-Egna/Ora (a)

Einfahrten				Entrata			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	764	444	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	883	561	-	-	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	4.470	2.180	-	-	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	750	294	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	5.116	1.722	-	-	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	2.050	444	-	-	Egna/Ora		
Bozen Süd	-	-	6.079	1.635	Bolzano Sud		
Bozen Nord	-	-	942	184	Bolzano Nord		
Klausen	-	-	772	191	Chiusa		
Brixen	-	-	1.066	309	Bressanone		
Sterzing	-	-	301	90	Vipiteno		
Brenner	-	-	4.391	3.308	Brennero		
Ausfahrten				Uscita			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	735	483	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	884	513	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	4.334	2.306	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	-	-	655	268	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	-	-	4.893	1.662	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	-	-	2.050	485	Egna/Ora		
Bozen Süd	6.119	1.575	-	-	Bolzano Sud		
Bozen Nord	1.108	198	-	-	Bolzano Nord		
Klausen	733	193	-	-	Chiusa		
Brixen	1.249	312	-	-	Bressanone		
Sterzing	333	101	-	-	Vipiteno		
Brenner	4.490	3.267	-	-	Brennero		

Neumarkt/Auer-San Michele (a) / Egna/Ora-San Michele (a)

Einfahrten				Entrata			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	881	459	-	-	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	1.150	596	-	-	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	5.224	2.346	-	-	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	903	309	-	-	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	6.240	2.011	-	-	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	-	-	2.295	504	Egna/Ora		
Bozen Süd	-	-	4.650	1.361	Bolzano Sud		
Bozen Nord	-	-	776	137	Bolzano Nord		
Klausen	-	-	658	161	Chiusa		
Brixen	-	-	957	269	Bressanone		
Sterzing	-	-	271	82	Vipiteno		
Brenner	-	-	4.189	3.222	Brennero		
Ausfahrten				Uscita			
<i>Italien Zentrum/Süd</i>	-	-	843	498	<i>Centro Sud Italia</i>		
<i>Emilia Romagna</i>	-	-	1.145	547	<i>Emilia Romagna</i>		
<i>Italien Nord Ost</i>	-	-	5.055	2.466	<i>Italia Nord Est</i>		
<i>Italien Nord West</i>	-	-	795	282	<i>Italia Nord Ovest</i>		
<i>Trentino</i>	-	-	5.958	1.943	<i>Trentino</i>		
Neumarkt/Auer	2.413	520	-	-	Egna/Ora		
Bozen Süd	4.679	1.334	-	-	Bolzano Sud		
Bozen Nord	937	151	-	-	Bolzano Nord		
Klausen	626	164	-	-	Chiusa		
Brixen	1.138	272	-	-	Bressanone		
Sterzing	304	93	-	-	Vipiteno		
Brenner	4.300	3.187	-	-	Brennero		

(a) Per il casello Bressanone Zona Industriale l'uscita è possibile solo venendo dal Brennero, mentre l'ingresso è possibile solo andando verso il Brennero. Quindi non esiste traffico autostradale a sud di questo casello. Dal tratto Chiusa-Bressanone Zona Industriale in poi il casello non compare nelle rispettive tabelle.

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a., elaborazione ASTAT

Beispiel Zählstelle

Esempio scheda postazione

Staatsstraße Strada Statale	MeBo	Schnellstraße Meran-Bozen Superstrada Merano-Bolzano
--------------------------------	-------------	---

Zählstelle: **Vilpian (MeBo)**
 Postazione: **Vilpiano (MeBo)**

12,380 km Cod. 17

Durchschnittlicher Tages- und Nachtverkehr, Sommer- und Winterverkehr nach Fahrzeugkategorie - 2015
 Traffico giornaliero medio estivo-invernale, diurno e notturno per categoria veicolo - 2015

	Bei Tag / Diurno		Bei Nacht / Notturno		Bei Nacht / Notturno		Insgesamt	DTV
	Frühling/ Sommer	Herbst/ Winter	Frühling/ Sommer	Herbst/ Winter	Frühling/ Sommer	Herbst/ Winter		
Motorräder	794	176	79	40	60	547	motorcicli	
Pkw und kleine Lieferwagen	23.171	20.928	3.954	3.382	3.671	25.729	autovetture e piccoli furgoni	
Pkw und kleine Lieferwagen mit Anhänger	275	165	38	23	30	251	autovetture e piccoli furgoni con rimorchio	
Lieferwagen und Kleinbusse	1.619	1.494	311	250	280	1.837	furgoni e minibus	
Leichte Lkw	432	410	96	89	92	513	autocarri leggeri	
Schwere Lkw	308	326	44	41	42	359	autocarri pesanti	
Sattelzüge und Lastzüge	156	161	29	29	29	188	autocarri con rimorchio e autotreni	
Sattelkraftfahrzeuge	492	503	82	80	81	579	autoarticolati	
Autobusse	153	151	33	33	33	185	pullman	
Insgesamt	27.401	24.314	4.666	3.966	4.319	30.189	Totale	

DTV nach Art - 2015
 TGM per tipo - 2015

Sommerverkehr	32.067	Estivo
Winterverkehr	28.280	Invernale
Tagesverkehr	25.870	Diurno
Nachtverkehr	4.319	Notturno
Personen	26.713	Persone
Güter	3.476	Merci
Leicht	28.365	leggero
Schwer	1.824	pesante
Insgesamt	30.189	Totale

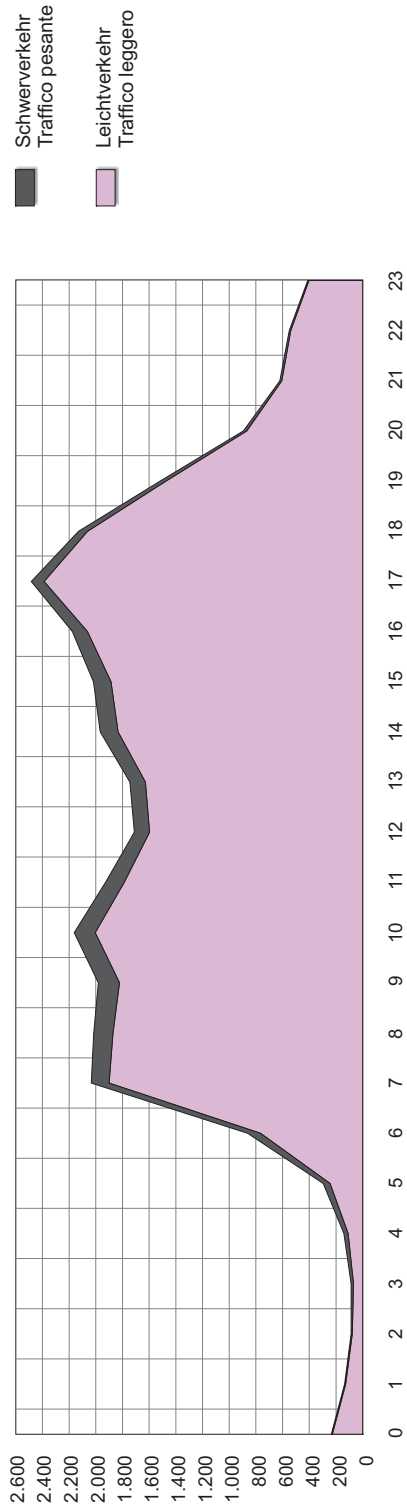
Durchschnittsgeschwindigkeit nach Fahrzeugkategorie - 2015
 Velocità media per categoria veicolo - 2015

Motorräder	105	motorcicli
Pkw und kleine Lieferwagen	93	autovetture e piccoli furgoni
Pkw und kleine Lieferwagen mit Anhänger	79	autovetture e piccoli furgoni con rimorchio
Lieferwagen und Kleinbusse	89	furgoni e minibus
Leichte Lkw	81	autocarri leggeri
Schwere Lkw	71	autocarri pesanti
Sattelzüge und Lastzüge	72	autocarri con rimorchio e autotreni
Sattelkraftfahrzeuge	73	autoarticolati
Autobusse	75	pullman
Insgesamt	92	Totale

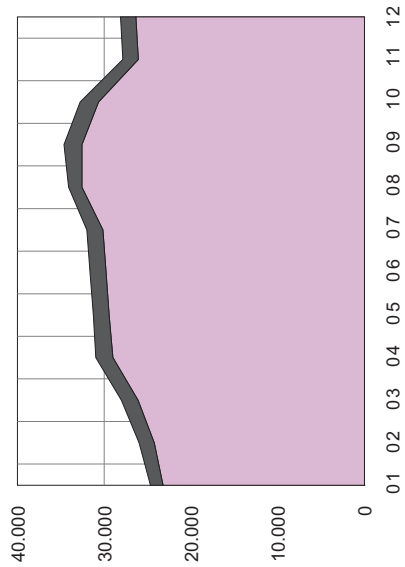
Tage mit meistem Verkehr - 2015
 Giornate più trafficate - 2015

Datum / Data	TGM
11/09/2015	38.894
28/08/2015	38.554
18/09/2015	37.894
05/06/2015	37.838
04/06/2015	37.812
15/05/2015	37.431
19/08/2015	37.368
10/09/2015	37.259
04/09/2015	37.249
09/10/2015	37.104

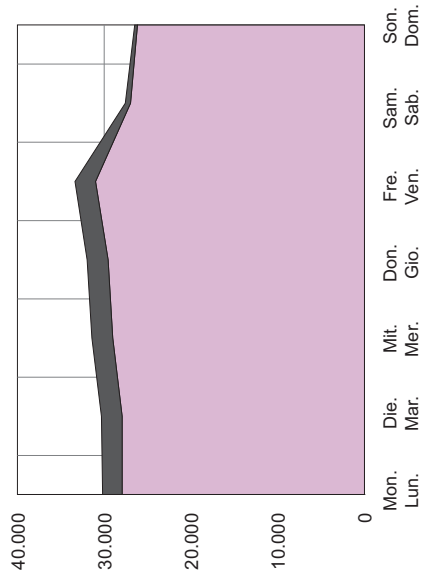
Durchschnittlicher Stundenverkehr (DSV) - 2015
 Traffico orario medio (TOM) - 2015



Durchschnittlicher Tagesverkehr nach Monat - 2015
 Traffico giornaliero medio per mese - 2015



Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) - 2015
 Traffico giornaliero medio per giorno (TGM) - 2015



Diese Übersichtsblätter sind für alle Zählstellen auf der Internetseite www.astat.prov.bz.it auf der Seite **Online-Daten** verfügbar, auch nach Richtung (Norden/Süden).
 Le schede relative alle altre postazioni sono disponibili su internet al sito www.astat.provincia.bz.it alla pagina **Dati Online**, dove è possibile anche visualizzare per direzione (nord/sud).

Verkehrsunfälle Incidenti stradali



4 Verkehrsunfälle

Incidenti stradali

Verkehrsunfälle, die in das Erhebungsfeld der vorliegenden Veröffentlichung fallen:

- tragen sich auf einer für den öffentlichen und privaten Verkehr zugänglichen Straße zu;
- haben die Verletzung oder den Tod einer oder mehrerer Personen zur Folge; Unfälle, die nur Sachschäden verursachen, werden nicht berücksichtigt;
- ziehen mindestens ein sich fortbewegendes Fahrzeug in Mitleidenschaft.

Gli incidenti stradali rientranti nel campo di osservazione della presente pubblicazione sono:

- gli incidenti che si verificano in una strada aperta alla circolazione pubblica e privata;
- gli incidenti in seguito ai quali una o più persone sono rimaste ferite o sono decedute (non sono compresi i sinistri che hanno causato solo danni alle cose);
- gli incidenti nei quali è rimasto coinvolto almeno un veicolo in movimento.

Mehr Unfälle und Verletzte

Im Jahr 2015 geschahen in Südtirol 1.644 Verkehrsunfälle mit Verletzten oder Toten, also durchschnittlich 4,5 Unfälle am Tag. Die Zahl der getöteten Personen beträgt 36, jene der Verletzten 2.086.

Gegenüber 2014 ist vor allem die Zahl der Verkehrsunfälle (+3,6%), aber auch jene der Verletzten (+0,6%) angestiegen. Ebenso angestiegen ist die Zahl der Verkehrstoten, und zwar von 32 auf 36.

Più incidenti e feriti

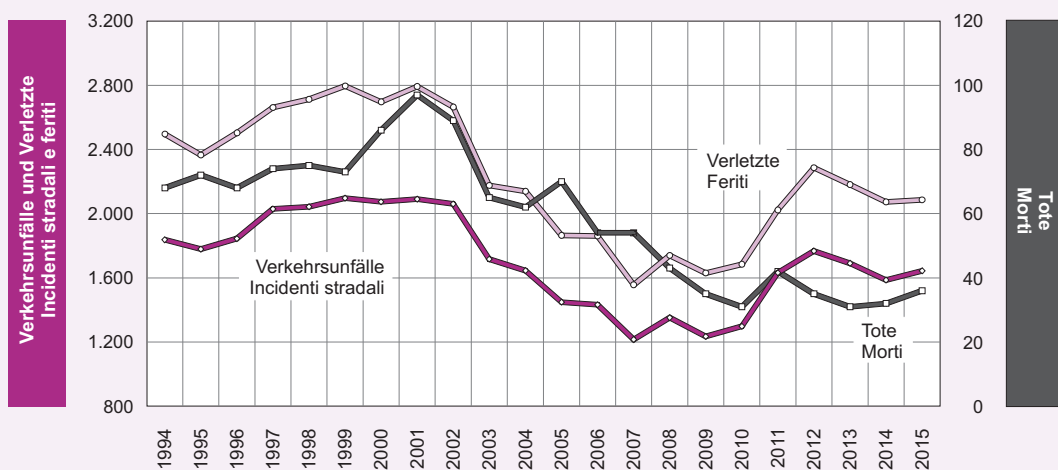
Nel 2015 in provincia di Bolzano sono stati registrati 1.644 incidenti stradali con lesioni alle persone, in media cioè 4,5 incidenti al giorno. Sono stati registrati 36 morti e 2.086 feriti.

Rispetto al 2014 si evidenzia un aumento soprattutto del numero degli incidenti stradali (+3,6%), ma anche del numero dei feriti (+0,6%); è aumentato anche il numero dei morti passando da 32 a 36.

Graf. 4.1

Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Unfallausgang - 1994-2015

Incidenti stradali e persone infortunate per conseguenza - 1994-2015



© astat 2017 - sr



Tab. 4.1

Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Unfallausgang - 1994-2015

Incidenti stradali e persone infortunate per conseguenza - 1994-2015

JAHR ANNO	Unfälle Incidenti	Tote Morti	Verletzte Feriti	JAHR ANNO	Unfälle Incidenti	Tote Morti	Verletzte Feriti
1994	1.837	68	2.496	2005	1.449	70	1.864
1995	1.778	72	2.365	2006	1.433	54	1.860
1996	1.844	68	2.504	2007 (a)	1.216	54	1.557
1997	2.029	74	2.662	2008	1.352	43	1.739
1998	2.043	75	2.713	2009	1.235	35	1.630
1999	2.096	73	2.796	2010	1.298	31	1.684
2000	2.074	86	2.697	2011 (b)	1.632	42	2.023
2001	2.090	97	2.793	2012	1.767	35	2.286
2002	2.060	89	2.665	2013	1.690	31	2.181
2003	1.716	65	2.176	2014	1.587	32	2.073
2004	1.645	62	2.139	2015	1.644	36	2.086

(a) Aus erhebungstechnischen Gründen konnte im Jahr 2007 ein Teil der in der Landeshauptstadt geschehenen Unfälle nicht mit einbezogen werden. Causa motivi tecnici di rilevazione, nel 2007 non è stato possibile includere una parte degli incidenti avvenuti sul territorio del capoluogo.

(b) Seit dem Jahr 2011 stellt das Krankenhaus Bozen den Befund auch für Unfälle mit nur einem Prognosestag aus, während in den Jahren zuvor ein solcher nur für schwere Unfälle (mit mehr als einem Prognosestag) ausgestellt wurde. Dall'anno 2011 l'ospedale di Bolzano compila il referto anche per gli incidenti con un solo giorno di prognosi, mentre negli anni precedenti gli incidenti con referto erano relativi solo ad incidenti più gravi (con più di un giorno di prognosi).

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Höhere Unfallzahlen im Sommer

Die Monatsverteilung zeigt eine verstärkte Häufigkeit von Verkehrsunfällen in den warmen Monaten von Mai bis Oktober. Im Jahr 2015 schwankte die Zahl der Verkehrsunfälle dabei in diesem Zeitraum zwischen 144 im August und 198 im Juni; die Zahl der Verunglückten lag zwischen 179 im Oktober und 240 im Juni.

Die Verteilung der Unfälle auf die Wochentage des Jahres 2015 zeigt den Mittwoch als Tag mit den meisten (267) und den Sonntag als Tag mit den wenigsten Unfällen (159) auf. Der Tag mit den meisten Verletzten war der Mittwoch (326) und der Tag mit den meisten Toten der Sonntag (8).

Più incidenti nei mesi estivi

La distribuzione per mese evidenzia una maggiore frequenza degli incidenti nei mesi caldi, da maggio a ottobre. In questo periodo, nel 2015, il numero degli incidenti ha oscillato tra i 144 di agosto ed i 198 di giugno, mentre il numero degli infortunati ha variato tra i 179 di ottobre e i 240 di giugno.

Nella distribuzione degli incidenti per giorno della settimana del 2015, il mercoledì risulta essere il giorno con il numero più alto di incidenti (267) e la domenica il giorno con il numero più basso (159). Nella giornata di mercoledì sono stati registrati il maggior numero di feriti (326) mentre il giorno con più morti è la domenica (8).

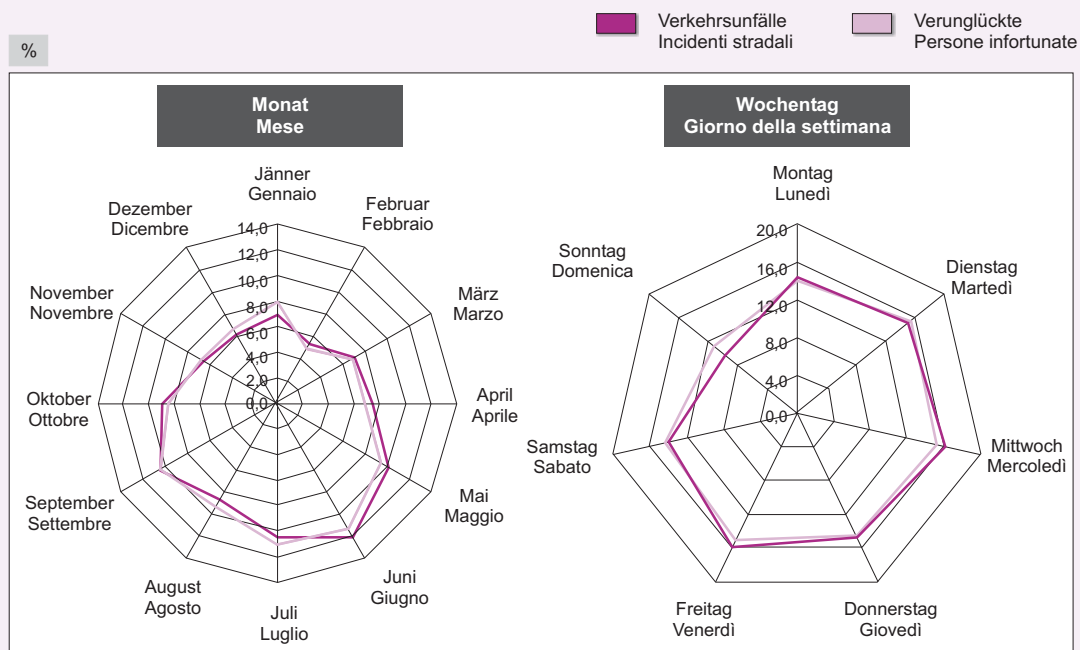
Graf. 4.2

Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Monat und Wochentag - 2015

Prozentuelle Verteilung

Incidenti stradali e persone infortunate per mese e giorno della settimana - 2015

Distribuzione percentuale



© astat 2017 - sr



479 Verunglückte waren jünger als 25 Jahre

Von den im Jahr 2015 verunglückten 2.122 Personen waren 479, also 22,6%, Kinder oder Jugendliche bis einschließlich 24 Jahren, 15,4% waren Senioren mit 65 oder mehr Jahren, während 60,4% der zentralen Altersklasse 25-64 Jahre angehörten. In 1,6% der Fälle wurde das Alter nicht erhoben.

Unter den Verunglückten 2015 waren 245 Fußgänger (130 Frauen und 115 Männer), 1.486 (442 Frauen und 1.044 Männer), die als Fahrer verunglückten, und 391 (236 Frauen und 155 Männer), die als Beifahrer verunglückten.

479 persone infortunate avevano un'età inferiore ai 25 anni

479 (22,6%) delle 2.122 persone infortunate nel 2015 erano bambini o giovani fino a 24 anni, il 15,4% persone anziane di 65 anni e oltre, mentre il 60,4% appartiene alla classe di età centrale 25-64 anni. Nell'1,6% dei casi l'età non è stata rilevata.

Tra gli infortunati del 2015 si sono registrati: 245 pedoni (130 femmine e 115 maschi), 1.486 conducenti (442 femmine e 1.044 maschi) e 391 persone trasportate (236 femmine e 155 maschi).

Tab. 4.2

Verunglückte im Straßenverkehr nach Altersklasse - 2011-2015

Persone infortunate nel traffico stradale per classe di età - 2011-2015

ALTERSKLASSEN (Jahre)	2011	2012	2013	2014	2015		CLASSI DI ETÀ (anni)
					N	%	
0 - 14	97	135	122	112	111	5,2	0 - 14
15 - 24	394	408	391	345	368	17,3	15 - 24
25 - 34	380	398	388	330	314	14,8	25 - 34
35 - 44	363	414	341	309	335	15,8	35 - 44
45 - 54	311	379	400	379	382	18,0	45 - 54
55 - 64	189	231	227	223	251	11,8	55 - 64
65 und mehr	280	297	309	340	326	15,4	65 ed oltre
Unbekannt	51	59	34	67	35	1,6	Imprecisata
Insgesamt	2.065	2.321	2.212	2.105	2.122	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Bei den Fußgängern vor allem ältere Menschen betroffen

Im Jahr 2015 wurden bei Verkehrsunfällen 245 Fußgänger in Mitleidenschaft gezogen, 4 davon erlitten tödliche Verletzungen. Vor allem Senioren waren bei den verunglückten Fußgängern im Verhältnis häufiger anzutreffen als bei den Verunglückten insgesamt: Die Altersklasse ab 65 Jahren mit 90 verunglückten Fußgängern bzw. 9,2 je 10.000 Einwohner scheint stark gefährdet zu sein;

Pedoni: sono gli anziani i più coinvolti

Nel 2015 sono rimasti coinvolti in incidenti stradali 245 pedoni, 4 dei quali hanno riportato conseguenze mortali. Rispetto al dato complessivo delle persone infortunate negli incidenti, gli anziani, tra i pedoni infortunati, risultano essere presenti relativamente con maggiore frequenza. La fascia di età che va dai 65 anni in su, sembra essere molto colpita con 90 pedoni infortunati (9,2 ogni

auch 2 von den 4 Toten gehörten dieser Altersgruppe an. (10.000 abitanti), di cui 2 deceduti.

Tab. 4.3

In Unfälle verwickelte Fußgänger nach Unfallort, Unfallausgang und Altersklasse - 2015

Pedoni investiti per luogo, conseguenza dell'incidente e classe di età - 2015

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Ortsbereich In zone urbane		Außerhalb des Ortsbereichs In zone extraurbane		Insgesamt Totale		Häufigkeits- rate (a) Tasso d'inci- denza (a)	CLASSI DI ETÀ (anni)
	Tote Morti	Verletzte Feriti	Tote Morti	Verletzte Feriti	Tote Morti	Verletzte Feriti		
0-17	-	30	-	7	-	37	3,7	0-17
18-29	-	22	-	-	-	22	3,1	18-29
30-44	-	22	1	6	1	28	2,7	30-44
45-54	-	26	-	6	-	32	3,8	45-54
55-64	1	33	-	1	1	34	6,0	55-64
65 und mehr	1	76	1	12	2	88	9,2	65 e oltre
Insgesamt	2	209	2	32	4	241	4,7	Totale

(a) Zur Berechnung der Häufigkeitsrate wurde die Anzahl der Verunglückten (Tote und Verletzte) durch die Personenanzahl der jeweiligen Altersklasse dividiert und mit 10.000 multipliziert.

Il tasso d'incidenza è stato calcolato dividendo il numero di infortunati (morti e feriti) sulla numerosità della rispettiva classe di età, moltiplicato per 10.000.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Zieht man die Zahl der Verunglückten ohne die bereits analysierten Fußgänger in Betracht, so waren 48,0% in einem Auto unterwegs, 27,9% lenkten ein Motorrad oder ein Moped und 18,4% waren mit dem Fahrrad unterwegs.

Prendendo in considerazione gli infortunati ad esclusione dei pedoni già analizzati, il 48,0% viaggiava su un'autovettura, il 27,9% era alla guida di un motociclo o di un ciclomotore, mentre il 18,4% stava pedalando in bicicletta.

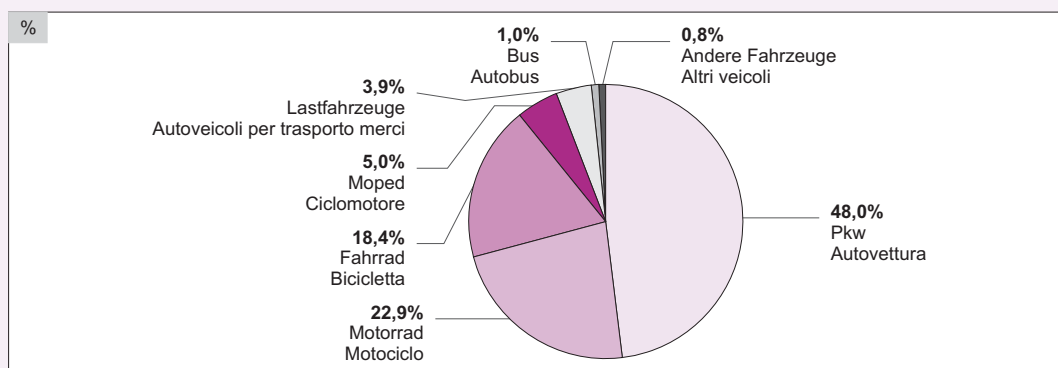
Graf. 4.3

Verunglückte nach Fahrzeugart (Fußgänger ausgenommen) - 2015

Prozentuelle Verteilung

Infortunati per tipo di veicolo (esclusi i pedoni) - 2015

Composizione percentuale



© astat 2017 - sr



Zwei Tote auf 100 Unfälle

Im Jahr 2015 wurden auf Südtirols Straßen 36 Personen getötet. Bei einer Gesamtzahl von 1.644 Unfällen bedeutet dies ein Sterberisiko⁽¹⁾ von 2,2%.

Auf den Straßen im Ortsbereich ereigneten sich im Jahr 2015 841 Unfälle (51,2% aller Unfälle). Dabei wurden 965 Personen verletzt und drei Personen getötet. Damit ist sowohl die Zahl der Unfälle als auch die Zahl der Verunglückten im Ortsbereich gegenüber dem Vorjahr angestiegen. Das Sterberisiko blieb 2015 im Ortsbereich mit 0,4% weiterhin eher niedrig, was wohl auch auf die niedrigere Fahrgeschwindigkeit von 30-50 km/h zurückzuführen ist.

Auf den Staatsstraßen geschahen 454 Unfälle (27,6% aller Unfälle) mit 659 Verletzten und 17 Toten. Fast die Hälfte der Verkehrstoten von 2015 kamen also auf den Staatsstraßen ums Leben.

Am meisten Verkehrstote im Verhältnis zur Zahl der Unfälle gab es 2015 auf den Gemeindestraßen außerhalb der Ortschaften (6,5 Tote je 100 Unfälle) und auf der Autobahn (5,8 Tote je 100 Unfälle).

Due morti ogni 100 incidenti

Nell'anno 2015 sulle strade in provincia di Bolzano hanno perso la vita 36 persone. Su un totale di 1.644 incidenti, l'indice di mortalità⁽¹⁾ risulta quindi pari al 2,2%.

Nel 2015 sulle strade urbane si sono verificati 841 incidenti (51,2% del totale) che hanno causato 965 feriti e 3 morti. Rispetto all'anno precedente sia il numero degli incidenti che il numero delle persone infortunate sulle strade urbane è aumentato. Nel 2015 l'indice di mortalità sulle strade urbane continua ad essere abbastanza basso (0,4%), anche per la minore velocità di percorrenza che caratterizza questo tipo di strade (30-50 km/h).

Sulle strade statali si sono verificati 454 incidenti (27,6% del totale) con 659 feriti e 17 morti. Nel 2015 quasi la metà dei morti per incidenti stradali hanno quindi perso la vita sulle strade statali.

Il maggior numero di morti in relazione agli incidenti è stato registrato nel 2015 sulle strade comunali extraurbane (6,5 decessi ogni 100 incidenti) e sull'autostrada (5,8 decessi ogni 100 incidenti).

Tab. 4.4

Verkehrsunfälle, Tote und Verletzte nach Art der Straße - 2015

Incidenti stradali, morti e feriti secondo il tipo di strada - 2015

ART DER STRASSE	Unfälle Incidenti	%	Tote Morti	%	Verletzte Feriti	%	Sterberisiko (a) Indice di mortalità (a)	TIPO STRADA
Straßen im Ortsbereich	841	51,2	3	8,3	965	46,3	0,4	Strade urbane
Gemeindestraßen außer- halb der Ortschaften	62	3,8	4	11,1	77	3,7	6,5	Strade comunali extraurbane
Landesstraßen	218	13,3	8	22,2	282	13,5	3,7	Strade provinciali
Staatsstraßen	454	27,6	17	47,2	659	31,6	3,7	Strade statali
Autobahn	69	4,2	4	11,1	103	4,9	5,8	Autostrada
Insgesamt	1.644	100,0	36	100,0	2.086	100,0	2,2	Totale

(a) Prozentuelles Verhältnis zwischen Anzahl der Toten und der Unfälle
Rapporto percentuale fra numero di morti e numero di incidenti

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

(1) Prozentuelles Verhältnis zwischen der Anzahl der Toten und der Unfälle
Rapporto percentuale fra numero di morti e numero di incidenti

601 Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer eingezogen

Im Jahr 2015 wurden 601 Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer eingezogen. Diese Zahl ist seit den Verschärfungen der Straßenverkehrsordnung 2008 und 2010 bis zum Jahr 2011 Jahr für Jahr stark zurückgegangen. 2008 gab es noch 1.160 eingezogene Führerscheine wegen Trunkenheit. Im Jahr 2008 wurden die Art. 186 und 187 verschärft und sogar die Beschlagnahmung des Fahrzeuges bei einigen Vergehen vorgesehen. Weiters schreibt das Gesetz vom 29. Juli 2010, Nr. 120 „Bestimmungen im Bereich Sicherheit auf den Straßen“ einen Blutalkoholgehalt von 0,0 g/l für einige Kategorien von Fahrzeuglenkern vor (junge Fahrer unter 21 Jahren bzw. in den ersten drei Jahren nach Erhalt des Führerscheins, Fahrer, die berufsmäßig Personen oder Güter befördern, Lenker von Lastfahrzeugen mit einer Maximallast von über 3,5 Tonnen). Auch 2015 wurde wieder ein Rückgang bei den eingezogenen Führerscheinen um 5,8% gegenüber dem Vorjahr registriert.

90,3% der eingezogenen Führerscheine werden Männern abgenommen

Der durchschnittliche im Rahmen von Polizeikontrollen festgestellte Alkoholspiegel bei Fahrern, denen der Führerschein entzogen wurde, lag im Jahr 2015 bei 1,5 Promille⁽²⁾.

In den Altersklassen ab 60 Jahren war der durchschnittliche Alkoholspiegel mit höchstens 1,3 Promille am niedrigsten, den höchsten Wert erzielte mit 1,7 Promille die Klasse zwischen 40 und 44.

601 ritiri della patente per guida in stato di ebbrezza

Nel 2015 sono state ritirate 601 patenti per guida in stato di ebbrezza. Con l'inasprimento del Codice della strada nel 2008 e nel 2010, questa cifra è diminuita di anno in anno notevolmente fino all'anno 2011. Nel 2008 si sono registrate ancora 1.160 patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza. Nel 2008 sono stati resi più severi gli artt. 186 e 187, con la disposizione del sequestro dei veicoli per alcuni tipi di violazione. In aggiunta a quanto già previsto, con la legge 29 luglio 2010 n. 120 "Disposizioni in materia di sicurezza stradale", sono state introdotte nuove sanzioni per la guida con tasso alcolemico superiore a 0,0 g/l per alcune categorie di conducenti (conducenti al di sotto di 21 anni e nei primi tre anni dal conseguimento della patente, conducenti che esercitano professionalmente l'attività di trasporto persone o cose, conducenti di autoveicoli di massa a pieno carico superiore alle 3,5 tonnellate). Anche nel 2015 si è registrata una diminuzione del numero delle patenti ritirate rispetto all'anno precedente pari al 5,8%.

Il 90,3% delle patenti ritirate riguarda gli uomini

Nel 2015 il tasso alcolemico medio, relativo ai test effettuati dagli organi di polizia sui guidatori a cui è stata ritirata la patente, è stato pari all'1,5 per mille⁽²⁾.

Nelle fasce d'età superiori ai 60 anni, il tasso alcolemico risulta il più basso (massimo 1,3 per mille), mentre il più alto è stato registrato nella classe tra i 40 e i 44 anni (1,7 per mille).

(2) Laut Art. 186 der Straßenverkehrsordnung darf der Alkoholspiegel von Fahrzeuglenkern die Grenze von 0,5 Gramm Alkohol pro Liter Blut (0,5 Promille) bzw. für einige Kategorien von 0,0 Promille nicht überschreiten. Bei Überschreitung dieses Schwellenwertes wird der Führerschein entzogen. Der Alkoholspiegel von 1,5 entspricht dem Mittelwert aller effektiv erhobenen und bestätigten Alkoholspiegel, welche diese Grenzwerte überschreiten, ausgenommen Verweigerungen und andere Sonderfälle. Secondo quanto previsto all'articolo 186 del Codice della Strada, il tasso alcolemico dei conducenti non deve superare gli 0,5 grammi di alcol per litro di sangue (0,5 per mille). Per alcune categorie vale un limite dello 0,0 per mille. Il superamento di tale soglia comporta la sospensione della patente. Il tasso alcolemico dell'1,5 è da intendersi come media tra tutti i tassi alcolici effettivamente rilevati ed accertati, che superavano le soglie succitate, escludendo quindi i rifiuti e altri casi particolari.

Von allen eingezogenen Führerscheinen wurden 543 (90,3%) Männern abgenommen und nur 58 (9,7%) Frauen.

Bei einer Betrachtung nach fünfjährigen Altersklassen wurden im Jahr 2015 am meisten Führerscheine den Fahrern im Alter zwischen 25 und 29 Jahren entzogen (81). Auch im Vorjahr war die Zahl in dieser Altersklasse nur wenig niedriger.

Im Jahr 2015 wurden auch, fast ausschließlich bei Männern, 29 Führerscheine wegen Fahrens unter Einfluss von Drogen eingezogen (gemäß Art. 187 der Straßenverkehrsordnung). Es wurden hierbei hauptsächlich Cannabinoide nachgewiesen.

Sul totale delle patenti ritirate, ben 543 (90,3%) sono state tolte a uomini e solo 58 (9,7%) a donne.

Analizzando la situazione per classi quinquennali di età, nel 2015 il maggior numero di patenti è stato ritirato a conducenti della classe 25-29 anni (81). Anche l'anno precedente tale numero, in questa classe di età, è stato solo di poco inferiore.

Nel 2015 sono state ritirate anche 29 patenti, quasi esclusivamente a uomini, per guida sotto l'influenza di sostanze stupefacenti (art. 187 del Codice della strada): la maggior parte aveva fatto uso di cannabinoidi.

Tab. 4.5

Wegen Trunkenheit am Steuer eingezogene Führerscheine nach Altersklasse - 2014 und 2015
Patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza per classe di età - 2014 e 2015

ALTERSKLASSEN (Jahre)	2014	2015	% Veränderung 2015/14 Variazione % 2015/14	Durchschnittlicher Alkoholspiegel (g/l) 2015 Tasso alcolemico (g/l) medio 2015	CLASSI DI ETÀ (anni)
15-19	18	15	-16,7	1,4	15-19
20-24	72	65	-9,7	1,4	20-24
25-29	79	81	2,5	1,4	25-29
30-34	69	60	-13,0	1,6	30-34
35-39	57	66	15,8	1,5	35-39
40-44	88	62	-29,5	1,7	40-44
45-49	69	64	-7,2	1,6	45-49
50-54	55	65	18,2	1,6	50-54
55-59	48	46	-4,2	1,4	55-59
60-64	30	34	13,3	1,3	60-64
65 und mehr	53	43	-18,9	1,2	65 e oltre
Insgesamt	638	601	-5,8	1,5	Totale

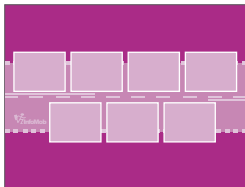
Quelle: Innenministerium, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ministero dell'Interno, elaborazione ASTAT

Güterverkehr auf Straße und Schiene

Trasporto merci su strada e ferrovia





5 Güterverkehr auf Straße und Schiene

Trasporto merci su strada e ferrovia

Der Gütertransport 2015 in Kürze

- Über den Brenner werden etwa doppelt soviel Tonnen Güter befördert wie über den Gotthard (Schweiz) und auch ein Vielfaches im Vergleich zu den anderen Alpenübergängen.
- Entlang der Brennerautobahn wird ein Anstieg des Schwerverkehrs gegenüber 2014 verzeichnet (+3,5%) und eine Zunahme der beförderten Güter (+1,8%).
- Was den Bahnverkehr betrifft, nimmt die Anzahl der Güterzüge gegenüber 2014 leicht ab (-0,7%), aber die Menge der beförderten Waren nimmt zu (+5,8%).
- Die Zahl der transportierten Güter in Tonnen, mit in Italien registrierten Fahrzeugen, innerhalb Südtirols ist größer als jene von bzw. nach Südtirol von außerhalb.

Il trasporto merci 2015 in breve

- Il volume delle merci trasportate al Brennero è circa il doppio rispetto al corridoio del S. Gottardo (Svizzera) e ancora maggiore rispetto agli altri corridoi transalpini.
- Lungo l'autostrada del Brennero si registra un aumento del numero di veicoli pesanti (+3,5%) rispetto al 2014 e una crescita delle merci trasportate (+1,8%).
- Per quanto riguarda il trasporto ferroviario, il numero di treni merci circolanti rispetto al 2014 cala (-0,7%), ma aumenta la quantità di merce trasportata (+5,8%).
- In termini di tonnellate trasportate, i trasporti, effettuati con veicoli immatricolati in Italia, con origine e destinazione in provincia di Bolzano sono maggiori di quelli dalla o verso la provincia da fuori.

Dieses Kapitel befasst sich mit der Güterbeförderung in Südtirol bzw. durch Südtirol, sei es auf der Straße, insbesondere über die Brennerautobahn, als auch mit der Eisenbahn. Die Achse Salurn-Brenner ist Teil des Korridors ScanMed (Skandinavien-Mittelmeer), welcher zum transeuropäischen Verkehrsnetz TEN-T gehört. Südtirol spielt dabei die Rolle eines Transitlandes für die Beförderung von Gütern von Süd- nach Nord-europa und umgekehrt.

Il presente capitolo si occupa del trasporto delle merci che circolano in Alto Adige lungo la rete stradale - in particolare l'Autostrada del Brennero - e lungo la rete ferroviaria. L'asse Salorno-Brennero è parte del corridoio ScanMed (acronimo di Scandinavia-Mediterraneo), a sua volta parte integrante della rete transeuropea dei trasporti TEN-T. In tale contesto, l'Alto Adige si configura come una regione di transito per il trasporto delle merci tra l'Europa meridionale e l'Europa settentrionale.

In diesem Kapitel wird ein besonderes Augenmerk auf die grenzüberschreitende Güterbeförderung entlang des Brennerkorridors gelegt. Zudem werden die regionale und überregionale Güterbeförderung auf der Grundlage der Daten der diesbezüglichen Istat-Erhebung behandelt. Die hier präsentierten Daten können einerseits den Entscheidungsträgern des Landes Südtirol nützlich sein, um etwaige Maßnahmen zu treffen, und andererseits allen interessierten Südtirolerinnen und Südtirolern als Informationsquelle zum Güterverkehr auf Landesebene dienen.

Datenquellen

Die gesammelten, ausgearbeiteten und in diesem Kapitel dargestellten Daten stammen aus folgenden Quellen:

- Projekt **iMonitraf!** für den grenzüberschreitenden und alpenüberquerenden Güterverkehr (www.imonitraf.org) und
- **ISTAT** für den regionalen und überregionalen Güterverkehr (www.istat.it).

1. Alpenüberschreitender Güterverkehr auf Straße und Schiene - Brennerkorridor

Über den Brennerpass, der mit seinen 1.372 m einer der niedrigsten Alpenübergänge ist, verläuft die wichtigste Nord-Süd-Verkehrsachse der Alpen. Das transportierte Gütervolumen in Tonnen war 2015 am Brenner fast doppelt so groß wie am Gotthard (Schweiz) und auch viel größer als an den anderen österreichisch-italienischen und französisch-italienischen Alpenkorridoren. Diese Werte bestätigen einen Trend, der auch in den letzten Jahren schon deutlich sichtbar war.

In questo capitolo viene rivolta particolare attenzione al trasporto transfrontaliero delle merci lungo il corridoio del Brennero. Viene inoltre trattato il trasporto delle merci in ambito regionale e interregionale, sulla base dei dati desunti dalla rilevazione Istat. I dati riportati possono essere utili sia ai decisori politici per valutare le misure da intraprendere, sia ai cittadini dell'Alto Adige per avere informazioni sullo stato del trasporto merci a livello provinciale.

Fonti

I dati raccolti, elaborati e presentati nel presente capitolo provengono dalle seguenti fonti:

- il progetto **iMonitraf!** per la parte del trasporto transfrontaliero e transalpino (www.imonitraf.org) e
- **ISTAT** per la parte del trasporto regionale ed interregionale (www.istat.it).

1. Trasporto merci transalpino su gomma e rotaia - corridoio del Brennero

Attraverso il passo del Brennero, che con i suoi 1.372 m.sl.m. è uno dei valichi transalpini a quota più bassa, passa l'asse nord-sud più importante dell'intero arco alpino. Nel 2015, il volume delle merci trasportate registrato lungo tale asse è stato quasi doppio rispetto al corridoio del Gottardo (Svizzera) e ancora maggiore rispetto agli altri corridoi transalpini, sia italo-austriaci sia italo-francesi. Questo dato conferma un trend visibile anche negli anni precedenti.

Transporte auf der Brennerautobahn A22 und auf der Brennerbahn

Entlang des Brennerkorridors verlaufen die zwei größten Verkehrsinfrastrukturen des Landes: die Autobahn A22 und die Brennerbahn.

Auf der Straße, also über die Autobahn, wurden im Zeitraum 2006 bis 2015 jährlich zwischen 28 und 35 Millionen Tonnen Güter über den Brenner transportiert, mit Spitzenwerten im Jahr 2007, während es mit der Bahn lediglich zwischen 12 und 15 Millionen Tonnen jährlich waren (Spitzenwert im Jahr 2011). Ein eindeutiger längerfristiger Trend zu einer kontinuierlichen Zu- oder Abnahme ist nicht zu erkennen, auch wenn die Menge der transportierten Güter 2015 gegenüber dem Vorjahr sowohl auf der Straße (+1,8%) als auf der Schiene (+5,8%) etwas zugenommen hat.

Trasporti lungo l'Autostrada del Brennero A22 e la ferrovia del Brennero

Lungo il corridoio del Brennero sono presenti le due maggiori infrastrutture di trasporto provinciali: l'Autostrada A22 e la ferrovia del Brennero.

Sulla strada, quindi in autostrada, sono stati trasportati nel periodo dal 2006 al 2015, annualmente, tra i 28 e i 35 milioni di tonnellate di merci, con un picco nel 2007, mentre col treno le merci trasportate sono comprese tra 12 e 15 milioni di tonnellate all'anno (quest'ultimo valore è stato registrato nel 2011). Non si nota una chiara tendenza di lungo periodo verso un continuo aumento o una diminuzione, anche se la quantità di merci trasportate nel 2015 rispetto all'anno precedente, sia su strada (+1,8%) sia su ferrovia (+5,8%), è leggermente aumentata.

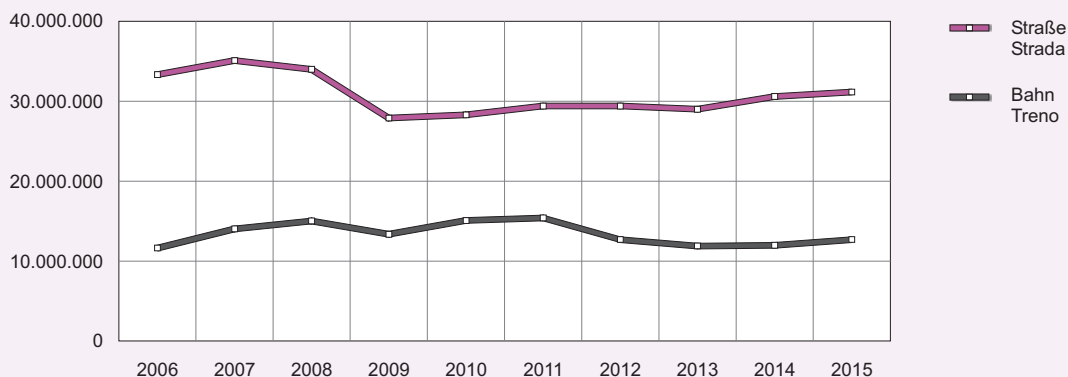
Graf. 5.1

Beförderte Güter über den Brenner auf Straße und Schiene - 2006-2015

Werte in Tonnen

Merce trasportata lungo l'asse del Brennero su strada e rotaia - 2006-2015

Valori in tonnellate



© astat 2017 - sr



Im Autobahnabschnitt Sterzing-Brenner wurden in diesem Zeitraum dabei im Jahresdurchschnitt etwa 3 Millionen Schwerfahrzeuge gezählt. 2015 waren es 3,5% mehr als im Vorjahr.

Nella tratta autostradale fra Vipiteno e il Brennero sono stati contati in questo periodo in media circa 3 milioni di veicoli pesanti all'anno. Nel 2015 sono stati il 3,5% in più rispetto all'anno precedente.

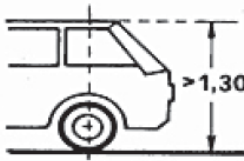
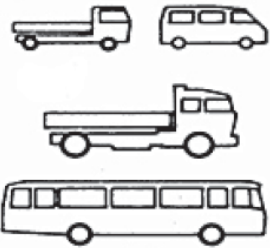



Für das automatische Erfassungssystem der Autobahn A22 gelten als Schwerfahrzeuge, wie in der Grafik dargestellt, die zweiachsigen Fahrzeuge mit einer vorderen Achsenhöhe von mehr als 1,30 m (Klasse B) sowie alle Fahrzeuge mit drei oder mehr Achsen.

Il sistema di rilevamento automatico del traffico dell'autostrada A22 considera pesanti sia i veicoli a due assi con altezza da terra dell'asse anteriore superiore a 1,30 m (classe B), sia i veicoli a tre o più assi come illustrato nella immagine.

Graf. 5.2

Klassifikation und Definition der Schwerfahrzeuge auf den Autobahnen Italiens

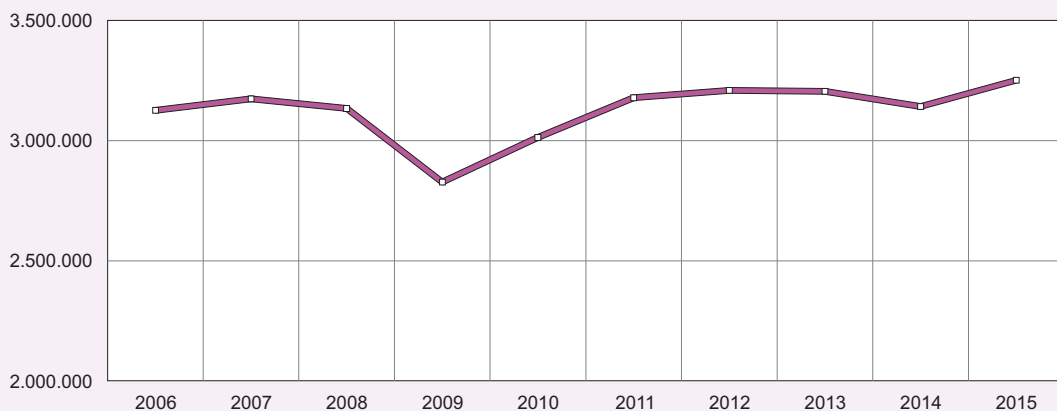
Classificazione e definizione dei veicoli pesanti sulla rete autostradale italiana

<p>2 ACHSEN, Klasse B Höhe > 1,30 m (gemessen an Vorderachse)</p> <p>2 ASSI, Classe B Altezza > 1,30 m (misura all'assa anteriore)</p>		
<p>3 ACHSEN 3 ASSI</p>		
<p>4 ACHSEN 4 ASSI</p>		
<p>5 oder mehr ACHSEN 5 o più ASSI</p>		

© astat 2017 - sr



Graf. 5.3

Schwerfahrzeuge im Autobahnabschnitt Sterzing-Brenner - 2006-2015**Veicoli pesanti rilevati sulla tratta autostradale Vipiteno-Brennero - 2006-2015**

© astat 2017 - sr



Die Anzahl der Güterzüge über den Brenner belief sich 2015 auf 18.690 und ist im Vergleich zu 2014 leicht zurückgegangen (-0,7%). Im Jahr 2011 lag sie noch bei 24.507.

Il numero di treni-merci circolanti lungo l'asse del Brennero nel 2015 è stato pari a 18.690 ed è leggermente diminuito (-0,7%) rispetto al 2014. Nel 2011, esso era pari a 24.507.

Graf. 5.4

Güterzüge über den Brenner - 2010-2015**Treni merci transitanti al Brennero - 2010-2015**

© astat 2017 - sr



Wie wenig Güter mit der Bahn über den Brenner transportiert werden, sieht man auch bei Betrachtung der Prozentsätze: Nur 26% bis maximal 35% der Tonnen an Gütern wurden im betrachteten Zeitraum mit der Bahn transportiert, während es auf der Straße jährlich 65% bis 74% waren.

La quantità di merci trasportate lungo il Brennero tramite ferrovia appare limitata. Nel periodo considerato solo dal 26% fino a un massimo del 35% delle tonnellate di merci sono state trasportate col treno, mentre su strada sono state tra il 65% ed il 74% all'anno.

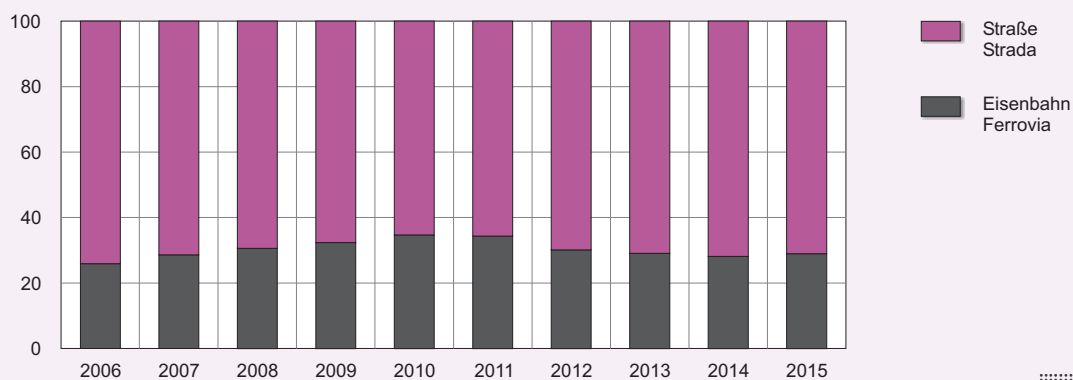
Graf. 5.5

Beförderte Güter über den Brenner nach Verkehrsinfrastruktur - 2006-2015

Prozentuelle Verteilung der Werte in Tonnen

Merce trasportata al valico del Brennero per infrastruttura di trasporto - 2006-2015

Composizione percentuale su valori in tonnellate



© astat 2017 - sr



2. Regionale und überregionale Gütertransporte - durchgeführt von in Italien registrierten Fahrzeugen

In diesem Abschnitt werden die Daten zum Güterverkehr auf der Straße präsentiert, welche sich aus der diesbezüglichen Stichprobenerhebung des Nationalinstituts für Statistik (ISTAT) ergeben. Die Erhebungseinheit umfasst hier das „Fahrzeug-Woche“, d.h. das einzelne in Italien zugelassene Fahrzeug, dessen Fahrten eine Woche lang beobachtet werden. Im Ausland zugelassene Fahrzeuge werden in dieser Erhebung nicht berücksichtigt.

Die Grundgesamtheit enthält alle Fahrzeuge für den Straßengüterverkehr (einschließlich Zugmaschinen) mit mindestens 35 Zentnern

2. Trasporto merci regionale ed interregionale - eseguito da veicoli immatricolati in Italia

In questo paragrafo vengono presentati i dati relativi al trasporto merci su strada che provengono dalla relativa rilevazione campionaria effettuata dall'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT). L'unità di analisi è costituita dal veicolo-settimana, vale a dire dal singolo autoveicolo immatricolato in Italia, la cui attività viene osservata per una settimana. Tale analisi non prende in considerazione gli autoveicoli immatricolati all'estero.

L'universo di riferimento comprende tutti gli automezzi idonei al trasporto di merci su strada (compresi i trattori stradali) di portata

Ladegewicht. Ausgenommen sind die Fahrzeuge der Öffentlichen Verwaltung, die Militärfahrzeuge und alle Fahrzeuge, die älter als 11 Jahre sind.

Die Informationen werden sowohl bei Unternehmen, die auf eigene Rechnung, als auch bei Unternehmen, die für Dritte professionelle Transportdienstleistungen anbieten, eingeholt.

Der Straßengüterverkehr wird auch hier in Tonnen gemessen.

Im Jahr 2014 wurden insgesamt 24 Millionen Tonnen an Gütern auf der Straße transportiert. Diese Zahl ergibt sich aus den 15,7 Millionen Tonnen (65,4% der gesamten Menge), die von Unternehmen auf Rechnung Dritter befördert werden, und aus den 8,3 Millionen Tonnen (34,6%), die von Unternehmen auf eigene Rechnung transportiert werden. Im Vergleich zu 2013 sind sowohl die Transporte für Dritte als auch jene auf eigene Rechnung zurückgegangen. In den Zahlen sind aber, wie schon erwähnt, nur die Transporte enthalten, die von in Italien zugelassenen Fahrzeugen durchgeführt werden, sodass hier Zu- bzw. Abnahmen nicht allein mit der wirtschaftlichen Lage in Zusammenhang gebracht werden können.

utile non inferiore ai 35 quintali; sono esclusi gli automezzi appartenenti alla Pubblica Amministrazione, i veicoli militari e tutti i veicoli con un'età superiore agli 11 anni.

Le informazioni vengono acquisite sia dalle imprese che operano in conto proprio, sia da quelle che lavorano per conto terzi offrendo un servizio professionale di trasporto.

Anche in questo caso il trasporto merci su strada è misurato in termini di tonnellate.

Nel 2014 il trasporto su strada ha registrato un ammontare complessivo di 24 milioni di tonnellate. Tale risultato è la somma di 15,7 milioni di tonnellate (pari al 65,4% del totale) trasportate da imprese che operano per conto terzi e di 8,3 milioni di tonnellate (34,6% del totale) gestite dalle imprese che operano in conto proprio. Rispetto al 2013 sia i trasporti per conto terzi sia quelli in conto proprio hanno registrato una diminuzione. Come già accennato, queste cifre si riferiscono solo ai trasporti con autoveicoli immatricolati in Italia; perciò non è possibile riportare eventuali aumenti o diminuzioni qui osservati solamente alla congiuntura economica.

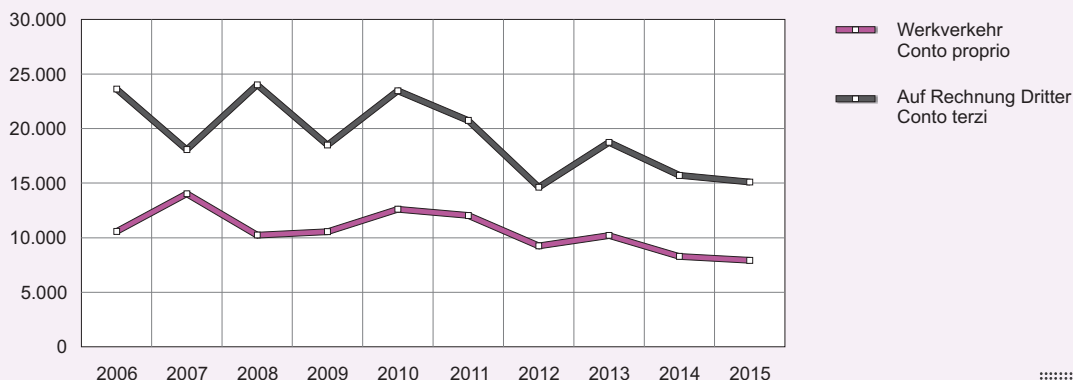
Graf. 5.6

Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports - 2006-2015

Mit in Italien registrierten Fahrzeugen; Werte in 1.000 Tonnen

Trasporto di merci su strada per titolo di trasporto - 2006-2015

Con veicoli immatricolati in Italia; valori in migliaia di tonnellate



© astat 2017 - sr



Verkehrsströme

Die Aufgliederung nach den wichtigsten Arten des Verkehrsstroms in Tonnen zeigt ein Vorherrschen der Transporte innerhalb Südtirols (59,2%). 2015 entspricht dies 88,3% des gesamten Werkverkehrs und 43,9% des Transports auf Rechnung Dritter. Der Anteil der überregionalen Transporte beträgt 32,4% (10,5% des gesamten Werkverkehrs und 43,9% des Transports für Dritte); ein Restanteil (8,4%), der zum überwiegenden Teil auf Rechnung Dritter durchgeführt wird, ist Austauschverkehr von Südtirol mit dem Ausland. Um diese Daten korrekt zu interpretieren, muss beachtet werden, dass bei dieser Erhebung ausschließlich in Italien zugelassene Fahrzeuge erfasst werden. Der Güterverkehr durch ausländische Unternehmen ist somit hier ausgenommen, weshalb diese Daten vor allem in Hinblick auf den internationalen Güterverkehr nicht realitätsnahe sind.

Auch ist zu beachten, dass hier nur „internationale“ Transporte berücksichtigt werden, welche von Südtirol ausgehen oder dort ihr Ziel haben, und somit die Daten niemals mit den oben präsentierten Daten des Transitverkehrs vergleichbar sind.

Flussi di traffico

La disaggregazione secondo le principali tipologie di flusso del traffico in termini di tonnellate indica una prevalenza dei trasporti interni all'Alto Adige (59,2%), che nel 2015 pesano per l'88,3% sul totale conto proprio e per il 43,9% sul totale conto terzi. Il 32,4% del totale dei flussi è interregionale, la parte in conto proprio costituisce il 10,5% sul totale, mentre la parte per conto terzi pesa per il 43,9% sul totale. Una quota marginale (8,4%), in gran parte attribuibile al trasporto per conto terzi, è relativa agli scambi tra la provincia di Bolzano e l'estero. Per una corretta interpretazione di questi dati si deve ricordare che la rilevazione considera unicamente gli autoveicoli immatricolati in Italia, escludendo quindi i flussi gestiti da operatori esteri. Perciò questi dati, per quanto riguarda soprattutto il traffico merci internazionale, non possono essere considerati rilevanti.

Si noti inoltre che sono qui considerati solo i trasporti "internazionali" che partono dall'Alto Adige o che vi hanno destinazione e quindi questi dati non sono per nulla paragonabili a quelli presentati in precedenza sul traffico di transito.

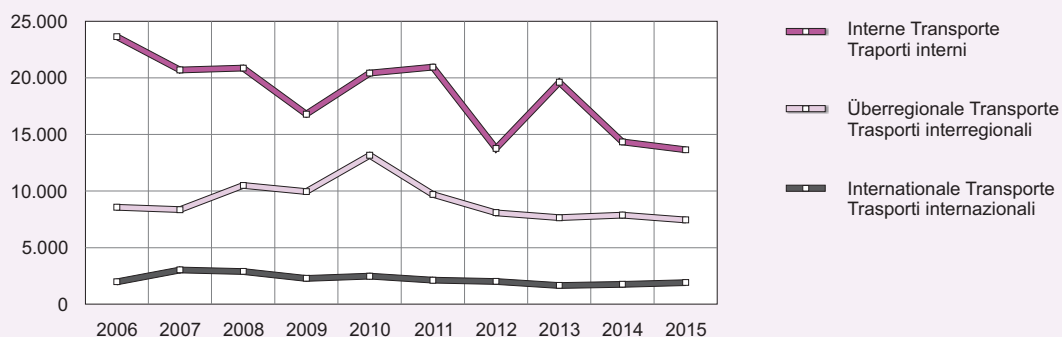
Graf. 5.7

Straßengüterverkehr nach Art des Verkehrsstromes - 2006-2015

Mit in Italien registrierten Fahrzeugen; Werte in 1.000 Tonnen

Trasporto di merci su strada per tipologia di flussi - 2006-2015

Con veicoli immatricolati in Italia; valori in migliaia di tonnellate



© astat 2017 - sr



Eine Analyse der Zeitreihe der Straßen-güterverkehrsströme von 2006 bis 2015 zeigt bei den südtirolinternen Transporten vor allem in den letzten Jahren große Auf- und Abbewegungen: Nach einem ersten Tiefpunkt im Jahr 2009 ist der Güterverkehr 2012 weiter eingebrochen, hat sich 2013 zwischenzeitlich leicht erholt, um dann bis 2015 wieder unter das Niveau von 2012 zu sinken. Die Zahlen zu den überregionalen Transporten sind seit 2010 kontinuierlich rückläufig und erreichen 2015 den bisherigen Tiefpunkt.

Die Analyse der überregionalen Transporte aus und nach Südtirol zeigt die unterschiedliche Intensität der Verkehrsströme mit den anderen Regionen: Venetien, das Trentino, die Lombardei und die Emilia Romagna sind dabei die wichtigsten Ziel- und Herkunftsregionen im Güterverkehr mit Südtirol.

Die transportierten Güterarten

Die transportierten Güterarten werden nach Makrobranchen der Güter analysiert. Diese entsprechen der Zusammenfassung zu 24 Warengruppen, wie sie vom Istat laut Klassifikation NST/R vorgenommen wurde. Die am meisten transportierten Güter (10,9 Millionen Tonnen bzw. 47,2%) sind die Waren der Makrobranche 3 - *Erze, Steine und Erden, sonstige Bergbauerzeugnisse, Metallerzeugnisse, Baumaterialien, Keramikerzeugnisse*. Es folgen die Makrobranche 1 - *Landwirtschaftliche Produkte, Jagd- und Fischereierzeugnisse, Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren* - mit 5,1 Millionen Tonnen (22,0%) und die Makrobranche 7 - *Sekundärrohstoffe; kommunale und andere Abfälle, sonstige Waren* - mit 2,4 Millionen Tonnen (10,6%).

Die Waren der Makrobranche 3, also *Erze, Steine und Erden, sonstige Bergbauerzeugnisse, Metallerzeugnisse, Baumaterialien, Keramikerzeugnisse*, sowie der Makrobranche 7, also *Sekundärrohstoffe, kommunale Abfälle und sonstige Abfälle, sonstige Waren*, fallen vorwiegend (zu 81,3% bzw.

L'analisi della serie storica del trasporto merci su strada dal 2006 al 2015 mostra nei trasporti interni all'Alto Adige - soprattutto negli ultimi anni - un andamento contraddistinto da alti e bassi: dopo un primo minimo nel 2009, il trasporto merci è diminuito ulteriormente nel 2012, nel 2013 è aumentato temporaneamente per calare poi fino al 2015 di nuovo sotto il livello del 2012. I trasporti interregionali hanno registrato un continuo calo dal 2010, per raggiungere il minimo nel 2015.

L'analisi del trasporto interregionale da e verso l'Alto Adige mostra la diversa intensità dei flussi con le altre regioni: il Veneto, il Trentino, la Lombardia e l'Emilia Romagna sono le principali regioni di destinazione e provenienza del trasporto merci con l'Alto Adige.

Le tipologie di merci trasportate

L'analisi delle tipologie di merci trasportate avviene per macrobranche merceologiche. Esse corrispondono ad un'aggregazione dei 24 gruppi merceologici della classificazione NST/R, effettuata da ISTAT. I principali gruppi merceologici trasportati sono costituiti dalla macrobranche merceologica 3 - *Minerali metalliferi, altri prodotti delle miniere, manufatti in metallo, materiali da costruzione, prodotti ceramici* - con 10,9 milioni di tonnellate (47,2%). Seguono la macrobranche 1 - *Prodotti agricoli della caccia e della pesca, prodotti alimentari, bevande e tabacchi* - con 5,1 milioni di tonnellate (22,0%) e la macrobranche 7 - *Materie prime secondarie, rifiuti urbani e altri rifiuti, altre merci* - con 2,4 milioni di tonnellate (10,6%).

Le macrobranche merceologiche 3 - *Minerali metalliferi, altri prodotti delle miniere, manufatti in metallo, materiali da costruzione, prodotti ceramici* - e 7 - *Materie prime secondarie, rifiuti urbani e altri rifiuti, altre merci* - sono associate prevalentemente (rispettivamente 81,3% e 62,5%) a trasporti interni

62,5%) in die Kategorie der Transporte innerhalb Südtirols, während die Waren der Makrobranche 1, also *landwirtschaftliche Produkte, Jagd- und Fischereierzeugnisse, Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren*, zu einem erheblichen Teil (43,8%) über-regional transportiert werden.

all'Alto Adige, mentre la macrobrancha 1 - *Prodotti agricoli, della caccia e della pesca, prodotti alimentari, bevande e tabacchi* - è trasportata soprattutto (43,8%) a livello inter-regionale.

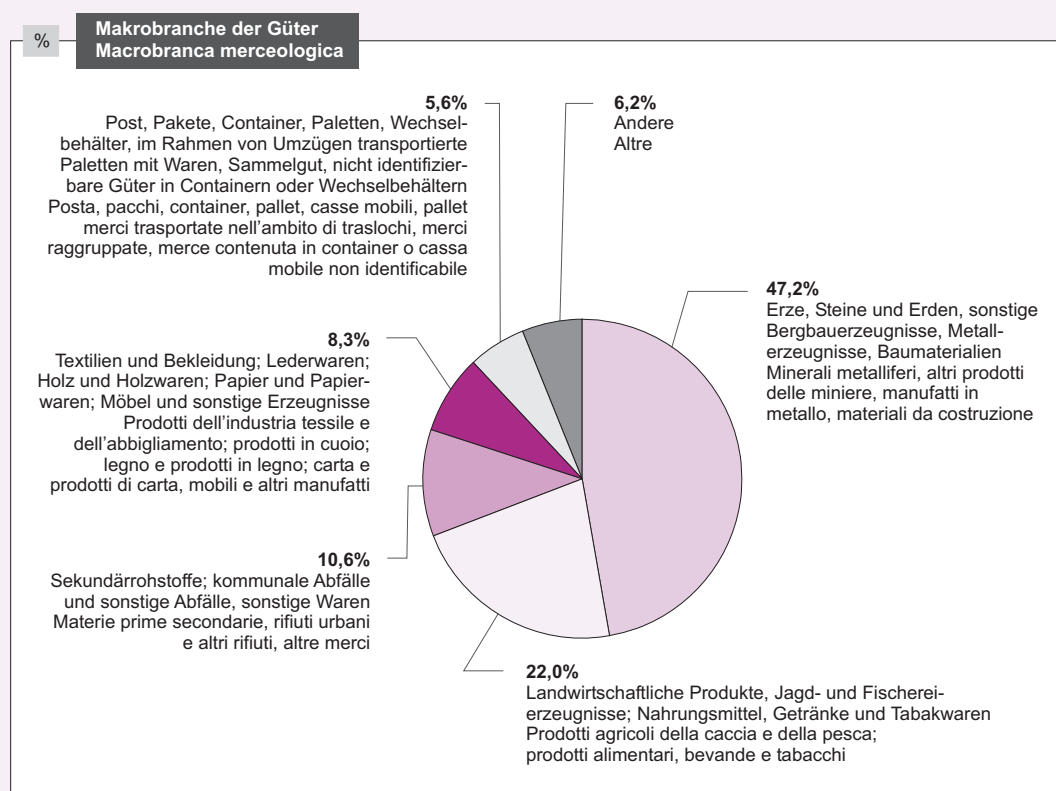
Graf. 5.8

Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter - 2015

Mit in Italien registrierten Fahrzeugen; prozentuelle Verteilung

Trasporto di merci su strada per macrobrancha merceologica - 2015

Con veicoli immatricolati in Italia; composizione percentuale



© astat 2017 - sr



Graf. 5.9

Straßengüterverkehr nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrsstromes - 2015

Mit in Italien registrierten Fahrzeugen; prozentuelle Verteilung

Trasporto di merci su strada per macrobranca merceologica e tipologia di flusso - 2015

Con veicoli immatricolati in Italia; composizione percentuale



© astat 2016 - sr



3. Alpenüberschreitender Güterverkehr auf Straße und Schiene - Vergleich der Alpenübergänge

Interessant ist es nun, den alpenüberschreitenden Güterverkehr auf den einzelnen Übergängen zu vergleichen. Seit Jahren mit

3. Trasporto merci transalpino su gomma e rotaia - confronto tra i valichi

È interessante a questo punto confrontare il trasporto transalpino di merci sui singoli passi. Da anni, di gran lunga, il maggior numero

Abstand am meisten Tonnen Güter werden über den Brenner transportiert: 2015 waren es 44 Millionen Tonnen, und das vorwiegend auf der Straße. An zweiter Stelle findet sich der Übergang am Gotthard in der Schweiz: 2015 waren es dort mit 24 Millionen Tonnen nur etwas mehr als die Hälfte im Vergleich zum Brenner und dort erfolgten die Transporte vorwiegend mit der Bahn. In Tarvis, wo die Daten allerdings nur bis 2010 vorliegen, kann von einer ähnlichen Größenordnung wie am Gotthard ausgegangen werden, allerdings dort vorwiegend auf der Straße. Mont Blanc und Mont Cenis spielen dann tonnenmäßig keine große Rolle.

di tonnellate di merci vengono trasportate attraverso il passo del Brennero: nel 2015 sono state 44 milioni di tonnellate, prevalentemente su strada. Al secondo posto si colloca il passo del San Gottardo in Svizzera: nel 2015 sono state 24 milioni di tonnellate, poco più della metà rispetto al Brennero e lì i trasporti sono avvenuti soprattutto col treno. A Tarvisio, dove però i dati sono disponibili solo fino al 2010, ci si può aspettare un'ordine di grandezza simile a quello del San Gottardo, ma qui principalmente su strada. Monte Bianco e Moncenisio non hanno, in tonnellate, una grande importanza.

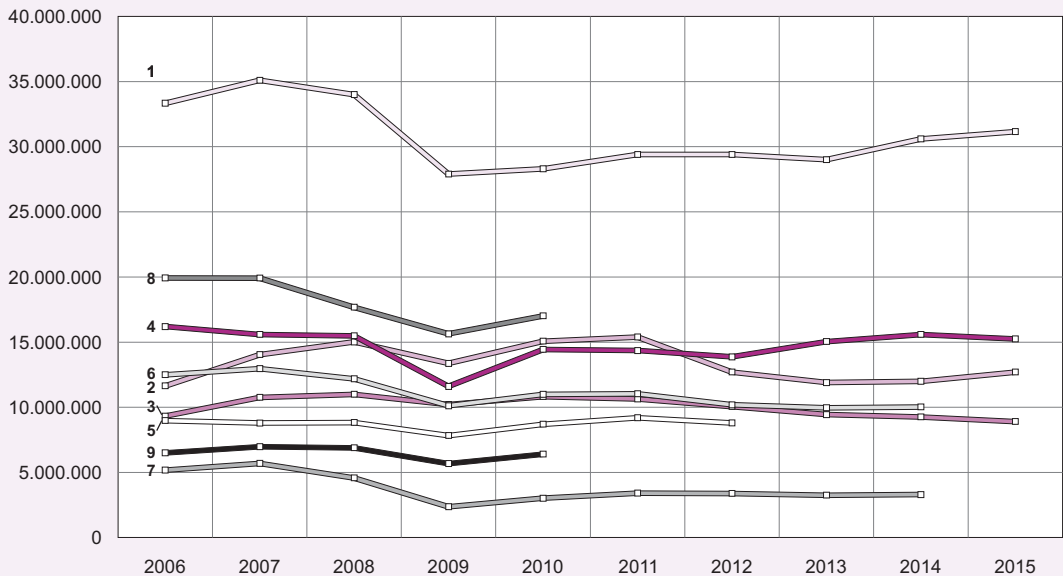
Graf. 5.10

Beförderte Güter über die Alpenübergänge auf Straße und Schiene - 2006-2015

Werte in Tonnen

Merce trasportata attraverso i valichi alpini per infrastruttura di trasporto - 2006-2015

Valori in tonnellate



- | | | | | | | | | | | | |
|------------------|---|---|-----------|---------------------|---|---|-----------|----------------------|---|---|-----------|
| Brenner: | 1 | — | Straße | Gotthard: | 3 | — | Straße | Mont Blanc: | 5 | — | Straße |
| Brennero: | 2 | — | Eisenbahn | S. Gottardo: | 4 | — | Eisenbahn | Monte Bianco: | 6 | — | Straße |
| | 7 | — | Eisenbahn | | 8 | — | Straße | | 7 | — | Eisenbahn |
| | 9 | — | Eisenbahn | | 9 | — | Eisenbahn | | 8 | — | Straße |



Auch bei der Verteilung der beförderten Tonnen zwischen Straße und Schiene gibt es seit Jahren kaum eine Änderung. Am Brenner werden nach wie vor die meisten Güter (2015 waren es 71%) auf der Straße transportiert, am Gotthard hingegen auf der Schiene (63%). Ähnlich wie am Brenner ist die Verteilung zwischen Straße und Schiene auch in Tarvis und beim Mont Cenis, während es beim Mont Blanc überhaupt nur Güterverkehr auf der Straße gibt.

Anche nella composizione tra strada e ferrovia delle tonnellate trasportate, da anni non vi è quasi alcun cambiamento. Al Brennero la maggior parte delle merci viene ancora (nel 2015 era il 71%) trasportata su strada, al San Gottardo invece su rotaia (63%). Simile al Brennero è la composizione tra strada e ferrovia a Tarvisio e al Moncenisio, mentre al Monte Bianco esiste solo il trasporto merci su strada.

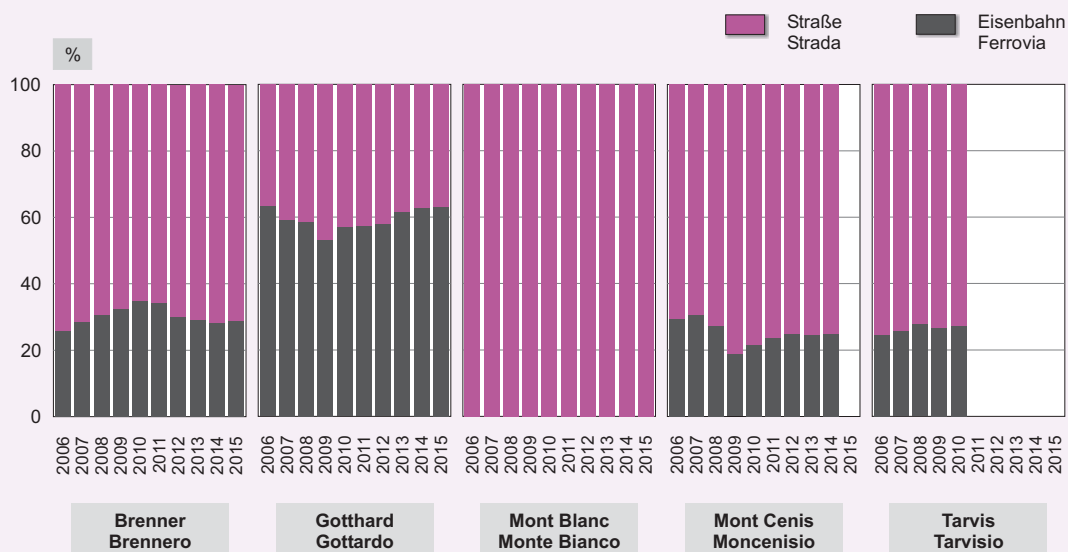
Graf. 5.11

Beförderte Güter über die Alpenübergänge auf Straße und Schiene - 2006-2015

Prozentuelle Verteilung der Werte in Tonnen

Merce trasportata attraverso i valichi alpini per infrastruttura di trasporto - 2006-2015

Composizione percentuale su valori in tonnellate



© astat 2017 - sr



4. Tabellen

4. Tabelle

Tab. 5.1

Gütertransport über den Brenner - 2006-2015**Trasporto merce attraverso il Brennero - 2006-2015**

JAHRE ANNI	Schwerfahrzeuge - Autobahnabschnitt Sterzing-Brenner Veicoli pesanti - tratta autostradale Vipiteno-Brennero	Güterzüge Treni merci	Beförderte Güter (in Tonnen) Merce trasportata (in tonnellate)		
			Bahn Treno	Straße Strada	Insgesamt Totale
2006	3.125.986	....	11.636.000	33.336.000	44.972.000
2007	3.173.675	....	14.040.000	35.100.000	49.140.000
2008	3.133.525	....	15.020.000	34.000.000	49.020.000
2009	2.827.290	....	13.370.000	27.900.000	41.270.000
2010	3.013.075	22.564	15.070.000	28.300.000	43.370.000
2011	3.178.420	24.507	15.400.000	29.400.000	44.800.000
2012	3.209.080	18.248	12.700.000	29.400.000	42.100.000
2013	3.205.065	18.602	11.900.000	29.000.000	40.900.000
2014	3.141.910	18.828	12.000.000	30.600.000	42.600.000
2015	3.251.396	18.690	12.700.000	31.157.000	43.857.000

Quelle: iMonitraf!

Fonte: iMonitraf!

Tab. 5.2

Beförderte Güter an den anderen Alpenübergängen - 2006-2015

Werte in Tonnen

Merci trasportate attraverso gli altri valichi alpini - 2006-2015

Valori in tonnellate

JAHRE ANNI	Gotthard S. Gottardo		Mont Cenis Moncenisio		Tarvis Tarvisio		Mont Blanc Monte Bianco
	Bahn Treno	Straße Strada	Bahn Treno	Straße Strada	Bahn Treno	Straße Strada	Straße Strada
2006	16.201.000	9.322.000	5.179.800	12.494.200	6.506.000	19.937.000	8.971.000
2007	15.585.000	10.754.000	5.694.400	12.970.100	6.974.000	19.917.000	8.790.000
2008	15.485.000	10.990.000	4.570.600	12.189.400	6.881.000	17.677.000	8.827.000
2009	11.606.000	10.212.000	2.368.800	10.115.800	5.680.000	15.642.000	7.826.000
2010	14.440.000	10.812.000	3.018.700	10.995.700	6.400.000	17.012.000	8.694.000
2011	14.358.479	10.641.018	3.411.800	11.042.000	....	....	9.200.000
2012	13.872.038	10.049.193	3.378.600	10.188.100	....	....	8.800.000
2013	15.045.000	9.438.488	3.244.800	9.964.400	....	....	....
2014	15.586.000	9.250.000	3.298.900	10.017.400	....	....	....
2015	15.251.000	8.898.500	....	....	....	....	....

Quelle: iMonitraf!

Fonte: iMonitraf!

Tab. 5.3

Straßengüterverkehr (a) nach Organisation des Transports - 2006-2015

Werte in Tonnen

Trasporto di merci su strada (a) per titolo di trasporto - 2006-2015

Valori in tonnellate

JAHRE ANNI	Organisation des Transports Titolo di trasporto		Insgesamt Totale
	Werkverkehr Conto proprio	Auf Rechnung Dritter Conto terzi	
2006	10.572.904	23.625.285	34.198.190
2007	14.026.972	18.077.084	32.104.057
2008	10.248.154	24.010.488	34.258.640
2009	10.558.509	18.488.289	29.046.798
2010	12.608.249	23.468.780	36.077.029
2011	12.033.123	20.749.032	32.782.155
2012	9.265.533	14.618.399	23.883.933
2013	10.207.223	18.739.575	28.946.797
2014	8.300.418	15.705.350	24.005.766
2015	7.935.910	15.100.014	23.035.925

(a) Diese Zahlen beziehen sich nur auf Transporte, die von in Italien zugelassenen Fahrzeugen durchgeführt werden.
 Queste cifre fanno riferimento solo a trasporti effettuati da veicoli immatricolati in Italia.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 5.4

Straßengüterverkehr (a) nach Organisation des Transports und Art des Verkehrsstromes - 2015**Trasporto di merci su strada (a) per titolo di trasporto e tipologia di flusso - 2015**

VERKEHRSSTRÖME (Ausgangspunkt/Zielort)	Werkverkehr Conto proprio		Auf Rechnung Dritter Conto terzi		Insgesamt Totale		FLUSSI (origine/destinazione)
	Tonnen Tonnellate	%	Tonnen Tonnellate	%	Tonnen Tonnellate	%	
Interne Transporte (Südtirol/Südtirol)	7.009.716	88,3	6.634.593	43,9	13.644.309	59,2	Trasporti interni (Alto Adige/Alto Adige)
Überregionale Transporte	835.567	10,5	6.632.338	43,9	7.467.906	32,4	Trasporti interregionali
davon:							di cui:
Ausgehende Güterströme (Südtirol/Italien)	358.064	4,5	2.750.662	18,2	3.108.727	13,5	Flussi uscenti (Alto Adige/Italia)
Eingehende Güterströme (Italien/Südtirol)	477.503	6,0	3.881.676	25,7	4.359.179	18,9	Flussi entranti (Italia/Alto Adige)
Internationale Transporte	90.627	1,1	1.833.083	12,1	1.923.710	8,4	Trasporti internazionali
davon:							di cui:
Ausgehende Güterströme (Südtirol/Ausland)	70.117	0,9	963.714	6,4	1.033.831	4,5	Flussi uscenti (Alto Adige/Estero)
Eingehende Güterströme (Ausland/Südtirol)	20.510	0,2	869.369	5,7	889.879	3,9	Flussi entranti (Estero/Alto Adige)
Insgesamt	7.935.910	100,0	15.100.014	100,0	23.035.925	100,0	Totale

(a) Diese Zahlen beziehen sich nur auf Transporte, die von in Italien zugelassenen Fahrzeugen durchgeführt werden.
 Queste cifre fanno riferimento solo a trasporti effettuati da veicoli immatricolati in Italia.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 5.5

Straßengüterverkehr (a) nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrsstromes - 2015**Trasporto di merci (a) su strada per macrobrancha merceologica e tipologia di flusso - 2015**

VERKEHRSSTRÖME (Ausgangspunkt/Zielort)	Makrobranchen der Güter: Aggregat der 24 Warengruppen der Klassifikation NST/R Macrobranche merceologiche: aggregazione dei 24 gruppi merceologici della classificazione NST/R				
	1 - Landwirtschaftliche Produkte, Jagd- und Fischereierzeugnisse; Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren	2 - Steinkohle, Koks, rohes Erdöl; raffinierte Erdölerzeugnisse; Erdgas	3 - Erze, Steine und Erden, sonstige Bergbauerzeugnisse, Metallerzeugnisse, Baumaterialien; Keramikerzeugnisse	4 - Chemieverzeugnisse, Waren aus Gummi und Kunststoff	5 - Textilien und Bekleidung; Lederwaren; Holz und Holzwaren; Papier und Papierwaren; Möbel und sonstige Erzeugnisse
	1 - Prodotti agricoli, della caccia e della pesca; prodotti alimentari, bevande e tabacchi	2 - Carboni fossili, coke, petrolio greggio; prodotti petroliferi raffinati; gas naturale	3 - Minerali metalliferi, altri prodotti delle miniere, manufatti in metallo, materiali da costruzione; prodotti ceramici	4 - Prodotti chimici; articoli in gomma e materie plastiche	5 - Prodotti dell'industria tessile e dell'abbigliamento; prodotti in cuoio; legno e prodotti in legno; carta e prodotti di carta, mobili e altri manufatti

Absolute Werte (Tonnen) / Valori assoluti (tonnellate)

Interne Transporte (Südtirol/Südtirol)	1.775.873	74.566	8.853.563	18.010	738.270
Überregionale Transporte	2.217.335	535.508	1.732.696	234.478	943.913
<i>davon:</i>					
<i>Ausgehende Güterströme (Südtirol/Italien)</i>	<i>1.172.556</i>	<i>50.190</i>	<i>482.337</i>	<i>161.009</i>	<i>495.067</i>
<i>Eingehende Güterströme (Italien/Südtirol)</i>	<i>1.044.779</i>	<i>485.318</i>	<i>1.250.359</i>	<i>73.469</i>	<i>448.846</i>
Internationale Transporte	1.070.793	-	298.188	69.497	233.340
<i>davon:</i>					
<i>Ausgehende Güterströme (Südtirol/Ausland)</i>	<i>600.205</i>	<i>-</i>	<i>185.172</i>	<i>42.803</i>	<i>55.034</i>
<i>Eingehende Güterströme (Ausland/Südtirol)</i>	<i>470.588</i>	<i>-</i>	<i>113.016</i>	<i>26.694</i>	<i>178.306</i>
Insgesamt	5.064.001	610.074	10.884.447	321.985	1.915.523

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Interne Transporte (Südtirol/Südtirol)	35,1	12,2	81,3	5,6	38,5
Überregionale Transporte	43,8	87,8	15,9	72,8	49,3
<i>davon:</i>					
<i>Ausgehende Güterströme (Südtirol/Italien)</i>	<i>23,2</i>	<i>8,2</i>	<i>4,4</i>	<i>50,0</i>	<i>25,8</i>
<i>Eingehende Güterströme (Italien/Südtirol)</i>	<i>20,6</i>	<i>79,6</i>	<i>11,5</i>	<i>22,8</i>	<i>23,4</i>
Internationale Transporte	21,1	-	2,7	21,6	12,2
<i>davon:</i>					
<i>Ausgehende Güterströme (Südtirol/Ausland)</i>	<i>11,9</i>	<i>-</i>	<i>1,7</i>	<i>13,3</i>	<i>2,9</i>
<i>Eingehende Güterströme (Ausland/Südtirol)</i>	<i>9,3</i>	<i>-</i>	<i>1,0</i>	<i>8,3</i>	<i>9,3</i>
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

(a) Diese Zahlen beziehen sich nur auf Transporte, die von in Italien zugelassenen Fahrzeugen durchgeführt werden.
 Queste cifre fanno riferimento solo a trasporti effettuati da veicoli immatricolati in Italia.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Tab. 5.5 - Fortsetzung / Segue

Straßengüterverkehr (a) nach Makrobranche der Güter und Art des Verkehrsstromes - 2015**Trasporto di merci (a) su strada per macrobrancha merceologica e tipologia di flusso - 2015**

Makrobranchen der Güter: Aggregat der 24 Warengruppen der Klassifikation NST/R Macrobranche merceologiche: aggregaz. dei 24 gruppi merceologici della classificazione NST/R			Insgesamt Totale	FLUSSI (origine/destinazione)
6 - Maschinen und Ausrüstungen, Geräte der Elektrizitätserzeugung und -verteilung, Fernsehgeräte, Nachrichtentechnik, Fahrzeuge	7 - Sekundärrohstoffe; kommunale Abfälle und sonstige Abfälle, sonstige Waren	8 - Post, Pakete, Container, Paletten, Wechselbehälter, im Rahmen von Umzügen transportierte Paletten mit Waren, Sammelgut, nicht identifizierbare Güter in Containern oder Wechselbehältern		
6 - Macchine e apparecchi meccanici, macchine ed apparecchi elettrici, apparecchi televisivi, apparecchiature per comunicazioni, mezzi di trasporto	7 - Materie prime secondarie, rifiuti urbani e altri rifiuti, altre merci	8 - Posta, pacchi, container, pallet, casse mobili, pallet merci trasportate nell'ambito di traslochi, merci raggruppate, merce contenuta in container o cassa mobile non identificabile		

Absolute Werte (Tonnen) / Valori assoluti (tonnellate)

276.289	1.529.978	377.760	13.644.309	Trasporti interni (Alto Adige/Alto Adige)
173.399	911.076	719.498	7.467.906	Trasporti interregionali di cui:
73.723	381.220	292.623	3.108.727	Flussi uscenti (Alto Adige/Italia)
99.676	529.856	426.875	4.359.179	Flussi entranti (Italia/Alto Adige)
41.103	7.873	202.916	1.923.710	Trasporti internazionali di cui:
30.495	-	120.122	1.033.831	Flussi uscenti (Alto Adige/Estero)
10.608	7.873	82.794	889.879	Flussi entranti (Estero/Alto Adige)
490.791	2.448.927	1.300.174	23.035.925	Totale

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

56,3	62,5	29,1	59,2	Trasporti interni (Alto Adige/Alto Adige)
35,3	37,2	55,3	32,4	Trasporti interregionali di cui:
15,0	15,6	22,5	13,5	Flussi uscenti (Alto Adige/Italia)
20,3	21,6	32,8	18,9	Flussi entranti (Italia/Alto Adige)
8,4	0,3	15,6	8,4	Trasporti internazionali di cui:
6,2	-	9,2	4,5	Flussi uscenti (Alto Adige/Estero)
2,2	0,3	6,4	3,9	Flussi entranti (Estero/Alto Adige)
100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Diese Zahlen beziehen sich nur auf Transporte, die von in Italien zugelassenen Fahrzeugen durchgeführt werden. Queste cifre fanno riferimento solo a trasporti effettuati da veicoli immatricolati in Italia.

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Seilbahntransport Trasporto funiviario



6 Seilbahntransport

Trasporto funiviario

Anzahl der Anlagen

Die Seilbahnen ergänzen das Angebot des öffentlichen Nahverkehrs in Südtirol und spielen ohne Zweifel eine wichtige Rolle im Tourismus, vor allem in der Wintersaison. Die meisten Seilbahnen wurden vor allem für den Skisport errichtet, wenngleich in den letzten Jahren die Nutzung einiger Anlagen auch im Sommer zunimmt.

Am 31.12.2015 gibt es in Südtirol 371 Seilbahnanlagen, eine weniger als im Vorjahr. Im Verlauf des Jahres wurde eine neue Linie ausgewiesen und vier weitere Anlagen erneuert. Zwei Anlagen wurden abgebrochen und 21 der vom Gesetz vorgesehenen Revision unterzogen.

Die Erneuerung der Aufstiegsanlagen ist für die Festigung der Wettbewerbsfähigkeit der Wintertourismusorte unentbehrlich. Das Land Südtirol hat den Modernisierungsprozess der Aufstiegsanlagen mittlerweile schon vor vielen Jahren in Gang gesetzt.

Im Jahr 2015 kommt es zu zahlreichen Neuerungen an den Anlagen. Im Planungsraum Eggental-Jochgrimm wurde im Skigebiet „Karerpass“ ein neuer Schlepplift mit niederer Seilführung mit der Benennung „Nanilift“ errichtet. Mit einer Länge von nur 121 m ist er einer der kürzesten Südtirols. In Gröden im Skigebiet „Plan de Gralba“ wurde der 1984 errichtete 2er-Sessellift „Piz Sella 2“ durch eine moderne Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren 6er-Sesseln ersetzt, wobei lediglich die Förderleistung auf 2.190 Personen pro Stunde erhöht wurde. In Ratschings im Planungsraum Wipptal wurde der

Consistenza degli impianti

Gli impianti a fune ampliano l'offerta di trasporto pubblico locale in Alto Adige e assumono una rilevanza indiscutibile per il movimento turistico, in particolare per quello invernale. La gran parte degli impianti a fune infatti è stata costruita per la pratica dello sci, tuttavia negli ultimi anni si è diffuso l'utilizzo di alcuni impianti anche in estate.

Al 31.12.2015 il numero d'impianti a fune in Alto Adige risulta pari a 371, uno in meno rispetto all'anno precedente. Nel corso dell'anno è stato realizzato un impianto su tracciato nuovo ed altri quattro sono stati ricostruiti. Sono stati demoliti due impianti e 21 sono stati sottoposti alla revisione prevista dalla normativa vigente.

Il rinnovo degli impianti di risalita costituisce una condizione indispensabile per il miglioramento della competitività delle località di turismo invernale. L'Alto Adige ha avviato infatti il processo di ammodernamento degli impianti di risalita già da parecchi anni.

Le novità del 2015 che riguardano gli impianti sono numerose. Nell'ambito di pianificazione Val d'Ega-Passo Oclini in località "Carezza" è stata realizzata una nuova sciovvia a fune bassa denominata "Nanilift" che, con una lunghezza di soli 121 m, è tra le più corte dell'Alto Adige. In Val Gardena, nella zona sciistica "Plan de Gralba" è stata sostituita la seggiovia "Piz Sella 2", costruita nel 1984, con una moderna seggiovia esaposto ad am-morsamento automatico dove la portata è stata elevata a 2.190 persone/ora. A Racines, nell'ambito di pianificazione Alta Valle Isarco, è stata sostituita la

im Jahr 1993 errichtete 3er-Sessellift „Kalcheralm“ durch eine neue komfortablere Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren 4er-Sesseln und einer Förderleistung von 2.200 Personen die Stunde ersetzt. Im Planungsraum Pustertal wurde am Kronplatz die Kabinenbahn „Belvedere“ von Grund auf erneuert, wobei die technischen Eigenschaften, abgesehen von der Geschwindigkeit, unverändert geblieben sind. Im Planungsraum Hochabtei wurde im Skigebiet Corvara anstelle des 4er-Sessel-liftes „La Fraina“ eine neuartige Umlaufbahn mit betrieblich lösbaren 6er-Sesseln mit Kindersicherung errichtet. Bei dieser Gelegenheit wurde die Förderleistung auf 2.200 Personen die Stunde erhöht.

seggiovia triposto "Kalcheralm", costruita nel 1993, con una più confortevole seggiovia ad ammorsamento automatico a 4 posti ed una portata di 2.200 persone/ora. A Plan de Corones, nell'ambito di pianificazione Pusteria è stata ricostruita la cabinovia ad ammorsamento automatico "Belvedere", dove le caratteristiche tecniche sono rimaste invariate, ad eccezione della velocità. In Alta Badia a Corvara al posto della seggiovia quadriposto "La Fraina" è stata costruita un'innovativa seggiovia a sei posti ad ammorsamento automatico con sicurezza bambini. In questa occasione è stata alzata la portata a 2.200 persone/ora.

Tab. 6.1

Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 und 2015

Stand am 31.12.

Impianti a fune per ambito di pianificazione - 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 e 2015

Situazione al 31.12.

PLANUNGSRÄUME	1970	1980	1990	2000	2010	2015	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	12	20	21	22	17	17	Alta Val Venosta
Stilfs	28	28	25	23	17	16	Stelvio
Latsch-Martell	3	5	6	5	5	5	Laces-Val Martello
Schnalstal	4	7	9	10	12	12	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	10	13	10	8	10	10	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	21	25	20	17	16	16	Val Passiria
Sarnatal	5	7	9	6	4	4	Val Sarentino
Ritten	5	7	6	5	3	3	Renon
Eggental-Jochgrimm	17	30	30	29	30	30	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralm	86	80	80	77	78	74	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	19	32	34	32	28	28	Valle Isarco
Wipptal	20	28	29	19	16	15	Alta Valle Isarco
Ahrntal	11	22	21	18	18	18	Valle Aurina
Pustertal	21	31	29	28	28	28	Val Pusteria
Hochabtei	36	53	51	51	49	49	Alta Val Badia
Hochpustertal	25	35	38	31	31	33	Alta Pusteria
Etschtal	16	15	12	11	13	13	Val d'Adige
Insgesamt	339	438	430	392	375	371	Totale

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

An der Dreiseilumlaufbahn „Bozen-Oberbozen“ wurde die Förderleistung durch den Ankauf von zwei zusätzlichen Kabinen erhöht. Bei einer Umlaufbahn mit betrieblich lösbaren Fahrbetriebsmitteln wurden technische Umbauten vorgenommen. Im Planungsraum Hochabtei wurde im Skigebiet Corvara der Schlepplift „Capanna nera“ um

All'impianto trifune "Bolzano-Soprabolzano" è stata aumentata la portata oraria con l'acquisto di due ulteriori vetture. Ad un impianto monofune ad ammorsamento automatico sono state apportate delle modifiche tecniche. In Alta Badia a Corvara è stata accorciata di 225 m la sciovia "Capanna nera". A Solda nell'ambito di pianificazione "Stelvio" è

225 m verkürzt. In Sulden im Planungsraum „Stilfs“ wurde der Schlepplift „Sulden“ aufgegeben. Auch der Schlepplift „Dolomiti“ im Skigebiet „Plan de Gralba“ wurde abgebaut.

stata dismessa la sciovia "Sulden". Anche la sciovia "Dolomiti" nella zona sciistica "Plan de Gralba" è stata demolita.

Tab. 6.2

Neue, umgebaute und außer Betrieb gesetzte Seilbahnanlagen nach Planungsraum und Skigebiet - 2015

Nuovi impianti, ristrutturazioni e impianti radiati per ambito di pianificazione e zona sciistica - 2015

Konzessionsnummer Numero di concessione	SKIGEBIET Bezeichnung der Anlage	ZONA SCIISTICA Nome dell'impianto	Schräge Länge (Meter) Lunghezza inclinata (metri)	Förderleistung (Personen/Stunde) Portata oraria (persone/ora)	Höhenunterschied (Meter) Dislivello (metri)
--	-------------------------------------	--------------------------------------	--	--	---

Neubauten (Neue Anlagen auf neuen Trassen) Impianti nuovi (Impianti nuovi su tracciati nuovi)

S692h	EGGENTAL - JOCHGRIMM Karerpass Nanilift	VAL D'EGA - PASSO OCLINI Carezza Nanilift	121	720	21
-------	--	--	-----	-----	----

Umbauten (Neue Anlagen, die andere, schon bestehende, ersetzen) Ristrutturazioni (Impianti nuovi in sostituzione di impianti già esistenti)

CS148m	GRÖDEN-SEISERLAM Plan de Gralba Piz Sella 2	VAL GARDENA - ALPE DI SIUSI Plan de Gralba Piz Sella 2	325	2.190	85
CS147t	WIPPTAL Ratschings Kalcheralm	ALTA VAL ISARCO Racines Kalcheralm	904	2.200	190
CC38u	PUSTERTAL Kronplatz Belvedere	VAL PUSTERIA Pan de Coronas Belvedere	1.062	3.300	268
CS146n	HOCHABTEI Corvara La Fraina	ALTA VAL BADIA Corvara La Fraina	761	2.200	210

Außer Betrieb gesetzte Anlagen Impianti radiati

S635o	STILFS Einzelne Anlagen Sulden	STELVIO Impianti singoli Sulden	653	815	230
M189m S235m	GRÖDEN-SEISERLAM Plan de Gralba Piz Sella 2 Dolomiti	VAL GARDENA - ALPE DI SIUSI Plan de Gralba Piz Sella 2 Dolomiti	372 583	1.030 504	87 168
M231tt	WIPPTAL Ratschings Kalcheralm	ALTA VAL ISARCO Racines Kalcheralm	931	1.786	190
CC38u	PUSTERTAL Kronplatz Belvedere	VAL PUSTERIA Pan de Coronas Belvedere	1.062	3.300	268
M198n	HOCHABTEI Corvara La Fraina	ALTA VAL BADIA Corvara La Fraina	774	1.800	211

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Tab. 6.3

Seilbahnanlagen nach Anlageart (a) - 1950-2015

Stand am 31.12.

Impianti a fune per tipo di impianto (a) - 1950-2015

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	B	B/C (b)	CC (b)	CS (b)	CCS (b)	M	S	F	A	Insgesamt Totale
1950	5	-	-	-	-	12	7	2	-	26
1955	5	-	-	-	-	19	54	2	-	80
1960	9	-	-	-	-	26	136	2	-	173
1965	19	-	-	-	-	31	185	1	-	236
1970	29	-	-	-	-	56	253	1	-	339
1975	34	-	1	-	-	77	287	1	-	400
1980	32	-	1	1	-	93	310	1	-	438
1985	32	-	3	3	-	101	300	1	-	440
1990	25	-	17	11	-	105	271	1	-	430
1995	24	-	24	25	-	106	229	1	-	409
2000	23	1	33	40	-	108	185	1	1	392
2005	23	3	44	59	-	104	139	2	1	375
2006	23	3	47	63	-	103	133	2	1	375
2007	23	3	49	67	1	98	133	2	1	377
2008	22	3	50	67	1	99	130	2	1	375
2009	23	4	53	68	2	96	127	2	1	376
2010	23	4	53	69	2	97	123	3	1	375
2011	23	4	56	71	2	95	120	3	1	375
2012	23	4	56	71	2	95	119	3	1	374
2013	23	4	58	71	2	94	115	3	1	371
2014	23	4	62	72	2	91	114	3	1	372
2015	23	4	62	75	2	88	113	3	1	371

- (a) Für die genaue Definition der Anlagearten siehe Glossar am Ende des Kapitels.
Per la definizione esatta dei tipi d'impianto vedasi glossario alla fine del capitolo.
- (b) Diese Anlagearten werden in allen anderen Übersichten unter C zusammengefasst.
Questi tipi d'impianto negli altri prospetti vengono elencati assieme sotto la lettera C.

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

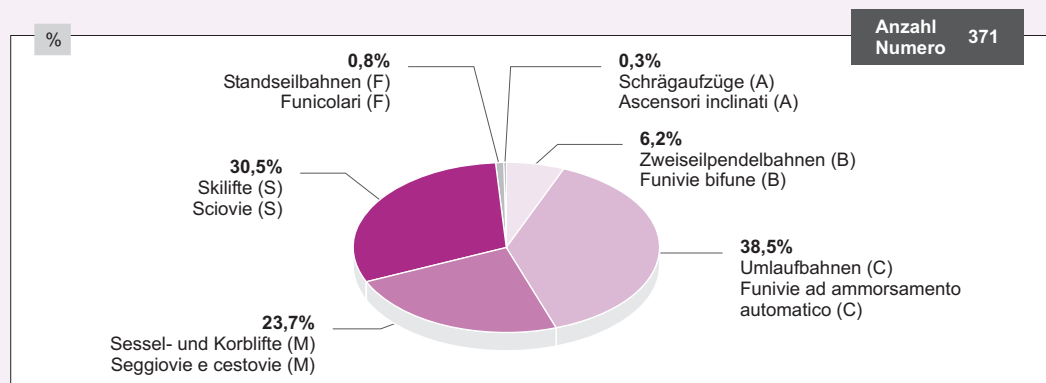
Graf. 6.1

Seilbahnanlagen nach Anlageart - 2015

Stand am 31.12. • Prozentuelle Verteilung

Impianti a fune per tipo di impianto - 2015

Situazione al 31.12. • Composizione percentuale



© astat 2017 - sr



Förderleistung pro Stunde und Transportkapazität der Seilbahnanlagen

Die Förderleistung gibt an, wie viele Personen in einer Stunde in eine Richtung befördert werden können. Sie hängt hauptsächlich vom Seilbahntyp ab und wird von den technischen Bestimmungen und den Konzessionsauflagen bestimmt. Sie hängt unter anderem auch von den bedienten Pisten ab. Anlagen, die ausschließlich der Beförderung von Fußgängern dienen, benötigen demzufolge eine geringere Förderleistung.

2015 nimmt die **Förderleistung** wegen der wenigen neuen Anlagen gegenüber dem Vorjahr nur leicht zu (+0,3%) und erreicht einen Wert von 522.677 Personen pro Stunde (P/h) bzw. 1.409 P/h pro Anlage. Die Förderleistung ist in den letzten zehn Jahren um 9,4% angestiegen. Die durchschnittliche Förderleistung je Anlage hat sich im Vergleich zu vor zehn Jahren um 10,6% erhöht.

Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune

La portata oraria indica quante persone possono essere trasportate in una direzione nell'arco di un'ora. Essa dipende principalmente dal tipo d'impianto e viene determinata dalle disposizioni tecniche e dalle prescrizioni di concessione. La portata oraria dipende tra l'altro anche dalle piste che l'impianto deve servire. Gli impianti che effettuano esclusivamente il trasporto di pedoni necessitano di conseguenza di portata oraria inferiore.

Proprio a causa del ristretto numero di impianti nuovi, la **portata oraria** complessiva nel 2015 è aumentata solo dello 0,3% rispetto all'anno precedente, raggiungendo le 522.677 persone/ora o le 1.409 persone/ora per impianto. La portata oraria complessiva negli ultimi dieci anni ha registrato un incremento del 9,4%. La portata oraria media per impianto, rispetto a dieci anni fa, è aumentata del 10,6%.

Tab. 6.4

Anzahl und Förderleistung der Seilbahnanlagen - 1960-2015

Stand am 31.12.

Numero e portata oraria degli impianti a fune - 1960-2015

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	Anlagen Impianti	Förderleistung (Personen/Stunde) insgesamt Portata oraria (persone/ora) totale	Durchschnittliche Förderleistung je Anlage Portata oraria media per impianto
1960	173	35.000	202
1970	339	131.140	387
1980	438	291.063	665
1990	430	381.797	888
1995	409	407.847	997
2000	392	444.345	1.134
2005	375	477.720	1.274
2006	375	489.108	1.304
2007	377	494.116	1.311
2008	375	496.491	1.324
2009	376	503.761	1.340
2010	375	506.969	1.352
2011	375	512.778	1.367
2012	374	514.127	1.375
2013	371	517.294	1.394
2014	372	521.126	1.401
2015	371	522.677	1.409

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Tab. 6.5

Förderleistung der Seilbahnanlagen nach Anlageart - 1990, 2000, 2010 und 2015

Stand am 31.12.

Portata oraria degli impianti a fune per tipo di impianto - 1990, 2000, 2010 e 2015

Situazione al 31.12.

ANLAGEARTEN	1990	2000	2010	2015	Durchschnittliche Förderleistung nach Anlageart 2015 Portata oraria media per impianto 2015	TIPI DI IMPIANTO
Zweiseilpendelbahnen (B)	10.731	10.083	10.329	10.549	459	Funivie bifune (B)
Umlaufbahnen (C)	56.533	148.883	269.512	305.173	2.134	Funivie ad ammorsamento automatico (C)
Sessel- und Korblifte (M)	108.844	143.987	130.395	116.821	1.328	Seggiovie e cestovie (M)
Schleplifte (S)	205.289	140.192	92.695	86.096	762	Sciovie (S)
Standseilbahnen (F)	400	400	3.238	3.238	1.079	Funicolari (F)
Schrägaufzüge (A)	-	800	800	800	800	Ascensori inclinati (A)
Insgesamt	381.797	444.345	506.969	522.677	1.409	Totale

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Tab. 6.6

Förderleistung und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 2015

Stand am 31.12.

Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambito di pianificazione - 2015

Situazione al 31.12.

PLANUNGSRÄUME	Förderleistung (Personen/Stunde) Portata oraria (persone/ora)	Transportkapazität (a) Capacità di trasporto (a)	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	22.217	7.473.792	Alta Val Venosta
Stilfs	19.076	6.558.503	Stelvio
Latsch-Martell	3.886	1.717.201	Laces-Val Martello
Schnalstal	14.960	5.200.359	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	11.210	5.456.274	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	15.665	5.955.712	Val Passiria
Sarnthal	5.520	2.045.694	Val Sarentino
Ritten	3.400	1.321.145	Renon
Eggental-Jochgrimm	40.315	9.585.343	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralm	111.406	30.235.809	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	35.479	11.668.140	Valle Isarco
Wipptal	25.821	9.514.170	Alta Valle Isarco
Ahrntal	27.251	9.623.437	Valle Aurina
Pustertal	66.407	26.714.177	Val Pusteria
Hochabtei	83.626	19.005.746	Alta Val Badia
Hochpustertal	33.062	9.330.070	Alta Pusteria
Etschtal	3.376	2.584.046	Val d'Adige
Insgesamt	522.677	163.989.618	Totale

(a) Anzahl der in einer Stunde beförderbaren Personen (Förderleistung) multipliziert mit dem Höhenunterschied in Metern
Numero di persone che possono essere trasportate all'ora (portata oraria) moltiplicate per il dislivello in metri

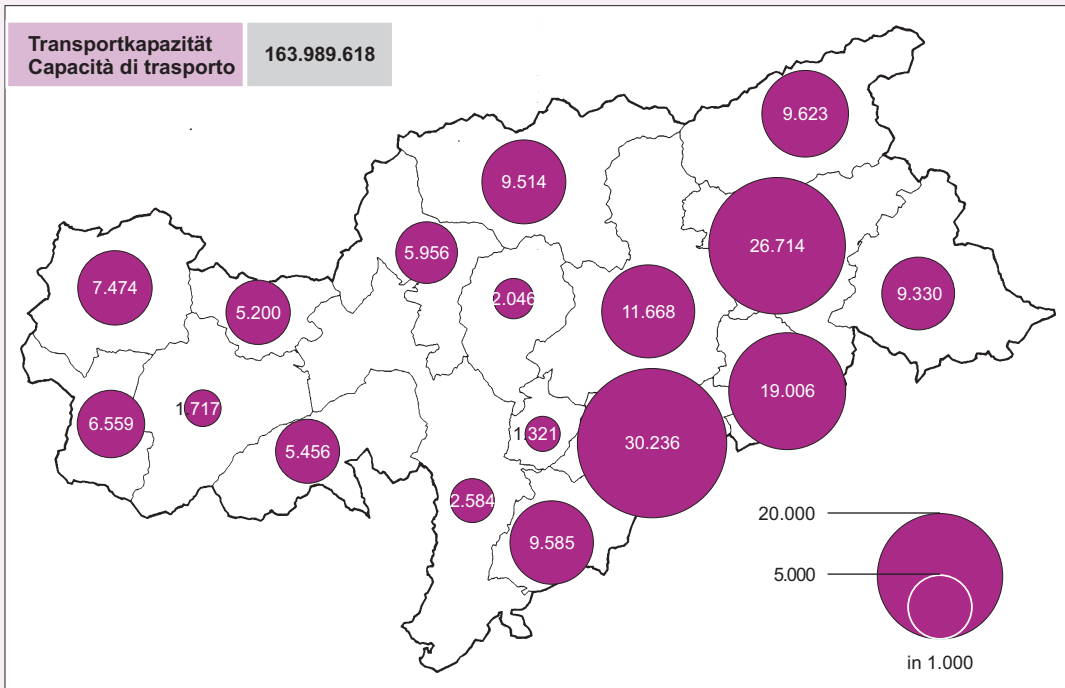
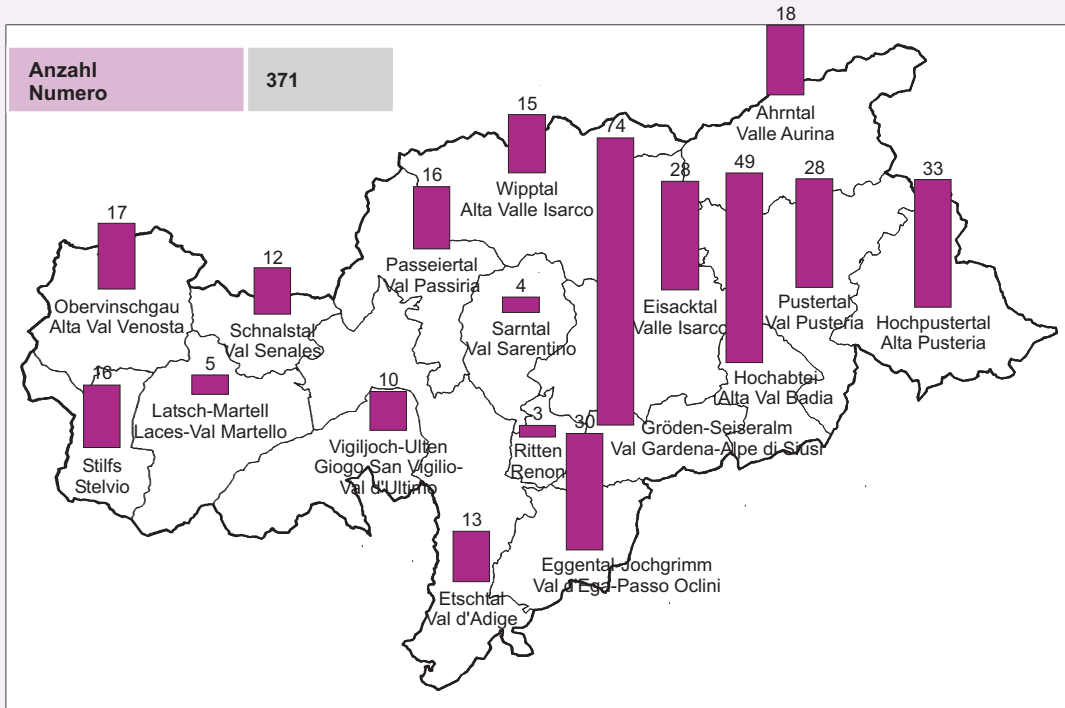
Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Graf. 6.2

Anzahl und Transportkapazität der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - 2015

Numero e capacità di trasporto degli impianti a fune per ambito di pianificazione - 2015



Beförderte Personen

Die Anzahl der beförderten Personen⁽¹⁾ hat während der Wintersaison 2014/15 nochmals leicht abgenommen (-0,1% gegenüber dem Vorjahr), was auf die wiederum nicht idealen Witterungs-verhältnisse und wahrscheinlich auch auf die andauernde Wirtschaftskrise zurückzuführen sein dürfte.

Persone trasportate

Il numero delle persone trasportate⁽¹⁾ dagli impianti a fune nell'inverno 2014/15 ha registrato un leggero calo (-0,1% rispetto all'anno precedente). Ciò è da imputare alle condizioni meteorologiche nuovamente non ottimali e probabilmente anche al perdurare della crisi economica.

Tab. 6.7

Beförderte Personen nach Anlageart (a) - Winterhalbjahre 1980/81-2014/15

Persone trasportate per tipo di impianto (a) - Stagioni invernali 1980/81-2014/15

WINTERSAISONEN STAGIONI INVERNALI	Beförderte Personen insgesamt Totale persone trasportate	Prozentuelle Verteilung nach Anlageart Distribuzione percentuale per tipo di impianto				
		B	C	M	S	A/F
1980/81	52.678.161	6,5	1,4	25,8	66,4	-
1985/86	74.382.787	6,9	4,8	29,8	58,5	-
1990/91	82.906.366	3,9	21,9	30,9	43,3	-
1995/96	106.590.691	3,2	35,8	29,3	31,7	-
2000/01	105.048.196	2,6	45,0	29,4	22,8	0,2
2005/06	121.617.255	2,0	57,3	25,0	14,9	0,9
2006/07	118.733.342	2,0	59,5	23,9	13,8	0,8
2007/08	126.451.465	1,8	61,4	22,0	14,0	0,8
2008/09	128.609.159	1,8	61,6	22,2	13,6	0,9
2009/10	129.741.711	1,7	63,2	21,3	12,9	0,9
2010/11	127.614.631	1,8	63,5	21,3	12,4	0,9
2011/12	120.887.187	1,9	66,3	19,2	11,7	0,9
2012/13	123.926.934	1,8	66,0	19,3	12,0	0,9
2013/14	120.916.408	1,8	65,0	19,5	12,8	0,9
2014/15	120.768.953	1,9	68,1	18,2	11,0	0,9

(a) Für die genaue Definition der Anlagearten siehe Glossar am Ende des Kapitels.
Per la definizione esatta dei tipi d'impianto vedasi glossario alla fine del capitolo.

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Die Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrzeugen befördern die meisten Personen (68,1%), gefolgt von den Sessel- und Korbliften (18,2%) und von den Schleppliften (11,0%).

Gli impianti ad ammassamento automatico trasportano il maggior numero di persone (68,1% sul totale), seguiti dalle seggiovie e cestovie (18,2%) e dalle sciovie (11,0%).

(1) Entwertete Fahrten
Trattasi di passaggi di persone agli impianti

Den größten prozentuellen Zuwachs an beförderten Personen gibt es in der Wintersaison 2014/15 im Planungsraum Hochpustertal (+21,9%). Dies bestätigt die Bedeutung der Verbindung von nahegelegenen Skigebieten. Eine leichte Steigerung verzeichnen die Planungsräume Ahrntal (+1,5%), Schnalstal (+0,8%), Gröden-Seiseralm (+0,4%), und Hochabtei (+0,2%). Auch das Nicht-Skigebiet Etschtal verzeichnet einen Zuwachs (+2,6%).

Alle anderen Planungsräume verbuchen Rückgänge, die größten verzeichnen Passeiertal (-13,1%), Sarntal (-11,9%), Ritten (-9,4%), Vigiljoch-Ulten (-9,2%) und Wipptal (-8,7%). Geringfügigere Einbußen verzeichnen Eisacktal (-3,0%), Stils (-2,2%), Eggental-Jochgrimm (-1,6%), das Pustertal (-0,9%) und der Obervinschgau (-0,9%).

Nella stagione invernale 2014/15 l'incremento percentuale maggiore relativo alle persone trasportate si è registrato relativamente all'ambito di pianificazione dell'Alta Val Pusteria (+21,9%), risultato che dimostra l'importanza dei collegamenti tra zone sciistiche limitrofe. Un leggero incremento si osserva nelle zone sciistiche Valle Aurina (+1,5%), Val Senales (+0,8%), Val Gardena - Alpe di Siusi (+0,4%) e Alta Val Badia (+0,2%). Anche nella zona non sciistica Val d'Adige si registra un aumento del 2,6%.

Tutti gli altri ambiti di pianificazione registrano delle perdite. Le più consistenti si sono verificate in Val Passiria (-13,1%), Val Sarentino (-11,9%), Renon (-9,4%), Giogo San Vigilio - Val D'Ultimo (-9,2%) ed Alta Valle Isarco (-8,7%). Perdite minori segnalano Valle Isarco (-3,0%), Stelvio (-2,2%), la Val d'Ega - Passo Oclini (-1,6%), la Val Pusteria (-0,9%) e Alta Val Venosta (-0,9%).

Tab. 6.8

Beförderte Personen nach Planungsraum - Winterhalbjahre 2012/13-2014/15**Persone trasportate per ambito di pianificazione - Stagioni invernali 2012/13-2014/15**

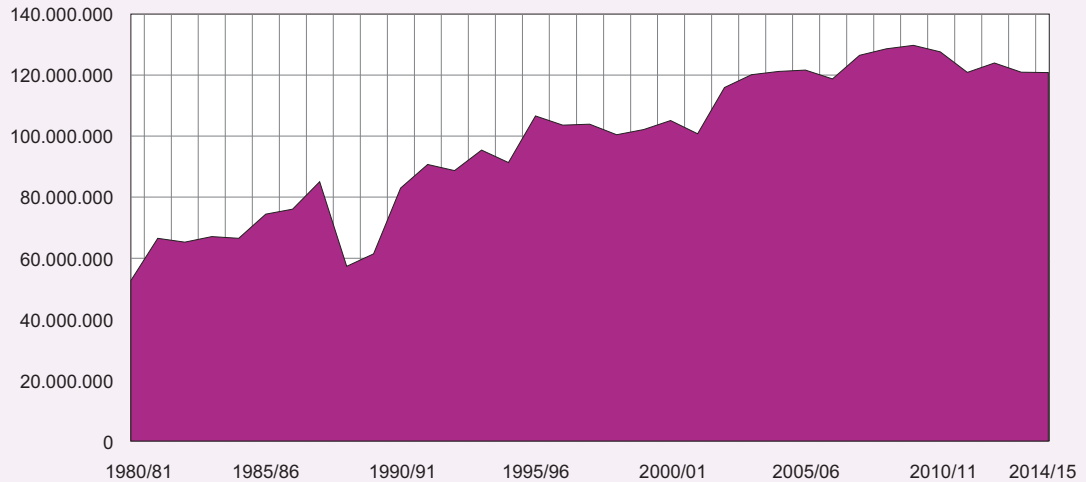
PLANUNGSRÄUME	2012/13	2013/14	2014/15	Änderungen in % Variazione % 2013/14-2014/15	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	4.914.000	4.851.156	4.809.873	-0,9	Alta Val Venosta
Stils	3.166.869	3.222.883	3.152.017	-2,2	Stelvio
Latsch-Martell	(a)	(a)	(a)	-	Laces-Val Martello
Schnalstal	1.955.165	1.957.639	1.973.407	0,8	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	1.380.535	1.452.711	1.318.570	-9,2	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	2.414.554	1.990.371	1.729.949	-13,1	Val Passiria
Sarntal	1.073.112	970.432	854.825	-11,9	Val Sarentino
Ritten	464.939	444.748	402.869	-9,4	Renon
Eggental-Jochgrimm	8.049.993	8.057.249	7.929.217	-1,6	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralm	31.427.515	31.630.019	31.749.199	0,4	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	7.057.617	6.439.886	6.247.047	-3,0	Valle Isarco
Wipptal	5.117.803	4.990.100	4.554.224	-8,7	Alta Valle Isarco
Ahrntal	6.254.942	6.077.846	6.168.288	1,5	Valle Aurina
Pustertal	19.169.471	18.383.130	18.219.335	-0,9	Val Pusteria
Hochabtei	25.511.885	24.629.464	24.670.567	0,2	Alta Val Badia
Hochpustertal	5.491.077	5.295.614	6.452.794	21,9	Alta Pusteria
Etschtal	477.457	523.160	536.772	2,6	Val d'Adige
Insgesamt	123.926.934	120.916.408	120.768.953	-0,1	Totale

(a) In diesem Zeitraum außer Betrieb
In questo periodo fuori servizio

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Graf. 6.3

Mit den Seilbahnanlagen beförderte Personen - Winterhalbjahre 1980/81-2014/15**Persone trasportate sugli impianti a fune - Stagioni invernali 1980/81-2014/15**

© astat 2017 - sr



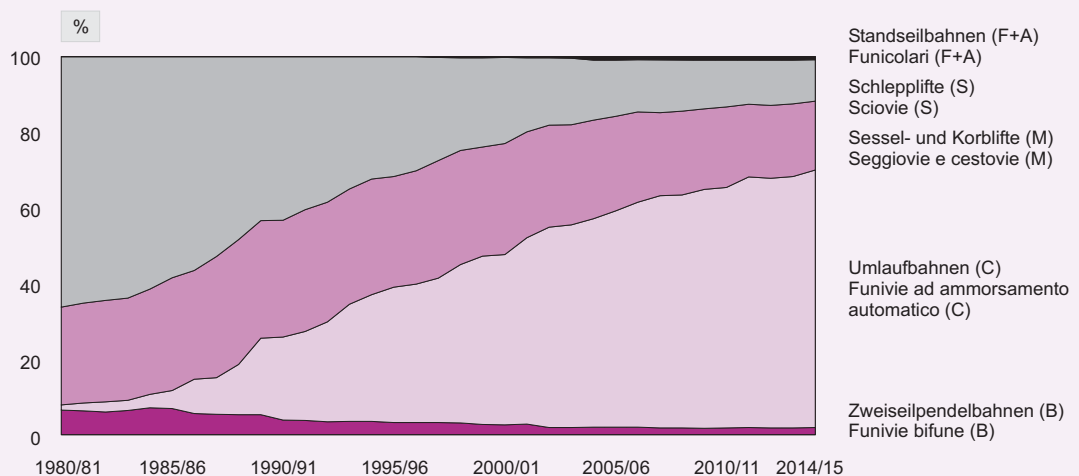
Graf. 6.4

Beförderte Personen nach Anlageart - Winterhalbjahre 1980/81-2014/15

Prozentuelle Verteilung

Persone trasportate per tipo di impianto - Stagioni invernali 1980/81-2014/15

Composizione percentuale



© astat 2017 - sr



Vergleich zwischen Angebot und Nachfrage

Um die Nutzung der Seilbahnanlagen analysieren zu können, wurde der Auslastungsgrad berechnet. Unter **Auslastungsgrad** einer Anlage versteht man das Verhältnis aus effektiver Leistung (beförderte Personen) und der im gleichen Zeitraum möglichen Höchstleistung (Förderleistung mal effektiv geleistete Stunden). Zum Beispiel: Der Auslastungsgrad 100 einer Anlage bedeutet, dass diese im gesamten Betriebszeitraum immer komplett ausgelastet ist.

Die Anlagen in Hochabtei verzeichnen den höchsten Auslastungsgrad (30,4), dahinter folgen Gröden-Seiseralp (29,6) und der Obervinschgau (28,2).

Confronto fra domanda e offerta

Per riuscire ad analizzare quanto effettivamente vengono utilizzati gli impianti a fune è stato calcolato l'indice di utilizzo. Per **indice di utilizzo degli impianti** si intende il rapporto tra il carico effettivo di un impianto (persone trasportate) e il carico massimo possibile dello stesso (portata oraria moltiplicata per il numero delle ore effettive di funzionamento). Se l'indice di utilizzo fosse pari a 100 vorrebbe dire che l'impianto ha lavorato per tutto il periodo di funzionamento costantemente a pieno carico.

Il maggior indice di utilizzo degli impianti si registra in Alta Val Badia (30,4), al secondo posto si posiziona la Val Gardena-Alpe di Siusi (29,6) e al terzo la Alta Val Venosta (28,2).

Tab. 6.9

Kennwerte und Auslastungsgrad der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - Winterhalbjahr 2014/15

Valori caratteristici e indice di utilizzo degli impianti a fune per ambito di pianificazione - Stagione invernale 2014/15

PLANUNGSRÄUME	Beförderte Personen Persone trasportate	Übernachtungen Presenze turistiche	Betten Letti	Auslastung der Anlagen (a) Indice di utilizzo degli impianti (a)	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	4.809.873	291.413	5.105	28,2	Alta Val Venosta
Stilfs	3.152.017	292.722	6.745	20,4	Stelvio
Latsch-Martell (b)	-	88.342	4.546	-	Laces-Val Martello (b)
Schnalstal	1.973.407	166.060	2.452	14,3	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	1.318.570	193.680	7.862	11,5	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	1.729.949	398.105	10.617	13,9	Val Passiria
Sarnal	854.825	53.551	1.632	18,3	Val Sarentino
Ritten	402.869	88.292	3.000	16,0	Renon
Eggental-Jochgrimm	7.929.217	336.499	7.278	23,8	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	31.749.199	2.017.226	27.324	29,6	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	6.247.047	935.918	21.401	20,0	Valle Isarco
Wipptal	4.554.224	573.257	9.861	20,7	Alta Valle Isarco
Ahrntal	6.168.288	646.061	9.197	27,3	Valle Aurina
Pustertal	18.219.335	1.500.382	21.909	25,3	Val Pusteria
Hochabtei	24.670.567	1.272.455	17.732	30,4	Alta Val Badia
Hochpustertal	6.452.794	866.770	17.771	21,4	Alta Pusteria
Etschtal	536.772	1.280.254	44.591	7,5	Val d'Adige
Insgesamt	120.768.953	11.000.987	219.023	25,0	Totale

(a) Beförderte Personen / Förderleistung mal effektiv geleisteter Stunden
Persone trasportate / Portata oraria per ore effettive di esercizio

(b) Anlagen nicht in Betrieb
Impianti non in servizio

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Bei den Gebieten Gröden-Seiseralm, Hochabtei und Pustertal handelt es sich um die Gebiete, die nicht nur die höchste Transportkapazität und folglich die höchste Anzahl an beförderten Personen, sondern auch sehr hohe Beherbergungszahlen (Betten in Beherbergungsbetrieben und entsprechende Übernachtungen) aufweisen.

Das Etschtal ist mit einem sehr niedrigen Auslastungsgrad (7,5) und sehr hohen Übernachtungs- und Bettenzahlen eine Ausnahme, da in diesem Planungsraum nur Fußgänger die Seilbahnanlagen nutzen.

Skipisten

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 1.545 vom 16. Dezember 2014 den neuen Fachplan für Aufstiegsanlagen und Skipisten genehmigt, der sich vom vorhergehenden im Gesamtkonzept deutlich unterscheidet. Dort wird nicht mehr zwischen bereits existierenden und noch geplanten Skipisten unterschieden. Aus diesem Grund werden die statistischen Daten zu den Skipisten in Südtirol aus dem Fachplan 2010 wiedergegeben und spiegeln den Bestand laut Beschluss der Landesregierung vom 7. Juli 2010, Nr. 963, wider.

Die Gesamtfläche Südtirols beträgt 740.043 ha, jene der Skipisten 3.868 ha. Also werden 0,52% der Fläche für den Skisport genutzt, wobei diese während der Sommermonate für die landwirtschaftliche Nutzung verfügbar ist.

In Gröden befindet sich die größte Fläche für Skipisten und zwar sowohl in absoluten Zahlen (762,6 ha) als auch im Verhältnis zu seiner Fläche (2,78%). Es ist der einzige Planungsraum, in dem die Skipisten mehr als 2,5% der Fläche belegen. Die in absoluten Zahlen und verhältnismäßig zweitgrößte Skipistenfläche gibt es im Planungsraum Hochabtei. Hier sind 414,2 ha bzw. 1,72% der Fläche Skipisten. In allen anderen Planungsräumen beträgt der Anteil der Skipisten am Gebiet weniger als 1%.

Le zone della Val Gardena-Alpe di Siusi, Alta Val Badia e Val Pusteria, oltre a disporre della maggior capacità di trasporto, e conseguentemente del maggior numero di persone trasportate, registrano anche valori molto alti nella ricettività turistica (posti letto in esercizi ricettivi e relative presenze turistiche).

La Val d'Adige, con un indice di utilizzo molto basso (7,5) e presenze turistiche e offerta di letti molto elevati, rappresenta un'eccezione, in quanto in questo ambito di pianificazione gli impianti a fune vengono utilizzati esclusivamente dai pedoni.

Piste da sci

Con delibera n. 1.545 del 16 dicembre 2014 la Giunta Provinciale ha approvato il nuovo "piano di settore per gli impianti di risalita e le piste da sci", uno strumento che si discosta in maniera sostanziale dal punto di vista concettuale da quello precedente e che di fatto non fa distinzione tra le piste da sci esistenti e quelle ancora in fase progettuale. Per questo motivo i dati statistici relativi alle piste da sci in Alto Adige risalgono al piano di settore 2010, approvato con Delibera della Giunta Provinciale del 7 luglio 2010, n. 963.

Dei 740.043 ettari totali della provincia di Bolzano, le piste da sci coprono 3.868 ettari (0,52%). Questa superficie rimane a disposizione dell'attività agricola durante il periodo estivo.

La Val Gardena registra il valore più alto di superficie di piste da sci, sia in valore assoluto (762,6 ha), che in relazione alla propria superficie territoriale (2,78%). Questo è l'unico ambito di pianificazione che ha una percentuale di piste da sci superiore al 2,5% sul territorio. Al secondo posto sia in termini assoluti che percentuali, l'Alta Val Badia con 414,2 ha e 1,72% di superficie di piste da sci in relazione al territorio. Tutti gli altri ambiti di pianificazione registrano un valore percentuale inferiore all'1%.

Tab. 6.10

Skipisten nach Planungsraum - 2010**Piste da sci per ambito di pianificazione - 2010**

PLANUNGSRÄUME	Pistenfläche (ha) Superficie delle piste (ha)	% an der Gesamfläche % su superficie territoriale	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	221,7	0,48	Alta Val Venosta
Stilfs	213,1	0,78	Stelvio
Latsch-Martell	20,6	0,04	Laces-Val Martello
Schnalstal	161,7	0,77	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	86,5	0,21	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passeiertal	109,4	0,28	Val Passiria
Sarnatal	58,9	0,19	Val Sarentino
Ritten	74,3	0,67	Renon
Eggental-Jochgrimm	271,8	0,88	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	762,6	2,78	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	334,5	0,46	Valle Isarco
Wipptal	347,2	0,53	Alta Valle Isarco
Ahrntal	166,1	0,31	Valle Aurina
Pustertal	400,6	0,64	Val Pusteria
Hochabtei	414,2	1,72	Alta Val Badia
Hochpustertal	224,5	0,41	Alta Pusteria
Etschtal	-	-	Val d'Adige
Insgesamt	3.867,7	0,52	Totale

Quelle: Landesamt für Landesplanung

Fonte: Ufficio pianificazione territoriale

Beschneigungsanlagen

In den Südtiroler Skigebieten können laut Mitteilung der Betreiber 89% der Pisten beschneit werden.

Die technische Beschneigung wurde immer mehr zu einem strategisch wichtigen Faktor,

Impianti di innevamento artificiale

Nei comprensori sciistici altoatesini, secondo la comunicazione degli esercenti, l'89% delle piste è innevabile artificialmente.

L'innevamento artificiale programmato è divenuto sempre più una variabile strategica

Tab. 6.11

Schneekanonen im Einsatz - 1995-2014**Cannoni da neve operativi - 1995-2014**

JAHRE ANNI	Insgesamt Totale	Erfassungsquote in % (a) % di copertura (a)
1995	620	97,2
2000	1.033	99,3
2005	1.550	100,0
2006	1.814	100,0
2007	1.976	100,0
2008	2.330	100,0
2009	2.457	100,0
2010	2.605	99,2
2011	2.862	100,0
2012	2.989	100,0
2013	3.086	99,2
2014	3.328	99,2

(a) Prozentanteil der Seilbahnbetreiber, welche statistische Daten geliefert haben
Percentuale dei concessionari di impianti che hanno fornito dati sul totale dei concessionari

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

um die Pisten auch in schneearmen Zeiten attraktiv zu gestalten. Damit kann bei entsprechenden Temperaturen nicht nur ein pünktlicher Saisonbeginn gewährleistet, sondern die Skisaison insgesamt verlängert werden.

Im Jahr 2014 gibt es in Südtirol insgesamt 3.328 Schneekanonen bzw. Lanzen (+7,8% gegenüber 2013). Von 1995 bis 2014 hat sich die Zahl der Schneekanonen mehr als verfünffacht. Die Automatisierung der Beschneigungsanlagen führte zu einer Zunahme der Anzahl der Schneekanonen und Investitionen.

per garantire la fruibilità delle piste anche in stagioni caratterizzate da scarse precipitazioni nevose e permette, se le condizioni climatiche lo consentono, l'inizio puntuale e il prolungamento della stagione sciistica.

Complessivamente in Alto Adige nel 2014 sono stati rilevati 3.328 cannoni o lance da neve (+7,8% rispetto al 2013). Tra il 1995 ed il 2014, il numero dei cannoni si è più che quintuplicato. Con l'automazione degli impianti d'innevamento sono aumentati sia il numero dei cannoni sia gli investimenti.

Fußgängerdienste und Sommerski

Dank der modernen und effizienten Infrastrukturen bietet die Südtiroler Bergwelt mit ihren Gletschern die Möglichkeit, den Skisport auch während der Sommermonate zu betreiben.

Servizio pedoni e sci estivo

Le montagne altoatesine, con i propri ghiacciai, offrono agli appassionati la possibilità di praticare lo sci anche durante i mesi estivi, grazie alla presenza d'infrastrutture moderne ed efficienti.

Tab. 6.12

Beförderte Personen - Sommerhalbjahre 1990-2014

Persone trasportate - Stagioni estive 1990-2014

JAHRE ANNI	Fußgängerbeförderung Trasporto pedoni	Sommerski Sci estivo	Erfassungsquote in % (a) % di copertura (a)
1990	3.594.214	3.040.031	80,7
1995	3.619.532	3.784.342	97,2
2000	4.001.405	1.924.108	99,3
2001	4.182.445	1.973.775	99,3
2002	4.198.843	1.852.818	100,0
2003	4.697.445	1.277.768	100,0
2004	4.727.801	1.418.441	100,0
2005	4.713.587	1.254.699	100,0
2006	5.166.748	1.102.753	100,0
2007	5.148.143	918.963	100,0
2008	5.421.910	1.090.585	100,0
2009	6.461.668	1.119.450	100,0
2010	6.543.377	1.245.959	99,2
2011	7.422.619	1.080.934	100,0
2012	7.301.466	493.189	100,0
2013	7.239.693	607.527	99,2
2014	6.785.774	298.692	99,2

(a) Prozentanteil der Seilbahnbetreiber, welche statistische Daten geliefert haben
Percentuale dei concessionari di impianti che hanno fornito dati sul totale dei concessionari

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Die Anlagen sind zwar auf dem neuesten Stand, jedoch führte der Temperaturanstieg in den letzten Jahren vermehrt zu Gletscherschwund - zum Nachteil des Sommerski-sports. Der Sommerskilauf ist im Laufe der Jahre stetig zurückgegangen und verliert durch die zeitweilige Schließung der Anlagen auf dem Schnalstaler Gletscher definitiv an Bedeutung. Seit dem Sommer 2012 waren nur mehr die Anlagen auf dem Stifserjoch für die Ausübung des Sommerskilaufes in Betrieb.

Die Zahl der Personen (Fußgänger), welche die Aufstiegsanlagen zwischen Mai und Oktober nutzen, ist 2014 gegenüber dem Vorjahr aufgrund der schlechen Witterung um 6,3% gesunken. In den letzten Jahrzehnten gab es aber insgesamt einen beachtlichen Anstieg: Waren es 1996 noch 3,7 Millionen, so sind es 2014 6,8 Millionen, also fast doppelt so viele.

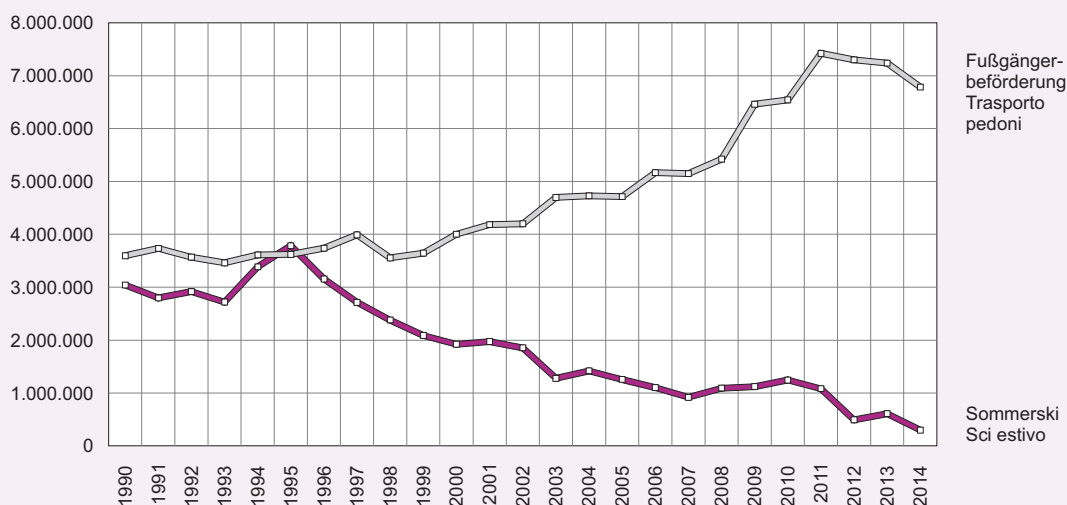
Nonostante i mezzi siano all'avanguardia, purtroppo negli ultimi anni le temperature si sono alzate provocando un ritiro graduale dei ghiacciai, danneggiando quindi anche l'attività sciistica estiva. Il fenomeno dello sci estivo nel corso degli anni è andato via via diminuendo, e ha perso definitivamente importanza con la chiusura degli impianti del ghiacciaio della Val Senales. A partire dall'estate 2012 solo gli impianti dello Stelvio erano aperti per la pratica dello sci estivo.

Nel 2014 il numero di persone (pedoni) che ha usufruito del servizio impianti a fune nel periodo maggio-ottobre è diminuito, rispetto all'anno precedente, a causa del maltempo del 6,3%. Negli ultimi decenni però, nel complesso, si è osservato un notevole aumento: Se nel 1996 erano 3,7 milioni le persone trasportate nella stagione estiva, nel 2014 sono risultate 6,8 milioni, quasi il doppio.

Graf. 6.5

Beförderte Personen nach Art - Sommerhalbjahre 1990-2014

Persone trasportate per tipologia - Stagioni estive 1990-2014



© astat 2017 - sr



Technische Investitionen

Im Jahr 2015 betragen die technischen Investitionen 30,3 Millionen Euro und liegen wieder unter dem gleitenden Fünfjahresdurchschnitt von 43,2 Millionen Euro. Die Werte beziehen sich auf die konventionellen Baukosten der im Jahr 2015 neu errichteten Anlagen und der getragenen Kosten für Änderungen, Umbauten und Revisionen. Die Baukosten beziehen sich nur auf den rein technischen Teil der Seilbahnanlagen. Investitionen für den Austausch von Anlagenteilen zu Wartungszwecken werden dabei nicht berücksichtigt.

Die Analyse der Zeitreihe zeigt, dass die Werte normalerweise von einem Jahr zum nächsten stark schwanken. Um einen Trend bei den technischen Investitionen festzustellen, bietet sich die Berechnung des gleitenden Fünfjahresdurchschnitts an. Die Zahlen

Investimenti tecnici

Nel 2015 gli investimenti tecnici ammontano a 30,3 milioni di euro, valore nuovamente inferiore alla media mobile quinquennale (43,2 milioni). I valori si riferiscono ai costi di costruzione convenzionali degli impianti nuovi costruiti nel 2015 ed ai costi sostenuti per modifiche, ristrutturazioni e revisioni. I costi di costruzione si riferiscono unicamente alla parte strettamente tecnica dell'impianto a fune. Non vengono considerati gli investimenti per sostituzioni a scopo di manutenzione.

Analizzando la serie storica appare evidente come in generale emergano forti oscillazioni da un anno all'altro. Per verificare il trend degli investimenti tecnici appare quindi appropriato calcolare la media mobile quinquennale. I dati mostrano un trend crescente

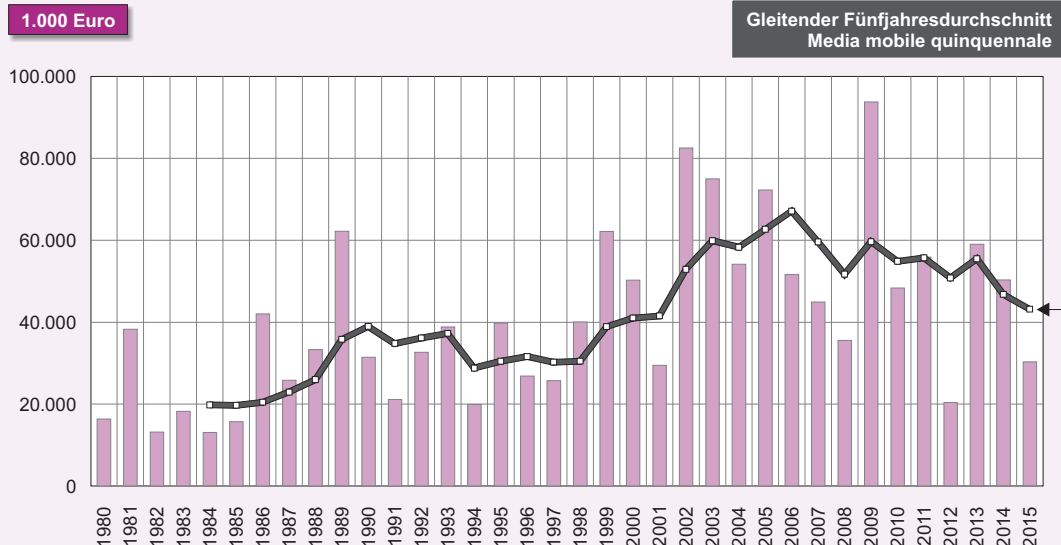
Graf. 6.6

Technische Investitionen - 1980-2015

Werte in Tausend Euro zu Preisen 2015

Investimenti tecnici - 1980-2015

Valori in migliaia di euro a prezzi 2015



© astat 2017 - sr



zeigen eine Zunahme bis 2006 und eine anschließende Tendenz mit leichtem Rückgang, begründet auch durch eine Sättigung des Angebots.

fino al 2006, che successivamente tende a diminuire leggermente, anche per una certa saturazione dell'offerta.

Glossar

B = Zweiseilpendelbahn (das Fahrzeug wird durch ein Zugseil auf Trageilen im Pendelbetrieb bewegt; Ein- und Ausstieg bei stehenden Fahrzeugen)

C = B/C+CC+CS+CCS steht, außer bei genaueren Angaben, als Sammelbegriff für alle Typen von Umlaufbahnen mit betrieblich lösbaren Fahrzeugen

B/C = Zweiseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Kabinen (die Fahrzeuge werden in den Stationen am Zugseil an- und abgekuppelt; die Fahrzeuge werden durch ein Zugseil an einem oder mehreren Trageilen bewegt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden bzw. stehenden Fahrzeugen)

CC = Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Kabinen (die geschlossenen Kabinen werden in den Stationen am Förderseil an- und abgekuppelt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden Fahrzeugen)

CS = Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Sesseln (die Sessel werden in den Stationen am Förderseil an- und abgekuppelt; Ein- und Ausstieg bei sich langsam bewegenden Fahrzeugen)

CCS = Einseilumlaufbahn mit betrieblich lösbaren Kabinen und Sesseln gemischt (Kombibahn)

M = Einseilumlaufbahn mit ständig am Förderseil befestigten Fahrzeugen -

Glossario

B = funivia bifune (il veicolo viene mosso da una fune traente su una fune portante con movimento a va e vieni; salita e discesa dei passeggeri avvengono a veicoli fermi)

C = B/C+CC+CS+CCS individua, tranne nei casi in cui viene specificato meglio, tutte le tipologie di impianti a movimentazione unidirezionale continua e collegamento temporaneo dei veicoli

B/C = funivia bifune con collegamento temporaneo delle cabine (i veicoli vengono ammorsati e disammorsati alla e dalla fune traente nelle stazioni; le vetture vengono mosse da una fune traente su una o più funi portanti; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente o a veicoli fermi)

CC = funivia monofune con collegamento temporaneo delle cabine (le cabine chiuse vengono ammorsate e disammorsate alla e dalla fune portante-traente nelle stazioni; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente)

CS = funivia monofune con collegamento temporaneo delle seggiole (le seggiole vengono ammorsate e disammorsate alla e dalla fune portante-traente nelle stazioni; salita e discesa dei passeggeri avvengono con i veicoli che si muovono lentamente)

CCS = funivia monofune con collegamento temporaneo misto di cabine e seggiole (telemix)

M = funivia monofune con collegamento permanente dei veicoli - seggiovia e

Sessellifte und Korblifte (Ein- und Ausstieg bei relativ hoher Fahrzeuggeschwindigkeit)

cestovia (salita e discesa dei passeggeri avvengono con velocità relativamente elevata del veicolo)

S = Schlepplift (die Skifahrer werden mit am Zugseil ständig befestigten oder mit kuppelbaren Schleppgeräten längs einer sich am Boden befindlichen Aufahrtsspur geschleppt)

S = sciovia (gli sciatori vengono trainati su apposita pista di risalita mediante attacchi collegati, in modo permanente o temporaneo, ad una fune traente)

F = Standseilbahn (das Fahrzeug wird durch ein Zugseil auf Schienen im Pendelbetrieb bewegt; Ein- und Ausstieg bei stehenden Fahrzeugen)

F = funicolare terrestre (il veicolo viene mosso da una fune traente su binari con movimento a va e vieni; salita e discesa dei passeggeri avvengono a veicoli fermi)

A = Schrägaufzug (das Fahrzeug wird durch Zugseile einspurig auf Schienen bewegt - Einwagenbetrieb; Ein- und Ausstieg bei stehendem Fahrzeug)

A = ascensore inclinato (il veicolo viene mosso da funi traenti su binari su una sola via di corsa - servizio con una sola vettura; salita e discesa dei passeggeri avvengono a veicolo fermo)

Flugverkehr

Trasporto aereo



7 Flugverkehr

Trasporto aereo

Die Daten zum Flugverkehr in Südtirol beschränken sich auf die Ankünfte und Abflüge am Flughafen Bozen. Die entsprechenden Daten stammen von der Betreibergesellschaft des Flughafens „ABD Airport AG“ und zeigen die Anzahl der Flüge und der damit beförderten Personen in einem zeitlichen Vergleich und nach Art des Fluges.

Im Jahr 2015 ist die Zahl der Flüge wieder auf das Niveau von 2013 gesunken, da genauso wie damals nicht das ganze Jahr über Flüge durchgeführt wurden. Es wurden 26.614 Flugpassagiere gezählt, das sind wenig mehr als 2013. Die Zahl von 2014 ist nicht vergleichbar, da dort das ganze Jahr über Flugbetrieb herrschte.

I dati relativi al trasporto aereo riguardano gli arrivi e le partenze avvenuti presso l'aeroporto di Bolzano. Tali dati sono stati forniti dal gestore dell'Aeroporto "ABD Airport S.p.A.". Essi illustrano il numero di voli e le persone trasportate, distinti per anni e per tipo di volo.

Nel 2015 il numero di voli è sceso nuovamente al livello del 2013 poiché nel 2015 come nel 2013, il traffico aereo non era sempre attivo. Nel 2015 i passeggeri sono risultati complessivamente 26.614, pochi di più rispetto al 2013. I dati del 2014 non sono confrontabili, poiché in tale periodo il traffico aereo era attivo tutto l'anno.

Tab. 7.1

Ankommende und gestartete Flüge sowie Fluggäste am Flughafen Bozen - 2010-2015

Voli e passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano - 2010-2015

	2010	2011	2012 (a)	2013 (b)	2014	2015 (c)	
Anzahl Flüge / Numero voli							
Ankünfte	1.235	1.438	1.105	571	1.096	518	Arrivi
Abflüge	1.237	1.431	1.106	566	1.097	513	Partenze
Anzahl Fluggäste / Numero passeggeri							
Ankommende	26.966	29.295	18.047	12.637	28.417	13.031	In arrivo
Abfliegende	26.951	29.302	18.385	12.666	29.346	13.583	In partenza
Im Transit	90	168	-	-	-	-	Di transito
Insgesamt	54.007	58.765	36.432	25.303	57.763	26.614	Totale

(a) Im Jahr 2012 wurden vom 13. bis 31. Jänner sowie den ganzen Dezember keine Linienflüge durchgeführt. Nel 2012 non sono stati effettuati voli di linea dal 13 al 31 gennaio e per tutto il mese di dicembre.

(b) In den ersten fünf Monaten des Jahres 2013 wurden keine Flüge durchgeführt. Nei primi cinque mesi del 2013 non sono stati effettuati voli.

(c) In den letzten vier Monaten des Jahres 2015 wurden keine Flüge durchgeführt. Negli ultimi quattro mesi del 2015 non sono stati effettuati voli.

Quelle: Flughafen Bozen, Auswertung des ASTAT

Fonte: Aeroporto di Bolzano, elaborazione ASTAT

84,0% der Passagiere nutzten die Linienflüge, welche fast ausschließlich nach Rom und zurück angeboten wurden, und 16,0% die Charterflüge in den Monaten Mai, Juni, Juli und August mit den italienischen Ferienreisezielen Catania, Cagliari, Olbia und Santa Eufemia.

Am Flughafen Bozen ist aber nicht nur die Zahl der Flüge und Passagiere äußerst niedrig, sondern auch die mittlere Anzahl der Passagiere pro Flug: Sie belief sich 2015 bei den Ankünften auf gerade mal 25 Personen pro Flug und bei den Abflügen auf 26. Beschränkt auf die Linienflüge von und nach Rom waren es im Vergleich dazu im Mittel 23 bei den Ankünften und 24 bei den Abflügen.

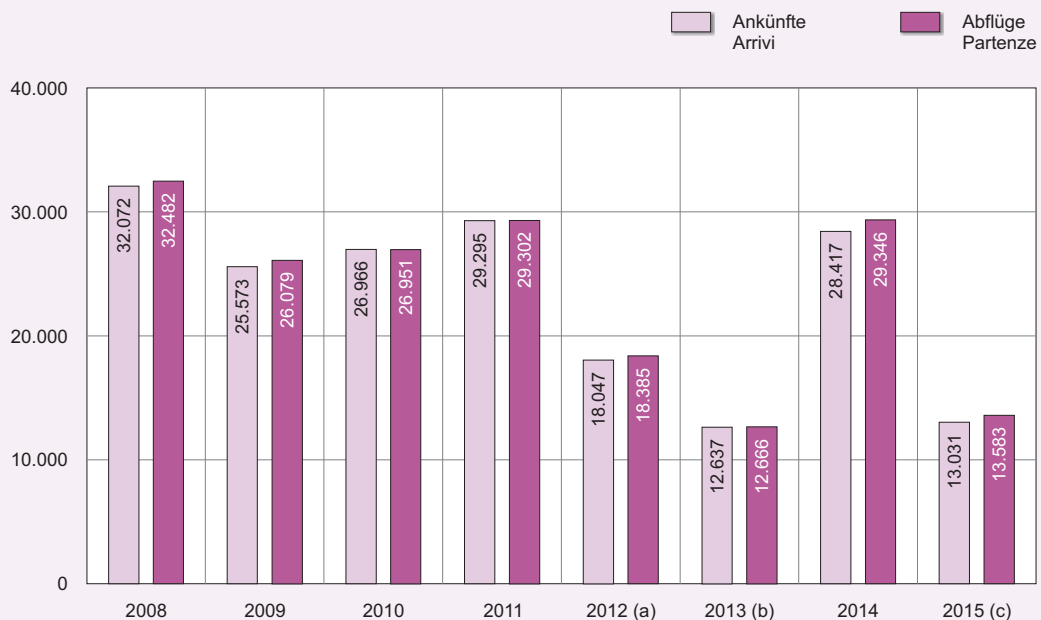
L'84,0% dei passeggeri trasportati viaggiava su voli di linea, con destinazione quasi esclusivamente Roma e ritorno, mentre il 16,0% utilizzava i voli charter nei mesi di maggio, giugno, luglio ed agosto, verso le destinazioni turistiche italiane di Catania, Cagliari, Olbia e Santa Eufemia.

All'aeroporto di Bolzano, non solo il numero di voli e di passeggeri, ma anche il numero medio di passeggeri per volo risultano estremamente bassi. Nel 2015 ogni volo in arrivo era frequentato in media appena da 25 persone e in partenza da 26. Considerando invece i soli voli di linea da e per Roma, i passeggeri presenti erano in media 23 per volo in arrivo e 24 per volo in partenza.

Graf. 7.1

Ankünfte und Abflüge der Passagiere am Flughafen Bozen - 2008-2015

Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano - 2008-2015



- (a) Im Jahr 2012 wurden vom 13. bis 31. Jänner sowie den ganzen Dezember keine Linienflüge durchgeführt. Nel 2012 non sono stati effettuati voli di linea dal 13 al 31 gennaio e per tutto il mese di dicembre.
- (b) In den ersten fünf Monaten des Jahres 2013 wurden keine Flüge durchgeführt. Nei primi cinque mesi del 2013 non sono stati effettuati voli.
- (c) In den letzten vier Monaten des Jahres 2015 wurden keine Flüge durchgeführt. Negli ultimi quattro mesi del 2015 non sono stati effettuati voli.

© astat 2017 - sr



Tab. 7.2

Ankommende und abfliegende Passagiere am Flughafen Bozen nach Art des Fluges und nach Monat - 2015**Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano per tipo di volo e per mese - 2015**

MONAT	Linienflüge / Voli di linea		Charterflüge / Voli charter		Insgesamt / Totale		MESE
	Ankünfte Arrivi	Abflüge Partenze	Ankünfte Arrivi	Abflüge Partenze	Ankünfte Arrivi	Abflüge Partenze	
Jänner	1.969	1.985	-	-	1.969	1.985	Gennaio
Februar	1.945	1.948	-	-	1.945	1.948	Febbraio
März	2.256	2.436	-	-	2.256	2.436	Marzo
April	2.118	2.204	-	-	2.118	2.204	Aprile
Mai	1.564	1.737	-	206	1.564	1.943	Maggio
Juni	1.099	1.086	858	1.020	1.957	2.106	Giugno
Juli	-	-	1.066	925	1.066	925	Luglio
August	-	-	156	36	156	36	Agosto
September	-	-	-	-	-	-	Settembre
Oktober	-	-	-	-	-	-	Ottobre
November	-	-	-	-	-	-	Novembre
Dezember	-	-	-	-	-	-	Dicembre
Insgesamt	10.951	11.396	2.080	2.187	13.031	13.583	Totale

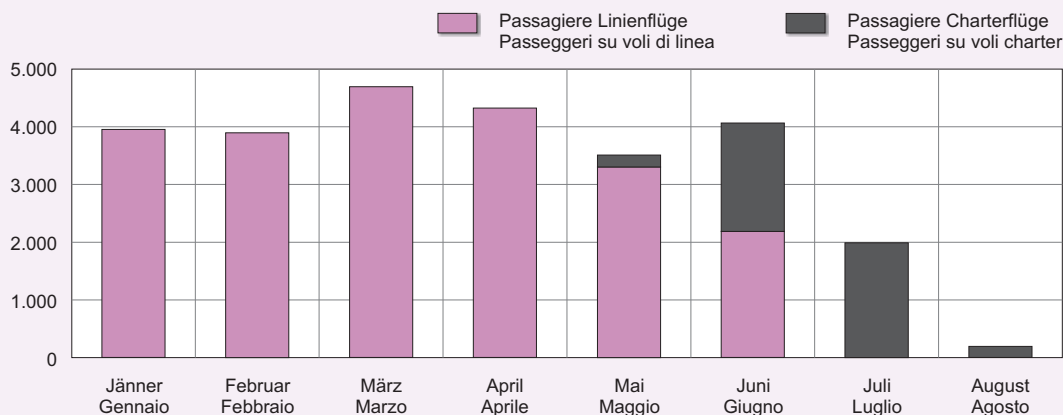
Quelle: Flughafen Bozen, Auswertung des ASTAT

Fonte: Aeroporto di Bolzano, elaborazione ASTAT

Am meisten Passagiere wurden in den Monaten März (4.692) und April (4.322) registriert. Diese Werte wurden in den Sommermonaten trotz Feriencharterflügen nicht mehr erreicht; der Flugbetrieb wurde dann mit August eingestellt.

I mesi di marzo e aprile hanno registrato ancora il maggior traffico di passeggeri (4.692 unità in marzo e 4.322 in aprile). Questi valori non sono poi stati più raggiunti nonostante i voli charter, nemmeno nei mesi estivi; con il mese di agosto è cessato il servizio aereo.

Graf. 7.2

Ankünfte und Abflüge der Passagiere am Flughafen Bozen nach Art des Fluges und nach Monat - 2015**Passeggeri in arrivo e in partenza all'aeroporto di Bolzano per tipo di volo e per mese - 2015**

(a) In den letzten vier Monaten des Jahres 2015 wurden keine Flüge durchgeführt.
Negli ultimi quattro mesi del 2015 non sono stati effettuati voli.

© astat 2017 - sr



Statistisches Jahrbuch für Südtirol

2014, zweisprachige Ausgabe, 552 Seiten, 2014
 2015, zweisprachige Ausgabe, 546 Seiten, 2015
 2016, zweisprachige Ausgabe, 550 Seiten, 2016

Demografisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997
 2002, zweisprachige Ausgabe, 204 Seiten, 2003
 2006, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2007
 2009, zweisprachige Ausgabe, 190 Seiten, 2010
 2010, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2011
 2011, zweisprachige Ausgabe, 142 Seiten, 2012
 2012, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2013
 2013, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2014
 2014, zweisprachige Ausgabe, 194 Seiten, 2015

Südtirol in Zahlen

2013, zweisprachige und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2013
 2014, zweisprachige und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2014
 2015, zweisprachige und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2015

Die englische Ausgabe von Südtirol in Zahlen ist ausschließlich im Internet verfügbar: www.provinz.bz.it/astat

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 205 **Bildungsindikatoren in Südtirol - 1991/92-2013/14**
zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2015
- Nr. 206 **Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2013**
zweisprachige Ausgabe, 132 Seiten, 2015
- Nr. 207 **Die Südtiroler Wirtschaft - 2013**
zweisprachige Ausgabe, 184 Seiten, 2015
- Nr. 208 **Erwerbstätigkeit in Südtirol - 2013**
zweisprachige Ausgabe, 264 Seiten, 2015
- Nr. 209 **Tourismusströme in Südtirol - Tourismusjahr 2012/13**
zweisprachige Ausgabe, 58 Seiten, 2015
- Nr. 210 **Voraussichtliche Entwicklung der Haushalte in Südtirol bis 2030**
zweisprachige Ausgabe, 56 Seiten, 2015
- Nr. 211 **Südtiroler Sprachbarometer - 2014**
zweisprachige Ausgabe, 212 Seiten, 2015
- Nr. 212 **Bautätigkeit und Immobilienmarkt in Südtirol - 2014**
zweisprachige Ausgabe, 246 Seiten, 2015

Annuario Statistico della Provincia di Bolzano

2014, edizione bilingue, 552 pagine, 2014
 2015, edizione bilingue, 546 pagine, 2015
 2016, edizione bilingue, 550 pagine, 2016

Manuale demografico della prov. di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997
 2002, edizione bilingue, 204 pagine, 2003
 2006, edizione bilingue, 192 pagine, 2007
 2009, edizione bilingue, 190 pagine, 2010
 2010, edizione bilingue, 192 pagine, 2011
 2011, edizione bilingue, 142 pagine, 2012
 2012, edizione bilingue, 192 pagine, 2013
 2013, edizione bilingue, 192 pagine, 2014
 2014, edizione bilingue, 194 pagine, 2015

Alto Adige in cifre

2013, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2013
 2014, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2014
 2015, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2015

L'Alto Adige in cifre nella versione inglese è disponibile solo online all'indirizzo: www.provincia.bz.it/astat

"Collana - ASTAT"

- Nr. 205 **Indicatori dell'istruzione in provincia di Bolzano - 1991/92-2013/14**
edizione bilingue, 86 pagine, 2015
- Nr. 206 **Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2013**
edizione bilingue, 132 pagine, 2015
- Nr. 207 **Rapporto sull'economia dell'Alto Adige - 2013**
edizione bilingue, 184 pagine, 2015
- Nr. 208 **Occupazione in provincia di Bolzano - 2013**
edizione bilingue, 264 pagine, 2015
- Nr. 209 **Movimento turistico in Alto Adige - Anno turistico 2012/13**
edizione bilingue, 58 pagine, 2015
- Nr. 210 **Previsione sull'andamento delle famiglie in provincia di Bolzano fino al 2030**
edizione bilingue, 56 pagine, 2015
- Nr. 211 **Barometro linguistico dell'Alto Adige - 2014**
edizione bilingue, 212 pagine, 2015
- Nr. 212 **Attività edilizia e mercato immobiliare in provincia di Bolzano - 2014**
edizione bilingue, 246 pagine, 2015

- Nr. 213 **Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Haushalte in Südtirol - 2013-2014**
zweisprachige Ausgabe, 178 Seiten, 2015
- Nr. 214 **Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2014**
zweisprachige Ausgabe, 132 Seiten, 2016
- Nr. 215 **Ausländische Schulbevölkerung in Südtirol - 1995/96-2015/16**
zweisprachige Ausgabe, 56 Seiten, 2016
- Nr. 216 **Bautätigkeit und Immobilienmarkt in Südtirol - 2015**
zweisprachige Ausgabe, 246 Seiten, 2016
- Nr. 217 **Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2015**
zweisprachige Ausgabe, 146 Seiten, 2017

- Nr. 213 **Situazione reddituale e patrimoniale delle famiglie in Alto Adige - 2013-2014**
edizione bilingue, 178 pagine, 2015
- Nr. 214 **Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2014**
edizione bilingue, 132 pagine, 2016
- Nr. 215 **Stranieri nelle scuole della provincia di Bolzano - 1995/96-2015/16**
edizione bilingue, 56 pagine, 2016
- Nr. 216 **Attività edilizia e mercato immobiliare in provincia di Bolzano - 2015**
edizione bilingue, 246 pagine, 2016
- Nr. 217 **Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2015**
edizione bilingue, 146 pagine, 2017

In Zahlen

- Nr. 13 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2014**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2015
- Nr. 14 **Bildung in Zahlen 2014-2015**
zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2015
- Nr. 15 **Landwirtschaft in Zahlen 2014**
zweisprachige Ausgabe, 51 Seiten, 2016
- Nr. 16 **Haushalte in Zahlen 2015**
zweisprachige Ausgabe, 48 Seiten, 2016
- Nr. 17 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2015**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2016
- Nr. 18 **Bildung in Zahlen 2015-2016**
zweisprachige Ausgabe, 84 Seiten, 2016

In cifre

- Nr. 13 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2014**
edizione bilingue, 95 pagine, 2015
- Nr. 14 **Istruzione in cifre 2014-2015**
edizione bilingue, 86 pagine, 2015
- Nr. 15 **Agricoltura in cifre 2014**
edizione bilingue, 51 pagine, 2016
- Nr. 16 **Famiglie in cifre 2015**
edizione bilingue, 48 pagine, 2016
- Nr. 17 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2015**
edizione bilingue, 95 pagine, 2016
- Nr. 18 **Istruzione in cifre 2015-2016**
edizione bilingue, 84 pagine, 2016

„ASTAT-Info“

2016

- 81 Schulische und soziale Integration der zweiten Generationen - Internationaler Tag der Migranten 18.12.2016
- 82 Mittelschulen - Schuljahr 2016/17
- 83 Bevölkerungsentwicklung - 3. Quartal 2016
- 84 Oberschulen - Schuljahr 2016/17
- 85 Inanspruchnahme der Wahrsagekunst - 2016

2017

- 01 Konkurse - 2. Semester 2016 und Jahresrückblick
- 02 Kreditwesen - 2015
- 03 Öffentlich Bedienstete - 2015
- 04 Demografischer Wandel in Südtirol - 2015
- 05 Verbraucherpreise 2016

"ASTAT-Info"

2016

- 81 Integrazione scolastica e sociale delle seconde generazioni - Giornata internazionale dei migranti 18.12.2016
- 82 Scuole secondarie di I grado - Anno scolastico 2016/17
- 83 Andamento demografico - 3° trimestre 2016
- 84 Scuole secondarie di II grado - Anno scolastico 2016/17
- 85 Ricorso all'arte divinatoria - 2016

2017

- 01 Fallimenti - 2° semestre 2016 e riepilogo annuale
- 02 Credito - 2015
- 03 Dipendenti pubblici - 2015
- 04 Mutamento demografico in Alto Adige - 2015
- 05 Prezzi al consumo 2016

- 06 Von den Polizeikräften angezeigte Straftaten - 2015
- 07 Museen - 2015
- 08 Die Zivil- und Verwaltungsgerichtsbarkeit - 2015 und 2016

- 06 Delitti denunciati dalle Forze di Polizia - 2015
- 07 Musei - 2015
- 08 La giustizia civile e amministrativa - 2015 e 2016

Andere Publikationen

Gemeindedatensammlung 1998

Zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2000

5. Landwirtschaftszählung 2000

Zweisprachige Ausgabe, 235 Seiten, 2002

5. Landwirtschaftszählung 2000

- Ausgewählte Themen

Zweisprachige Ausgabe, 137 Seiten, 2002

6. Landwirtschaftszählung 2010

Zweisprachige Ausgabe, 316 Seiten, 2013

Klassifikation der Berufe 2001

Zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 2004

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 1

Zweisprachige Ausgabe, 88 Seiten, 2004

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 2, Gebäude und Wohnungen

Zweisprachige Ausgabe, 76 Seiten, 2005

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 3, Bildung

Zweisprachige Ausgabe, 78 Seiten, 2005

9. Arbeitsstättenzählung und Zählung der Non-Profil-Organisationen 2011 - Hauptergebnisse und Erhebungsverfahren

Zweisprachige Ausgabe, 148 Seiten, 2014

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 4, Bewohnte Ortschaften

Zweisprachige Ausgabe, 96 Seiten, 2006

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 5, Erwerbstätigkeit

Zweisprachige Ausgabe, 142 Seiten, 2006

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 6, Pendlerströme aus Berufs- und Studiengründen

Zweisprachige Ausgabe, 176 Seiten, 2007

Strukturindikatoren zur Lebensqualität in den Südtiroler Gemeinden - 2008

Zweisprachige Ausgabe, 60 Seiten, 2009

ATECO 2007 - Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten

Zweisprachige Ausgabe, 818 Seiten, 2009

Tirol Südtirol Trentino 2015

Zweisprachige Ausgabe, 12 Seiten, 2015

Gemeinden in Zahlen 2015

Zweisprachige Ausgabe, 24 Seiten, 2015

Altre pubblicazioni

Raccolta dati comunali 1998

edizione bilingue, 112 pagine, 2000

5° Censimento generale dell'agricoltura 2000

edizione bilingue, 235 pagine, 2002

5° Censimento generale dell'agricoltura 2000

- Aspetti particolari

edizione bilingue, 137 pagine, 2002

6° Censimento generale dell'agricoltura 2010

edizione bilingue, 316 pagine, 2013

Classificazione delle professioni 2001

edizione bilingue, 236 pagine, 2004

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 1

edizione bilingue, 88 pagine, 2004

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 2, Edifici e abitazioni

edizione bilingue, 76 pagine, 2005

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 3, Istruzione

edizione bilingue, 78 pagine, 2005

9° Censimento dell'industria e dei servizi e Censimento delle Istituzioni non profit 2011 - Principali risultati e processo di rilevazione

edizione bilingue, 148 pagine, 2011

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 4, Località abitate

edizione bilingue, 96 pagine, 2006

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 5, Occupazione

edizione bilingue, 142 pagine, 2006

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 6, Flussi pendolari per motivi di lavoro e studio

edizione bilingue, 176 pagine, 2007

Indicatori strutturali sulla qualità di vita nei comuni della provincia di Bolzano - 2008

edizione bilingue, 60 pagine, 2009

ATECO 2007 - Classificazione delle attività economiche

edizione bilingue, 818 pagine, 2009

Tirol Alto-Adige Trentino 2015

edizione bilingue, 12 pagine, 2015

Comuni in cifre 2015

edizione bilingue, 24 pagine, 2015

ASTAT DVD - Statistiksammlung 1981-2011

ASTAT DVD - Raccolta statistica 1981-2011